



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

ESTRATEGIA PARA EL EMPODERAMIENTO
DIFERENCIAL DESDE LA IDENTIDAD
CULTURAL Y EL DESARROLLO LOCAL.
ESTUDIO DE CASO DE LAS MUJERES
INDÍGENAS NASA DEL MUNICIPIO
SANTIAGO DE CALI, COLOMBIA

Nini Johana Ciro Calderón



Tesis

Doctorales

www.eltallerdigital.com

UNIVERSIDAD de ALICANTE



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

**ESTRATEGIA PARA EL EMPODERAMIENTO
DIFERENCIAL DESDE LA IDENTIDAD
CULTURAL Y EL DESARROLLO LOCAL.
ESTUDIO DEL CASO DE LAS MUJERES
INDÍGENAS NASA DEL MUNICIPIO
SANTIAGO DE CALI, COLOMBIA**

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

Nini Johana Ciro Calderón

Tesis doctoral

Alicante, mayo 2017



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

Departamento de Geografía Humana

Facultad de Geografía Humana

Estrategia para el Empoderamiento Diferencial desde la Identidad Cultural y el Desarrollo Local. Estudio de caso de las Mujeres Indígenas Nasa del Municipio Santiago de Cali - Colombia.

Nini Johana Ciro Calderón

Tesis presentada para aspirar al grado de
DOCTORA POR LA UNIVERSIDAD DE ALICANTE

MENCIÓN DE DOCTORA INTERNACIONAL

DESARROLLO LOCAL E INNOVACIÓN TERRITORIAL

Dirigida por:

DR. Antonio Martínez Puche

Aprobación y visto bueno por parte del director



DR. Antonio Martínez Puche

Firma del directo

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

Valencia, Mayo de 2017

Dedicatoria

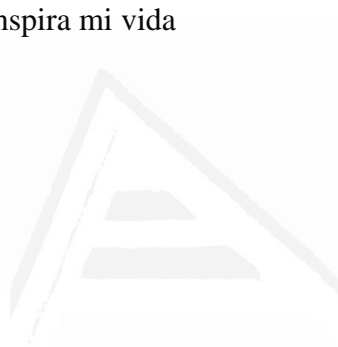
A la liberación de la Madre Tierra

A la lucha y resistencia de las mujeres indígenas y en especial a las mujeres indígenas del pueblo Nasa

A la pervivencia del pueblo Indígena Nasa en el municipio Santiago de Cali y en toda Colombia

A la misión de las mujeres sabias y valientes de mi camino

... Y a mi hijo Martín, quien inspira mi vida



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

Agradecimientos

Al Gran Espíritu.

Al Cabildo Indígena Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia, por permitirme ser parte de su lucha.

A las mujeres indígenas Nasa, por cambiarme la vida.

A las Consejeras mayores Catalina y Adriana, por la confianza, sabiduría y apoyo incondicional.

A mi hijo Martín, por ser mi vida y motivación, el mejor compañero de viaje.

A mi compañero y cómplice Javier, por su paciencia, apoyo incondicional y amor.

A Antonio, por ser maestro y amigo y aceptar acompañarnos en éste ejercicio de justicia epistémica y puesta en valor de la pluralidad de saberes.

A mi familia en Colombia, por su amor incondicional.

A mi familia de Curacao, especialmente a Octavio por su valentía.

A mi familia de corazón en Colombia, por todas las enseñanzas y generosidad.

A Paco e Isabel, por su apoyo y cariño.

A Joan Ramón Sanchis, por su inestimable contribución y apoyo.

A Benjamín Betancourt, por su apoyo incondicional.

A Katalina Restrepo, por darme fuerza y apoyo.

A Renato, Ardila y Felipe por el apoyo en la documentación audiovisual y talleres

A Lucia María y a las mujeres tejedoras de vida, Angelita, Paula, Sheila, Yami, Andrea, Samari, Natali, Paola, Eva, Natalia, Gloria, María José, Carmen y las que no alcanzó a nombrar, todas ellas mujeres inspiradoras, que de una u otra manera estuvieron en este proceso.

Al pueblo indígena Misak.

A las compañeras y compañeros del desarrollo local, del mundo del emprendimiento y de la innovación social, por creer en mí y sumar siempre en mí proceso.

Y en especial a mi compañera y hermana Carolina, que con su gran corazón e inteligencia enriqueció este trabajo y mi camino.

Resumen

La presente tesis doctoral profundiza en los instrumentos que deben acompañar los procesos de empoderamiento de la mujer indígena Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia en contexto de ciudad, incidiendo en la potenciación de sus capacidades para el desarrollo de su comunidad y contrarrestar la difícil situación de vulnerabilidad que han vivido históricamente, toda vez que se han visto afectadas por la interseccionalidad de las desigualdades y, en consecuencia, procesos de violencia y discriminación debido a su pertenencia étnica, su condición de género y su condición socioeconómica, para ello el estudio se enmarca en el Plan de Salvaguarda¹ y el Plan de Vida².

En ese sentido, y atendiendo a la especificidad de la problemática planteada, se emplea la metodología de la Investigación Acción Participativa (IAP) y el estudio de caso, ambos, como modos genuinos y oportunos para acercarse a esta compleja realidad, y posibilitar la comprensión del contexto y sus particularidades; así mismo, se realiza un aporte a la conceptualización y construcción teórica desde la mirada del Sur Global y la mirada del Norte Global, como actitud de conocimiento y no como conocimiento geopolíticamente situado.

Adicionalmente, se toma como base conceptual el pensamiento descolonial y la justicia epistémica, plantea el paradigma de investigación indígena como filtro analítico para visibilizar la cosmovisión Nasa y para poner en valor el aporte que hace la mujer indígena Nasa a la preservación de la identidad cultural de su pueblo. A partir de éste análisis, presenta los elementos esenciales de una estrategia de empoderamiento diferencial a la luz de dos marcos de referencia, las autonomías para el empoderamiento de la mujer (física, económica, de toma de decisiones, espiritual y cultural) y el desarrollo local e innovación social.

Palabras clave: Identidad Cultural, Desarrollo Local, Innovación Social, Empoderamiento Diferencial, Justicia Epistémica.

¹ La Corte Constitucional, mediante el auto 004 de 2009, ordena la formulación e implementación de planes de salvaguarda para responder a la crítica situación que viven 34 pueblos indígenas de Colombia afectados por el conflicto armado y el desplazamiento forzado.

² Un Plan de Vida Indígena es un instrumento de planeación que se construye a partir de un proceso participativo de autodiagnóstico y del ejercicio de elaboración de proyectos.

Abstract

This doctoral thesis seeks to deepen in the instruments necessary to that must accompany the processes of empowerment of the indigenous women Nasa women in of the Municipality of Santiago de Cali, Colombia, in the context of the city, leading with a view to strengthen the enhancement of their capacities, so they can use them to contribute to their Community's development that allow them to influence the development of Community as well as to address and counteract the difficult situation of vulnerability that they have lived historically, as since they suffer the intersectionality of the inequalities and, therefore, consequently, they suffer processes of violence and discrimination due to their ethnicity, their gender and their socioeconomic condition. This study is part of the Safeguard Plan³ and the Life Plan⁴.

In that sense, and taking into account the specificity of the problems raised, the methodology of the Participatory Action Research (IAP) and the case study are used both as genuine and timely ways to approach this complex reality, and to enable understanding the given context and its particularities; this study offers as well a Likewise, a contribution is made to the conceptualization and theoretical construction from the perspective of the Global South and the view of the Global North, as a an attitude of knowledge's attitude and not as geopolitically situated knowledge.

In addition, the conceptual basis of descolonial thinking is taken as conceptual basis and epistemic justice is the paradigm of indigenous research as an analytical filter to make the Nasa cosmovision visible and to enhance the value of value the contribution made by the indigenous Nasa woman to the preservation of the cultural identity of their His people town. Based on this analysis, from this analysis, this study it shows presents the essential elements of a strategy of differential empowerment in the light of two frameworks, autonomies for the empowerment of women (physical, economic, decision-making, spiritual and cultural) and development Local development and social innovation.

Key words: Cultural Identity, Local Development, Social Innovation, Differential Empowerment, Epistemic Justice.

³ The Constitutional Court, by means of order 004 of 2009

⁴ An Indigenous Life Plan is a planning tool that is built from a participatory process of self-diagnosis

TABLA DE CONTENIDO

1	INTRODUCCIÓN Y OBJETIVO DEL ESTUDIO	25
1.1	UNA APROXIMACIÓN AL TEMA OBJETO DE ESTUDIO.....	25
1.2	JUSTIFICACIÓN DEL ESTUDIO	37
2	METODOLOGÍA.....	43
2.1	FORMULACIÓN.....	43
2.2	SISTEMATIZACIÓN.....	43
2.3	PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN.....	44
2.4	OBJETIVOS	47
2.4.1	Objetivo general.....	47
2.4.2	Objetivos específicos.....	47
2.5	ENFOQUE METODOLÓGICO.....	48
2.5.1	Técnicas de recolección de la información.....	48
2.5.2	Descripción de las etapas de investigación.....	51
2.6	DISEÑO DE ESTUDIO DE CASO.....	53
3	MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL	61
3.1	JUSTICIA EPISTÉMICA	63
3.1.1	Pensamiento decolonial	63
3.1.2	Epistemologías del Sur	66
3.1.3	Paradigma de investigación indígena	73
3.2	DESARROLLO HUMANO Y DESARROLLO TERRITORIAL	75
3.2.1	Desarrollo humano.....	75
3.2.2	Desarrollo sostenible [DS].....	84
3.2.3	Desarrollo Territorial.....	86
3.2.4	Desarrollo Local.....	88
3.2.5	Innovación social	100
3.3	DISCURSOS DE TRANSICIÓN (DTs).....	102
3.3.1	Decrecimiento.....	105
3.3.2	Post-desarrollo [PD] o alternativas al desarrollo.....	109
3.4	CONOCIMIENTO INDÍGENA	116
3.4.1	Identidad Cultural y Territorio.....	116
3.4.2	Cosmovisión indígena	118
3.5	FEMINISMOS	127
3.5.1	Ecofeminismo	127
3.5.2	Feminismo comunitario	129
3.5.3	Forma social matriarcal	131

3.5.4	Empoderamiento de la mujer indígena.....	138
3.5.5	Enfoque diferencial (ED).....	151
4	MARCO CONTEXTUAL.....	155
4.1	AGENDA GLOBAL DE DESARROLLO.....	156
4.2	AGENDA LATINOAMERICANA DE DESARROLLO.....	159
4.3	Desarrollo local (DL) en Colombia.....	168
4.4	CONTEXTO Y CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LA COMUNIDAD INDÍGENA NASA O PÁEZ.....	179
4.4.1	Ubicación geográfica.....	179
4.4.2	Territorialidad Indígena Nasa.....	180
4.4.3	Visión social de la vivienda indígena Nasa.....	182
4.4.4	Visión económica de la comunidad indígena Nasa.....	184
4.4.5	Visión política de la Comunidad Indígena Nasa.....	185
4.4.6	Proceso político-organizativo en el Municipio de Santiago de Cali, Colombia...189	
4.4.7	La mujer Nasa.....	200
5	RESULTADOS DEL ESTUDIO DE CASO.....	217
5.1	CARACTERIZACIÓN DEL CONJUNTO DE FACTORES, MECANISMOS E INSTRUMENTOS DE IDENTIDAD CULTURAL QUE INCIDEN EN LOS PROCESOS DE EMPODERAMIENTO DE LAS MUJERES INDÍGENAS NASA DEL MUNICIPIO SANTIAGO DE CALI, COLOMBIA.	219
5.1.1	Descripción Factores, mecanismos e instrumentos.....	219
5.1.2	Procesos de migración y origen del pueblo Indígena Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia.....	221
5.1.3	Caracterización general de la población de estudio.....	224
5.2	VISIBILIZACIÓN DEL APORTE DE LAS MUJERES INDÍGENAS NASA DEL MUNICIPIO DE SANTIAGO DE CALI, COLOMBIA AL DESARROLLO LOCAL Y A LA IDENTIDAD CULTURAL. 250	
5.2.1	Ritual de refrescamiento y armonización.....	251
5.2.2	Aporte de las mujeres indígenas Nasa desde la dimensión Ontológica.....	254
5.2.3	Aporte de las mujeres indígenas Nasa desde la desde la dimensión epistemológica	256
5.2.4	Aporte de las mujeres indígenas Nasa desde la desde la dimensión metodológica	258
5.2.5	Aporte de las mujeres indígenas Nasa desde la desde la dimensión ética.....	260
5.3	PLAN PILOTO DE EMPODERAMIENTO PARA LAS MUJERES INDÍGENAS NASA DEL MUNICIPIO DE SANTIAGO DE CALI, COLOMBIA.....	262
5.3.1	Trabajo de campo: resultado procesos y talleres.....	263

5.4	ESTRATEGIA DE EMPODERAMIENTO DIFERENCIAL (EED) PARA LAS MUJERES INDÍGENAS NASA DEL MUNICIPIO DE SANTIAGO DE CALI, COLOMBIA Y/O PERSONAS CON DIVERSIDAD PARA LA APORTACIÓN SOCIAL.....	286
5.4.1	Antecedentes.....	286
5.4.3	Relación con el marco de referencia del desarrollo local y la innovación social .	288
5.4.4	Marco conceptual de referencia de la Estrategia de EED,.....	291
5.4.5	Pautas para desarrollar una Estrategia de EED.....	295
5.4.6	Mecanismo para la Estrategia de EED	298
5.4.7	Instrumentos para la Estrategia EED.....	300
6	HALLAZGOS, RECOMENDACIONES Y CONCLUSIONES	305
6.1	HALLAZGOS.....	305
6.2	RECOMENDACIONES	316
6.3	CONCLUSIONES EN ESPAÑOL.....	320
6.4	CONCLUSIONS IN ENGLISH.....	327
7	REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	335
8	ANEXOS	349
8.1	CRONOGRAMA DE LA INVESTIGACIÓN	349
8.2	MATRIZ DE NECESIDADES Y SATISFACTORES	352
8.3	FORMATO DE ENCUESTA/CARACTERIZACIÓN	353
8.4	RESUMEN DE LAS ENTREVISTAS EN PROFUNDIDAD.	359
8.5	MEMORIA FOTOGRÁFICA	365
8.6	RESUMEN DE ALGUNAS DE LAS HISTORIAS DE VIDA.....	367
8.7	ANEXO DIGITAL	376

LISTA DE TABLAS

TABLA 1 ASENTAMIENTO Y CONCENTRACIÓN DEL PUEBLO NASA	27
TABLA 2 CAUSAS DE LA MIGRACIÓN	28
TABLA 3 PRINCIPIOS DE LA IAP Y LOS OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN	49
TABLA 4 DESCRIPCIÓN ETAPAS DE LA INVESTIGACIÓN.....	51
TABLA 5 MARCO DE REFERENCIA DESARROLLO LOCAL Y LA INNOVACIÓN SOCIAL	55
TABLA 6 MARCO DE REFERENCIA DE LAS AUTONOMÍAS PARA EL EMPODERAMIENTO DE LA MUJER	56
TABLA 7 PARADIGMA DE INVESTIGACIÓN INDÍGENA.....	56
TABLA 8 FORMAS SOCIALES PRINCIPALES DE NO-EXISTENCIA PLANTEADAS POR BOAVENTURA DE SOUSA SANTOS	67
TABLA 9 PARADIGMA DE INVESTIGACIÓN INDÍGENA	74
TABLA 10 MATRIZ DE NECESIDADES Y SATISFACTORES DE MAX-NEEF.....	80
TABLA 11. ATRIBUTOS CLAVES EN LAS CORRIENTES DEL DESARROLLO SOSTENIBLE.....	85
TABLA 12. ELEMENTOS Y COMPONENTES DEL DESARROLLO LOCAL.	90
TABLA 13 TIPOS DE INSTRUMENTOS RELATIVOS A AGENCIAS DE DESARROLLO TERRITORIAL .	94
TABLA 14 TIPOS DE INSTRUMENTOS RELATIVOS A LAS FINANZAS LOCALES.....	96
TABLA 15 TIPOS DE INSTRUMENTOS RELATIVOS A LA FORMACIÓN DE CAPACIDADES	97
<i>TABLA 16 TIPOLOGÍA DE LOS CONCEPTOS DE INNOVACIÓN SOCIAL.....</i>	<i>101</i>
TABLA 17 EL SUMAK KAWSAY Y LOS PRINCIPIOS PARA SU EDIFICACIÓN.....	114
TABLA 18 PRINCIPIOS DE LA EDUCACIÓN INDÍGENA PROPIA EN COLOMBIA	121
TABLA 19 PRINCIPIOS DE LA EDUCACIÓN UNIVERSITARIA INDÍGENA	125
TABLA 20 ANÁLISIS COMPARADO ENTRE SOCIEDAD PATRIARCAL Y SOCIEDAD MATRIARCAL	136

TABLA 21 EMPODERAMIENTO COMO PROCESO MULTIDIMENSIONAL.....	140
TABLA 22 COMPONENTES DEL MARCO CONCEPTUAL DE IGUALDAD Y EMPODERAMIENTO DE LAS MUJERES DE LONGWE Y CLARKE (1994).....	145
TABLA 23 INDICADORES OIG SOBRE AUTONOMÍA FÍSICA DE LAS MUJERES	148
TABLA 24 INDICADORES OIG SOBRE AUTONOMÍA DE LAS MUJERES EN LA TOMA DE DECISIONES	148
TABLA 25 INDICADORES OIG SOBRE AUTONOMÍA ECONÓMICA DE LAS MUJERES	149
TABLA 26 CAMBIOS DE LAS MUJERES EN EL PROCESO DE CONSTRUIRSE COMO SUJETOS SOCIALES	151
TABLA 27 LEGISLACIÓN INTERNACIONAL PARA COMUNIDADES ÉTNICAS	165
TABLA 28 APUESTAS DE LAS ADEL EN COLOMBIA.....	175
TABLA 29 DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN INDÍGENA, NEGRA Y MESTIZA EN EL MAPA.....	179
TABLA 30 COMPARATIVO DE LAS CONSTITUCIONES POLÍTICAS DE 1986 Y 1991 DE COLOMBIA	191
TABLA 31 ANÁLISIS COMPARATIVO CONTEXTOS PUEBLO NASA	197
TABLA 32 FACTORES, MECANISMOS E INSTRUMENTOS DE LA COMUNIDAD INDÍGENA NASA.	220
TABLA 33 PARTICIPANTES DEL PILOTO EN EMPODERAMIENTO DIFERENCIAL	225
TABLA 34 ASPECTOS SOCIODEMOGRÁFICOS	226
TABLA 35 RESUMEN DE LAS CONCLUSIONES POR ORIGEN Y TIPO DE AUTONOMÍA.....	245
TABLA 36 CONJUNTO DE FACTORES, MECANISMOS E INSTRUMENTOS DE IDENTIDAD CULTURAL QUE INCIDEN EN LOS PROCESOS DE EMPODERAMIENTO DE LAS MUJERES INDÍGENAS DESDE LOS CUATRO ASPECTOS DE LAS AUTONOMÍAS.	248

TABLA 37 RESUMEN DE LA PERSPECTIVA DEL DESARROLLO LOCAL Y LA IDENTIDAD CULTURAL Y EL PARADIGMA DE INVESTIGACIÓN ESPECÍFICAMENTE INDÍGENA EN LAS CUATRO DIMENSIONES:	261
TABLA 38 CONFORMACIÓN DE GRUPOS DE TRABAJO EN TRES COOPERATIVAS.....	266
TABLA 39. COSECHA: POR TIPO DE AUTONOMÍA	272
TABLA 40 MARCO DE REFERENCIA DESARROLLO LOCAL E INNOVACIÓN SOCIAL	283
TABLA 41. PRINCIPIOS E INSTRUMENTOS DE LA ESTRATEGIA EED DESDE LA IDENTIDAD CULTURAL.....	301



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

LISTA DE ILUSTRACIONES

ILUSTRACIÓN 1 MAPA DE LOS MUNICIPIOS DE PROCEDENCIA DEL PUEBLO INDÍGENA NASA UBICADO EN SANTIAGO DE CALI.....	28
ILUSTRACIÓN 2 DISTRIBUCIÓN ESPACIAL DE LA COMUNIDAD INDÍGENA NASA EN EL MUNICIPIO DE SANTIAGO DE CALI, COLOMBIA.....	30
ILUSTRACIÓN 3 ESQUEMA OBJETIVOS DEL ESTUDIO	41
ILUSTRACIÓN 4 ETAPAS DE LA INVESTIGACIÓN.....	50
ILUSTRACIÓN 5 DIAGRAMA DE HERRAMIENTAS DE RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN.....	58
ILUSTRACIÓN 6 CATEGORÍAS DE ANÁLISIS TEÓRICO CONCEPTUAL	62
ILUSTRACIÓN 7 OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE	76
ILUSTRACIÓN 8 COMPONENTES RELACIONADOS CON EL CONCEPTO DE DESARROLLO HUMANO	83
ILUSTRACIÓN 9 DIMENSIONES Y PERSPECTIVAS DEL DESARROLLO TERRITORIAL.....	88
ILUSTRACIÓN 10 VISIÓN SISTEMÁTICA DEL DESARROLLO LOCAL.	92
ILUSTRACIÓN 11 EVOLUCIÓN DEL CONCEPTO DE DESARROLLO ECONÓMICO LOCAL.	99
ILUSTRACIÓN 12 DISCURSOS DE TRANSICIÓN. MIRADAS DEL NORTE GLOBAL Y DEL SUR GLOBAL.....	103
ILUSTRACIÓN 13 MATRIZ DEL BIEN COMÚN	108
ILUSTRACIÓN 14 PRINCIPIOS DE LA PEDAGOGÍA INDÍGENA PROPIA EN COLOMBIA	124
ILUSTRACIÓN 15 RELACIÓN DEL EMPODERAMIENTO DE LA MUJER CON LAS INTERVENCIONES BAJO LA PERSPECTIVA DE GÉNERO.....	142
ILUSTRACIÓN 16 DIAGRAMA DEL PROCESO DE EMPODERAMIENTO VISTO COMO UNA ESPIRAL	145
ILUSTRACIÓN 17 MARCO CONCEPTUAL DEL OIG DE LA CEPAL SOBRE LA AUTONOMÍA DE LA MUJER	147

ILUSTRACIÓN 18 SUJETOS DE ENFOQUE DIFERENCIAL EN COLOMBIA	153
ILUSTRACIÓN 19 NIVELES DE ANÁLISIS CONTEXTUAL DE LA INVESTIGACIÓN.	155
ILUSTRACIÓN 20 DIAGRAMA DE POSTULADORES IDH 2016, DESARROLLO HUMANO PARA TODOS	156
ILUSTRACIÓN 21 DIAGRAMA DEL ENFOQUE ANALÍTICO IDH.	157
ILUSTRACIÓN 22 DIAGRAMA DE VÍNCULOS ANALÍTICOS ENTRE EL ENFOQUE DE DESARROLLO HUMANO Y LA AGENDA 2030 PARA EL DESARROLLO SOSTENIBLE	158
ILUSTRACIÓN 23 AMÉRICA LATINA (8 PAÍSES): INGRESOS LABORALES MENSUALES MEDIOS DE LA POBLACIÓN INDÍGENA, AFRODESCENDIENTE Y NO INDÍGENA NI AFRODESCENDIENTE, SEGÚN AÑOS DE ESCOLARIDAD Y SEXO, ALREDEDOR DE 2011. SE MUESTRA EN MÚLTIPLOS DE LA LÍNEA DE POBREZA DE CADA PAÍS	161
ILUSTRACIÓN 24 ADEL EN COLOMBIA.....	176
ILUSTRACIÓN 25 DISTRIBUCIÓN DE LAS COMUNIDADES INDÍGENAS ASENTADAS EN EL VALLE DEL CAUCA, EN VERDE EL PUEBLO NASA O PÁEZ.....	181
ILUSTRACIÓN 26 ESTRUCTURA ADMINISTRATIVA CABILDO INDÍGENA NASA DE CALI	193
ILUSTRACIÓN 27 ESTRUCTURA REPRESENTATIVA CABILDO INDÍGENA NASA DE CALI	193
ILUSTRACIÓN 28 EMBLEMAS DEL CABILDO INDÍGENA NASA DE CALI.....	194
ILUSTRACIÓN 29 FASES PROCESO FORMATIVO PARA EL EMPODERAMIENTO ECONÓMICO DE LAS MUJERES NASA	265
ILUSTRACIÓN 30 PROPUESTA DE COSECHA A LA LUZ DE LAS CUATRO AUTONOMÍAS PARA EL EMPODERAMIENTO DE LA MUJER EN SITUACIÓN DE VULNERABILIDAD	270
ILUSTRACIÓN 31 TALLER DE EXPERTAS.....	272
ILUSTRACIÓN 32 MOMENTOS DEL CAFÉ CIUDADANO.....	274
ILUSTRACIÓN 33 CAFÉ CIUDADANO.....	275

ILUSTRACIÓN 34 LA ESTRATEGIA DE EED, POR ÁMBITOS Y POBLACIÓN	291
ILUSTRACIÓN 35 MAPA CONCEPTUAL DE LA ESTRATEGIA PARA EL EMPODERAMIENTO DIFERENCIAL (EED).....	294
ILUSTRACIÓN 36 PAUTAS PARA EL DISEÑO E IMPLEMENTACIÓN DE UNA ESTRATEGIA EED ...	302



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

LISTA DE GRÁFICOS

GRÁFICO 1 ASIGNACIÓN DE TAREAS AL INTERIOR DEL HOGAR	229
GRÁFICO 2 ¿QUIÉN TOMA LAS DECISIONES EN SU CASA?	230
GRÁFICO 3 ¿QUÉ TAN FÁCIL ES PARA USTED ACCEDER A LOS SERVICIOS DE SALUD, EDUCACIÓN Y CAPACITACIÓN PARA EL TRABAJO, BRINDADOS POR EL ESTADO?	230
GRÁFICO 4 ¿A NOMBRE DE QUIÉN ESTABAN/ESTÁN ESCRITURADAS LAS PROPIEDADES?.....	232
GRÁFICO 5 PORCENTAJE DE MUJERES QUE CUENTAN CON SERVICIOS PÚBLICOS Y SOCIALES ..	233
GRÁFICO 6 PRINCIPAL OCUPACIÓN.	234
GRÁFICO 7 ¿EN QUÉ TEMAS HA RECIBIDO FORMACIÓN?	235
GRÁFICO 8 ¿CÓMO TOMA LAS DECISIONES FRENTE A SUS VOTOS EN ELECCIONES PÚBLICAS?.	237
GRÁFICO 9 ¿QUÉ CONSIDERA USTED ES PARTICIPAR EN POLÍTICA?	238
GRÁFICO 10 POSIBILIDADES DE PARTICIPACIÓN EN LA ORGANIZACIÓN	239
GRÁFICO 11 PRÁCTICAS DE MEDICINA TRADICIONAL QUE UTILIZA	242
GRÁFICO 12 DE LOS SIGUIENTES PRODUCTOS ¿CUÁLES HACEN PARTE DE SU DIETA DE MANERA REGULAR?.....	243

LISTA DE FOTOGRAFÍAS

FOTOGRAFÍA 1 REGISTRO FOTOGRÁFICO DE COMUNICACIÓN PERSONAL	222
FOTOGRAFÍA 2 REGISTRO FOTOGRÁFICO DE COMUNICACIÓN PERSONAL	223
FOTOGRAFÍA 3 REUNIÓN DEL CABILDO NASA DE CALI	224
FOTOGRAFÍA 4 MEMORIA FOTOGRÁFICA DEL PILOTO DE EMPODERAMIENTO DIFERENCIAL .	225
FOTOGRAFÍA 5 REUNIÓN CON PUEBLO INDÍGENA MISAK EN EL CAUCA 2015.	297



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

LISTA DE ABREVIATURAS

- ACIN: Asociación de Cabildos Indígenas del Norte del Cauca.
- ACNUR: Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.
- ADELCO: Agencias de Desarrollo Local de Colombia.
- ADELs: Agencia de Desarrollo Económico Local.
- AOD: Ayuda Oficial al Desarrollo.
- BANCOLDEX: Banco de desarrollo para el crecimiento empresarial en Colombia.
- BAU: Business As Usual.
- CMMAD: Comisión Mundial de Medio Ambiente y Desarrollo de las Naciones Unidas.
- CEPAL: Comisión Económica para América Latina y el Caribe.
- CLAES: Centro Latinoamericano de Ecología Social.
- COLCIENCIAS: Departamento Administrativo de Ciencia, Tecnología e Innovación.
- CONTCEPI: Comisión Nacional del Trabajo y Concertación de Educación para los Pueblos Indígenas.
- CONPES: Consejo Nacional de Política Económica y Social.
- CPGA: Centros Provinciales de Gestión Agroempresarial.
- CRIC: Consejo Nacional Indígena del Cauca.
- CRIHU: Consejo Regional Indígena del Huila
- CVC: Corporación Autónoma Regional del Valle del Cauca.
- DAWN: Development Alternatives with Women for a New Era.
- DC: Decrecimiento
- DEL: Desarrollo Económico Local.
- DPS: Departamento de Prosperidad Social.
- DS: Desarrollo Sostenible.
- DTs: Discursos de Transición.
- ECOPETROL: Empresa Colombiana de Petróleos.
- ED: Enfoque de Derechos.
- ED: Enfoque Diferencial.
- EED: Empoderamiento Diferencial
- EDE: Enfoque Diferencial Étnico.
- EPSAGROS: Entidades Prestadoras del Servicio de Asistencia Técnica

FAO: Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación.

FIDA: Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola.

FNR: Fondo Nacional de Regalías.

IAP: Investigación Acción Participativa.

IGWIA: International Work Group for Indigenous Affairs.

IPM: Índice de Empoderamiento de la Mujer.

IB: Informe Brundtland.

IS: Innovación Social.

MiPyMEs: Micro, Pequeñas Y Medianas Empresas.

OCMAL: Observatorio de Conflictos Mineros de América Latina.

ODM: Objetivos del Desarrollo del Milenio.

ODS: Objetivos de Desarrollo Sostenible.

OIDH: Oficina del Informe de Desarrollo Humano.

OIG: Observatorio para la Igualdad de Género.

OIT: Organización Internacional del Trabajo.

ONG: Organización No Gubernamental

ONIC: Organización Nacional Indígena de Colombia.

ONU: Organización de las Naciones Unidas.

OVOP (Movimiento): One Village One Product Movement.

S.E.I.P: Perfil del Sistema Educativo Indígena Propio.

PD: Postdesarrollo

PNUD: Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo.

PEBI: Programa de Educación Bilingüe e Intercultural.

RIAS: Rutas Integrales de Atención en Salud.

ROM: Comunidad gitana en Colombia.

SEIP: Sistema Educativo Indígena Propio.

SENA: Servicio Nacional de Aprendizaje.

SENPLADES: Secretaría Nacional de Planificación y Desarrollo

SGR: Sistema General de Regalías.

TICs: Tecnologías de la Información y las Comunicaciones.

UNICEF: Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia.

VIH: Virus de Inmunodeficiencia Humana.

1 Introducción y objetivo del estudio

“Allí donde las mujeres tienen educación y poder, las economías son más productivas y sólidas. Allí donde las mujeres están plenamente representadas, las sociedades son más pacíficas y estables”.

Ban Ki – Moon, Secretario General de la ONU.

1.1 Una aproximación al tema objeto de estudio

“Caminemos juntos sobre las huellas que no han podido ser borradas”

Catalina María Achipiz – Consejera Mayor del Pueblo Indígena Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia

El Estado colombiano a lo largo de los años ha venido realizando el reconocimiento de las situaciones de desigualdad que han existido hacia los derechos civiles, políticos, sociales y económicos de las mujeres, y ha propuesto el desarrollo de políticas de discriminación positiva dirigidas a mujeres en condiciones de pobreza, con la intención de atender dicha desigualdad mediante la asignación de recursos y medidas que puedan asegurar a las mujeres igualdad de oportunidades en todos y cada uno de los ámbitos de la vida social. Es así que dentro de ese marco, también se considera la interseccionalidad⁵, que complejiza las realidades de las mujeres en condiciones de pobreza e incluso emergen otras realidades donde las variables género y condiciones socio-económicas llevan a la feminización de la pobreza.

Si bien este proceso de reconocimiento y de discriminación positiva considera las interseccionalidades entre género, clase social y/o condiciones económicas, debe mencionarse que otras de este tipo son invisibilizadas y detrás de la discriminación positiva se mantienen posiciones como la racialización de la pobreza que oprimen mayormente a las sujetas discriminadas, victimizadas y vulneradas por su pertenencia étnica.

⁵ Interseccionalidad: Hace referencia a la situación en la cual una clase concreta de discriminación interactúa con dos o más grupos de discriminación creando una situación única. Dentro del contexto académico es el método de análisis sociológico que permite interrogarse sobre la reproducción institucional de la desigualdad. Informe Genderace (2010), citado en Expósito (2012). ¿Qué es eso de la interseccionalidad? “Aproximación al tratamiento de la diversidad desde la perspectiva de género en España”. *Investigaciones Feministas*, 2012, vol. 3 203-222, ISSN: 2171-6080. Disponible en: <https://revistas.ucm.es/index.php/INFE/article/viewFile/41146/39358>.

Así lo demuestran algunas de las directrices desarrolladas desde la Consejería Presidencial para la Equidad de la Mujer en Colombia en las que, aunque se proponen políticas generales para la superación de las diferencias que ubican a las mujeres en desventaja y que no permiten su desarrollo como sujetos sociales de derechos plenos, no se incorporan políticas específicas dirigidas a las mujeres indígenas, quienes tampoco han sido vistas como sujetas en especial situación de vulnerabilidad por parte de los movimientos y organizaciones indígenas. Por lo que si bien la Organización Nacional Indígena de Colombia (ONIC) propone lineamientos generales para las etnias de nuestro país y contempla dentro de estos lineamientos la gestión de recursos para sus necesidades generales, no presenta propuestas específicas para atender la situación de vulnerabilidad de esta población.

Respecto a dicha realidad, Restrepo (2006, p.1) menciona:

Ellas han sido casi invisibles y lo serán mientras sean ignoradas tanto por la historia oficial como por la propia, ignoradas por sus organizaciones y por las políticas de Estado; mientras se desconozca su situación y condición, su aporte al desarrollo de estas comunidades y su contribución a las luchas de resistencia étnica y cultural.

No obstante, con la marginación e invisibilización por parte del Estado hacia las mujeres indígenas en condiciones de pobreza, contrastan las políticas sociales del movimiento social indígena y sus organizaciones; de éste modo, para el caso de la presente investigación, la mujer indígena del pueblo Nasa en el contexto cotidiano y de reproducción social y cultural resulta ser una figura determinante tanto en las dinámicas socio-económicas como también en las dinámicas socio-culturales. Así, dichas sujetas, son las agentes que permiten, entre otras, la permanencia y preservación de la identidad cultural de sus pueblos, movilizándolo y salvaguardando, además, prácticas que apuntan al mantenimiento de la biodiversidad en el mundo, todo ello en el marco de comunidades que, como lo menciona el Auto 004 de 2009 y el Auto 382 de 2010 de la Corte Constitucional de Colombia, se encuentran en “(...) peligro de extinción física y cultural a causa del conflicto armado interno y las gravísimas violaciones a sus derechos fundamentales, individuales y colectivos, y del Derecho Internacional Humanitario”.

Es así como debe tenerse en cuenta la situación de violencia del contexto colombiano, ya que sus dinámicas afectan de manera especial a las mujeres indígenas empobrecidas, no solo por su condición de género, sino también por los procesos de discriminación y exclusión étnica que se han desarrollado históricamente y que se ejercen de forma violenta por actores de diferentes naturalezas ideológicas, quienes explotan la relación íntima entre territorio y comunidad y movilizan éxodos de las mujeres indígenas y sus familias, agravando así las condiciones de pobreza y olvido que afectan a las comunidades étnicas en Colombia.

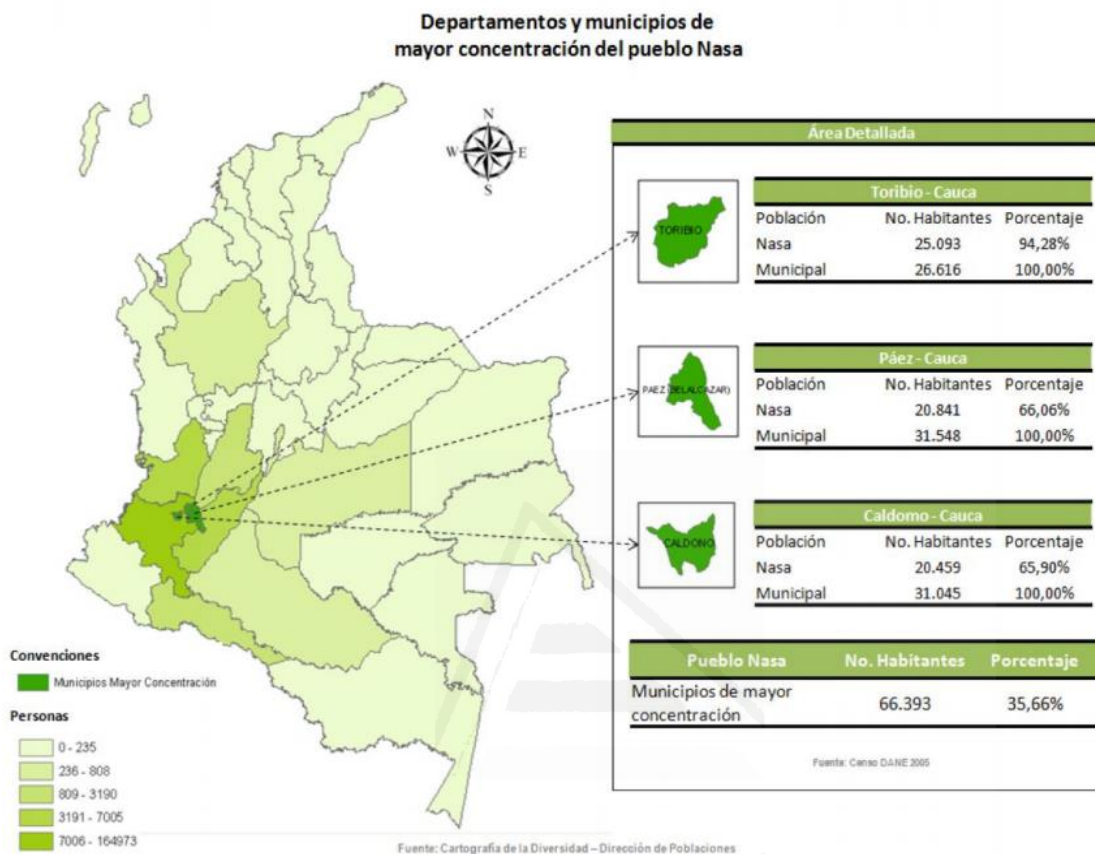
De esta manera, cuando las mujeres Nasa se encuentran con territorios urbanos, se movilizan un conjunto de situaciones que exacerbaban la situación de vulnerabilidad étnica, económica y de género que profundizan los factores de riesgo que ponen en peligro, además del bienestar de dichas sujetas y sus familias, la autonomía y preservación de sus procesos identitarios y culturales. Por ejemplo, según cifras oficiales, en el Municipio de Santiago de Cali, Departamento del Valle del Cauca, Colombia, existen seis grupos étnicos -Nasa, Embera Chamí, Waunam, Yanacona, Misack y Embera- (como se muestra en la Tabla 1) siendo así este el Departamento que más personas con pertenencia étnica Nasa recibe (7005 personas) –aparte del Departamento del Cauca, donde se encuentra el territorio ancestral del Pueblo Nasa-, y quienes en su mayoría han emigrado allí desde lugares como Tierradentro y los resguardos del Norte del Cauca y Valle del Cauca (ver Ilustración 1) principalmente, por causas relacionadas con las dinámicas de desplazamiento forzado y violencia (ver Tabla 2).

Tabla 1 Asentamiento y concentración del Pueblo Nasa

Total de Población: 186.178 personas			
Patrones de asentamiento		Población Nasa	Porcentaje sobre el total de la Población Yanacona
Departamento de mayor concentración	Cauca	164.973	86,60%
	Valle del Cauca	7.005	3,80%
	Putumayo	3.190	1,70%
	Total	175.168	94,10%
Población Yanacona en áreas urbanas		15.549	8,40%

Fuente: Departamento Administrativo Nacional de Estadística – DANE, República de Colombia (2005).

Ilustración 1 Mapa de los municipios de procedencia del pueblo indígena Nasa ubicado en Santiago de Cali⁶



Fuente: Departamento Administrativo Nacional de Estadística – DANE, República de Colombia (2005).

Tabla 2 Causas de la Migración

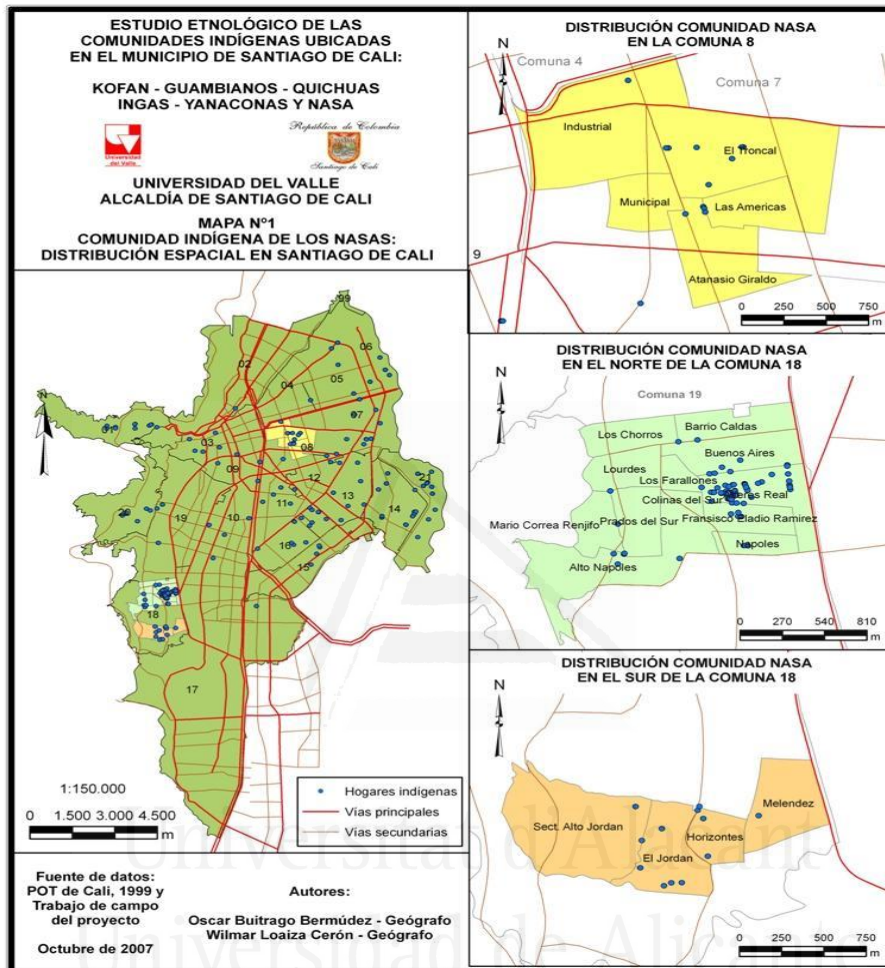
Motivo por el cual llega el encuestado a Cali					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	Trabajo	54	55,8	61,7	61,7
	Estudio	15	4,5	5,0	66,7
	Violencia o desplazamiento forzoso	187	16,1	17,8	84,5
	Razones familiares	35	10,4	11,6	96,0

Motivo por el cual llega el encuestado a Cali					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
	Motivos de salud	5	1,5	1,7	97,7
	Ninguna de las anteriores	6	1,8	2,0	99,7
	No sabe/No contesta	1	0,3	0,3	100,0
	Total	303	90,4	100,0	
Perdidos	No aplica	32	9,6		
	Total	335	100,0		

Fuente: Cabildo Indígena Nasa, Municipio de Santiago de Cali, Colombia (2015).

Una vez que la población Nasa se ubica en las dinámicas de ciudad, deviene un contexto socio-cultural que la posiciona en situación de vulnerabilidad acrecentada, por lo que trae consigo el desplazamiento, que si bien ofrece una aparente solución a los contextos de violencia y pobreza que movilizan al Pueblo Nasa, en realidad resemantizan las condiciones de vulnerabilidad que se presentan en el marco de lo rural. Así, como se muestra en la Ilustración 2, se tiene que las mujeres indígenas en contexto de ciudad -representan un 60% del total de la población Nasa en el Departamento del Valle del Cauca- y se encuentran ubicadas -en un 94,8%-, en los estratos socioeconómicos uno y dos, es decir, en contextos complejos, violentos y de necesidades.

Ilustración 2 Distribución espacial de la Comunidad Indígena Nasa en el Municipio de Santiago de Cali, Colombia



Fuente: Cabildo Indígena Nasa Santiago de Cali, Colombia (2015).

Pese a la difícil situación de migración que vivencian las mujeres indígenas Nasa en el contexto de lo urbano, se reconoce que tanto ellas como el pueblo Nasa en general, desarrollan prácticas de resistencia cultural y de identidad cultural que permiten su fortalecimiento y mantenimiento, toda vez que las mismas forman parte de las estrategias e insumos de supervivencia y resistencia. Empero, ha de reconocerse el proceso organizativo Nasa que se mantiene y desarrolla en Santiago de Cali, y que se sintetiza en el Plan de Salvaguarda⁷ y el Plan de Vida⁸ del pueblo Nasa de este Municipio. Dicho plan brinda las

⁷ La Corte Constitucional, mediante el auto 004 de 2009, ordena la formulación e implementación de planes de salvaguarda para responder a la crítica situación que viven 34 pueblos indígenas de Colombia afectados por el

líneas generales que dirigen el proceso organizativo que afecta y se nutre de 4623 personas pertenecientes al Cabildo Indígena, una entidad de derecho público especial indígena que permite mediante el reconocimiento y aplicación de derechos constitucionales, afrontar las realidades de discriminación, exclusión, vulnerabilidad física, cultural social, económica y política.

Esta investigación, en coherencia con el Plan de Salvaguarda y el Plan de Vida, busca profundizar en los instrumentos que pueden acompañar al proceso de empoderamiento de la mujer indígena Nasa en contexto de ciudad, con miras a la potenciación de capacidades que le permitan incidir en el desarrollo de sus comunidades. Para lo anterior, se plantea el desarrollo de un proceso participativo con enfoque multidimensional, con el fin de lograr la profundización en las dinámicas socioculturales por medio de procesos diagnósticos participativos en el Cabildo Indígena Nasa de Santiago de Cali, Colombia. En coherencia y como lo manifiesta Olive:

El reconocimiento de la necesidad de generar estrategias desde campos semánticos tradicionalmente invisibilizados no solo se justifica como pertinente respecto a las realidades de vulnerabilidad y pérdida de procesos identitarios de la comunidad Nasa (para el caso de la investigación) sino también en la necesidad de reconocimiento de su emergencia como una realidad que enriquece los procesos de nuestro pensamiento, desarrollado por las mujeres con pertenencia étnica a lo largo de Latinoamérica, así como también, con respecto a realidades amplias y complejas que, como se dijo previamente, la sociedad contemporánea globalizada necesita atender y solucionar.

Por todo lo anterior, el componente investigativo de esta tesis se cimienta a la luz del desarrollo económico local, que se puede definir, tal como lo plantea Albuquerque (2007):

Como un proceso de crecimiento y cambio estructural que mediante la utilización del potencial de desarrollo existente en el territorio, conduce a elevar el bienestar de la población de una localidad o una región. Cuando la comunidad local es capaz de liderar el proceso de

conflicto armado y el desplazamiento forzado.

⁸Un Plan de Vida Indígena es un instrumento de planeación que se construye a partir de un proceso participativo de autodiagnóstico y del ejercicio de elaboración de proyectos.

cambio estructural, nos encontramos ante un proceso de desarrollo local endógeno, ahora bien, la conformación de elementos culturales de identidad territorial constituyen una información fundamental para entender las relaciones que se cristalizan en el territorio, siendo su conocimiento imprescindible para cualquier estrategia de desarrollo local. Hay que insistir en que la identidad regional, así como el capital social, no deben ser entendidos como activos preexistentes en un territorio, resultado de una conjugación de factores geográficos o históricos anteriores, sino como activos intangibles que pueden ser construidos localmente mediante la generación de espacios de concertación y confianza entre actores para enfrentar los retos comunes.

Ahora bien, en Colombia se da un debate abierto sobre la relación existente entre la identidad cultural de una comunidad y su proceso de desarrollo. Se trata de una cuestión necesaria, en la que intervienen múltiples factores (sociales, económicos, pero especialmente políticos) que hacen difíciles los análisis objetivos. Por tanto, en este estudio se presenta el papel que juega la mujer indígena Nasa en la puesta en valor de esa identidad cultural de su comunidad para lograr un desarrollo local sostenible.

En ese sentido, la conceptualización que inspira este trabajo, es dada por Kamla Bashim (2013) quien aporta una visión del desarrollo local con un rol protagónico de las personas y abre el énfasis al tipo de empoderamiento que se propone como resultado del estudio:

El desarrollo es como un árbol, tiene que crecer de abajo a arriba en armonía con la naturaleza. ¿Qué significa considerar el desarrollo como un árbol? Significa que solo podemos elegir lo que es bueno para esa tierra. Solo podemos introducir las ideas que la gente local quiera, entienda y pueda hacer fructificar, las que se puedan sostener localmente porque son aptas para el clima, la gente y sus necesidades. Solo las cosas aptas crecerán como un árbol, cosas que la gente sostiene y en las que cree.

Partiendo de esta base, y para entender la propuesta de un programa de empoderamiento diferencial, ha de considerarse la construcción teórica de las miradas del Sur Global y las del Norte Global, tanto desde la perspectiva particular de la investigadora, como desde su rol de facilitadora desde hace más de 10 años de procesos de emprendimiento y empoderamiento para grupos en condición de vulnerabilidad.

Aquí se presentan nuevamente dos escenarios de gran relevancia. Primero, relacionado con el discurso tradicional occidental de *desarrollo*, que en este momento histórico, alude al *desarrollo sostenible*, y el segundo, con lo que Escobar (2015) denomina los *discursos de transición (DTs)*, el cual pone la atención sobre el significado y el sentido mismo de *modernidad* y de *desarrollo* desde dos perspectivas: la del Sur Global y el Norte Global. Si bien, ambas comparten el propósito superior de cambiar estructuralmente el modelo de desarrollo, cada una tiene apuestas diferentes en tanto varían los problemas urgentes que las ocupan. Para el Sur Global, el post desarrollo, post extractivismo o alternativas al desarrollo (Buen Vivir) y para el Norte Global, el decrecimiento (Economía del Bien Común, Ciudades en Transición, entre otras).

En ambos escenarios, se halla pertinente el estudio de las comunidades indígenas. No obstante, por su pertenencia y origen, encuentra mayor eco en el escenario de los *DTs* cristalizados en las constituciones recientes de Ecuador y Bolivia, fruto de las luchas indígenas de América Latina, el Sur Global propone el Buen Vivir⁹ y los Derechos de la Naturaleza, “*como una oportunidad para la construcción colectiva de una nueva forma de vivir*” (Acosta, 2010, p. 7; Gudynas, 2011).

Desde la perspectiva del Sur Global o las propuestas de post desarrollo, referirnos a “*como entendemos las comunidades indígenas y por tanto, cómo nos relacionamos con ellas*”, implica necesariamente poner la mirada en el paradigma de investigación imperante¹⁰ en el mundo académico al cual pertenecemos. Reconociendo, de manera inequívoca, que las comunidades indígenas constituyen en sí mismas un lenguaje diferente y desconocido a nuestro dominio (Occidental), cobra total pertinencia para el presente estudio el postulado de Boaventura de Sousa Santos sobre la justicia epistémica o epistemología del Sur definida como:

⁹*Sumak Kawsay* en Quechua (Ecuador) y *Suma Qamaña* en Aimara (Bolivia).

¹⁰Con esto nos referimos al paradigma positivista.

La búsqueda de conocimientos y de criterios de validez del conocimiento que otorguen visibilidad y credibilidad a las prácticas cognitivas de las clases, de los pueblos y de los grupos sociales que han sido históricamente victimizados, explotados y oprimidos, por el colonialismo y el capitalismo globales (Santos, 2009, 12).

En este sentido, es necesario citar de igual manera las dos premisas fundamentales sobre las cuales se basa la postura de dicho autor¹¹ y se inspiran los objetivos de esta investigación:

- La comprensión del mundo es mucho más amplia que la comprensión occidental del mundo. Esto significa, en paralelo, que la transformación progresista del mundo puede ocurrir por caminos no previstos por el pensamiento occidental, incluso por el pensamiento crítico occidental (sin excluir el Marxismo).
- La diversidad del mundo es infinita, una diversidad que incluye modos muy distintos de ser, pensar y sentir, de concebir el tiempo, la relación entre seres humanos y entre humanos y no humanos, de mirar el pasado y el futuro, de organizar colectivamente la vida, la producción de bienes y servicios y el ocio. Esta inmensidad de alternativas de vida, de convivencia y de interacción con el mundo queda en gran medida desperdiciada porque las teorías y conceptos desarrollados en el Norte Global y en uso en todo el mundo académico, no identifican tales alternativas y, cuando lo hacen, no las valoran en cuanto contribuciones válidas para construir una sociedad mejor (De Sousa, 2011, p. 35).

Términos como justicia epistémica traen a su vez conceptos clave para el análisis, como ecología de saberes, cuya definición alude a la *un conjunto de epistemologías que parten de la posibilidad de la diversidad y de la globalización contra hegemónicas y pretenden contribuir para darles credibilidad y fortaleza*¹² y, traducción intercultural, entendida como

¹¹ El mismo autor recomienda ver SANTOS, B de S (2009a). Op. cit., SANTOS, B de S (2006). Op. cit.; SANTOS, B de S (2008a). Op. cit. y SANTOS, B de S (2009b). Op. cit. Véase también SANTOS, B de S & MENESES, MP (eds.), (2009b). Epistemologias do Sul. Coimbra, Edições Almedina.

¹² Según Mandujano 2014, p 138, sus presupuestos principales son dos. Primero, que no hay epistemologías neutras, y dos, que la reflexión epistemológica debe incidir no en los conocimientos en abstracto, sino en las prácticas de conocimiento y su impacto en otras prácticas sociales. En este sentido, ecología de saberes equivale

el procedimiento que permite crear inteligibilidad recíproca entre las experiencias del mundo, tanto las disponibles como las posibles. Se trata de un procedimiento que no atribuye a ningún conjunto de experiencias ni el estatuto de totalidad exclusiva ni el de parte homogénea (De Sousa, 2011, pp. 36 - 37).

En consecuencia, esta investigación presenta un doble reto. Desarrollar un ejercicio de análisis a la luz del marco conceptual del desarrollo local y la innovación social desde los conceptos de justicia epistémica, ecología de saberes y traducción intercultural como *filtro analítico* para el ejercicio de observación, análisis y generación de propuestas.

Proponiendo así un ejercicio de justicia epistémica en sí mismo toda vez que se analizan los resultados de los objetivos propuestos a la luz de lo que Fernández (2016) denomina *paradigma de investigación indígena*, definido como:

Los modelos de investigación para el conocimiento de la realidad que sobrevienen fuera del ámbito de entendimiento e interpretación occidental de la realidad. Centrándonos en nuestro ámbito de estudio, serían las experiencias históricas y los modelos conceptuales que desde fuera del entendimiento occidental dominante se utilizan para dirimir qué es la ayuda mutua, cuándo es necesaria la intervención social y cómo se organizan las prestaciones sociales (Canda 1988; Hart, 2008; Morrissette et al., 1993).

Sobre un paradigma de investigación específicamente indígena, Hart (2010, citado en Fernández, 2016 p. 72) determina cuatro dimensiones de análisis: ontológica, epistemológica, metodológica y ética.

En consecuencia, el marco teórico propuesto, hace un aporte desde las conceptualizaciones y categorizaciones que se inscriben en horizontes teóricos y epistémicos partiendo de una construcción teórica de las miradas del Sur Global y las del Norte Global como actitud de conocimiento y no como conocimiento geopolíticamente situado, y que en coherencia, se relacionan con los discursos de transición (DTs) gestados en diferentes contextos de la mano de múltiples movimientos y agenciamientos sociales movilizados de conocimientos y discursos prácticos y académicos.

aquí a *ecología de prácticas de saberes* (Santos, 2006^a)

A su vez, en el marco contextual, se propone un análisis de dimensiones internas y externas de la realidad indígena Nasa respecto al desarrollo territorial, cosmovisión indígena como conocimiento situado y complejo relacionado con dinámicas espirituales, justicia epistémica, territorialidad y prácticas de y para la diversidad.

Es importante señalar que la metodología que enmarca esta investigación es el estudio de caso y la Investigación Acción Participativa (IAP) dado que a través de estos es fácil acercarse a las problemáticas reales de la comunidad; es decir, el desarrollo de dos procesos simultáneos: el conocer y el actuar. En primer lugar, permite comprender el contexto y las realidades de la población en particular (problemáticas, necesidades, recursos, en segundo lugar, autoriza el desarrollo de acciones para la transformación y mejora del problema planteado, lo cual implica una inmersión en el mundo de los sentidos del pueblo indígena Nasa del Municipio Santiago de Cali, Colombia.

Para el desarrollo del estudio de caso, se realizó un trabajo de campo durante 22 meses bajo la metodología de Investigación Acción Participativa (IAP), la cual permitió pensar en dos procesos, “el conocer y el actuar”; el primero estuvo orientado a comprender el contexto y las realidades de la población en particular (problemáticas, necesidades, recursos) y el segundo se centró en el desarrollo de acciones que permiten transformar y mejorar esa situación, lo cual implicó una inmersión en el mundo de sentidos del pueblo Nasa de Santiago de Cali.

Para el desarrollo de la investigación, se emplearon las siguientes técnicas cualitativas de investigación: revisión y análisis de material documental, entrevistas en profundidad, historias de vida, observación participante, actualización del censo y metodologías de innovación social tales como: Taller de expertas, Taller de Café Ciudadano y Programa Piloto “Emprendimiento Diferencial para el Empoderamiento de la Mujer Nasa”.

Producto de la metodología IAP, surge una propuesta de reciprocidad de la que se da cuenta en el capítulo de resultados: el programa piloto “Empoderamiento Diferencial de Mujeres Indígenas” para 20 mujeres pertenecientes al Cabildo Indígena Nasa del Municipio Santiago de Cali, Colombia, lo que permitió el intercambio de saberes y de lazos de confianza para profundizar en el propósito del estudio.

Al cierre de este capítulo de resultados, se presenta la propuesta de estrategia con enfoque diferencial, en cuanto al género, origen étnico, y desde un aporte identitario, y a su vez desde una perspectiva de feminismo comunitario y justicia epistémica.

Para finalizar, se encuentran los capítulos de conclusiones y recomendaciones en los cuales se da cuenta de los alcances de la investigación en materia conceptual, teórica, metodológica y sobre todo se hace referencia a la necesidad empoderamiento de la mujer indígena Nasa en el Municipio de Santiago de Cali, Colombia, en favor de su beneficio y el de su comunidad teniendo en cuenta que es alrededor de las mujeres de la comunidad que se gestan tradiciones, se conservan y se preservan costumbres y se rescata el valor de la mujer como matriz cultural.

1.2 Justificación del estudio

Desde el año 2003, el Estado colombiano reconoce las situaciones de desigualdad que ha existido hacia los derechos civiles, políticos, sociales y económicos de las mujeres y ha propuesto el desarrollo de políticas de discriminación positiva dirigidas a mujeres en condiciones de pobreza, con la intención de atender dicha desigualdad a través de la asignación de recursos y medidas que puedan asegurarle a las mujeres igualdad de oportunidades en todos y cada uno de los ámbitos de la vida social. Es así que dentro de ese marco, también se considera la interseccionalidad que complejiza las realidades de las mujeres en condiciones de pobreza e incluso emergen otras realidades donde las variables género y condiciones socio-económicas llevan a la feminización de la pobreza.

Si bien este proceso de reconocimiento y de discriminación positiva considera las interseccionalidades entre género, clase social y/o condiciones económicas, debe mencionarse que otras de este tipo son invisibilizadas y detrás de la discriminación positiva se mantienen posiciones como la racialización de la pobreza que oprimen mayormente a las sujetas discriminadas, victimizadas y vulneradas por su pertenencia étnica. Así lo demuestran algunas de las directrices desarrolladas desde la Consejería Presidencial para la Equidad de la Mujer en Colombia en las que aunque se proponen políticas generales para la superación de

las diferencias que ubican a las mujeres en desventaja frente a los hombres, de tal manera que no permiten su desarrollo como sujetos sociales de derechos plenos, no se incorporan políticas específicas efectivas dirigidas a las mujeres indígenas, quienes tampoco han sido visibilizadas como sujetas en especial situación de vulnerabilidad por parte de los movimientos y organizaciones indígenas.

Si bien la Organización Nacional Indígena de Colombia (ONIC) propone lineamientos generales para las etnias y contempla dentro de estos lineamientos la gestión de recursos para sus necesidades generales, no presenta propuestas específicas para atender la situación de vulnerabilidad de esta población. Respecto a dicha realidad Restrepo (2006, p. 1) menciona:

Ellas han sido casi invisibles y lo serán mientras sean ignoradas tanto por la historia oficial como por la propia, ignoradas por sus organizaciones y por las políticas de Estado; mientras se desconozca su situación y condición, su aporte al desarrollo de estas comunidades y su contribución a las luchas de resistencia étnica y cultural.

No obstante, con la marginación e invisibilización por parte del Estado hacia las mujeres indígenas en condiciones de pobreza, contrastan las políticas sociales del Movimiento Social Indígena y sus organizaciones; de este modo, para el caso de esta investigación, la mujer indígena del Pueblo Nasa en el contexto cotidiano y de reproducción social y cultural resulta ser una figura determinante tanto en las dinámicas socio-económicas como también en las dinámicas socio-culturales.

Así, dichas sujetas invisibilizadas, son las agentes que permiten, entre otras, la permanencia y preservación de la identidad cultural de sus pueblos, movilizando y salvaguardando, prácticas que apuntan al mantenimiento de la biodiversidad en el mundo, todo ello en el marco de comunidades que, como lo menciona el Auto 004 de 2009 y el Auto 382 de 2010 de la Corte Constitucional de Colombia, se encuentran en “(...) peligro de extinción física y cultural a causa del conflicto armado interno y las gravísimas violaciones a sus derechos fundamentales, individuales y colectivos, y del Derecho Internacional Humanitario” .

Es así como debe tenerse en cuenta la situación de violencia del contexto colombiano, ya que sus dinámicas afectan de manera especial a las mujeres indígenas empobrecidas, no solo por su condición de género, sino también por los procesos de discriminación y exclusión étnica que se han desarrollado históricamente y que se ejercen de forma violenta por actores de diferentes naturalezas ideológicas, quienes explotan la relación íntima entre territorio y comunidad y movilizan éxodos de las mujeres indígenas y sus familias, agravando de esta forma las condiciones de pobreza y olvido que de por sí afectan a las comunidades étnicas en Colombia.

De esta manera, cuando las mujeres Nasa se encuentran con territorios urbanos, se movilizan un conjunto de situaciones que exacerbaban la situación de vulnerabilidad étnica, económica y de género que profundizan los factores de riesgo que ponen en peligro, además del bienestar de dichas sujetas y sus familias, la autonomía y preservación de sus procesos identitarios y culturales. Según cifras oficiales, en el Municipio de Santiago de Cali-Departamento del Valle del Cauca, existen seis grupos étnicos -Nasa, Embera Chamí, Waunam, Yanacona, Misack y Embera-, siendo éste el Departamento que más personas con pertenencia étnica Nasa recibe (7005 personas) –aparte del Departamento del Cauca, donde se encuentra el territorio ancestral del pueblo Nasa-, y quienes en su mayoría han emigrado, principalmente, por causas relacionadas con las dinámicas de desplazamiento forzado y violencia.

Una vez que la población Nasa se ubica en el contexto de ciudad, deviene un contexto socio-cultural que la posiciona en situación de vulnerabilidad acrecentada -como se ha dicho anteriormente-, por las dinámicas de desplazamiento que si bien ofrecen una aparente solución a los contextos de violencia y pobreza, en realidad matizan las condiciones de vulnerabilidad que se presentan en el marco de lo rural. Así, se tiene que las mujeres indígenas en contexto de ciudad -representan un 60% del total de la población Nasa en el departamento del Valle del Cauca- y se encuentran ubicadas -en un 94,8%-, en los estratos socioeconómicos uno y dos, es decir, en contextos complejos, violentos y de necesidades insatisfechas.

A pesar de la difícil situación de migración que vivencian las mujeres indígenas Nasa en el contexto de ciudad, se reconoce que tanto ellas como el pueblo Nasa en general, desarrollan, aun en el marco de lo urbano prácticas de resistencia cultural y de identidad cultural que permiten su fortalecimiento y mantenimiento, toda vez que las mismas forman parte de las estrategias e insumos de supervivencia. Empero, ha de reconocerse el proceso organizativo Nasa que se mantiene y desarrolla en Santiago de Cali, y que se sintetiza en el Plan de Salvaguarda¹³ y el Plan de Vida¹⁴ del pueblo Nasa de este Municipio. Este último brinda las líneas generales que dirigen el proceso organizativo que afecta y se nutre de 4623 personas pertenecientes al Cabildo Indígena¹⁵, una entidad de Derecho Público Especial Indígena, que, permite, mediante el reconocimiento y aplicación de derechos constitucionales, el afrontamiento de realidades de discriminación, exclusión, vulnerabilidad física, cultural, social, económica y política.

Esta investigación, en coherencia con el Plan de Salvaguarda y el Plan de Vida Nasa, busca profundizar en los instrumentos que pueden acompañar al proceso de empoderamiento de la mujer indígena Nasa en contexto de ciudad, con miras a la potenciación de capacidades que le permitan incidir en la permanencia y el desarrollo de su comunidad.

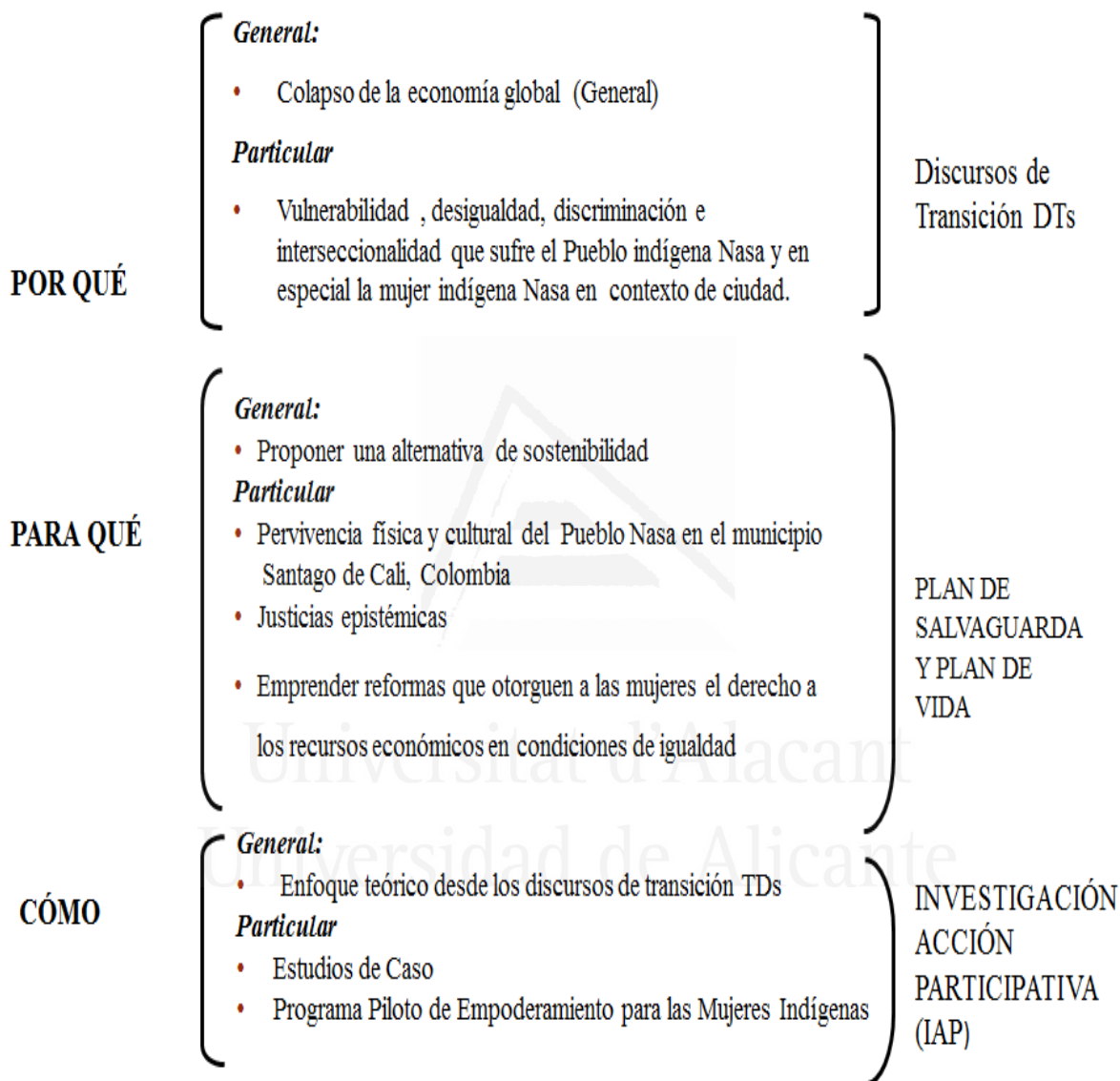
Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

¹³ La Corte Constitucional, mediante el Auto 004 de 2009, ordena la formulación e implementación de planes de salvaguarda para responder a la crítica situación que viven 34 pueblos indígenas de Colombia afectados por el conflicto armado y el desplazamiento forzado.

¹⁴ Un Plan de Vida Indígena es un instrumento de planeación que se construye a partir de un proceso participativo de autodiagnóstico y del ejercicio de elaboración de proyectos.

¹⁵ El Ministerio del Interior señala que, es una entidad pública especial, cuyos integrantes son miembros de una comunidad indígena, elegidos y reconocidos por ésta, con una organización sociopolítica tradicional, cuya función es representar legalmente a la comunidad, ejercer la autoridad y realizar las actividades que le atribuyen las leyes, sus usos, costumbres y el reglamento interno de cada comunidad.

Ilustración 3 Esquema objetivos del Estudio



Fuente: Elaboración propia.

2 Metodología

En este apartado se exponen la pregunta de investigación y se plantea la problemática, a la luz de la revisión bibliográfica y el trabajo de campo realizado, es importante señalar que la metodología que se propone para abordarlas tiene como propósito presentarle a la comunidad académica una estrategia de empoderamiento diferencial que basada en las vulnerabilidades de las comunidades, para el caso de esta investigación, en las mujeres indígenas Nasa en el Municipio de Santiago de Cali, Colombia, busca dar elementos y herramientas que les permita rescatar sus costumbres y revalorar su papel en la sociedad, en el desarrollo local y sobre todo apostar por la supervivencia cultural de sus comunidades.

2.1 Formulación.

¿Qué elementos debe tener una estrategia de empoderamiento de las mujeres indígena desde la identidad cultural y el desarrollo local, que ayude a la pervivencia del pueblo Nasa en el municipio Santiago de Cali?

2.2 Sistematización.

¿Cuáles son los factores, mecanismos e instrumentos de identidad cultural que inciden en los procesos de empoderamiento para las mujeres indígenas Nasa del municipio Santiago de Cali, Colombia?

¿Cuál es el aporte de las mujeres indígenas Nasa del municipio Santiago de Cali, Colombia, a la identidad cultural y al desarrollo local?

¿Cuáles serían los elementos para un plan de empoderamiento de las mujeres indígenas Nasa del municipio Santiago de Cali, Colombia?

2.3 Planteamiento del problema de investigación

De acuerdo al Plan de vida y el Plan de Salvaguarda, el problema que se aborda en esta investigación es: *La pervivencia del pueblo indígena Nasa en el Municipio Santiago de Cali*, Colombia desde la perspectiva de la mujer indígena Nasa, dado las condiciones organizativas, culturales e ideológicas de la comunidad sujeta de estudio.

Según Medina (2010) todo sistema político se compone de dos elementos fundamentales: la comunidad política, conformada por actores y agentes sociales con diversas luchas e ideologías, y el régimen, que representa a las estructuras de poder y a los titulares de los cargos de autoridad. Según el autor, comunidad política y régimen se desarrollan y relacionan mediante *inputs*: compuestos por las demandas y los apoyos que desde la sociedad se dirigen al sistema político, y *outputs*: el conjunto de decisiones que desde el sistema político emanan para satisfacer a la sociedad y los resultados o efectos que producen las acciones de las políticas gubernamentales.

La comunidad política en el marco del contexto latinoamericano -como construcción que si bien en el plano discursivo propende por el desarrollo de una sociedad democrática regida por un pueblo soberano, en realidad se relaciona mediante resultados que evidencian la existencia de vínculos unilaterales, violentos e impositivos-, cuestiona y revalora constantemente las relaciones unilaterales que no permiten la entrada y salida de *inputs* y *outputs*, y que por tanto no permiten la existencia de un pueblo soberano y de una sociedad democrática identificada con un régimen político determinado que se asume, en el marco de esta realidad, desde la posibilidad de una desobediencia tácita, así como también se plantea desde las perspectivas descoloniales, de una desobediencia epistémica.

Debido a la naturaleza de la comunidad política, diferente de la institucionalidad, las acciones y agenciamientos que desde aquí se emprenden se constituyen necesariamente en luchas y resistencias contextualizadas y situados que desde ya se oponen a la mirada normativa y a los universales que rigen a la institución y que, la mayoría de las veces, son justificados en metarrelatos adecuados ceremonialmente, como diría Dussel, desarrollan procesos de molienda –en palabras de Cesaire- y de *epistemicidio* que, en el caso de lo

indígena, aplastan y oprimen formas de pensamiento legítimas y complejas que al ser vistas desde la perspectiva del Sur Global deben ser asumidas desde una justicia epistémica que no desconoce los aportes eurocéntricos, pero que reconoce y reivindica la pertinencia y vigencia de los conocimientos “otros” como que no solo sirven para exaltar las identidades emblemáticas y esencializadas sino también para dar solución a algunos de los principales problemas de las sociedades contemporáneas.

El conocimiento, desde esta perspectiva, se constituye en un campo de resistencia de las comunidades políticas y, en coherencia, de los pueblos étnicos, determinadas por el reconocimiento de la situación de subalternidad que cuestiona la contingencia de los agentes en discursos hegemónicos que ocultan su condición de conocimientos geopolíticamente situados y que, de la mano del epistemicidio, niegan los espacios simbólicos en que estas formas de conocimiento se hacen manifiestas, vislumbrando al reconocimiento de los conocimientos propios como espacio epistémico que permite la superación de las desigualdades, desde redes axiológicas “otras” y, en congruencia como apuestas que apuntan a la permanencia de los pueblos ancestrales.

Olivé (s.f), menciona respecto a la posibilidad emancipadora de los conocimientos tradicionales:

Los conocimientos tradicionales, entendidos como los conocimientos que han sido generados, preservados, aplicados y utilizados por comunidades y pueblos tradicionales, como los grupos indígenas de América Latina, constituyen una parte medular de las culturas de dichos pueblos, y tienen un enorme potencial para la comprensión y resolución de diferentes problemas sociales y ambientales (...).

Una gran cantidad de conocimiento tradicional tiene que ver con el uso sustentable de la biodiversidad, uso y preservación de los bosques y selvas, con medicina, con el mejoramiento de especies para la alimentación y con la manufactura de objetos de interés cultural y de utilidad para la vida cotidiana.

Los conocimientos tradicionales, por tanto, tienen un gran potencial para el desarrollo económico y social, e incluso podrían incorporarse a innovaciones comerciales, pero pueden contribuir al desarrollo social de muchas maneras no comerciales.

Por esto, no solo como parte de los derechos inherentes de los pueblos originarios, sino también por las formas en que la sociedad más amplia puede beneficiarse del aprovechamiento de esos conocimientos, siempre y cuando se respeten debidamente los derechos y la propiedad intelectual de quienes generaron y han conservado tal conocimiento, es importante desarrollar mecanismos sociales para su preservación, promoción y adecuada explotación en beneficio principalmente de quienes lo han generado y conservado, pero también del resto de la sociedad (pp. 21-22).

En coherencia con lo expresado por Olive (2000) el reconocimiento de la necesidad de generar estrategias desde campos semánticos tradicionalmente invisibilizados, se justifica como pertinente respecto a las realidades de vulnerabilidad y pérdida de procesos identitarios de la comunidad Nasa; para el caso específico de la investigación, la necesidad de reconocimiento de su emergencia como una realidad, enriquece los procesos de pensamiento nuestro americano desarrollado por las mujeres con pertenencia étnica a lo largo de Latinoamérica y las realidades amplias y complejas que la sociedad contemporánea globalizada necesita atender y solucionar.

Para el caso particular de esta tesis doctoral, es la pervivencia del Pueblo Nasa en el Municipio de Santiago de Cali, Colombia, la cual ha estado marcada por complejos procesos de movilidad, de un ir y venir relacionados con los fenómenos de violencia en el territorio, obligados a una desterritorialización histórica, con una muy marcada huella de afectación en por parte del conflicto armado y sus factores conexos; a esto se suma la pérdida de la memoria histórica como indígena Nasa y el imaginario social que confina, minimiza, excluye y discrimina a la población indígena en espacios territoriales mínimos como los resguardos, selvas, montañas y en las periferias de los contextos de ciudad y/o municipios.

Ahora bien, esta investigación, tiene centra su atención en la mujer indígena Nasa en contexto de ciudad, puesto que es la que más se encuentra en situación de vulnerabilidad,

toda vez que sufre la interseccionalidad de las desigualdades y, en coherencia, procesos de violencia y discriminación debido a su pertenencia étnica, su condición de género y su condición socioeconómica, situación que no solo tiene en cuenta el estrato económico en el que se ubica la mujer indígena Nasa, sino también su condición como víctima directa o indirecta y desplazada por la violencia.

Es por ello que en el marco de la formulación del problema se retoma la dinámica bajo la cual nació la organización Político – Cultural del Cabildo Indígena Nasa de Santiago de Cali: como parte fundamental del proceso de pervivencia y recuperación de la identidad del Pueblo Nasa en el Municipio de Santiago de Cali, Colombia.

2.4 Objetivos

2.4.1 Objetivo general.

Diseñar una estrategia de empoderamiento diferencial desde la identidad cultural dirigida a las mujeres indígenas Nasa del Municipio Santiago de Cali, Colombia

2.4.2 Objetivos específicos.

- Caracterizar el conjunto de factores, mecanismos e instrumentos de identidad cultural que inciden en los procesos de empoderamiento para las mujeres indígenas Nasa del Municipio Santiago de Cali, Colombia.
- Visibilizar el aporte de las mujeres indígenas Nasa del Municipio Santiago de Cali, Colombia, al desarrollo local y a la conservación de la identidad cultural.
- Proponer un plan de empoderamiento para las mujeres indígenas Nasa del Municipio Santiago de Cali.

2.5 Enfoque metodológico

Atendiendo a la especificidad del tema propuesto y reconociendo al pueblo Nasa residente en el Municipio de Santiago de Cali como una unidad de análisis, se acogió el estudio de caso como estrategia metodológica que a la luz de postulados teóricos y epistémicos como los planteados en la investigación participativa, permite, según Stake (1994) mediante el abordaje y reconocimiento intensivo de personas, familias, grupos, instituciones y organizaciones: “descripciones densas y ricas con el propósito de interpretar y teorizar sobre el caso” y específicamente, formular enunciaciones respecto a la importancia de la mujer en las dinámicas identitarias y culturales del pueblo Nasa, reconocer la importancia de dichas manifestaciones como garantes de la permanencia del pueblo Nasa en Santiago de Cali y tomar de decisiones respecto a la construcción de estrategias de empoderamiento de la mujer Nasa.

Para el desarrollo del estudio de caso, se realizó un trabajo de campo durante 22 meses bajo la metodología de Investigación Acción Participativa (IAP), la cual permitió pensar en dos procesos, “el conocer y el actuar”; el primero estuvo orientado a comprender el contexto y las realidades de la población en particular (problemáticas, necesidades, recursos) y el segundo se centró en el desarrollo de acciones que permiten transformar y mejorar esa situación, lo cual implicó una inmersión en el mundo de sentidos del pueblo Nasa de Santiago de Cali.

2.5.1 Técnicas de recolección de la información

Para el desarrollo de la investigación, se emplearon las siguientes técnicas cualitativas de investigación: revisión y análisis de material documental, entrevistas en profundidad, historias de vida, observación participante, actualización del censo y metodologías de innovación social tales como: Taller de expertas, Taller de Café Ciudadano y Programa Piloto “Emprendimiento Diferencial para el Empoderamiento de la Mujer Nasa”.

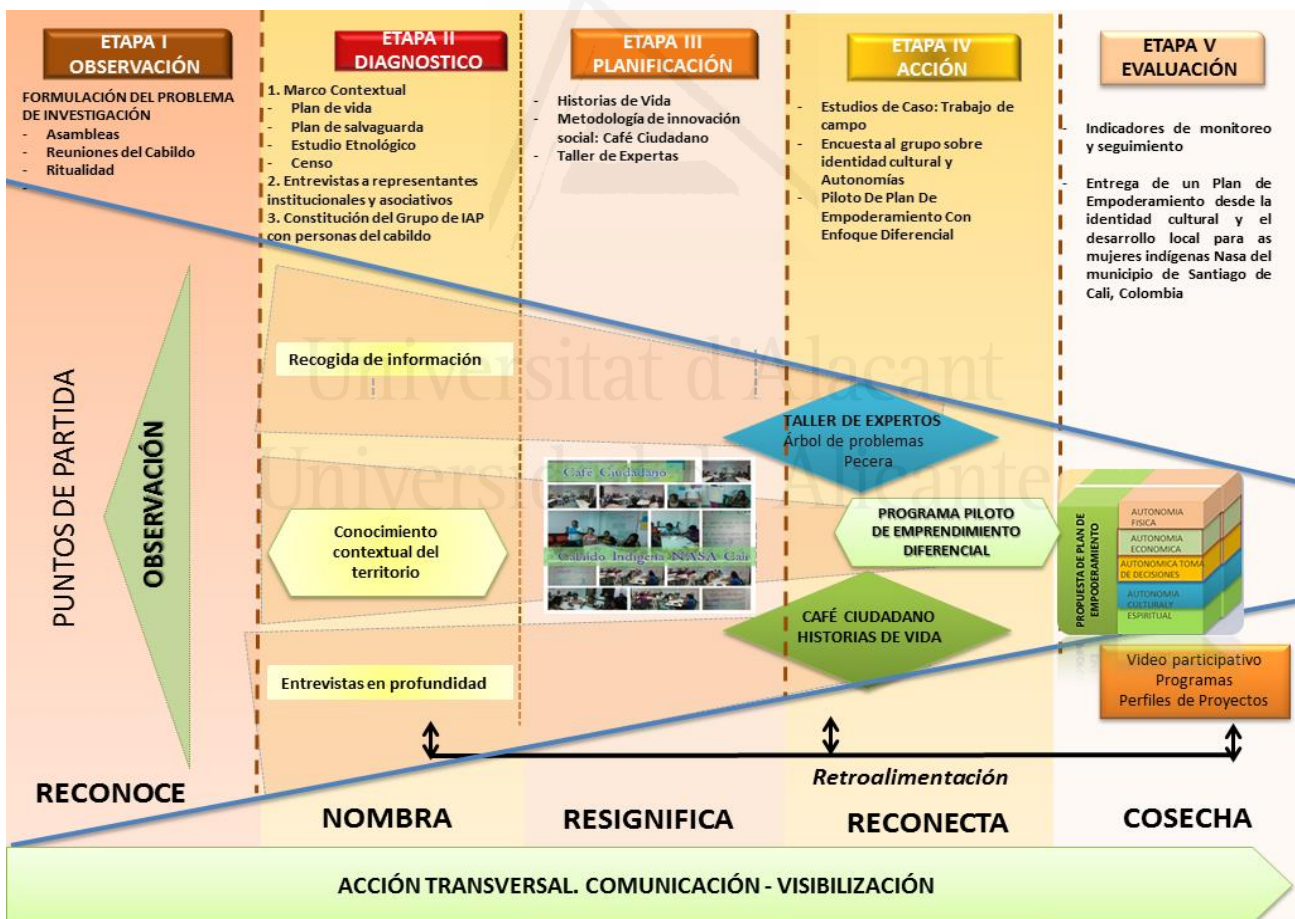
Tabla 3 Principios de la IAP y los Objetivos de la Investigación

Investigación-Acción-Participativa	Objetivos de la investigación	Herramientas metodológicas
<p>La participación asume la necesidad de involucrar en el proceso investigativo tanto a investigadores profesionales como también a la comunidad destinataria del proyecto, quien no se aborda como objeto de investigación, sino como sujeto-agente participativo que interpela y transforma la realidad.</p>	<p>Caracterizar el conjunto de factores, mecanismos e instrumentos de identidad cultural que inciden en los procesos de empoderamiento de las mujeres indígenas Nasa del municipio Santiago de Cali, Colombia.</p>	<p>Formación piloto de emprendimiento diferencial para el empoderamiento económico de las mujeres indígenas del Pueblo Nasa. (Encuestas, entrevistas en profundidad, observación participante, metodología de innovación social: círculo de la palabra).</p>
<p>La investigación se desarrolla como un procedimiento reflexivo, sistemático, controlado y crítico que permite la comprensión de aspectos concretos de la realidad y, en coherencia, el desarrollo de ésta tiene por finalidad estudiar algún aspecto de la realidad a fin de que su conocimiento y reconocimiento permita la toma de decisiones que muestran la realidad cambiante y no objetiva de las poblaciones y sus dinámicas comunitarias.</p>	<p>Visibilizar el aporte de las mujeres indígenas Nasa del municipio Santiago de Cali, Colombia, al desarrollo local.</p>	<p>Café ciudadano. Conversación con la Asamblea General del pueblo Nasa o Cabildo ampliado. (Metodología de innovación social: Café del mundo, Observación participante)</p>
<p>Debido a que la proposición o acción emerge como producto de un reconocimiento de la población y su sistema axiológico, en palabras de Olive, la acción que propone la Investigación Acción Participativa se constituye también en un campo de reflexión y conocimiento, valorando toda realidad y devenir comunitario.</p>	<p>Proponer un plan de empoderamiento para las mujeres indígenas Nasa del Municipio Santiago de Cali, Colombia.</p>	<p>Taller de expertas: estrategia para el empoderamiento de las mujeres indígenas Nasa del Municipio de Santiago de Cali desde la identidad cultural y el desarrollo local. (Árbol de problemas, Metodología de innovación social: La Pecera).</p>

Fuente: Elaboración propia.

La investigación-participación como base epistémica de la investigación que se desarrolla desde la mirada del ecofeminismo y el estudio de caso como forma metodológica que permita el conocimiento de las dinámicas identitarias y culturales del pueblo Nasa, así como también el reconocimiento de la importancia de la mujer en las construcciones identitarias y, por consiguiente, en las estrategias que permiten la permanencia del pueblo Nasa en Santiago de Cali, resulta ser un trabajo complejo, dado que su desarrollo desde la perspectiva Investigación Acción Participativa, contempla en la totalidad de su desarrollo unas etapas orgánicas que le permiten generar conocimientos e intervenciones participativas entre sí, como se puede evidenciar en la Ilustración 4.

Ilustración 4 Etapas de la investigación



Fuente: Elaboración propia.

2.5.2 Descripción de las etapas de investigación

Tabla 4 Descripción Etapas de la investigación

ETAPA I. OBSERVACIÓN “Reconocer”	ETAPA II. DIAGNÓSTICO “Nombrar”
<p>FORMULACIÓN DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN: Planteamiento participativo de la investigación (negociación y delimitación del alcance de la investigación).</p> <p>PUNTO DE PARTIDA:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Participación en las Asambleas. 2. Participación en las Reuniones del Cabildo. 3. Participación de las actividades de Ritualidad. 	<p>Conocimiento contextual del territorio y acercamiento a la problemática a partir de la documentación existente y de entrevistas a representantes del cabildo.</p> <p>PASOS:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Recolección de información. 2. Constitución del Grupo de IAP con las consejeras mayores y representantes del gobierno del cabildo. 3. Introducción de elementos analizadores: Mujer Indígenas, Identidad Cultural, Desarrollo Local. 4. Inicio del trabajo de campo: Entrevistas en Profundidad. 5. Entrega y discusión del primer informe en reunión del cabildo.
ETAPA III. PLANIFICACIÓN “Resignificar”	ETAPA IV. ACCIÓN “Reconectar”
<p>Proceso de apertura a todos los conocimientos y puntos de vista existentes, utilizando métodos cualitativos y participativos.</p> <ol style="list-style-type: none"> 6. Trabajo de campo. <ul style="list-style-type: none"> ▪ Historias de Vida a las mujeres líderes del Cabildo. ▪ Metodología de innovación social: Taller de Café Ciudadano. ▪ Taller de Expertas: metodología de innovación social “árbol de problemas” y “pecera”. 7. Entrega y discusión del segundo informe. 	<ol style="list-style-type: none"> 8. Estudios de Caso: Trabajo de campo. <ul style="list-style-type: none"> ▪ Encuesta al grupo sobre identidad cultural y Autonomías. ▪ Piloto De Plan De Empoderamiento Con Enfoque Diferencial.
ETAPA V. EVALUACIÓN “Cosechar”	ACCIÓN TRANVERSAL DE VISIBILIZACIÓN:
<ol style="list-style-type: none"> 9. Indicadores de monitoreo y seguimiento: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Generación de confianza: aval del cabildo a la tesis. ▪ Ser parte activa de la comunidad: ritual de iniciación. 	<p>Web del cabildo, vídeo participativo, exposición de informes en asambleas y reuniones del cabildo.</p>

<ul style="list-style-type: none"> ▪ Registro de Asamblea y reuniones del cabildo. ▪ Plan de trabajo consensuado. ▪ Implicación de las participantes como sujetos de la investigación. <p>10. Entrega de un Plan de Empoderamiento desde la identidad cultural y el desarrollo local para las mujeres indígenas Nasa del municipio de Santiago de Cali, Colombia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Autonomía Física. ▪ Autonomía en toma de decisiones. ▪ Autonomía Económica. ▪ Autonomía Cultural y Espiritual. 	
--	--

Fuente: Elaboración propia.

Respecto a las partes constitutivas del enfoque metodológico, es importante aclarar que el Programa Piloto “Emprendimiento diferencial para el empoderamiento de la Mujer Nasa”, se constituye en una propuesta de reciprocidad planteada para trabajar con el Cabildo Indígena Nasa del Municipio de Santiago Cali, con el objetivo de abrir espacios de intercambio de saberes y de lazos de confianza que permitan profundizar en el propósito de la investigación y, con ello desarrollar procesos de retroalimentación generados de propuestas y resultados coherentes y pertinentes al Plan de Vida del Pueblo Nasa de Santiago de Cali.

Para dar cuenta de los resultados del estudio de caso, en un primer momento, se plantea como acción/resultados inicial, la caracterización general de la población de estudio, el reconocimiento de sus condiciones socio demográficas, de su autonomía física, de su condición económica, de la forma de toma de decisiones políticas y espirituales de las mujeres Nasa¹⁶, todo con el fin de conocer el conjunto de factores, mecanismos e instrumentos de identidad cultural que inciden en los procesos de empoderamiento para ellas. Proponiendo esta acción/resultados inicial como acción previa al desarrollo del Plan de Empoderamiento Diferencial.

¹⁶ Se toma como base del análisis, el marco conceptual propuesto por el Observatorio de Igualdad de Género de la Comisión Económica para la América Latina y el Caribe, CEPAL. Véase: <http://oig.cepal.org/es/autonomias>

2.6 Diseño de estudio de caso

Para el diseño del estudio de caso, en la etapa III del proyecto de investigación se tomó como referencia lo planteado por Yin (1984) quien propone cinco elementos básicos, a saber: las preguntas de investigación, proposiciones teóricas, unidad de análisis, vinculación lógica entre las preguntas y las proposiciones y por último, los criterios para interpretar los resultados. A continuación, se desarrollan.

Primero, las preguntas de investigación, como se presentaron en el acápite de formulación responden a las siguientes cuestiones:

¿Cuáles son los factores, mecanismos e instrumentos de identidad cultural que inciden en los procesos de empoderamiento para las mujeres indígenas Nasa del Municipio Santiago de Cali, Colombia?

¿Cuál es el aporte de las mujeres indígenas Nasa del Municipio Santiago de Cali, Colombia, a la identidad cultural y al desarrollo local?

¿Cuáles serían los elementos para un plan de empoderamiento de las mujeres indígenas Nasa del Municipio Santiago de Cali, Colombia?

Segundo, las proposiciones teóricas, cuyo planteamiento gira principalmente en torno a que existe una correlación positiva entre el empoderamiento de las mujeres indígenas y la preservación de la identidad cultural y el desarrollo local de sus comunidades, toda vez que la implementación de tales procesos contribuyen al desarrollo de competencias sociales que dinamizan los territorios no solo económica, sino también, cultural, social, ambiental e institucionalmente.

Según Castillo (2014, citada en Aránzazu, 2015) las competencias sociales son:

Los conocimientos, habilidades y destrezas que les permiten a las personas identificar, interpretar, argumentar y resolver los problemas que afectan su entorno, su vida, su cotidianidad y la de un colectivo de personas que comparten un espacio, un problema o un objetivo en común. Algunas de esas competencias sociales pueden ser: **i)** tener capacidad de

identificar los problemas que afectan a una comunidad, sus causas, sus efectos y posibles soluciones; **ii)** tener capacidad de decidir y actuar con juicio crítico; **iii)** manifestar pertenencia a una cultura; **v)** trabajar en equipo por un fin concreto y beneficioso; **vi)** identificar aliados y construir redes; entre otras. El desarrollo y puesta en práctica de estas competencias se convierte en un elemento que desencadena procesos de desarrollo local que tienen como fin último mejorar las condiciones de vida de una comunidad.

Tercero, unidad de análisis, que para el caso corresponde al Pueblo Indígena Nasa organizado en el Cabildo del Municipio de Santiago de Cali, Colombia.

El cuarto elemento, se refiere a la vinculación lógica entre las preguntas y las proposiciones. Las respuestas a las preguntas planteadas en el primer punto del diseño del estudio de caso, aportan información relevante para sustentar la proposición planteada anteriormente. En principio, dan contexto sobre las características y funcionamiento de la comunidad indígena Nasa en situación de ciudad, en este caso en Santiago de Cali, y posteriormente, evidencian en qué aspectos y de qué manera contribuye la mujer Nasa a la preservación de la identidad cultural y el desarrollo local de su comunidad.

Y finalmente, el quinto, señala los criterios para interpretar los resultados. Partiendo de los elementos abordados en el marco teórico conceptual, se plantean tres temáticas que constituyen el marco de referencia para el análisis de los resultados tanto del análisis documental, como del trabajo de campo: **i)** desarrollo local e innovación social; **ii)** autonomías para el empoderamiento integral de la mujer y **iii)** paradigma de investigación indígena desde los postulados del pensamiento descolonial y justicia epistémica (Ver tablas 5, 6 y 7).

Tabla 5 Marco de Referencia Desarrollo Local y la Innovación Social¹⁷

Criterio de desarrollo local	Descripción
Orientación a la resolución de problemas sociales.	Las prácticas dan respuesta efectiva a las necesidades o problemáticas sociales más importantes de la comunidad (en un contexto socioeconómico altamente complejo por el empobrecimiento y la exclusión de la población, toda iniciativa de desarrollo local debe propender dar solución a problemáticas sociales).
Movilización del potencial endógeno: La importancia del territorio.	La experiencia debe apoyarse fundamentalmente en el aprovechamiento de los recursos locales y del potencial propio del territorio.
Sostenibilidad de la iniciativa: Centralidad del sujeto.	Las prácticas presentadas deben demostrarse duraderas en el largo plazo. La sostenibilidad se valorará en la medida en que la iniciativa se centre en el ser humano, y no meramente en factores económicos o de generación de ingresos.
Cooperación y alianza estratégica entre los actores.	Las experiencias presentadas deben implicar la cooperación entre los actores. El compromiso de las partes implicadas y las alianzas deben evidenciarse no solamente en la fase de ideación sino también en todos los procesos de ejecución de los proyectos, en las etapas de seguimiento y evaluación.
Participación y empoderamiento.	Al centrarse en el ser humano, las prácticas favorecen la participación ciudadana y empoderamiento individual y social como elemento fundamental del enfoque.
Inclusión social: Construcción y reconstrucción del tejido social.	El enfoque de la intervención fomenta la inclusión social y la igualdad de oportunidades a la población multidimensionalmente vulnerable.
Equidad de género, etnia, religión y credo político.	Consolida los principios de equidad de género, etnia, religión y credo político de manera transversal a todos los programas o proyectos.
Transformadora	Tiene impacto en variables relacionadas con todas las dimensiones del desarrollo (sociocultural, ambiental territorial, económica, institucional). Tiene elementos de la innovación social ¹⁸ .
Modelos de desarrollo transferibles.	La organización propone modelos de desarrollo transferibles, que pueden replicarse en otros lugares con contextos socio-económicos o problemáticas similares.

Fuente: Elaboración propia.

¹⁷ Evaluar si efectivamente éste marco de referencia nos sirve así como está planteado. En todo caso hace falta incluir los elementos del marco de referencia de identidad cultural y de innovación social.

¹⁸ Según el Centro de Innovación Social de Toronto, la innovación social se refiere a las nuevas ideas que resuelven retos sociales, culturales, económicos y medioambientales para el beneficio de la gente y del planeta. Una verdadera innovación social es aquella que cambia el sistema y que altera de forma permanente las percepciones, conductas y estructuras que anteriormente originaban esos problemas. (Departamento Nacional de Planeación-DNP, 2013).

Tabla 6 Marco de Referencia de las autonomías para el empoderamiento de la mujer¹⁹

Autonomía	Descripción
Física	Se expresa en dos dimensiones que dan cuenta de problemáticas sociales relevantes en la región latinoamericana según el OIG: el respeto a los derechos reproductivos de las mujeres y la violencia de género.
Económica	Se explica como la capacidad de las mujeres de generar ingresos y recursos propios a partir del acceso al trabajo remunerado en igualdad de condiciones que los hombres. Considera el uso del tiempo y la contribución de las mujeres a la economía.
En la toma de decisiones	Se refiere a la presencia de las mujeres en los distintos niveles de los poderes del Estado y a las medidas orientadas a promover su participación plena y en igualdad de condiciones.
Cultural y espiritual²⁰	Se refiere a las esferas espirituales de relaciones en conexión con esferas de relaciones físicas. Se materializan tanto simbólicamente como materialmente siguiendo pautas de reciprocidad que se canalizan y estructuran en ceremoniales y reuniones rituales específicas.

Fuente: Elaboración propia

Tabla 7 Paradigma de investigación indígena

Dimensión	Descripción
Dimensión ontológica	Las comunidades indígenas conceptualizan esferas espirituales de relaciones en conexión con esferas de relaciones físicas. Se materializan tanto simbólicamente como materialmente siguiendo pautas de reciprocidad que se canalizan y estructuran en ceremoniales y reuniones rituales específicas.
Dimensión epistemológica	Hay un sistema de pensamiento indígena con su propia lógica de conocimiento. Esta pertenece al ámbito de las experiencias introspectivas intensas que ocurren en el interior del nexo comunicativo operante entre las distintas esferas de relaciones mutuas que mantienen los seres vivos, los espíritus y los objetos físicos. Por su parte, los ensayos de introspección se gestan en laboratorios y centros de experimentación de conocimiento concretos; a saber: en los rituales y las ceremonias, donde ensueño, alteración de la conciencia, visión, meditación e invocación conducen dicho proceso de introspección. El transcurso de conservación, enseñanza y transmisión intergeneracional de los conocimientos así alcanzados queda sancionado en las situaciones colectivas de narración oral. Consiguientemente –explica Hart- crear, experimentar y transmitir conocimiento en el mundo indígena consiste en poner en marcha una praxis colectiva de comunicación.
Dimensión metodológica	Esta descansa sobre la idea de reciprocidad de la vida, lo que implica una rendición de cuentas relacional y colectiva. El énfasis recae en la aplicación práctica del conocimiento adquirido dentro del sistema de reciprocidad entre humanos, espíritus y objetos físicos.

¹⁹ Incluir los indicadores del OIG en los anexos.

²⁰ Aporte de la autora a partir del proceso de diálogo con las mujeres Nasa y especialmente con el grupo de expertas.

Dimensión	Descripción
Dimensión ética	En el paradigma de investigación indígena, se halla vinculada a la comunidad. Puesto que ésta se plantea para el beneficio de la comunidad indígena, su realización está supeditada al control comunitario del proceso de investigación y generación de conocimiento. El paradigma indígena evita la intrusión. Pone el acento en la percepción de las emociones. Sus buenas maneras consisten en escuchar, oír, ver y mirar con respeto, con silencio, con atención, reflexivamente y sin juzgar. Privilegia el palpito del corazón que mueve las palabras y las acciones que ocurren alrededor.

Fuente: Hart²¹ (2010, citado en Fernández, 2016, p. 72)

Dado que a lo largo del proceso de la Investigación Acción se buscó reconocer la relación y formas de potenciación de la agencia femenina como movilizadora de procesos de identidad cultural que permiten la permanencia del pueblo Nasa en el Municipio de Santiago de Cali, se plantearon los siguientes métodos e instrumentos de recolección de la información como espacios para el logro de dicho propósito:

Análisis documental, entrevistas en profundidad, historias de vida, observación participante, actualización del censo y metodologías de innovación social tales como taller de expertas, taller de café del mundo y programa piloto “Empoderamiento Diferencial de Mujeres Indígenas”.

La entrevista como técnica de recolección de la información fue valorada en el marco de la investigación como técnica generadora de instrumentos que permitió tanto la documentación de información concreta respecto a ejes problemáticos reconocidos en la investigación, como el establecimiento de situaciones cara a cara donde la conversación íntima, o si se quiere, el lenguajear²², permiten el intercambio recíproco, éticamente regulado por la cercanía del otro que, en coherencia moviliza relaciones que facilitan el acercamiento al contexto desde otras técnicas como, por ejemplo, la observación.

²¹ Hart, Michael Anthony (2010) “Indigenous worldviews, knowledges, and research: the development of an indigenous research paradigm”. *Journal of Indigenous Voices in Social Work* 1, pp. 1-16.

²² Lenguajear según Maturana (1992), es la posibilidad humana de generar realidades a través de convivencias basadas en la conversación y el lenguaje. El lenguajear, según el autor, es una posibilidad intrínseca del ser humano que evidencia la posibilidad autopoética de la especie.

La observación, al igual que la entrevista, se constituyó en el marco de la investigación en una técnica importante que permitió el desarrollo de procesos de análisis e interpretación teórica respecto a realidades que se develaban, no solo en el lenguaje, sino también en aquellos repertorios comportamentales derivados de los universos culturales y sociales de la comunidad.

Para complementar el trabajo directo con la comunidad, desarrollado a través de entrevistas y observaciones, las técnicas caracterizadas por su carácter documental también tuvieron especial importancia en el presente proyecto; así, por ejemplo, el Censo se convirtió en un insumo importante que permitió el conocimiento, el devenir histórico y las condiciones socioeconómicas del pueblo Nasa en el Municipio de Santiago de Cali. Una vez definidas las técnicas de recolección de la información, se procedió a reconocer las herramientas y/o instrumentos que concretarían la técnica en el marco de la investigación, definiendo las siguientes para la este trabajo, como se puede ver en la siguiente Ilustración.

Ilustración 5 Diagrama de herramientas de recolección de la información



Fuente: Elaboración propia.

Cada herramienta de recolección de la información, con miras a permitir el diseño de una estrategia de empoderamiento desde la identidad cultural y el aporte histórico al desarrollo local de la mujeres indígenas Nasa del Municipio de Santiago de Cali –Colombia, para permanecer como tal en esta localidad, buscó además el desarrollo de unos ejes a indagar que responden a la necesidad de determinar categorías y realidades que en su conjunto permiten la comprensión e intervención de la realidad. En el caso de la investigación, dichos ejes

fueron:

- Prácticas cotidianas y vecindad.
- Identidades y expresiones socioculturales.
- Relaciones socio-espaciales: territorialidad.
- Levantamiento de historias de vida.

Para finalizar, con respecto al análisis de la información, es preciso mencionar que fue el análisis de contenido la herramienta elegida para el desarrollo del presente trabajo. Así, una vez aplicados los instrumentos y los materiales, se procedió a identificar categorías emergentes, para después reconocer las categorías que en tanto comunes por eje, pueden comprenderse como indicadores o categorías nominales de realidades.



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

3 Marco Teórico Conceptual

Teniendo en cuenta los aspectos metodológicos y contextuales, así como también los objetivos de la investigación, se propone un marco teórico que reconozca en primera instancia aquellas teorías y conceptos que apuestan por posicionar la importancia de los conocimientos “*otros*” (Escobar, 2004); es decir, todos aquellos agentes visibilizados por el paradigma biocéntrico y, en coherencia, por líneas de pensamiento del Sur Global que reconocen en las cosmovisiones ancestrales.

Desde la perspectiva del Sur Global, se propone entonces el reconocimiento del conocimiento indígena y el acercamiento a éste como base epistémica compleja, validado como se expresó, por redes axiológicas propias que evidencian el carácter geopolíticamente situado de todo conocimiento, y la necesidad de valorar los pensamientos como válidos e importantes a pesar del reconocimiento ético de la imposibilidad de su universalización.

Este ejercicio de reconocimiento y reivindicación se denomina *justicia epistémica* que como categoría de análisis que trae consigo conceptos como pensamiento decolonial, ecología de saberes, traducción intercultural y paradigma de investigación indígena.

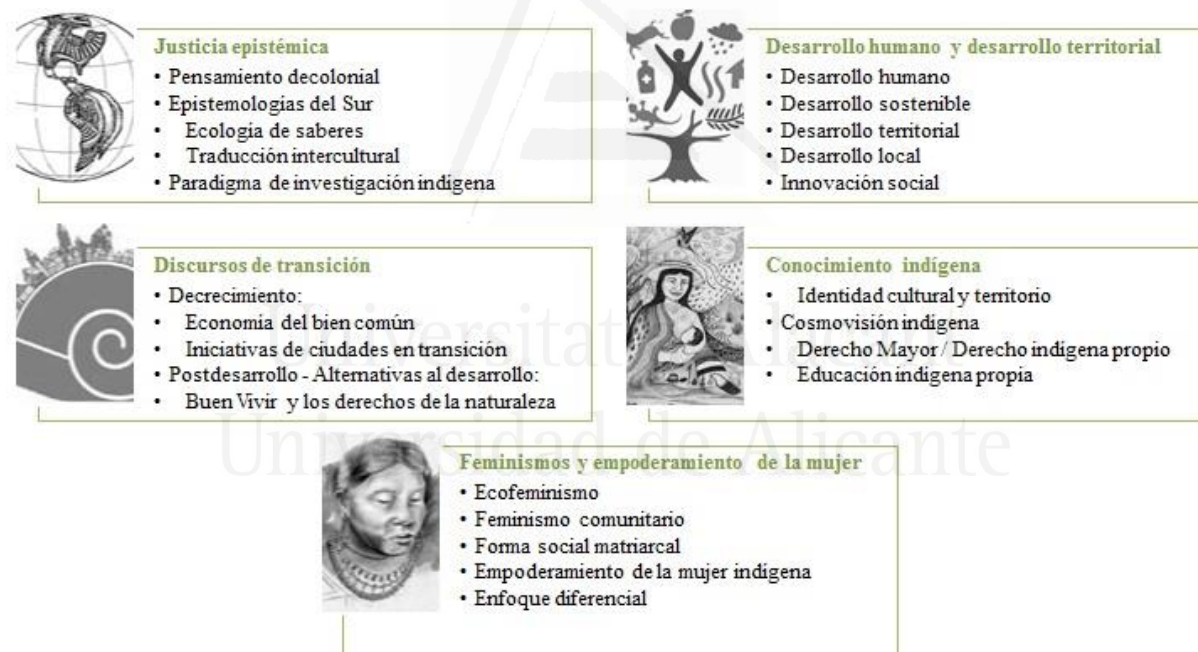
De igual manera, conectando en el marco contextual, se realiza un esbozo de los principales planteamientos del desarrollo humano, el desarrollo sostenible y el desarrollo local y la innovación social toda vez que se ubican en el centro de la actual agenda mundial de desarrollo.

Una vez ubicados los principios teóricos sobre los cuales se inspiró la investigación y esbozados los conceptos que justifican el tema seleccionado en relación a la agenda de desarrollo, se introducen temáticas asociadas con el conocimiento indígena como la identidad cultural y el territorio, la cosmovisión indígena, el derecho y la educación propia, para finalmente, presentar la elaboración conceptual que se tendrá en cuenta al momento de comprender, abordar y fomentar temas esenciales para el planteamiento de los objetivos de la tesis como el empoderamiento de la mujer indígena y el enfoque diferencial, que si bien se comprende como rasgo también como una forma de agenciamiento determinada.

Dicha elaboración conceptual se enmarca por tanto en algunas teorías feministas (ecofeminismo y feminismo comunitario), así como en la forma social matriarcal, por lo que en los acápites que le corresponden, se reflexiona respecto a aquello que podrá ser considerado como indicador de empoderamiento e identidad cultural.

De forma consolidada en la Ilustración 6 se sintetizan las subcategorías propuestas desde la mirada del Norte Global y mirada del Sur Global (Escobar 2004, Escobar 2015, Santos, 2009) a través de cinco categorías de análisis, a saber, *Justicia epistémica*, *Desarrollo humano y desarrollo territorial*, *Discursos de transición*, *Conocimiento Indígena* y *Feminismos y empoderamiento de la mujer*.

Ilustración 6 Categorías de análisis teórico conceptual



Fuente: Desde la perspectiva de Santos (2011), el Sur Global

No es entonces un concepto geográfico, aun cuando la gran mayoría de estas poblaciones viven en países del hemisferio Sur. Es más bien una metáfora del sufrimiento humano causado por el capitalismo y el colonialismo a nivel global y de la resistencia para superarlo o minimizarlo. (...). Es un Sur que existe también en el Norte global, en la forma de poblaciones excluidas, silenciadas y marginadas como son los inmigrantes sin papeles, los

desempleados, las minorías étnicas o religiosas, las víctimas de sexismo, la homofobia y el racismo (Santos 2011, p. 35).

3.1 Justicia epistémica

El poder tiene que ser descolonializado para que las relaciones predatorias con el resto del planeta puedan también ser también descolonializadas. Y eso es lo que está pronto a ocurrir, con la emergencia de los pueblos llamados indígenas comenzando por América Latina, pero que se están continuando en todo el resto del mundo donde hubo dominación colonial europea lo demás quedó indigenizado. Lo indígena emerge, porque no se trata solamente de defenderse, de recuperar identidad, de descolonizarse, se trata de otra cosa mayor. Porque para esa gente, para una parte creciente de esa gente la supervivencia física está en cuestión (Las cursivas son de la autora) (Quijano, 2009, p. 14).

3.1.1 Pensamiento decolonial

El pensamiento decolonial emergió en la fundación misma de la modernidad/colonialidad, como su contrapartida. Y eso ocurrió en las Américas, en el pensamiento indígena y en el pensamiento afrocaribeño. Continuó luego en Asia y África, no relacionados con el pensamiento decolonial en las Américas, pero sí como contrapartida a la reorganización de la modernidad colonial con el imperio británico y el colonialismo francés (Mignolo, 2007, p. 6). Como lo expresa Mignolo (2007), “el giro epistémico des-colonial²³ es una consecuencia de la formación e instauración de la matriz colonial de poder” (p. 6) desarrollada por Quijano (1992) en relación a la plataforma del proyecto modernidad/colonialidad. En este sentido,

²³ La expresión *giro descolonial*, fue según Castro-Gómez y Grosfoguel (2007 p 10) “desarrollada originalmente por el filósofo puertorriqueño Nelson Maldonado- Torres (2006)”, pero fueron Edgardo Lander, Walter Mignolo, Arturo Escobar, Aníbal Quijano, Enrique Dussel y Fernando Coronil, el grupo modernidad/colonialidad, quienes profundizaron el estudio de la *colonialidad del saber y el eurocentrismo* en el libro *colonialidad del saber y el eurocentrismo y ciencias sociales* publicado en el año 2000 (Castro-Gómez y Grosfoguel, 2007).

la formación de relaciones sociales fundadas en la idea de raza²⁴, produjo en América identidades sociales históricamente nuevas: *indios*, *negros* y *mestizos* y redefinió otras. Así términos como *español* y *portugués*, más tarde *uropeo*, que hasta entonces indicaban solamente procedencia geográfica o país de origen, desde entonces cobraron también, en referencia a las nuevas identidades, una connotación racial. Y en la medida en que las relaciones sociales que estaban configurándose eran relaciones de dominación, tales identidades fueron asociadas a las jerarquías, lugares y roles sociales correspondientes²⁵, como constitutivas de ellas y, en consecuencia, al patrón de dominación colonial que se imponía. En otros términos, raza e identidad racial fueron establecidas como instrumentos de clasificación social básica de la población (Quijano, 2000, p. 202).

Entre el racismo en las relaciones sociales y la relación predatoria con la naturaleza, hay un parentesco epistémico básico porque se explota a los de raza y que son de naturaleza inferior y eso es pura naturaleza y por eso entre racismo y naturaleza hay una relación absolutamente fundacional e inherente (Quijano, 2009, p. 14).

Retomando la premisa de la conexión inexorable de los pueblos indígenas con todo lo que compone los territorios que habitan, es evidente que el maltrato, marginalización e invisibilización de estas comunidades, subyace de esta idea básica de clasificación social y de las consecuentes relaciones de poder que se derivan del patrón de dominación vigente.

En esta línea de pensamiento, aludiendo a la declaración categórica de Aníbal Quijano (2009) cuando expresa que *“Usted no puede ser realmente, no puede admitir realmente la igualdad social mientras tenga en la cabeza la idea de raza”* (p.9) se halla totalmente pertinente hablar de justicia epistémica en el marco de una investigación doctoral que se propone visibilizar el aporte que la mujer indígena Nasa en el Municipio de Santiago de Cali, Colombia, hace a la preservación de la identidad cultural de su pueblo y por tanto, al desarrollo local. (Las cursivas son de la autora).

²⁴ Anibal Quijano presenta la idea de raza como una categoría de la modernidad (Quijano, 2000).

²⁵ En palabras Mignolo, cada nudo de la red de (...) la genealogía [del pensamiento descolonial] es un punto de despegue y de apertura que reintroduce al menos doble: el esplendor y las miserias de los legados imperiales, y la huella imborrable de lo que existía convertida en herida colonial; en la degradación de la humanidad, en *la inferioridad de los paganos, los primitivos, los subdesarrollados, los no-democráticos* (Mignolo, 2007, p. 26)

Entendiendo que “la genealogía del pensamiento descolonial es pluriversal (no universal)” (Mignolo, 2007, p. 26), este propósito exige en principio, abonar el terreno de las significaciones (que tienen que ver con las lenguas, las memorias, las economías, las organizaciones sociales, y en general con las subjetividades, Mignolo, 2007) en tanto nos adentramos en un lenguaje cultural diferente desde el punto de vista académico y científico. En este sentido, Quijano (1992) asegura que,

La descolonización epistemológica (...) es un paso necesario para lograr una nueva comunicación intercultural, (...) un intercambio de experiencias y de significaciones como la base de otra racionalidad que pueda pretender, con legitimidad, a alguna universalidad. *Pues nada menos racional, finalmente, que la pretensión de que la específica cosmovisión de una etnia particular sea impuesta como la racionalidad universal, aunque tal etnia se llama Europa occidental. Porque eso, en verdad, es pretender para un provincianismo el título de universalidad* (p. 447) (Las cursivas son de la autora).

Así, Mignolo (2007) argumentó en su momento, que “la actualidad (2005), pide, reclama un pensamiento descolonial que articule genealogías desperdigadas por el planeta y ofrezca modalidades económicas, políticas, sociales, subjetivas “otras”” (p. 26).

La injusticia epistémica como lo denomina Miranda Fricker (2007) se asocia “a la vulneración que produce la subalternación en el conocimiento, la cual afecta a algunas prácticas epistémicas cotidianas, a saber: la posibilidad de rendir testimonio, compartir conocimientos con los demás y la interpretación discursiva de nuestras experiencias culturales” (Sierra, 2016, p. 27).

La justicia epistémica constituye pues un profundo ejercicio ontológico e incluso diríamos que metodológico, para lograr paulatinamente la descolonización del pensamiento del Sur Global. El conocimiento-emancipación se presenta de esta manera como un camino de la colonización a la solidaridad (Santos, 2003), vista esta última como “una forma de conocimiento que se obtiene por vía del reconocimiento del otro, [dado que] el otro solo puede ser conocido en tanto que productor de conocimiento. De ahí que todo el conocimiento-emancipación tenga una vocación multicultural” (Santos, 2003, p. 31).

No obstante, respecto a la premisa de la construcción de conocimiento multicultural como materialización de un pensamiento descolonial, Miguel Mandujano plantea dos cuestiones nodales para las reflexiones y las propuestas emancipatorias: el silencio y la diferencia. “*El problema es ¿cómo realizar un diálogo multicultural cuando algunas culturas fueron reducidas al silencio? ¿Cómo hacer hablar al silencio sin que él hable la lengua hegemónica que le pretende hacer hablar?*” (Mandujano 2014, p 123) (Las cursivas son de la autora).

Dichas cuestiones ponen de manifiesto un reto igual de complejo que el terreno de las significaciones y es lo que hemos denominado en esta investigación, el empoderamiento diferencial, pensando en las acciones unilaterales que deben emprenderse desde el Sur Global para lograr la descolonización del pensamiento y por tanto, la descolonización del poder.

En el camino de entender la dimensión de estos planteamientos, y de componer una suerte de caja de herramientas *propias* para la aplicación de estos conceptos en el estudio de caso, se examina lo que la línea de pensamiento de las epistemologías del Sur propone.

3.1.2 Epistemologías del Sur

De la plataforma crítica de Santos llama especial atención lo que él denomina la relación fantasmal entre el pensamiento crítico y la transformación social (Santos, 2010, Santos 2011) cuando se refiere a los desafíos que enfrenta la tradición crítica occidental. En este sentido, las salidas que propone son en principio, las epistemologías del Sur basadas en la ecología de saberes y la traducción intercultural (Santos, 2011).

“En los últimos años las críticas poscoloniales y descolonizadoras a la producción del conocimiento social del mundo, se ligan a lo que el sociólogo portugués, Boaventura de Sousa Santos (2005), denomina sociología de las ausencias y sociología de las emergencias” (Gimeno, 2015, p. 2). De esta manera, para entender las epistemologías del Sur, resulta necesario anteceder la presentación de sus postulados con la explicación de estas, como dos de los elementos que constituyen la justificación de su propuesta.

En primer lugar, encontramos que la sociología de las ausencias o la lógica de la no-existencia según Santos (2011), es producida o legitimada “siempre que una cierta entidad es descalificada y considerada invisible, no-inteligible o desechable” (p. 18) por la racionalidad monocultural o razón androcéntrica dominante; de allí que evidencie cinco formas sociales en las que esta lógica se expresa, a saber, monocultura del saber y del rigor del saber, monocultura del tiempo lineal, lógica de la clasificación social, lógica de la escala dominante y lógica productivista.

Tabla 8 Formas Sociales Principales de No-Existencia planteadas por Boaventura de Sousa Santos

Lógica de no-existencia	Descripción
Monocultura del saber y del rigor del saber	Es el modo de producción de no existencia más poderoso. Consiste en la transformación de la ciencia moderna y de la alta cultura en criterios únicos de verdad y de calidad estética, respectivamente.
Monocultura del tiempo lineal	La historia tiene sentido y dirección únicos y conocidos. (...)progreso, revolución, modernización, desarrollo, crecimiento, globalización. Común a todas estas formulaciones es la idea de que el tiempo es lineal y al frente del tiempo están los países centrales del sistema mundial y, junto a ellos, los conocimientos, las instituciones y las formas de sociabilidad que en ellos dominan.
Lógica de la clasificación social	La cual se asienta en la monocultura de la naturalización de las diferencias. Consiste en la distribución de las poblaciones por categorías que naturalizan jerarquías. La clasificación racial y la clasificación sexual son las manifestaciones más señaladas de esta lógica.
Lógica de la escala dominante	La escala adoptada como primordial determina la irrelevancia de todas las otras escalas posibles. En la modernidad occidental, la escala dominante aparece bajo dos formas principales: lo universal y lo global. El universalismo es la escala de las entidades o realidades que se refuerzan independientemente de contextos específicos.
Lógica productivista	Se asienta en la monocultura de los criterios de productividad capitalista. En los términos de esta lógica, el crecimiento económico es un objetivo racional incuestionable y, como tal, es incuestionable el criterio de productividad que mejor sirve a ese objetivo. Ese criterio se aplica tanto a la naturaleza como al trabajo humano.

Fuente: Recuperado de Santos, 2011, pp. 33-34.

De otro lado, encontramos:

La sociología de las emergencias se define como la investigación de las alternativas que caben en el horizonte de las posibilidades concretas, en tanto que la sociología de las

ausencias amplía el presente uniendo a lo real existente lo que de él fue sustraído por la razón eurocéntrica dominante, la sociología de las emergencias amplía el presente uniendo a lo real amplio las posibilidades y expectativas futuras que conlleva (Santos, 2011, p. 33)²⁶. Ahora bien, el planteamiento de las epistemologías del Sur parte de dos premisas básicas en relación a lo que denominamos como categoría de análisis teórico conceptual, conocimiento indígena (Santos, 2011, p. 35):

Primero, la comprensión del mundo es mucho más amplia que la comprensión occidental del mundo. Esto significa, en paralelo que la transformación progresista del mundo puede ocurrir por caminos no previstos por el pensamiento occidental, incluso por el pensamiento crítico occidental (sin excluir el Marxismo).

Segundo, la diversidad del mundo es infinita, una diversidad que incluye modos muy distintos de ser, pensar y sentir, de concebir el tiempo, la relación entre seres humanos y entre humanos y no humanos, de mirar el pasado y el futuro, de organizar colectivamente la vida, la producción de bienes y servicios y el ocio. Esta inmensidad de alternativas de vida, de convivencia y de interacción con el mundo queda en gran medida desperdiciada porque las teorías y conceptos desarrollados en el Norte Global y en uso en todo el mundo académico, no identifican tales alternativas y, cuando lo hacen, no las valoran en cuanto contribuciones válidas para construir una sociedad mejor (Santos, 2011, p. 35).

En este sentido, las epistemologías del Sur

Son el reclamo de nuevos procesos de producción, de valorización de conocimientos válidos, científicos y no científicos, y de nuevas relaciones entre diferentes tipos de conocimiento, a partir de las prácticas de las clases y grupos sociales que han sufrido, de manera sistemática, destrucción, opresión y discriminación causadas por el capitalismo, el colonialismo y todas las naturalizaciones de la desigualdad en las que se han desdoblado; el valor de cambio, la propiedad individual de la tierra, el sacrificio de la madre tierra, el

²⁶ En éste apartado, el Santos precisa que “el concepto que preside la sociología de las emergencias es el concepto de “Todavía-No” (Noch nicht) propuesto por Bloch”, quien “se rebela contra el hecho de la dominación de la filosofía occidental por los conceptos de Todo (Alles) y Nada (Nicht), en los cuales todo parece estar contenido como latencia, pero donde nada nuevo puede surgir. De ahí que la filosofía occidental sea un pensamiento estático” (Bloch ([1947]1995) en Santos, 2011 p. 33).

racismo, al sexismo, el individualismo, lo material por encima de lo espiritual y todos los demás monocultivos de la mente y de la sociedad –económicos, políticos y culturales– que intentan bloquear la imaginación emancipadora y sacrificar las alternativas. (...) Es también el Sur que existe en el Norte, lo que antes llamábamos el tercer mundo interior o cuarto mundo: los grupos oprimidos, marginados, de Europa y Norteamérica. También existe un Norte global en el Sur; son las élites locales que se benefician del capitalismo global (Santos, 2009, p. 16).

3.1.2.1 Ecología de Saberes

Podemos definir la ecología de saberes como

un conjunto de epistemologías que parten de la posibilidad de la diversidad y de la globalización contra hegemónicas y pretenden contribuir para darles credibilidad y fortaleza. Sus presupuestos principales son dos: Primero, que no hay epistemologías neutras, y dos, que la reflexión epistemológica debe incidir no en los conocimientos en abstracto, sino en las prácticas de conocimiento y su impacto en otras prácticas sociales. En este sentido, ecología de saberes equivale aquí a *ecología de prácticas de saberes* (Santos, 2006, p. 143)

En relación a lo anterior, Mandujano (2014) establece que “la ecología de saberes consiste en conceder una suerte de *igualdad de oportunidades* a las diferentes formas de saber envueltas en disputas epistemológicas cada vez más amplias” (p. 127).

Desde esta “igualdad de oportunidades”, Santos (2007) argumenta de la ecología de saberes no se trata de dar igual validez a todos los tipos de saber, sino [de] permitir una discusión pragmática entre criterios de validez alternativos (Mandujano, 2014).

Esto último no se ajusta al canon de la ciencia moderna y, podríamos agregar, ni a los criterios de un orden neoliberal. De hecho, la diversidad de formas de opresión y dominación permite que surjan formas de resistencia y lucha que movilizan diferentes actores, vocabularios y fuentes.

Por lo demás, y ya que la mayoría de estas batallas son originalmente locales, su legitimidad y efectividad depende de la habilidad de los actores y movimientos sociales para forjar alianzas globales con el propósito de la mutua inteligibilidad (Santos, Coord. 2007 XXV, Mandujano, 2014).

3.1.2.2 Traducción intercultural

Entendida como el procedimiento que permite crear inteligibilidad recíproca entre las experiencias del mundo, tanto las disponibles como las posibles. Se trata de un procedimiento que no atribuye a ningún conjunto de experiencias ni el estatuto de totalidad exclusiva ni el de parte homogénea (Santos 2011, p. 37).

“El trabajo de traducción incide tanto sobre los saberes como sobre las prácticas (y sus agentes)” (Santos 2011, p. 37). “La humanidad ha perdido durante siglos una gran riqueza de experiencias cognitivas que dado su origen y naturaleza usan diferentes lenguas, diferentes categorías, universos simbólicos, y aspiraciones para una vida mejor” (Santos, 2010). Desde el marco de las epistemologías abismales del Norte Global, Santos se refiere a la traducción intercultural como el medio para lograr la ecología de saberes. De este modo, “el reconocimiento de la diversidad epistemológica del mundo sugiere una diversidad también cultural, y en última instancia, ontológica” (Mandujano, 2014, p. 126).

“A través de la traducción, llega a ser posible la identificación de preocupaciones comunes, enfoques complementarios, y por supuesto, también contradicciones intratables” (Santos, 2010, p. 58). Los problemas son a menudo asociados con el lenguaje, y el lenguaje es de hecho, un instrumento clave para lograr la ecología de saberes. Como un resultado, la traducción debe operar en dos niveles, el lingüístico, y el cultural (Santos, 2010, p. 58)²⁷.

La ecología de saberes comienza con la asunción de que todas las prácticas de relaciones entre los seres humanos, así como entre los seres humanos y la naturaleza, implican más de una forma de conocimiento y, por ello, de ignorancia. De éste modo, “el reconocimiento de la diversidad epistemológica del mundo sugiere una diversidad también cultural, y en última instancia, ontológica” (Mandujano, 2014 p 126). Epistemológicamente, la moderna sociedad

²⁷ Véase Santos 2004 y Santos 2006.

capitalista se caracteriza por el hecho de que favorece prácticas en las que predomina el conocimiento científico. Este *status* privilegiado, concedido a las prácticas científicas, significa que las intervenciones en la realidad humana y natural, que ellas pueden ofrecer, también se ven favorecidas. Cualquier crisis o catástrofe que pueda resultar de esas prácticas es socialmente aceptable y vista como un inevitable coste social que puede ser superado mediante nuevas prácticas científicas (Santos, 2011, p. 36).

Ya que el conocimiento científico no está socialmente distribuido de manera proporcionada, las intervenciones en el mundo real que favorece tienden a ser aquellas que atiende a los grupos sociales que tienen acceso al conocimiento científico. La injusticia social se basa en la injusticia cognitiva. Sin embargo, la lucha por la justicia cognitiva no tendrá éxito si se sustenta únicamente en la idea de una distribución más equilibrada del conocimiento científico (Santos, 2011, p. 36).

Una actitud epistemológica renovada debe estar centrada en la conciencia de nuestra propia ceguera, lo que nos conducirá a la prudencia del reconocimiento de la pluralidad de prácticas y conocimientos y a una aplicación de la ciencia edificante y socialmente responsable o, en otras palabras, al paradigma de una ciencia prudente para una vida decente (Santos, 2003, p. 14).

En la ecología de saberes,

la credibilidad de los conocimientos no científicos no implica el descrédito del conocimiento científico sino su utilización contra hegemónica. Se trata, pues de explorar prácticas alternativas que las epistemologías pluralistas de las prácticas científicas han hecho visibles y de promover la interdependencia entre los saberes científicos y los no científicos (Mandujano, 2014, p. 126).

(...) el proceso de traducción tiene que ser objeto de deliberación democrática (p.117). La traducción es, simultáneamente, un trabajo intelectual y un trabajo político. Y es también un trabajo emocional porque presupone inconformismo ante una carencia que surge del carácter incompleto o deficiente de un conocimiento dado o de una práctica dada (Santos, 2007, p.118).

¿Cómo traducir? El trabajo de traducción es básicamente un trabajo argumentativo, basado en la emoción cosmopolita de compartir el mundo con quien no comparte nuestro saber o nuestra experiencia. Las dificultades del trabajo de traducción son múltiples. La primera dificultad consiste en las premisas de la argumentación. Toda argumentación se basa en postulados, axiomas, reglas, ideas que no son objeto de argumentación porque son aceptadas como evidentes por todos los que participan en el círculo argumentativo. (Santos, 2007, p. 123).

La segunda dificultad nos remite a la lengua en que se pone en práctica la argumentación (Santos, 2007, p. 124). La tercera, reside en los silencios. En este caso, no se trata de lo impronunciable, sino de los diferentes ritmos con que los diferentes saberes y prácticas sociales articulan las palabras con los silencios y de la diferente elocuencia (o significado) que es atribuido al silencio por parte de las diferentes culturas. La gestión del silencio y la traducción del silencio son las tareas más exigentes del trabajo de traducción (Santos, 2007, p. 125).

A manera de resumen sobre por qué traducir,

Esa argumentación consiste en que la sociología de las ausencias y la sociología de las emergencias, junto con el trabajo de traducción, nos permiten desarrollar una alternativa a la razón indolente²⁸, bajo la forma de aquello que designo como razón cosmopolita²⁹. Esta alternativa se sustenta en la idea base de que *la justicia social global no es posible sin una justicia cognitiva global. (...) en la fase de transición en que nos encontramos, nos enfrentamos a problemas modernos para los cuales no tenemos soluciones modernas* (Las cursivas son de la autora) (Santos, 2007, p. 125).

²⁸ Santos parte del concepto de razón indolente instaurado por Leibniz para desarrollar su propuesta de *Razón Cosmopolita*. En éste sentido, “la razón indolente o perezosa de Leibniz se refiere a que si el futuro es necesario y lo que tiene que suceder, sucede de manera independiente de lo que hacemos, es preferible no hacer nada, no cuidar de nada y gozar el placer del momento” (Infante, 2013 p. 405).

²⁹ O razón cosmopolita subalterna, como alternativa a la razón indolente, “se basa en la idea de que la justicia social global no es posible sin una justicia cognitiva global” (Mandujano, 2014, p. 134). El proyecto de razón cosmopolita se basa de ésta manera en la solidaridad y la ecología de saberes.

3.1.3 Paradigma de investigación indígena

En éste apartado, se toma como referencia la investigación realizada por Kepa Fernández de Larrinoa (2016), quien profundiza en las propuestas formuladas por docentes e investigadores indígenas adscritos a diferentes universidades localizadas en países anglosajones con población nativa desde una aproximación al trabajo social indígena, y éste sentido contribuye ampliamente a la “revalorización de los saberes indígenas como fuentes de producción/acceso al conocimiento y la descolonización del pensamiento” (Gimeno, 2015, p. 5).

Dando lugar a los paradigmas “otro” (Mignolo, 2003), los paradigmas de investigación indígena podrían definirse como “los modelos de investigación para el conocimiento de la realidad que sobrevienen fuera del ámbito de entendimiento e interpretación occidental de la realidad” (Fernández, 2016, p. 70).

Cualquier discusión sobre la posible paridad o discrepancia entre el pensamiento científico occidental y el sistema o sistemas de conocimiento e investigación indígena de la realidad *debe formularse a partir del examen de la noción cosmovisión, entendiéndola por ésta la manera de ver, interpretar y actuar sobre el mundo según la experiencia existencial e histórica de los individuos y sus colectividades* (Las cursivas son de la autora) (Hart, 2010, p. 2, Fernández, 2016). Desde esta mirada, Leanne Simpson (2000) aporta elementos clave para el análisis en tanto agrupa elementos comunes de las cosmovisiones de diversas culturas originarias en un conjunto de *principios*.

En primer lugar, el conocimiento es holístico, cíclico, y depende de las relaciones y conexiones para con los seres vivos y no vivos y demás entes. En segundo lugar, hay muchas verdades, y estas verdades dependen de las experiencias individuales. En tercer lugar, todo está vivo. En cuarto lugar, todas las cosas son iguales. En quinto lugar, la tierra es sagrada. En sexto lugar, la relación entre las personas y el mundo espiritual es importante. En séptimo lugar, los seres humanos son menos importantes en el mundo (Hart, 2010, p. 3).

Teniendo en cuenta estos principios, tal como se expuso en el acápite *diseño de estudio de caso*, se presenta la síntesis del paradigma de investigación a la luz de cuatro dimensiones, ontológica, epistemológica, metodológica y ética.

Tabla 9 Paradigma de Investigación Indígena³⁰

Dimensión	Descripción
Dimensión ontológica	Las comunidades indígenas conceptualizan esferas espirituales de relaciones en conexión con esferas de relaciones físicas. Se materializan tanto simbólica como materialmente siguiendo pautas de reciprocidad que se canalizan y estructuran en ceremoniales y reuniones rituales específicas.
Dimensión epistemológica	Hay un sistema de pensamiento indígena con su propia lógica de conocimiento. Esta pertenece al ámbito de las experiencias introspectivas intensas que ocurren en el interior del nexo comunicativo operante entre las distintas esferas de relaciones mutuas que mantienen los seres vivos, los espíritus y los objetos físicos. Por su parte, los ensayos de introspección se gestan en laboratorios y centros de experimentación de conocimiento concretos; a saber: en los rituales y las ceremonias, donde ensueño, alteración de la conciencia, visión, meditación e invocación conducen dicho proceso de introspección. El transcurso de conservación, enseñanza y transmisión intergeneracional de los conocimientos así alcanzados queda sancionado en las situaciones colectivas de narración oral. Consiguientemente –explica Hart- crear, experimentar y transmitir conocimiento en el mundo indígena consiste en poner en marcha una praxis colectiva de comunicación.
Dimensión metodológica	Esta descansa sobre la idea de reciprocidad de la vida, lo que implica una rendición de cuentas relacional y colectiva. El énfasis recae en la aplicación práctica del conocimiento adquirido dentro del sistema de reciprocidad entre humanos, espíritus y objetos físicos.
Dimensión ética	En el paradigma de investigación indígena, esta está vinculada a la comunidad. Puesto que la investigación indígena se plantea para el beneficio de la comunidad indígena, su realización está supedita al control comunitario del proceso de investigación y generación de conocimiento. El paradigma indígena evita la intrusión. Pone el acento en la percepción de las emociones. Sus buenas maneras consisten en escuchar, oír, ver y mirar con respeto, con silencio, con atención, reflexivamente y sin juzgar. Privilegia el palpito del corazón que mueve las palabras y las acciones que ocurren alrededor. La ética en el paradigma de investigación indígena consiste en el reconocimiento subjetivo del proceso creativo de la persona que crea conocimiento y lo transmite en un contexto colectivo

Fuente: Adaptado de Fernández, 2016, p. 72 con base en Hart, 2010.

³⁰ En el estudio que hace Fernández (2016) de la obra de Anthony Hart en relación a los paradigmas indígenas de investigación, plantea que dicho autor ha defendido la existencia de un paradigma de investigación específicamente indígena basado en el trabajo de Leanne Betasamosake Simpson, Eva Marie Garroutte y Shawn Wilson.

3.2 Desarrollo humano y desarrollo territorial

3.2.1 Desarrollo humano

3.2.1.1 Enfoque de desarrollo a escala humana

El enfoque de desarrollo a escala humana de Manfred A. Max-Neef, busca la satisfacción adecuada de las necesidades, reconociendo que los seres humanos no son objetos. Dicho enfoque investiga elevar la calidad de vida examinando las necesidades de acuerdo a tres consideraciones: primero, que estas son finitas, pocas y clasificables; segundo, que existen carencias y potencialidades; y tercero, que las necesidades son universales y fundamentales.

Max-Neef puede ser sumado a los intereses de la presente investigación: desde la revisión de los objetivos del desarrollo a escala humana, más precisamente, la satisfacción de las necesidades humanas fundamentales, la generación de niveles crecientes de autodependencia y la articulación orgánica de los siguientes elementos (Max-Neef, 1998, p. 30):

- Seres humanos con la naturaleza y la tecnología
- Lo personal con lo social
- La planificación con la autonomía
- La sociedad civil con el Estado

Por su parte, el asunto del desarrollo ha sido uno de los elementos más importantes de la modernidad y la posmodernidad, pues los avances científicos, la industrialización y el modo de producción vigente (el capitalismo) y su aparente contraparte (el comunismo) tienen en este concepto un arraigo sobre la occidental idea de progreso, el principal eje de su filosofía política, económica y educativa. A continuación, se presentan algunos temas al respecto, como las estrategias y conceptos de desarrollo, el concepto de pobreza, ideas de indicadores de desigualdad y su asociación práctica con la situación de discapacidad humana física y cognitiva.

Cabe iniciar con la promesa de los Objetivos de Desarrollo Sostenible [ODS] como una serie de finalidades prescriptivas orientadas al desarrollo humano fijado en el año 2015 por las Naciones Unidas, que tienen como máximo propósito propender por la construcción de contextos más igualitarios y humanitarios; dichos objetivos³¹ son (Ilustración 7):

Ilustración 7 Objetivos de Desarrollo Sostenible



Fuente: Recuperado de PNUD, 2017

- Objetivo 1: Poner fin a la pobreza en todas sus formas en todo el mundo.
- Objetivo 2: Poner fin al hambre, lograr la seguridad alimentaria y la mejora de la nutrición y promover la agricultura sostenible.
- Objetivo 3: Garantizar una vida sana y promover el bienestar en todas las edades.
- Objetivo 4: Garantizar una educación inclusiva, equitativa y de calidad y promover oportunidades de aprendizaje durante toda la vida para todos.
- Objetivo 5: Lograr la igualdad entre los géneros y empoderar a todas las mujeres y las niñas.
- Objetivo 6: Garantizar la disponibilidad de agua y su gestión sostenible y el saneamiento para todos.

³¹ <http://www.un.org/sustainabledevelopment/es/objetivos-de-desarrollo-sostenible/>

- Objetivo 7: Garantizar el acceso a una energía asequible, segura, sostenible y moderna para todos.
- Objetivo 8: Promover el crecimiento económico sostenido, inclusivo y sostenido, el empleo pleno y productivo y el trabajo decente para todos.
- Objetivo 9: Construir infraestructuras resilientes, promover la industrialización inclusiva y sostenible y fomentar la innovación.
- Objetivo 10: Reducir la desigualdad en y entre los países.
- Objetivo 11: Lograr que las ciudades y los asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles.
- Objetivo 12: Garantizar modalidades de consumo y producción sostenibles.
- Objetivo 13: Adoptar medidas urgentes para combatir el cambio climático y sus efectos.
- Objetivo 14: Conservar y utilizar en forma sostenible los océanos, los mares y los recursos marinos para el desarrollo sostenible.
- Objetivo 15: Proteger, restablecer y promover el uso sostenible de los ecosistemas terrestres, gestionar los bosques de forma sostenible, luchar contra la desertificación, detener e invertir la degradación de las tierras y poner freno a la pérdida de la diversidad biológica.
- Objetivo 16: Promover sociedades pacíficas e inclusivas para el desarrollo sostenible, facilitar el acceso a la justicia para todos y crear instituciones eficaces, responsables e inclusivas a todos los niveles.
- Objetivo 17: Fortalecer los medios de ejecución y revitalizar la Alianza Mundial para el Desarrollo Sostenible.

Así mismo, las Naciones Unidas proponen los objetivos y metas del milenio para los Pueblos Indígenas, afirmando que: “El bienestar de los pueblos indígenas debe contemplar (USAID, Alcaldía de Santiago de Cali, 2014, p. 16):

- El reconocimiento y disfrute pleno de los derechos colectivos.
- La relación con la salud espiritual de los pueblos (ambiente de armonía, sin tensiones ni ruidos).
- El acceso a la educación, a la tierra, al territorio y a los recursos existentes.

- La promoción del reparto justo y equitativo de los beneficios generados del uso del patrimonio colectivo.
- El mejoramiento de la calidad de vida de los pueblos.
- La Declaración Universal de Derechos de los Pueblos Indígenas de la ONU como el marco conceptual y regulatorio del bienestar indígena”.

Por ende, para establecer un seguimiento y monitoreo también se tendrán que tener en cuenta indicadores con pertinencia cultural de los ODS:

- ODM 1 Indígena: Protección y Defensa del Territorio Indígena
- ODM 2 Indígena: Autodeterminación, Autonomía y Gobierno Propio
- ODM 3 Indígena: Desarrollo Propio - buen vivir – equilibrio y armonía
- ODM 4 Indígena: Consulta previa, consentimiento libre e informado
- ODM5 Indígena: Rediseño institucional del Estado.

Uno de los objetivos que genera mayor reflexión para la autora del presente documento investigativo en el marco de los intereses del pueblo Nasa, es la Desarrollo Propio - buen vivir – equilibrio y armonía. Frente a este tema es importante conceptualizar desarrollo propio, pues generalmente, se asocia a la ausencia de condiciones para el consumo de bienes y servicios, y se considera, tras leer algunos apartes del libro *Desarrollo a Escala Humana* (Max-Neef, 1998), que es importante ampliar dicho concepto reconociendo que el desarrollo propio es multi-varial y multi-causal, y por tal se puede definir según una tipología de las falencias en plural desde algunas categorías axiológicas, Falencia de Subsistencia, Falencia de Protección, Falencia de Afecto, Falencia de Entendimiento, Falencia de Participación, Falencia de Ocio, Falencia de Creación, Falencia de Identidad y Falencia de Libertad.

Dado lo anterior, se podría proponer que el detrimento del desarrollo propio de una comunidad se debe a por lo menos tres variables:

1. Implementación de políticas que van en contra vía de la igualdad y de la equidad en el acceso a satisfactores de las diversas necesidades humanas.
2. Mal aprovechamiento de las posibilidades que brinde el contexto.
3. Las dificultades geológicas y biológicas que presente el hábitat.

Ahora bien, se considera que se hace evidente la desigualdad en un país mediante la exposición, reconocimiento y vivencia de diversas situaciones asociadas a la no satisfacción de las necesidades humanas y la no distribución igualitaria de los recursos naturales, como suele sucederles a las comunidades indígenas.

Con lo anterior, se plantea que de manera práctica, la evidencia de la desigualdad se nota en el inmenso número de desempleados, subempleados, empleados informales, desnutrición infantil y adulta, personas sin acceso a los sistemas de salud, seguridad social, vivienda digna, educación, y en la desigualdad en el efectivo desarrollo de los derechos políticos y civiles. Teniendo como indicador concreto, tanto las sesgadas cifras oficiales, como las cifras de otras entidades territoriales de mayor valor legítimo, como lo es la recopilación viva e histórica de los miembros de la comunidad Nasa, para el caso del presente estudio.

Es por estas realidades occidentales, que la propuesta de Max Neef al respecto del desarrollo humano, tiene gran valor metodológico para la presente investigación, ya que representa un aporte valioso e innovador en cuanto al desarrollo de las sociedades, con un punto de partida que será el eje de su discusión: las necesidades humanas fundamentales y sus satisfactores socioculturales. Max Neef menciona que las necesidades humanas deben ser medidas por cuenta de la consideración de la pobreza humana, la cual expone así:

(...) cualquier necesidad humana fundamental que no es satisfecha adecuadamente revela una pobreza humana. La pobreza de subsistencia (debido a alimentación y abrigo insuficientes); de protección (debido a sistemas de salud ineficientes, a la violencia, la carrera armamentista, etc.); de afecto (debido al autoritarismo, la opresión, las relaciones de explotación con el medio ambiente natural, etc.); de entendimiento (debido a la deficiente calidad de la educación); de participación (debido a la marginación y discriminación de mujeres, niños y minorías); de identidad (debido a la imposición de valores extraños a culturas locales y regionales, emigración forzada, exilio político, etc.) y así sucesivamente (Max-Neef, 1993, pp. 239-240).

De esta forma, la falencia de empoderamiento o de conservación y cuidado del legado cultural indígena podría ser considerada una tipología de falencia en desarrollo propio.

El instrumento que Max-Neef propone para el desarrollo de las sociedades a través de la satisfacción de las necesidades humanas, es la matriz de necesidades y satisfactores (Ver Tabla 10). Esta matriz relaciona necesidades, satisfactores y bienes económicos mediante una propuesta que presenta a dichas variables como permanentes y dinámicas. El autor reconoce en los bienes económicos el poder de satisfacer eficientemente muchas de las necesidades y los propone entonces como determinantes de acuerdo a las diferentes categorías de necesidades del ser humano.

Max Neef parte por mencionar que existe un error al considerar que las necesidades humanas son infinitas. Propone, en cambio, que lo infinito son los satisfactores, por tanto, para su teoría, las necesidades resultan ser finitas y de carácter universal. Por su parte, los satisfactores son infinitos y específicos, originalmente determinados por el contexto cultural.

La matriz divide las necesidades y satisfactores de acuerdo a categorías axiológicas y existenciales, colocando en un extremo las variables ser, tener, hacer y estar, y al otro extremo las categorías subsistencia, protección, afecto, entendimiento, participación, ocio, creación, identidad y libertad. A continuación, se plantea una propuesta para resaltar aquellas relaciones que tienen un mayor impacto sobre la comunidad.

Las dos categorías, que bajo la mirada de la autora influyen directamente en la comunidad Nasa para el objeto de la investigación, son la participación y la libertad:

Tabla 10 Matriz de Necesidades y Satisfactores de Max-Neef

	Ser	Tener	Hacer	Estar
Participación	17/ Adaptabilidad, receptividad, solidaridad, disposición, convicción, entrega, respeto, pasión, humor	18/ Derechos, responsabilidades, obligaciones, atribuciones, trabajo	19/ Afiliarse, cooperar, proponer, compartir, discrepar, acatar, dialogar, acordar, opinar	20/ Ámbitos de interacción, participativa, partidos, asociaciones, iglesias, comunidades, vecindarios, familias

	Ser	Tener	Hacer	Estar
Libertad	33/ Autonomía, autoestima, voluntad, apertura, pasión, asertividad, determinación, audacia, rebeldía, tolerancia	34/ Igualdad de derechos	35/ Discrepar, diferenciarse, arriesgar, conocerse, asumirse, meditar desobedecer,	36/ Plasticidad espacio temporal

Fuente: Adaptado de (Max -Neef, 1993, Max-Neef, 1998)

La categoría participación imprime una serie de satisfactores que no solo afectan al individuo en la satisfacción de sus necesidades al respecto del ser, tener, hacer y estar, sino que directamente afecta a las relaciones sociales, ya que cada uno de los aspectos obliga al individuo a satisfacerse a la vez que da forma a lo que se conoce como entorno social. En cuanto al ser, por ejemplo, exige adaptabilidad, receptividad, solidaridad, disposición, características que se suponen están relacionadas con el otro o su par dentro de su cultura indígena. La misma situación se puede encontrar en cada una de las demás categorías existenciales.

En relación a la categoría axiológica de la libertad, la autora encuentra como satisfactores en el ser la conciencia política, la cual se puede definir como el análisis personal del poder, del gobierno indígena, análisis que afecta directamente a una determinada comunidad. En cuanto al tener, se satisface mediante la igualdad de derechos, concepto de carácter institucional, alejado del estado de naturaleza al firmar el contrato social que involucra a los hombres en una sociedad civil y, en relación al hacer, encuentra como satisfactor la posibilidad de discrepar y desobedecer, situaciones que se enmarcan en las leyes o normas que rijan dentro de su gobierno local.

En conclusión, debe decirse que cada una de las categorías axiológicas propuestas por Max- Neef, terminarán por afectar el entorno social al ser el hombre el centro de la sociedad. Sin embargo, dentro de la matriz que propone el autor, estas dos categorías axiológicas, *participación y libertad*, pueden ser las que en mayor medida impactan mediante sus satisfactores, tanto al ser humano, como a la comunidad indígena de forma paralela.

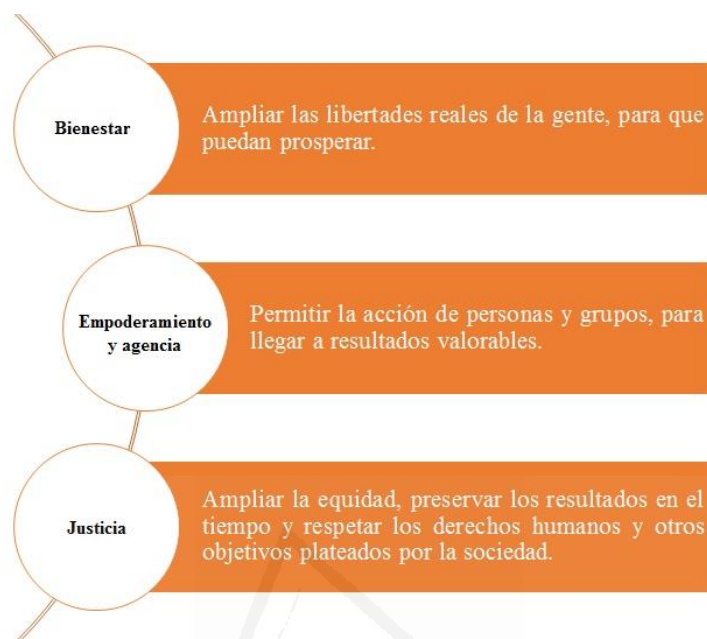
3.2.1.2 Enfoque de Desarrollo Humano.

El punto de partida de lo que puede ser llamado enfoque de desarrollo humano es ver a los seres humanos en términos de su bienestar y libertad, lo que difiere marcadamente de los enfoques del desarrollo que se concentran en los ingresos, en la riqueza o en la posesión de bienes materiales (Sen, citado en PNUD, 2007).

En principio, para entender el concepto de desarrollo humano desde sus bases teóricas iniciales aportadas por Amartya Sen, es importante tener en cuenta los términos de “funcionamientos y capacidades”. De un lado, el primero se refiere a “(...) las cosas valiosas que una persona puede hacer o ser, o los estados y acciones que consigue realizar, como: estar bien alimentado, vivir una vida larga, participar en la vida de la comunidad, etc.” Y por el otro, el segundo tiene que ver con “las diferentes combinaciones de funcionamientos que una persona puede conseguir” (Dubois, s.f.). Implica la libertad de las personas de poder elegir entre los diferentes funcionamientos con sus propios recursos.

En la siguiente ilustración, se presentan aquellos componentes que según HEGOA (2011), están relacionados con el concepto de desarrollo humano.

Ilustración 8 Componentes relacionados con el concepto de desarrollo humano



Fuente: Adaptado de “Análisis sobre Desarrollo Humano Local, equidad de género y participación de una década de Cooperación Vasca. Los casos de Ecuador, Guatemala, Perú 1998-2008”, de HEGOA, 2011, p. 12.

Así, el desarrollo humano comprende un conjunto de elementos que se miden a la luz de las oportunidades, libertades y capacidades con que cuentan las personas para conseguir un mayor nivel de bienestar, una vida digna, prolongada y saludable.

El desarrollo humano no se trata entonces solo del nivel de bienes materiales y capacidad de consumo de las personas, sino de los estados y actividades a los cuales puede y quiere llegar -en función de los objetivos que considere valorables- a través de los recursos que posee. No obstante, la definición del término ha ido evolucionando hacia la incorporación de la dimensión colectiva, es decir, que reconoce las personas como sujetos integrantes de una comunidad, por lo cual introduce la premisa de que las éstas son a la vez beneficiarias e impulsoras del desarrollo humano tanto a nivel individual como nivel grupal y, por tanto, pueden y deben "participar activamente del desarrollo sostenible y equitativo del planeta que comparten (HEGOA, 2014).

Dada la complejidad de las problemáticas sociales y medioambientales que vivimos todas las sociedades en la actualidad, tanto en el Norte como el Sur, surgen de igual manera nuevos elementos de análisis del concepto de desarrollo humano, tales como el cambio climático, los desastres naturales, la crisis económica, la corrupción o la seguridad. Desde esta perspectiva, se habla de Desarrollo Humano Sostenible; más allá de los progresos en áreas como salud, educación, recreación, seguridad, acceso a las nuevas tecnologías y el conocimiento, que tan sólidas y estables son las condiciones para que las personas puedan expandir sus capacidades, aprovechar las oportunidades y ejercer sus libertades en el tiempo. En este contexto, hablar de Desarrollo Humano Sostenible, implica abordar el concepto de vulnerabilidad, aspecto que se abordará más adelante.

Teniendo en cuenta lo anterior y que el objetivo de análisis es la mujer en situación de vulnerabilidad como un grupo poblacional multidimensionalmente excluido, a modo de síntesis, el desarrollo humano implica:

Eliminar las barreras que impiden que las personas tengan libertad a la hora de actuar. Consiste en permitir que los grupos desfavorecidos y excluidos ejerzan sus derechos, expresen sus preocupaciones abiertamente, que se les escuche y que pasen a ser agentes activos que puedan definir su propio destino. Se trata de tener la libertad de vivir la vida que uno considera valiosa y de enfrentar sus circunstancias de manera adecuada (PNUD, 2014).

3.2.2 Desarrollo sostenible [DS].

Si bien no existe una definición consensuada respecto al término DS, se toma como referencia para éste análisis el concepto emitido por la Comisión Mundial de Medio Ambiente y Desarrollo de las Naciones Unidas [CMMAD]³² en tanto buscamos poner de manifiesto lo que simboliza éste enfoque de desarrollo para la propuesta medular de la presente tesis más que profundizar en sus orígenes y evolución.

³² El Informe de la CMMAD, “Nuestro futuro común”, más conocido como Informe Brundtland [IB], constituye un hito porque es la primera asunción institucional del concepto de DS y por el órgano que lo avala, Naciones Unidas (HEGOA, 2010 p 9).

En su primer reporte la CMMAD hace énfasis en la principal conclusión de su diagnóstico, que marca un antes y un después para el concepto mismo de desarrollo: “somos unánimes en la convicción de que la seguridad, el bienestar y la misma supervivencia del planeta dependen de esos cambios ya” (CMMAD, 1988 p 44, 45). De allí que la definición de DS fuera aquella “*busca satisfacer las necesidades y aspiraciones del presente sin comprometer la capacidad de satisfacer las necesidades del futuro*”.

Tabla 11. Atributos claves en las corrientes del desarrollo sostenible

Elemento	Sustentabilidad Débil	Sustentabilidad Fuerte	Sustentabilidad Súper-Fuerte
Perspectiva	Antropocéntrica	Antropocéntrica	Biocéntrica
Desarrollo	Crecimiento Material	Crecimiento Material	Calidad de Vida, calidad ecológica
Naturaleza	Capital Natural	Capital Natural	Patrimonio natural
Valoración	Instrumental	Instrumental, ecológica	Múltiple, intrínseca
Actores	Consumidores	Consumidor, ciudadano	Ciudadano
Escenario	Mercado	Sociedad	Sociedad
Saber Científico	Conocimiento Privilegiado	Conocimiento Privilegiado	Pluralidad de Conocimientos
Otros Saberes	Ignorados	Minimizados	Respetados, Incorporados
Prácticas	Gestión Técnica	Gestión Técnica consultiva	Política ambiental
Justicia Social	Improbable	Posible	Necesaria
Justicia ecológica	Imposible	Posible	Necesaria

Fuente: Recuperado de “Desarrollo sostenible: una guía básica de conceptos y tendencias hacia otra economía”, de Gudynas, E, 2010, Revista Latinoamericana de economía social y solidaria Otra Economía - Volumen IV - Nº 6 – 1er Semestre/2010, p.50.

En el análisis que presenta HEGOA (2010) al respecto del concepto de DS y el crecimiento económico ilimitado se destacan varias de las conclusiones que para efectos de ésta investigación nos interesa hacer énfasis (p 9):

El DS viene condicionado por el paradigma de la economía ortodoxa, que equipara crecimiento económico con aumento del bienestar y pleno empleo, lo cual determina la necesidad y la bondad de un crecimiento sostenido.

Un alto nivel de crecimiento económico se convierte así en la prueba del éxito de la gestión económica de cualquier gobierno pues garantizaría la mejora en el bienestar social.

Este argumento cobra especial relevancia en el caso de los países empobrecidos, lastrados por altos índices de pobreza, desigualdad y vulnerabilidad.

Las interpretaciones ortodoxas del concepto de DS han pretendido, por tanto, evitar en la medida de lo posible cuestionar la piedra angular del sistema económico capitalista (i.e. el crecimiento ilimitado) tratando o bien de diluir el concepto en el mar de sostenibilidades, en el caso de la teoría de las triple sostenibilidad, o bien de confiar a la tecnología la salida de este atolladero, en el caso de la teoría de la desmaterialización.

Esta visión se contrapone a la de aquellos que apuntan al propio modelo de crecimiento económico actual como el causante de la situación de deterioro ambiental que padece el planeta, además de situarlo en el epicentro de una buena parte de las penurias que sufre la humanidad (guerra, desigualdad o pobreza).

Pese a presentar una propuesta de cambio en torno al sistema de producción y consumo mundial desde la perspectiva ambiental (HEGOA, 2010), el DS no plantea cambios estructurales del modelo de desarrollo donde sean reconocidas, visibilizadas y sobre todo puestas en valor las comunidades indígenas como portadoras de conocimientos y prácticas que podrían contribuir sustancialmente a dicho cambio de paradigma. De allí, que los pueblos originarios no se vieran realmente reconocidos en los objetivos de desarrollo del milenio, ni en los objetivos de desarrollo sostenible (FILAC, 2016).

3.2.3 Desarrollo Territorial.

Según CEPAL (2017) “el desarrollo territorial se entiende como un proceso de construcción social del entorno, impulsado por la interacción entre las características geofísicas, las iniciativas individuales y colectivas de distintos actores y la operación de las fuerzas económicas, tecnológicas, sociopolíticas, culturales y ambientales en el territorio”

En el marco del Desarrollo Territorial, permite ofrecer respuestas a problemáticas complejas ya que cuenta con múltiples recursos que permiten abarcar diversas dimensiones de desarrollo como el humano, ambiental, económico, social e institucional.

El Desarrollo Territorial apunta a la expansión de las capacidades y condiciones asociadas a un área geográfica particular en donde viven personas que comparten historia, cultura, aspiraciones, medios sociales y políticos, un ambiente con sus respectivos recursos naturales, medios productivos, económicos y de infraestructura que requieren ser encadenados para potenciar el desarrollo (Gobierno de Chile, 2016, p. 1).

La utilización del término desarrollo territorial remite al territorio como escenario para el desarrollo. Se refiere a un proceso integral que conjuga variables económicas, políticas, ambientales, sociales, institucionales y culturales, que se pone en marcha en un espacio geográfico determinado para estructurar un proceso de desarrollo en forma sistémica. En este sentido, la unidad espacial trasciende la noción de territorio como unidad administrativa, lo que da lugar a la identificación más flexible de nuevas entidades territoriales de referencia (Gobierno de Chile, 2016, p. 1).

Desde esta perspectiva, recogiendo los aportes de Albuquerque, Dini y Pérez (2008):

(...) el territorio no es solamente el espacio geográfico donde se realizan actividades económicas o sociales, es el conjunto de actores y agentes que lo habitan con su organización social y política su cultura e instituciones así como su medio físico o medio ambiente del mismo. Se trata de un agente o actor del desarrollo al incorporar las distintas dimensiones de éste, es decir el desarrollo institucional, cultural y político, el desarrollo económico, el desarrollo sustentable ambientalmente y el desarrollo social y humano. Todo esto para fortalecer el capital social y fortalecer los gobiernos locales y dar impulso a la cooperación público privada. En la Ilustración 9, se presentan algunas de las dimensiones y perspectivas de desarrollo territorial que existen.

Ilustración 9 Dimensiones y perspectivas del Desarrollo Territorial.



Fuente: Recurado de Albuquerque (2011)

3.2.4 Desarrollo Local.

Habiendo realizado previamente una aproximación a los modelos de desarrollo existentes, se aborda ahora la teorización del Desarrollo Local, un modelo de desarrollo que sufre de gran cantidad de acercamientos conceptuales pero que de cara al objeto de estudio,

se puede identificar desde la mirada de Kamla Bashim, economista de la Universidad de Rajasthan en India y reconocida activista feminista, especialista en mujer rural, asesora de FAO, ONU, entre otras quien indica que:

El Desarrollo Local Sostenible tiene que ser como un árbol, tiene que crecer de abajo a arriba como un árbol crece -en armonía con la naturaleza-. ¿Qué significa considerar el desarrollo como un árbol? Significa que solo podemos elegir lo que es bueno para esa tierra. Solo podemos introducir las ideas que la gente local quiera, entienda y pueda hacer fructificar, las que se puedan sostener localmente porque son aptas para el clima local, la gente y sus necesidades. Solo las cosas aptas crecerán como un árbol, cosas que la gente sostiene y en las que cree (Bashim, 1993, p. 16).

La literatura consultada refiere una persistencia en observar el desarrollo desde una escala humana dirigiendo una mirada de arriba hacia abajo, justifica que previo a tratar el desarrollo local se haya incluido el tema de la satisfacción de las necesidades humanas fundamentales.

Otros autores refieren el Desarrollo Local como un proceso de desarrollo integral que busca la mejoría de las condiciones de vida en sus miembros, en el cual la principal dificultad y además la primera idea básica se debe considerar:

(...) pensarlo desde abajo, no un proceso que va desde lo general a lo particular sino al revés, supone pensar en una región, en una localidad, en un municipio ¿Qué hay? ¿Qué no hay? ¿Con qué recursos se cuenta y con qué recursos no se cuenta para promover el desarrollo? (Bertuzzi & Arroyo, 2005, p. 121).

Finalmente, un concepto cercano a los intereses de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) refiere que:

El DEL incide en el mejoramiento de la competitividad, aumenta el desarrollo sostenible y asegura la inclusión del crecimiento por medio de un conjunto de disciplinas que abarcan el planeamiento físico, la economía y el marketing. Asimismo, incorpora numerosas funciones del gobierno local y del sector privado, tales como la planificación medioambiental, el

desarrollo de empresas, la provisión de infraestructuras, el desarrollo inmobiliario y la financiación (Tello, 2010, p. 53).

En cuanto a los elementos del Desarrollo Local, se encontró bibliografía con la cual se aproximó a una recopilación de elementos y componentes necesarios para la definición de un proyecto de este tipo en una determinada localidad o conjunto de localidades, que permitiera acondicionarse al objeto de estudio, estos elementos son el perfil de desarrollo, el tipo de municipio, los circuitos económicos, el modelo de gestión y las políticas sociales.

En la siguiente tabla, se presentan los elementos y componentes del desarrollo local.

Tabla 12. Elementos y componentes del Desarrollo Local.

Elemento	Descripción	Tipos / Componentes
Perfil de desarrollo	Aquella actividad que motoriza o genera crecimiento del lugar con distribución del ingreso o con mejoras de las condiciones sociales.	<p><u>Perfil definido:</u> territorios cuyo motor de desarrollo no ha variado con el tiempo.</p> <p><u>Perfil en crisis abrupta:</u> Territorios en los que se ha paralizado el motor de desarrollo, se ha quebrado el esquema productivo por un hecho abrupto (por ejemplo, la llegada de una multinacional).</p> <p><u>Perfil en crisis paulatina:</u> Territorios en los que el motor de desarrollo viene decayendo lentamente (se incorporan menos personas, se produce menos, etc.).</p> <p><u>Perfil no definido:</u> Territorios cuyo perfil no está orientado al desarrollo local, es decir, al crecimiento económico y el impacto social.</p>
Tipo de territorio	Se refiere al tamaño y en función de ello, la clasificación político/administrativa dependiendo del país.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Barrios ▪ Comunas ▪ Municipios pequeños ▪ Municipios grandes ▪ Ciudades intermedias ▪ Áreas metropolitanas
Circuitos económicos	Característica de los flujos económicos que operan en el territorio.	<u>Economía formal:</u> La mayor parte de la estructura productiva opera bajo la normatividad legal vigente en el territorio en relación a la creación y gestión de la empresa (pago de impuestos, permisos y certificaciones, etc.).

Elemento	Descripción	Tipos / Componentes
		<p><u>Economía informal</u>: La mayor parte del tejido productivo, pese a ser negocios lícitos, no cumplen a cabalidad con la normatividad vigente en relación a la creación y gestión de la empresa (pago de impuestos, permisos y certificaciones, etc.), y no operan necesariamente bajo la lógica del mercado y la competencia (organización, procesos, canales, calidad, etc.).</p> <p><u>Economía de subsistencia</u>: La mayor parte de la producción está destinada al autoconsumo, donde predomina la escala familiar.</p>
Modelo de gestión	Se orienta la forma en que se gestiona el territorio (Instrumentos técnicos, voluntad política y los actores)	<p>Contiene a su vez:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Programas y políticas (línea estratégica): Está dada por el nivel nacional, departamental o local. ▪ Estilo político: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Modelo centralizado: Planifica y ejecuta la administración pública. No participativo. ▪ Modelo descentralizado: La administración pública abre las puertas a la participación de la ciudadanía y las organizaciones sociales. ▪ Modelo de gestión asociada: tanto en la planificación como en la ejecución, la administración pública trabaja de manera articulada con las organizaciones sociales. <p>Grado de participación de los actores:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Modelo centralizado: No hay participación de los actores. ▪ Modelo descentralizado: Participación activa principalmente de las organizaciones sociales. ▪ Modelo de gestión asociada: Participan y colaboran las organizaciones sociales con la administración pública.
Políticas sociales locales	Se refiere al énfasis de la política social que se encuentre implementando en el territorio (si está orientada o no al perfil).	<p>Algunos ejemplos:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Alimentaria: Cadenas de valor propias, redistribución equitativa. ▪ Socioeconómica: micro-emprendimientos. ▪ Capacitación o fortalecimiento. ▪ Programas de empleo.

Fuente: Adaptado de Bertuzzi & Arroyo, (2005)

El desarrollo local tiene por base el espacio, el cual resulta eje de la convivencia cotidiana, “donde la cooperación y la solidaridad se realizan mediante: la convivencia, la contigüidad, las relaciones familiares, las emociones y sentimientos compartidos, garantizando una mayor comunicación y una solidaridad orgánica” (Mansilla Contreras, 2009, pág. 25).

Este enfoque funge como una categoría de análisis de visión sistémica en donde el territorio cumple con un papel activo en los procesos sociales y políticos, logrando desarrollo y productividad de acuerdo a una conexión que se puede ejemplificar mediante el siguiente esquema:

Ilustración 10 Visión sistemática del desarrollo local.



Fuente: Adaptado de Mendieta Ramírez (2014).

Ahora bien, como uno de los intereses investigativos es distinguir las teorías de Desarrollo Local, un importante centro de análisis consiste en diferenciar ésta de las teorías de desarrollo nacional, “se localizan cuatro aspectos teóricos que distingue a la primera de la segunda, estos son los factores de localización, la naturaleza de los bienes y servicios, el papel y la participación de los agentes específicos y el enfoque multidisciplinario del desarrollo local” (Tello, 2010, p. 52).

En cuanto al primer aspecto, las teorías de desarrollo nacional suponen implícitamente que el territorio de una economía es homogéneo; por el contrario, el desarrollo local reconoce la diversidad de factores de localización vinculados a áreas geográficas específicas dentro de una economía. Con respecto a la naturaleza de los bienes y servicios, el desarrollo nacional cree que la influencia de los bienes y servicios públicos suministrados por el gobierno abarca todas las áreas geográficas de una economía, pero esta premisa resulta limitada con relación a la comunidad Nasa, para quienes la mirada occidental de la economía resulta radicalmente opuesta a sus creencias.

En cuanto al papel y la participación de los agentes específicos residentes en las áreas locales, el desarrollo nacional no incorpora el papel protagonista del agente, aspecto que sí considera el desarrollo local. Y, finalmente, en cuanto al enfoque multidisciplinario del análisis de los temas, el desarrollo nacional se concentra en fundamentos económicos, mecanismos del mercado, instituciones y organizaciones independientemente de las áreas geográficas donde operen.

De los procesos de Desarrollo Económico Local (DEL), la Unión Europea (UE) y la Red Nacional de Agencias de Desarrollo Local de Colombia (Red ADELCO) enuncian que estos:

(...) requieren la puesta en marcha de estructuras, instrumentos de implementación de la política, para hacer efectiva la realización de los objetivos, las estrategias y los programas compartidos por los interlocutores locales, permitiendo su traducción en proyectos específicos y propuestas empresariales, evitando que las estrategias y los planes queden en un maravilloso libro de los sueños en una biblioteca municipal (Unión Europea/ Red ADELCO, 2013, p. 27).

La Unión Europea y la Red ADELCO proponen que adaptados al contexto Nacional existen tres tipos de instrumentos que pueden ser considerados los de mayor efectividad para dicho desarrollo estas son las Agencias de Desarrollo Territorial, organizaciones de un sistema de servicios para el desarrollo, dirigidos a la producción, a la animación socioeconómica, al monitoreo del mercado del trabajo, a la promoción y gestión de proyectos, a la inclusión social, a la promoción del territorio y al marketing territorial, a la

promoción y a la difusión de la innovación (Unión Europea / Red ADELCO, 2013, p. 27). Están también las finanzas locales, estrategias que “incluyen sistemas para transferir y administrar el presupuesto público, mantener el ahorro en el territorio, la constitución de fondos de garantías, formas de venture capital” entre otros (Unión Europea/ Red ADELCO, 2013, p. 27). Y finalmente está la formación de capacidades, estrategias que involucran a universidades y centros de capacitación, “abriendo sedes descentralizadas en los territorios que contemplen procesos educativos para cambios de paradigmas culturales, y procesos de mejoramiento de capacidades” (Unión Europea / Red ADELCO, 2013, p. 27).

A continuación, se exponen algunas de las políticas de Desarrollo Local que se impulsan, desarrollan o promueven en Colombia a partir del concepto de desarrollo local.

Tabla 13 Tipos de instrumentos relativos a Agencias de Desarrollo Territorial

Tipo de instrumentos de implementación de la política	Descripción
AGENCIAS DE DESARROLLO TERRITORIAL	
Agencias de Desarrollo Territorial (ADET)	Las ADET se constituyen en corporaciones sin ánimo de lucro, de carácter asociativo, de derecho privado y de participación mixta, con patrimonio propio y autonomía administrativa, conformada por personas jurídicas, de carácter público, privado, social-comunitario, y mixto. Su característica principal estriba en su estabilidad y sostenibilidad.
Agencias de Desarrollo Económico Local (ADEL)	Instrumentos técnicos para viabilizar y coordinar proyectos e iniciativas de desarrollo económico
	Facilitadoras para la consecución, la orientación y el manejo apropiado de los recursos para el desarrollo local. Proveedoras de servicios integrados, en: asistencia técnica, capacitación, crédito, seguimiento, marketing, etc.
Los Grupos de Acción Local, GAL.	Entidades sin ánimo de lucro, compuesta por un colectivo representativo de entidades públicas (fundamentalmente municipios) y organizaciones sociales con arraigo en la región.
	En Colombia ésta figura asociativa territorial ha sido promovida por la Unión Europea a través de proyecto Desarrollo Económico Local y Comercio, que cuenta con presencia en seis subregiones de país.
Agencias para el empleo	Estructuras que facilitan el encuentro entre demanda y oferta de trabajo de un cierto territorio. En Europa ellas son de dimensión regional y en la mayoría de los casos, públicas. En Colombia la principal estructura la tiene en algunas regiones el SENA.

Tipo de instrumentos de implementación de la política	Descripción
AGENCIAS DE DESARROLLO TERRITORIAL	
Centros de servicios para la empresarialidad de las mujeres (CSEM)	<p>Entidades que promueven e incentivan el desarrollo de emprendedoras y de empresas competitivas y rentables que contribuyan a la generación de puestos de trabajo, generen ingresos y contribuyan a mejorar el acceso a bienes y servicios a las mujeres</p> <p>Los CSEM articulan la oferta de servicios financieros y empresariales, acercándolos y adaptándolos a las emprendedoras en el ámbito local, que de otra forma no hubieran tenido acceso a ellos, y de una amplia gama de actividades relacionadas con los emprendimientos, en articulación y con el apoyo de las asociaciones de mujeres emprendedoras y empresarias, instituciones del Estado y ONG (locales y nacionales) que trabajan con las mujeres en los territorios.</p>
Centros de información para empresas	Centros de dimensión municipal, que brindan informaciones sobre las oportunidades derivadas de reglas y leyes nacionales, o iniciativas internacionales. Su objeto principal es proporcionar asistencia técnica para facilitar el aprovechamiento de estas oportunidades.
Centros de servicios empresariales	Estructuras generalmente mixtas, público-privadas, que brindan asistencia técnica, consultoría, servicios de comercialización, de acceso al crédito, de facilitar la interpretación y el uso de medidas derivadas de leyes nacionales o regionales, de control de calidad, etc. Su ámbito es generalmente municipal.
Incubadoras	Estructuras donde las empresas recientemente establecidas comparten un lugar físico, con oficinas y/o talleres individuales para los empresarios y espacios comunes para servicios compartidos tales como: servicios de secretaría, salas de reuniones, y acceso a computadoras y equipos.
BIC (Business Innovation Centres)	Utilizan el mismo concepto de las incubadoras, con la diferencia que promueven empresas que introducen innovación en el área y pueden o no pueden incluir el espacio físico para “incubar” a las empresas.
Centros de enlace Universidad-Empresa	Favorecen la prestación de servicios de las Universidades a las necesidades del territorio, así como capacitación, consultoría e investigación socio-productiva. En Colombia se han creado a nivel experimental los CUEES, los Comités Universidad-Empresa-Estado, en los departamentos de Antioquia y Santander
Centros de Transferencia Tecnológica	Ayudan a los empresarios a acceder y utilizar nuevos insumos, equipos, o procesos de producción que puedan aumentar su eficiencia, escala de operación, y ganancias.
Parques Científicos y Tecnológicos	Incrementar la riqueza de su comunidad, promoviendo la cultura de la innovación y la competitividad de las empresas e instituciones generadoras de saber instaladas en el parque o asociadas a él.

Tipo de instrumentos de implementación de la política	Descripción
AGENCIAS DE DESARROLLO TERRITORIAL	
Centros de desarrollo productivo, CDT	Actúan como agentes organizadores de servicios técnicos y tecnológicos, para apoyar a las pequeñas unidades económicas en el mejoramiento de sus procesos y productos, facilitando el acceso a formación técnica, comercial y financiera, la capacitación y actualización del recurso humano, acceso a maquinaria de un mayor nivel técnico, y a los procesos de integración intra e intersectoriales.
Los Centros Provinciales de Gestión Agroempresarial, CPGA	Originados en la Ley 607 de 2000 con el objeto de fortalecer la prestación del servicio de asistenta técnica directa rural, mediante la interacción local y regional a través de las Entidades Prestadoras del Servicio de Asistencia Técnica, EPSAGROS, al integrar territorios, recursos financieros y capacidad técnica u operativa, con el fin de volver más competitivos a los productores y, de esta forma, lograr la conversión de campesinos a empresarios del campo.
Los OVOP. Movimiento Otra Villa	Estrategia de desarrollo local que parte de la identificación y promoción de productos, bienes, servicios o eventos, propios o únicos con marca de origen que surgen de la iniciativa, organización y trabajo de las comunidades municipales y que propician el desarrollo en el territorio. El objetivo de este movimiento surgido en Japón hace más de 30 años, es fomentar la equidad, y empoderar a la comunidad para que sea un actor activo en la promoción de su desarrollo.
Las Áreas de Desarrollo Territorial y Corredores Empresariales	Figuras organizativas contempladas en el Plan Nacional de Desarrollo “Prosperidad para Todos: 2010-2014”, que buscan fomentar proyectos integrales de desarrollo territorial, como es el caso del eje Ayapel-Pueblo Nuevo, en el departamento de Córdoba.
Los contratos-plan	Una especie de licencia para que las regiones, unidas por departamentos o por municipios, tengan competencias que hoy sólo se le permiten a la Nación, asociándose para sacar adelante grandes proyectos y obras

Fuente: Recuperado de Unión Europea / Red ADELCO (2013)

Tabla 14 Tipos de Instrumentos Relativos a las Finanzas Locales

Tipo de instrumentos de implementación de la política	Descripción
FINANZAS LOCALES	
La transferencia de presupuesto público desde el nivel central a los niveles descentralizados	
Habilitando los niveles descentralizados para recaudar impuestos propios sobre patrimonio, la tierra, personas físicas, empresas, servicios.	
Estableciendo Fondos de Garantía con aporte conjunto del Estado, de inversionistas privados, de instituciones públicas y privadas del territorio.	

Tipo de instrumentos de implementación de la política	Descripción
Realizando presupuestos participativos	
Canalizando recursos externos, a través de cooperación internacional, y gestión de proyectos.	

Fuente: Información obtenida de Unión Europea / Red ADELCO (2013).

Tabla 15 Tipos de instrumentos relativos a la formación de capacidades

Tipo de instrumentos de implementación de la política	Descripción
FORMACIÓN DE CAPACIDADES	
A nivel nacional	Educación hacia nuevos paradigmas culturales orientados al enfoque territorial y local, la cooperación y la solidaridad entre diferentes actores, la ruptura con un modelo de delegación hacia un modelo de responsabilidad hacia las metas y las acciones del desarrollo, la solución de conflictos, el enfoque sobre el desarrollo humano, la protección medio ambiental, y la cohesión social.
	La formación de nuevas competencias, así como agentes de desarrollo local, expertos en valorización del potencial endógeno, formulación y gestión de proyectos estratégicos, fomento de la innovación, administradores públicos orientados a los resultados, al servicio y a los usuarios, a la transparencia, a la eficacia y eficiencia administrativa, a la lucha contra la corrupción.
A nivel territorial	Formación de nuevos administradores de empresas y de redes empresariales.
	Formación de competencias profesionales vinculadas a las opciones productivas priorizadas, con mirada a la protección del medio ambiente, la competencia, la inclusión social, y la globalización
	Formación de competencias y capacidades que salvaguardan y mantienen el conocimiento de las especializaciones tradicionales
	Creación de sistemas territoriales para multiplicar las ocasiones de creación de soluciones innovadoras a problemas productivos, administrativos, en el ámbito social, medioambiental, y cultural

Fuente: Recuperado de Unión Europea / Red ADELCO (2013).

Considerando la anterior caracterización de estrategias y programas nacionales, debe decirse que la comunidad Nasa es una organización social que se ajusta al modelo de desarrollo local, por cuanto según sus propias determinaciones: “Por principio y valores culturales e inherentes al ser Nasa, la unidad para el desarrollo y la defensa son una constante, a tal punto que la misma naturaleza humana ha logrado que donde esté un Nasa...este busque organizarse”. (USAID, Alcaldía del Municipio de Santiago de Cali, 2014, p.7.)

Así mismo, el pueblo Nasa dentro de sus pretensiones en materia de Plan de Vida, y su autonomía en razón del desarrollo local, determina articular “(...) de manera concertada el Plan de Vida como camino de pervivencia con los planes de desarrollo territoriales y los Objetivos del Milenio, preservando la autonomía de la autoridad del pueblo Nasa”. (USAID, Alcaldía del Municipio de Santiago de Cali, 2014, p. 21).

De esta forma, la presente investigación no contempla asignar un valor de Desarrollo Local a la comunidad Nasa; por el contrario, intenta demostrar que todo el componente teórico de éste ya viene siendo atendido por la comunidad como una necesidad implícita:

(...) el desarrollo local (Plan de Vida) como posibilidad de promoción y puesta en valor de los recursos colectivos y que a su vez, considerara a las comunidades como sujetos de autogobierno. Transformar el sistema de desarrollo (mejor estar comunitario) no significa olvidarse de la economía, sino redescubrir los valores culturales, espirituales, sociales, políticos y ambientales que contribuyen a mejorar la calidad de vida de las personas y la misma sostenibilidad del desarrollo de la zona, la región y el planeta.

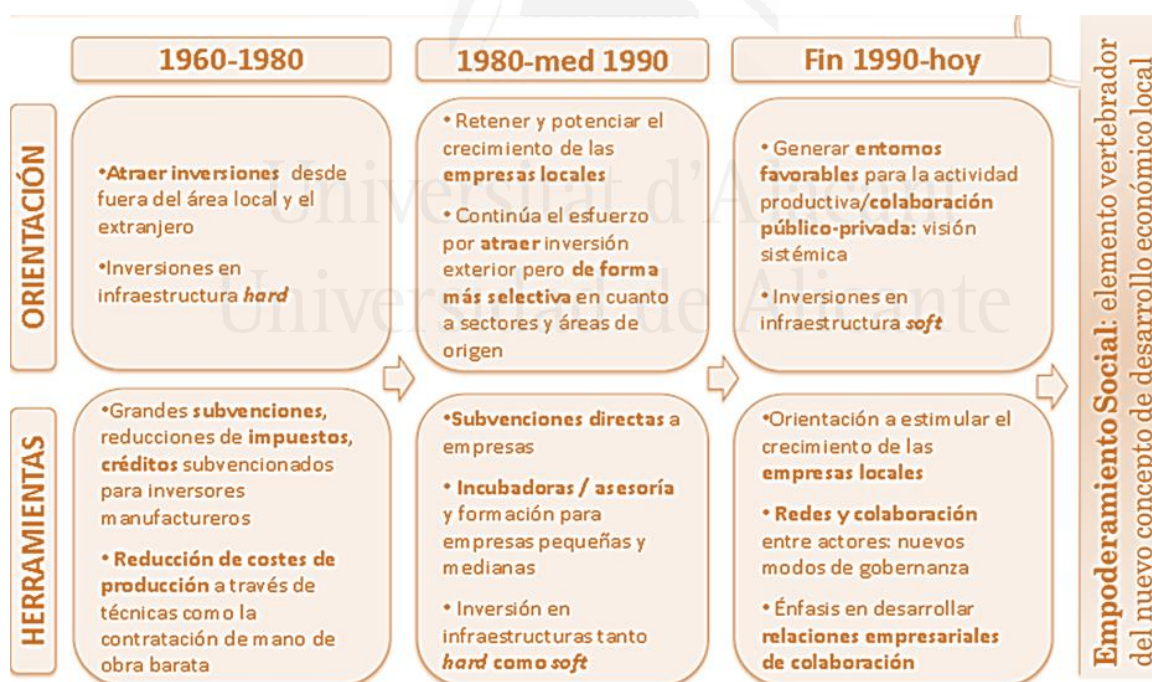
Se presenta entonces al desarrollo local como la vía más oportuna y concreta para plantear, en el marco de este territorio específico, soluciones a problemas complejos de gestión de los recursos, que tiene que ver con la economía, el ambiente, los espacios urbanos y rurales, la cultura, la identidad, los derechos humanos, el buen gobierno, la educación y la salud propia.

El Desarrollo Local Sostenible del Plan de Vida Nasa, proceso endógeno que produce apropiación local a través de la descentralización política y la devolución de poderes a las autoridades locales (Secretaría General de la Comunidad Andina, 2009, pp. 25-27). (...) el desarrollo local mejor estar, basado en las potencialidades del territorio y los conocimientos propios del pueblo indígena Nasa, adapta manejos tecnológicos productivos de acuerdo con las nuevas situaciones que se tienen, aunque a su vez correspondan a situaciones ya vividas (el futuro está atrás) y lo que se hace es recordar para poderse potenciar con base al saber y conocimiento vivido, que contribuya al mejoramiento del proceso a mediano y largo plazo. Para hacer concreción de todos estos elementos, las comunidades hacen mezcla de

pensamientos y situaciones que les permiten tener una visión integral y orgánica del territorio; de igual modo, también impulsan propuestas de dimensiones adecuadas que permiten la transformación progresiva del sistema productivo económico local (Secretaría General de la Comunidad Andina, 2009, p. 31).

Como elemento teórico innovador de progreso, el Desarrollo Local es una puesta en escena, y no una propuesta, que el Pueblo Nasa asume con responsabilidad, de tal forma que el presente trabajo se ajusta a una dinámica real que desde tiempo atrás se viene asumiendo al interior de la comunidad. Lo expuesto se presenta como realidades en la que se entrevé la necesidad de una evolución del concepto de desarrollo económico local, para así permitir el tejido entre las dinámicas de desarrollo comunitarias y las teorías de desarrollo académicas o externas a la comunidad, evolución conceptual como se presenta en la Ilustración 11.

Ilustración 11 Evolución del concepto de Desarrollo Económico Local.



Fuente: Adaptado de Ciro (2014) del Banco Mundial (2003).

3.2.5 Innovación social

La innovación social se toma como enfoque y como herramienta para lograr tanto el empoderamiento colectivo de las mujeres indígenas a través de los procesos de construcción participativa durante la investigación, como para la aplicación efectiva de los lineamientos del enfoque diferencial que se abordaran en el último acápite del presente capítulo. Desde esta perspectiva, tomamos como punto de partida, el ejercicio de referenciación y clasificación conceptual realizado por Hernández y Cormican (2016³³) con el objetivo de ir esbozando los planteamientos que dan sustento a los resultados del tercer punto del capítulo quinto.

En la actualidad, no hay consenso sobre el significado específico o la relevancia de la innovación social (Pol y Ville, 2009). Lisetchi y Branca (2014) señalan por su parte, la discusión sobre éste tema está evolucionando alrededor de una serie de conceptos interconectados. De éste modo, la innovación social está estrechamente relacionada con el emprendimiento social, siendo ambos utilizados sinónimamente en la literatura (Hernández y Cormican, 2016 p 238).

Éstas mismas autoras precisan en éste sentido que el emprendimiento definido como un "emprendimiento social innovador" por autores como Dees y Anderson (2013) y Cochran (2007). También Cukier et Al (2011) se refiere a "actividades empresariales con un propósito social incorporado". En consecuencia, se ha concluido que "el emprendimiento social es una innovación social" (Hernández y Cormican, 2016 p 238).

Desde la perspectiva de proceso se considera la innovación social como la "generación e implementación de nuevas ideas motivadas por el objetivo de satisfacer una necesidad social" (Mehmood y Parra, 2013). En relación a la conceptualización alrededor de la innovación social como herramienta para el empoderamiento, Moulaert et al (2013) sostienen que la innovación social fomenta la inclusión y el bienestar mediante la mejora de las relaciones sociales y los procesos de empoderamiento; es sinónimo de emprendimiento social y se nutre de diferentes disciplinas como la sociología, la economía, la geografía e incluso la filosofía (Moulaert et al, 2013).

³³ Traducción de la autora.

La tipología de la innovación social que se expone a continuación, reúne patrones similares en tanto pudieran agruparse en cuatro enfoques, a saber: enfoque orientado a la solución de problemas, enfoque orientado a servicios, enfoque evolutivo y enfoque de procesos (ver Tabla 16):

Tabla 16 Tipología de los conceptos de innovación social

Enfoque	Definición de Innovación Social (IS)
Enfoque orientado a la solución de problemas	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Conceptos, ideas y organizaciones que satisfacen las necesidades sociales de todo tipo y amplían y fortalecen la sociedad civil (Salim y Ellingstad, 2016). ▪ Imaginar y poner en práctica una manera original de resolver problemas y abrir nuevas oportunidades (Manzini, 2015). ▪ Se refiere a cómo los individuos, grupos y comunidades toman medidas en respuesta a los problemas de las prácticas insostenibles y necesidades sociales insatisfechas, (...) se centra en los retos de la degradación ambiental y el cambio climático (Mehmood y Parra, 2013). ▪ Descubre el potencial de negocio oculto o no realizado en el cambio social. Un innovador social es innovador, creativo, soluciones basada en el mercado frente a los problemas sociales que resultan en un alto crecimiento y oportunidades de negocios rentables (Saul, 2011)
Enfoque orientado a servicios	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Son nuevas ideas (productos, servicios y modelos) que simultáneamente satisfacen las necesidades sociales y crean nuevas relaciones sociales o colaboraciones. IS es buena para la sociedad en tanto permite mejorar su capacidad de actuar (Murray, Caulier-Grice y Mulgan, 2010). ▪ Son actividades y servicios innovadores que están motivados por el objetivo de satisfacer una necesidad social, y que son predominantemente desarrolladas y difundidas a través de organizaciones cuyos propósitos principales son sociales (Mulgan, Tucker, Ali, y Sander, 2007). ▪ Generación e implementación de nuevas ideas sobre cómo las personas deberían organizar actividades interpersonales o interacciones sociales para alcanzar objetivos comunes (Mumford, 2002).
Enfoque evolutivo	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Significa fomentar la inclusión y el bienestar a través del mejoramiento de las relaciones sociales y los procesos de empoderamiento. Se utiliza como etiqueta para indicar los cambios significativos en el modo en que la sociedad evoluciona, cómo se modifican sus estructuras y como se revisan sus normas éticas, etc. (Moulaert F, MacCallum D, Mehmood A, Hamdouch A, 2013). ▪ Cambios en las estructuras culturales, normativas o regulativas de la sociedad que realzan sus recursos de poder colectivo y mejorar su desempeño económico y social Hamalainen y Heiscale, 2007). ▪ Se desarrolla a través de ventanas de oportunidades de creatividad social a lo largo de líneas de vida, líneas de imaginación y líneas de activos para un futuro mejor. La IS a menudo surge del conflicto (Westley, 2008).
Enfoque de proceso	<ul style="list-style-type: none"> ▪ IS es un mecanismo novedoso que aumenta el bienestar de los individuos que lo adoptan en comparación con el statu quo (Young, 2011). ▪ Es una iniciativa, producto o proceso o programa que cambia profundamente las rutinas básicas, los flujos de recursos y autoridad o las creencias de cualquier sistema social (Westley (2008).

Enfoque	Definición de Innovación Social (IS)
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ La IS es el proceso de aplicación explícita de la innovación a las mejoras sociales y medioambientales a través de acciones empresariales (Chesbrough, 2006).

Fuente: Hernández y Cormican, 2016, p. 239.

Tal como se mencionó al inicio de este apartado, de acuerdo a esta tipología, se tomaron para el desarrollo del trabajo investigativo, elementos del enfoque orientado a resolver problemas (en el proceso y resultados del taller piloto de empoderamiento), el enfoque de proceso (en el café ciudadano y la pescera en el taller de expertas) y el enfoque evolutivo para el análisis de resultados y recomendaciones, así como para el planteamiento de la estrategia de empoderamiento diferencial.

3.3 Discursos de transición (DTs)

Para Santos, lo posmoderno puede entenderse más como post-occidental que como posmoderno. De cualquier modo, su sentido provisorio coincide con la afirmación fundamental de que estamos en una etapa de transición entre paradigmas (Mandujano, 2014 p. 68).

Los DTs vienen emergiendo desde una amplia variedad de sitios, especialmente desde movimientos sociales, algunas ONG, paradigmas, científicos y teorías académicas novedosas, así como desde intelectuales con vinculaciones significativas en las luchas ambientales y culturales. Los DTs son prominentes en los campos de la cultura, la ecología, la religión y la espiritualidad, la ciencia alternativa (por ejemplo, la complejidad), los alimentos, la energía y las tecnologías digitales (Escobar, 2015, p. 4).

Un factor característico de la mayoría de los DTs contemporáneos es que propugnan una transformación radical, tanto en lo cultural como en lo institucional: ciertamente, una transición a un mundo totalmente diferente que está conceptualizado de manera variada en términos de un cambio de paradigma (por ejemplo, Raskin et al., 2002; Shiva, 2008), un cambio en el modelo civilizatorio (movimientos indígenas), el auge de una nueva cultura holista, o incluso el advenimiento de una era completamente nueva más allá de la cultura

moderna dualista (por ejemplo, Macy y Brown, 1998; Macy, 2012; Goodwin, 2007), reduccionista (por ejemplo, Kauffman, 2008) y económica (por ejemplo, Schafer, 2008). (Escobar, 2015, p. 4).

Mientras los rasgos de la era venidera incluyen, en el Norte, un post-crecimiento (DC³⁴) post-materialista, post-económico y post-capitalista, los del Sur se expresan en términos de un post-desarrollo (PD) no liberal, post/no capitalista y post-extractivista, esto retomado los aportes de Escobar (2011; 2014)³⁵.

Ilustración 12 Discursos de transición. Miradas del Norte Global y del Sur Global



Fuente: Recuperado de "Decrecimiento, post-desarrollo y transiciones: una conversación preliminar" de Escobar, A, 2015, p. 221

³⁴ Para efectos de la investigación nos referimos específicamente a Decrecimiento (DC).

³⁵ DC y PD se desarrollarán en el siguiente acápite.

Muchos DTs están centrados en la necesidad de evolucionar hacia economías no dependientes del carbono. Vandana Shiva ha insistido sobre este punto con particular fuerza. Para Shiva (2005; 2008), la clave de la transición “del petróleo a la tierra” —de un paradigma mecánico-industrial centrado en mercados globalizados a otro centrado en las poblaciones y el planeta— yace en estrategias de relocalización, es decir la construcción de sistemas de alimentos y energía orgánicos descentralizados y basados en la biodiversidad, operando con base en una democracia de base (*grassroots democracy*), economías locales, y la preservación de los suelos y la integridad ecológica. Los DTs de esta naturaleza exhiben una aguda conciencia de los derechos de las comunidades sobre sus territorios, de los patrones de consumo global tremendamente desigual, de los impactos ambientales y las estructuras de explotación del capitalismo”. (Escobar 2015, p. 7).

Con respecto a sus componentes principales, el autor menciona que son: “la justicia ecológica, la diversidad biológica y cultural, el biorregionalismo, el arraigo en los lugares, la democracia participativa y la auto organización participativa” (Ibíd. p. 7). Al enfatizar la continuidad entre la naturaleza y la cultura, los DTs proyectan al primer plano uno de los imperativos cruciales de nuestro tiempo: la necesidad de reconectarse los unos con los otros y con el mundo no-humano. Todas estas son dimensiones importantes que deben tenerse en cuenta en los marcos e iniciativas del DC y el PD (Escobar, 2015, p. 8).

El impulso principal detrás del resurgimiento de los debates críticos en torno al desarrollo fueron los movimientos sociales. Dos áreas claves del debate, estrechamente ligados al PD, son las nociones de Buen Vivir (el bienestar colectivo de acuerdo con concepciones culturalmente apropiadas; *sumak kawsay* en quechua y *suma qamaña* en aimara) y los derechos de la naturaleza. Descrito como una visión holista, deseconomizada de la vida social, el Buen Vivir (BV) “constituye una alternativa al desarrollo, y como tal representa una respuesta potencial a las sustanciosas críticas del post-desarrollo” (Gudynas y Acosta, 2011, p.78; Escobar, 2015, p.10).

Ambos convocan amplias críticas filosóficas, culturales, ecológicas y económicas al capitalismo y al mercado, además de los conceptos acompañantes de crecimiento y desarrollo. En esta crítica, comparten algunas fuentes intelectuales y sociales; por ejemplo, la crítica de Illich al industrialismo y las instituciones expertas; el análisis de Polanyi del desarraigo de la economía respecto de la vida social, la atención constante a las crisis económica y ecológica (Escobar, 2015, p. 13).

Un punto importante de convergencia teórica y política se produce en torno a la relación entre los temas de ecología y justicia social. De manera particular, Martínez Alier enfatiza el hecho de que los ricos movimientos en favor de la justicia ambiental existentes en el Sur Global (incluyendo justicia relativa al clima, el agua, la deuda ecológica y otros rubros) pueden servir como sólidos puentes con el decrecimiento (Escobar, 2015, p. 13).

Una dimensión importante de cualquier DTs, incluyendo el PD y el DC, debería ser el desplazamiento del punto de vista de la globalización como universalización de la modernidad en favor de una visión de la globalidad como la lucha por preservar y fomentar el pluriverso. A la ocupación ontológica de los territorios por el capitalismo globalizado y la ontología del mundo único, muchos movimientos están respondiendo con luchas territoriales que representan *una activación política de la relacionalidad* (Escobar, 2015, p. 21).

Teniendo en cuenta que nos concentraremos en la mirada del Sur Global y por tanto, en sus propuestas, a continuación se realiza un breve esbozo del planteamiento más importante del Norte Global en la actualidad, el decrecimiento, y con él, la economía del bien común y la iniciativa de ciudades en transición.

3.3.1 Decrecimiento.

No es posible el crecimiento continuo en un planeta limitado. Cada vez es más claro que estamos superando muchos límites ambientales, por lo que la única estrategia que parece viable a medio y largo plazo es la del decrecimiento. No hablamos de un concepto en negativo, sería algo así como cuando un río se desborda y todos deseamos que ‘decrezca’

para que las aguas vuelvan a su cauce. Cuanto antes seamos conscientes de la necesidad de desprendernos de un modo de vida inviable, mejor para todos y para el planeta (Gisbert, 2007 p. 20).

En contraposición a la visión optimista de los seguidores del desarrollo sostenible, el decrecimiento se presenta como la única vía para enfrentar tal crisis (García, 1999, Naredo, 1996, Gisbert, 2007, HEGOA, 2010). En congruencia con la argumentación de los postdesarrollistas (mirada del Sur Global), “la propuesta decrecentista [plantea que] *los países del Sur sigan su propio camino y que no imiten nuestro modelo de desarrollo que se muestra poco válido para proporcionar bienestar a las personas en armonía con la naturaleza*” (Las cursivas son de la autora) (Gisbert, 2007, p. 22).

Esta idea nace de pensadores críticos con el desarrollo y con la sociedad de consumo, entre ellos Iván Illich, André Gorz, Cornelius Castoriadis o Francois Partant, incluyendo en esta crítica la del fracaso del desarrollo en el Tercer Mundo, con autores como Vandana Shiva, Arturo Escobar, etc. (Gisbert, 2007 p. 21). Desde éstos aportes, entendiendo que el concepto de desarrollo es mucho más amplio que el concepto de crecimiento, Gisbert (2007) precisa que “el decrecimiento material, el no crecimiento del PIB, puede ser desarrollo, puede ser un crecimiento relacional, convivencial y experiencial” (p. 22).

En general el planteamiento del decrecimiento, podría resumirse en las siguientes ocho acciones que desarrolla Latouche (2006), a saber, reevaluar (revisar nuestros valores: cooperación vs competencia, altruismo vs egoísmo, etc.); recontextualizar (modificar nuestras formas de conceptualizar la realidad, evidenciando la construcción social de la pobreza, de la escasez, etc.); reestructurar (adaptar las estructuras económicas y productivas al cambio de valores); relocalizar (sustentar la producción y el consumo esencialmente a escala local); redistribuir (el acceso a recursos naturales y las riquezas); reducir (limitar el consumo a la capacidad de carga de la biosfera); reutilizar (contra el consumismo, tender hacia bienes durables y a su reparación y conservación); reciclar (en todas nuestras actividades).

3.3.1.1 Economía del bien común.

La economía del bien común se constituye como “un sistema económico alternativo completo”, cuyos fundamentos habían sido desarrollados por Christian Felber (...) en 2008 [con el fin] de escapar de la discusión estéril “quien está contra el capitalismo, está con el comunismo” y ofrecer un camino concreto y viable para el futuro. A finales del 2013 eran ya más de 1400 empresas de 27 países las que apoyaban la iniciativa. Varios centenares de ellas están aplicando el corazón del modelo, el Balance del Bien Común (Asociación para la Promoción de la Economía del Bien Común, 2014).

El proceso que inició en octubre del 2010, es hoy un movimiento internacional que cuenta con la participación de empresarios y diferentes actores de países como “Austria, Alemania, Italia, Suiza, Polonia, Holanda, España, Inglaterra, América del Norte [y del continente] de América Latina, el cual se entrelaza a diferentes niveles, tales como redes regionales y locales: campos de energía; redes de competencia: círculos de actores; empresas y organizaciones; municipios y regiones y círculos de coordinación (Asociación para la Promoción de la Economía del Bien Común, 2014).

Los 20 puntos de partida del debate sobre un nuevo orden económico orientado al bien común se engloban en, valores básicos de la Economía del Bien Común, Cambio de coordenadas para el marco de incentivos, Balance del Bien Común, recompensar el aspirar al Bien Común, Utilización de excedentes del balance financiero, liberación de la presión de crecimiento o anexión, cooperación y solidaridad con otras empresas, limitación de las diferencias de ingresos y patrimonios, democratización y copropiedad de grandes empresas, bienes democráticos, banco democrático, cooperación monetaria global, desprivatización de la naturaleza, reducción de la huella ecológica, reducción del horario de trabajo retribuido, “Año sabático”, desarrollo de la democracia, convenciones democráticas, cinco nuevas asignaturas obligatorias y competencias de gestión social (Asociación para la Promoción de la Economía del Bien Común, 2014).

A continuación, en la Ilustración 13 se presenta la matriz del bien común que se rige por los valores de la dignidad humana, la solidaridad, la sostenibilidad ecológica, la justicia social y la participación democrática y la transparencia.

Ilustración 13 Matriz del bien común

Valor ▶ Grupo de contacto ▼	Dignidad humana	Solidaridad	Sostenibilidad ecológica	Justicia social	Participación democrática y transparencia
A) Proveedores	A1: Gestión ética de la oferta/suministros				90
B) Financiadores	B1: Gestión ética de finanzas				30
C) Empleados inclusive propietarios	C1: Calidad del puesto de trabajo e igualdad 90	C2: Reparto justo del volumen de trabajo 50	C3: Promoción del comportamiento ecológico de las personas empleadas 30	C4: Reparto justo de la renta 60	C5: Democracia interna y transparencia 90
D) Clientes / productos / servicios / otras empresas	D1: Relaciones éticas con los clientes 50	D2: Solidaridad con otras empresas 70	D3: Concepción ecológica de productos y servicios 90	D4: Concepción social de productos y servicios 30	D5: Aumento de los estándares sociales y ecológicos sectoriales 30
E) Ámbito social: región, soberanía, generaciones futuras, personas y naturaleza mundial	E1: Efecto social/ Significado del producto/ servicio 90	E2: Aportación a la comunidad 40	E3: Reducción de efectos ecológicos 70	E4: Orientación de los beneficios al bien común 60	E5: Transparencia social y participación en la toma de decisiones 30
Crterios – Negativos	Quebrantamiento de las Normas de trabajo OIT -200	Compra hostil -200	Gran impacto medioambiental a ecosistemas -200	Evasión de impuestos -200	No revelación de todas las participaciones -100

Fuente: Asociación para la Promoción de la Economía del Bien Común (2014). Disponible en <http://economia-del-bien-comun.org/sites/default/files/Matriz%20del%20bien%20com%20C3%20BA%204.1.pdf>

3.3.1.2 Iniciativa de ciudades en transición (ICT).

Una de las propuestas más concretas para la transición a una sociedad de combustibles no fósiles, es la Iniciativa por una Ciudad de Transición (ICT) (véase Hopkins, 2008; 2011). Esta persuasiva visión incluye tanto proyecciones postpico³⁶ en materia de

³⁶Se emplea el término pico del petróleo para referirse al periodo de caída de los combustibles líquidos a nivel mundial, por tanto el concepto de postpico se asocia al momento posterior. “Sangre de la Tierra, una historia del Movimiento Indoamericano” de Rex Weyler, citado Grenpeace, 2009. Disponible en: <http://www.greenpeace.org/colombia/es/sobre-nosotros/copy-of-rex-weyler-cuenta-nues-20/rex-weyler-cuenta-nues-6/> Recuperado el 14 de mayo de 2017. La Agencia Internacional de Energía reconoció en 2006 que se

petróleo, como una ruta crítica básica para que las ciudades puedan desplazarse por el cronograma de la transición. El enfoque de la ciudad de transición constituye un concepto y conjunto de herramientas notables. Iniciado en la ciudad de Totnes, en el condado inglés de Devon (y que también alberga al Schumacher College), se ha propagado rápidamente. Ya hay alrededor de 500 comunidades a escala mundial (mayoritariamente en el Norte) involucradas en planes de transición inspirados por este enfoque³⁷ (Escobar, 2016, p. 8).

La relocalización de los alimentos, la energía, la vivienda, el transporte y la toma de decisiones son elementos cruciales de la ICT. Dicha iniciativa contempla el fortalecimiento de las comunidades, de tal manera que se vuelvan más autosuficientes, con menores infraestructuras de energía y, lo que es muy importante, con las herramientas para reconstruir los ecosistemas y las comunidades erosionadas por siglos de sistemas económicos y políticos deslocalizados conducidos por expertos (Escobar, 2015, p. 7).

La resiliencia es la alternativa que propone la ICT a las nociones convencionales de sustentabilidad; requiere que se siembren las comunidades con diversidad, se incremente la confianza en la auto-organización social y ecológica, se refuerce la capacidad de producir localmente todo lo que se pueda, entre otras medidas (Escobar, 2015, p. 7).

3.3.2 Post-desarrollo [PD] o alternativas al desarrollo.

Escobar (2005), refiere a:

Una era en la que, parafraseando un trabajo bien conocido de esa época enfocado en el campo de la mujer en el desarrollo, el desarrollo no tomaría lugar “únicamente bajo la mirada de Occidente” (Mohanty, 1991). Otros añadieron a esta caracterización una revaloración de las culturas vernáculas, la necesidad de depender menos de los conocimientos de expertos y más de los intentos de la gente común de construir mundos más humanos, así como cultural y ecológicamente sostenibles. Se destacó, además la importancia de tomar en serio los movimientos sociales y movilizaciones de base como el fundamento para acercarse a la nueva era (Shiva, 1993; Rahnema y Bawtree, 1997; Rist, 1997; Esteva y Prakash, 1999).

había alcanzado el pico del petróleo. Es decir, que por cada barril que se extrae en algún lugar del mundo, no se encuentran reservas que lo puedan sustituir. (Herrero, 2015). De ésta manera podría definirse que la era postpico inicia a partir del año 2006, momento en el cual el mundo debe concretar alternativas a los combustibles fósiles.

³⁷ Ver: <http://www.transitionnetwork.org/blogs/rob-hopkins>

Hay cuatro áreas que participan en el proyecto del PD dado que cumplen con uno de los criterios principales de este último: desplazan al desarrollo de su papel protagónico como descriptor de la vida social. Estas áreas son: pensamiento descolonial, el discurso sobre la crisis del modelo civilizacional, el marco de la economía social y de solidaridad y aquello a lo que nos referiremos brevemente como las perspectivas “comunal”³⁸, “relacional” y “pluriversal” (Escobar, 2015, p. 17).

Desde esta perspectiva, más que una dimensión entendida como “cultural”, se plantea el post-desarrollo y las alternativas al desarrollo desde una postura “ontológica” (Escobar en Escobar, 2015, p. 20). La idea del postdesarrollo se refiere a (Escobar, 2005 p. 20):

“la posibilidad de crear diferentes discursos y representaciones que no se encuentren tan mediados por la construcción del desarrollo (ideologías, metáforas, lenguaje, premisas, etc.); por lo tanto, la necesidad de cambiar las prácticas de saber y hacer y la “economía política de la verdad” que define al régimen del desarrollo; por consiguiente, la necesidad de multiplicar centros y agentes de producción de conocimientos –particularmente, hacer visibles las formas de conocimiento producidas por aquellos quienes supuestamente son los “objetos” del desarrollo para que puedan transformarse en sujetos y agentes”.

3.3.2.1 El *sumak kawsay* (Buen Vivir) o *suma qamaña* (Vivir bien)³⁹ y los derechos de la naturaleza.

En la cosmovisión indígena no hay el concepto de desarrollo entendido como la concepción de un proceso lineal que establezca un estado anterior o posterior. No hay aquella visión de un estado de subdesarrollo a ser superado. Y tampoco un estado de desarrollo a ser alcanzado forzando la destrucción de las relaciones sociales y la armonía con la Naturaleza.

³⁸ Escobar, 2015 p 19 cita “lo comunal es una respuesta a la dominancia de las formas de organización del estado, liberales y capitalistas. De esta perspectiva, las luchas populares surgen de la materialidad sedimentada y las arraigadas prácticas culturales de muchos grupos, desde los pueblos indígenas de Chiapas o Oaxaca, los Nasa de Colombia y los aimara de Bolivia, hasta las movilizaciones de afrodescendientes y campesinos”.

³⁹ Traducción del Quechua (Ecuador) y el Aymara (Bolivia) respectivamente.

No existe, como en la visión occidental, está dicotomía que explica y diferencia gran parte de los procesos en marcha. Para los pueblos indígenas tampoco hay la concepción tradicional de pobreza asociada a la carencia de bienes materiales o de riqueza vinculada a su abundancia (Acosta, 2010 p 11).

En Ecuador, el Plan Nacional para el BV 2013-2017 parte de las siguientes definiciones (SENPLADES, 2013, p.6):

El camino de la vida que invita a la felicidad y a la permanencia de y la diversidad ambiental, Buen vivir es armonía, igualdad, equidad y la solidaridad. No buscan la opulencia y el crecimiento económico infinito.

Buen vivir no es un nuevo paradigma de desarrollo, sino un Alternativa que propone otras prioridades para la organización social, otras Que el mero crecimiento económico implícito en el paradigma del desarrollo (Las cursivas son de la autora).

Esta propuesta que deriva de la cosmovisión andina ha sido de igual manera nutrida por diferentes movimientos tales como ecologismo, el feminismo, el socialismo y la Teología de la Liberación, que han confluído en la contestación del paradigma del desarrollo (Belotti, 2013).

“En la práctica refiere a un espacio comunitario constituido por lazos de reciprocidad y convivencia simbiótica con la naturaleza y, al mismo tiempo, a un estilo de vida inspirado por los principios de igualdad, responsabilidad compartida y conservación del ecosistema” (Belotti, 2013, p. 42).

Los pueblos indígenas de América Latina, después de más de 500 años de desprecio y destrucción material y cultural, han conocido en los últimos años una renovación de su conciencia colectiva. Dentro de este proceso, han querido recuperar su memoria, “recuperar la vivencia de nuestros pueblos”, como lo dice David Choquehuanca, Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia (Gudynas, 2011, p. 1).

Para entender las bases ontológicas que dan sustento a la propuesta del BV, es necesario entender los derechos de la naturaleza. Giraldo (2012) al igual que Escobar (2005) presenta el BV como “una cuestión ontológica” desde su exposición como *la utopía Latinoamericana “que inspirada en las racionalidades de los pueblos indígenas, campesinos y afro del subcontinente la cual, a contracorriente de los discursos hegemónicos, está teniendo una enorme influencia en las discusiones mundiales sobre la gran crisis civilizatoria”* (Las cursivas son de la autora) (p. 78).

Autores que se ubican en éste paradigma de pensamiento aclaran que la puesta en valor del conocimiento del Sur no significa reemplazar una cosmovisión por otra, sino por el contrario, entender que existen diversas miradas y por tanto diversos saberes. En éste sentido, reconocer y dar lugar la coexistencia de ésta multiplicidad de saberes podría ser la fórmula para hacer frente a los retos que plantea la actual crisis de la modernidad (Santos 2009; Escobar 2015; Giraldo, 2012).

Por su parte Gudynas (2009, p. 37) habla de la transición hacia el biocentrismo, toda vez que en la Constitución Política Ecuatoriana por primera vez se reconocen derechos propios de la Naturaleza o Pachamama. Esta “tiene derecho a que se respete integralmente su existencia y el mantenimiento y regeneración de sus ciclos vitales, estructura, funciones y procesos evolutivos” (Artículo 72). Enseguida, se indica que “toda persona, comunidad, pueblo, o nacionalidad podrá exigir a la autoridad pública el cumplimiento de los derechos de la naturaleza”, y que el “Estado incentivará a las personas naturales y jurídicas, y a los colectivos para que protejan la naturaleza, y promoverá el respeto a todos los elementos que forman un ecosistema” (Artículo 72).

Este es un cambio radical, en comparación con la mayor parte de los regímenes constitucionales en América Latina, donde generalmente se incorporaron los temas ambientales como “derechos de tercera generación”, también llamados “derechos económicos, sociales y culturales” (incluido el “derecho a un ambiente sano”). Éste es el caso en constituciones como las de Argentina, Brasil, Colombia, Perú o Venezuela (Gudynas, 2009, p 37-38).

A los Derechos de la Naturaleza se les llama derechos ecológicos para diferenciarlos de los derechos ambientales de la opción anterior. En la nueva Constitución Ecuatoriana - no así en la Boliviana- estos derechos aparecen en forma explícita como Derechos de la Naturaleza, así como también en tanto derechos para proteger las especies amenazadas y las áreas naturales o restaurar las áreas degradadas (Acosta, 2010, p. 20).

En este campo, la justicia ecológica pretende asegurar la persistencia y sobrevivencia de las especies y sus ecosistemas, como conjuntos, como redes de vida. Esta justicia e independiente de la justicia ambiental no es de su responsabilidad la indemnización a los humanos por el daño ambiental. Se expresa en la restauración de los ecosistemas afectados. En realidad se deben aplicar simultáneamente las dos justicias: la ambiental para las personas, y la ecológica para la naturaleza (Acosta, 2010, p. 20).

Belotti (2013, p. 43) reconoce, una dimensión ecológico-natural, una socioeconómica y una ancestral-cultural, pero no se excluye que la meta constitucional haya añadido también una dimensión política, conectada al desafío democrático que el buen vivir quiere lanzar, ya que se refiere a “derechos y garantías sociales, económicas y ambientales” fundamentales (Acosta, 2009: 7 en Belotti, 2013, p. 43).

En síntesis (Belotti, 2013, p. 47):

El buen vivir, como el bien común, puede ser objeto de atención académica, en primer lugar como recurso retórico que rompe con el lenguaje y los marcos del pensamiento dominante; en segundo lugar, incita la curiosidad hacia la investigación de los actores y las estrategias que han intervenido para legitimarlos social y políticamente y, por último, respecto a cuál es su concepción de sentido común, que eventualmente se ha difundido a partir de las reformas constitucionales (Belotti, 2013, p. 50).

Además, las similitudes entre los dos conceptos son fundamentalmente de tipo ‘óptico’, y se refieren a su ‘estar ahí’; es decir, al valor social que cada uno tiene dentro de los contextos en los que están presentes y donde van a intervenir. Ambos, de hecho, responden a la crisis de los paradigmas actuales y su objetivo es recolocar a la persona dentro de su entorno natural y social. Se configuran esencialmente como tensiones proyectivas en elaboración continua, ya

que implican conflicto y deliberación dialéctica entre los distintos actores sociales que intervienen en la esfera pública (Belotti, 2013, p. 50).

En relación a lo anterior, sería un error considerar al BV como un proyecto cultural puramente andino, dado que ha sido influido también por corrientes críticas dentro del pensamiento occidental y se propone hacer aportes de trascendencia en los debates globales.

Los debates, en torno de la forma que podría tomar el BV en contextos urbanos modernos y en otras partes del mundo, como Europa, están empezando a generarse. El DC y el BV podrían ser “compañeros de viaje” en este esfuerzo (Escobar, 2015, p. 10).

Principios del BV

La propuesta del Buen Vivir se rige por unos valores que a manera de principios generales, son realidades individuales y colectivas. El ama killa, no a la pereza; ama llulla, no a la mentira; ama shua, no al robo, son valores que sintetizan la importancia del trabajo como el eje fundamental para garantizar el bienestar individual, familiar y colectivo. Así, el pensamiento kichwa: Llankayka kushikuypa shunkumi kan, significa “que el trabajo es el corazón de la felicidad”, y se sostiene en la trilogía anteriormente mencionada (Kowii, sf).

Tabla 17 El Sumak Kawsay y los principios para su edificación

Principio	Descripción
Pakta Kausay, el equilibrio.	El equilibrio individual, familiar y colectivo. En la actualidad, en las comunidades kichwas, a pesar del deterioro de sus matrices culturales y espirituales se conservan rezagos de estas prácticas. El equilibrio no se refiere únicamente a la estabilidad de los miembros de la comunidad, se refiere también al equilibrio emocional que debe lograr cada persona; dicho equilibrio constituye una garantía para que la comunicación sea horizontal y adecuada y no se vea afectada por alteraciones de incomunicación que finalmente pueden afectar el logro de los objetivos.
Alli Kausay, la armonía;	El equilibrio permite sostener la armonía del individuo, la familia y la comunidad. Un individuo, una familia, una comunidad que logra estas dimensiones puede contagiar su entorno y lograr que las diferentes actividades sean positivas; influye incluso en el espacio y el lugar por donde fluya dicha energía, que de ser afectada, sucede lo contrario y los resultados no siempre serán los esperados; la armonía garantiza fluidez.
Wiñak Kausay, la creatividad.	La presencia de estos valores es el ingrediente que motiva en las personas a recrear y crear sus iniciativas. La creatividad está regida por un mecanismo clave que se denomina el tinkuy que es la búsqueda permanente de nuevas

Principio	Descripción
	innovaciones, para lo cual los elementos existentes se encuentran en permanente revisión o confrontación; de dicha fricción surge una nueva luz, un nuevo elemento que contribuye a superar lo anterior. Al tinkuy se le simboliza en los rituales del inti raymi con las danzas guerreras que rememoran la confrontación de las comunidades por mantener la hegemonía de los espacios rituales. La confrontación, sin embargo, no genera enemistad; concluido el inti raymi, las comunidades mantienen los lazos de apoyo y solidaridad.
Samak Kausay, la serenidad.	Aprender a cultivar la serenidad del horizonte, la serenidad de los lagos al amanecer, es una tarea de perseverancia, de disciplina y está orientada a aprender a crear mecanismos que permiten controlar reacciones compulsivas, acciones sin previa meditación. Los Yachak, al realizar las curaciones, tienen la costumbre de hacer un corte y mantener el diálogo para recuperar la energía y luego continuar hasta culminar la misma. Un agricultor acostumbra a detenerse en medio de la jornada y respirar con profundidad, mirar su entorno, el trabajo realizado y continuar con sus labores hasta concluirla. Cultivar la serenidad en las acciones de trabajo, de enseñanza, ayuda a que cada acto se lo desarrolle en paz y respeto hacia el otro que en estos casos es un reflejo de nuestro yo o de lo que pretendemos transmitir.
Runakay, el saber ser.	El runakay es la suma de todos los elementos anotados anteriormente. Runa literalmente significa persona, humano, el runakay sintetiza la realización del ser humano; para lograr esta dimensión es indispensable aprender a cumplir paulatinamente, todos y cada uno de los valores descritos anteriormente.

Fuente: Adaptado de Kowii, subsecretario de Educación para el Diálogo Intercultural, Ministerio de Educación del Ecuador (s.f).

Finalmente, consideramos importante resaltar los principales desafíos y amenazas que enfrenta actualmente la propuesta del BV expuestos por Acosta (2013):

Su uso como noción simplista, carente de significado, configura una de las mayores amenazas. Las definiciones interesadas y acomodaticias, discursivas, en su formulación desconocen su emergencia desde las culturas tradicionales. Esta tendencia bastante generalizada en diversos ámbitos podría desembocar en un Sumak Kawsay ‘new age’, por lo que el BV no sería más que otra moda, una de las tantas que ha habido.

El dogmatizar e imaginar el BV desde visiones ‘teóricas’ inspiradas en ilusiones o utopías personales, podrían por igual terminar por reproducir delirios civilizatorios e incluso colonizadores. Por esta vía, cuando el BV se vuelva esquivo por estar mal concebido, podemos llegar a ponerle apellidos (¿Buen Vivir sustentable, Buen Vivir con equidad de género, Buen Vivir endógeno?), tal como hicimos con el desarrollo cuando quisimos diferenciarlo de aquello que nos incomodaba” (p 66-67).

3.4 Conocimiento indígena

De acuerdo con el glosario de ciencias sociales y pueblos indígenas (Del Cid (2010), el conocimiento indígena:

Está relacionado a la cosmovisión y espiritualidad, inherente a la forma de vida y la manera de relacionarse con la madre tierra, su propiedad es colectiva. El conocimiento indígena se define como el conocimiento singular, tradicional y local que existe dentro de las condiciones específicas de mujeres y hombres de un área geográfica particular y que se desarrolló alrededor de ellas. Abarca todos los aspectos de la vida, inclusive el manejo y las relaciones con el entorno natural. Es un sistema acumulativo y representa generación de experiencias, observación cuidadosa y experimentación constante (p. 45).

Estos se transmiten a través de: narraciones, cantos épicos, música, ceremonias; también sembrando, cosechando, venerando en sitios sagrados, celebrando ritos anuales. Los conocimientos indígenas son fundamentalmente el resultado de un proceso acumulativo y cooperativo que se va produciendo a lo largo de toda la existencia de un grupo social. El conjunto acumulado de conocimientos es un patrimonio colectivo (Del Cid, 2010, p. 47).

3.4.1 Identidad Cultural y Territorio.

Identidad cultural según el Diccionario de la Real Academia Española (RAE) es “el conjunto de rasgos propios de un individuo o de una colectividad que los caracteriza frente a los demás”. De esta definición, destaca que la identidad se basa en los rasgos propios y la conciencia de ser el mismo y distinto, y ser el mismo en búsqueda. Estos aspectos permiten a los individuos definirse y diferenciarse en contextos sociales y políticos específicos pues cada cultura es única en su caracterización, sus miembros tienen conciencia de ser diferentes a otros pueblos; esta percepción de diferencia se basa en las características profundas y originales de cada cultura, que determinan la “identidad” del grupo y, en parte, también de la persona (Del Cid, 2011, p. 144).

El glosario de Ciencias Sociales y Pueblos Indígenas (Del Cid, 2011 p 232) define el territorio como:

Una noción estrechamente ligada a lo local. Desde una perspectiva de desarrollo local, el territorio es más que un mero espacio. A nivel “macro” (desea la Nación) el espacio es virtual, la planificación habla de un espacio teórico, plano, en el mapa. En la escena local el espacio se convierte en territorio real, vivo, interpelante, que obliga a situarse en una perspectiva integral porque la atención se dirige a la construcción social cotidiana, al hombre concreto y su entorno inmediato, a su permanente transformación de la naturaleza. El territorio adquiere “espesor”, deja de convertirse en soporte pasivo de localización de iniciativas para convertirse en un entorno activo, dinámico, facilitador.

Un territorio indígena por tanto tiene que ver con procesos de apropiación, acción e identidad colectiva: Los territorios son espacios vividos, llenos de historia, que constituyen soportes de la construcción de las identidades culturales (Bailly, 2004). Son espacios a los cuales se pertenece, y en ese sentido se reivindican, se delimitan, se reconocen y se defienden. Los territorios son espacios que están investidos de una serie de elementos humanos que se visibilizan en la forma de prácticas sociales que le dan un carácter específico para quienes lo habitan, dándole con ello una identidad propia a toda entidad espacial.

Para los indígenas, por ejemplo, el territorio constituye el referente espacial de la identidad colectiva, es decir el espacio de pertenencia a un grupo y a una cultura. (IGWIA, 1998). Es el espacio histórico que simbolizan las relaciones afectivas con el pasado ancestral, y también el espacio vivido donde se han plasmado las huellas que dejan las relaciones afectivas y de contradicción entre los miembros de la comunidad. Es, además el espacio simbólico que ha permitido la reproducción cultural del pueblo, es decir es el espacio de vida y de la madre naturaleza (Grunberg, 2003).

El territorio indígena es un espacio de apropiación. No es solamente un referente simbólico, sino también una fuente de recursos para beneficio individual o colectivo, sujeto a diferentes formas de ocupación, es decir, una garantía para la sobrevivencia que difícilmente puede obtenerse fuera del contexto comunitario.

Éste constituye un espacio político, cultural y económico sobre el cual se establecen relaciones de poder y de diferenciación social, pero también relaciones de cooperación, solidaridad y reciprocidad. El territorio, entendido como patrimonio colectivo, contiene una cantidad de recursos alrededor de los cuales se generan múltiples relaciones que definen los mecanismos para su apropiación y producción. Sea que se trate de recursos naturales, sistema de conocimientos, redes comerciales o instituciones de gestión, ese patrimonio colectivo se produce, se apropia y se regula. Los recursos colectivos del territorio, se movilizan, se renuevan y se aprovechan a través de la movilización organizada de las comunidades. Como plantea Ostrom (1990), esta acción organizada se lleva a cabo a través de un sistema de reglas y formas de gobierno, que constituyen lo que ella denomina “Instituciones locales”, y que constituyen la base de lo que se entiende como gobernanza indígena de los bosques (Del Cid, 2011, pp. 235-237).

3.4.2 Cosmovisión indígena

De acuerdo con el glosario de Ciencias Sociales y Pueblos Indígenas (Del Cid Lucero, (2010), la cosmovisión indígena es:

Es la forma de concebir, explicar y vivir la vida desde los pueblos indígenas; fundamenta los sistemas de vida, sistemas jurídicos y de organización política, social, económica y cultural, así como el conjunto de valores, principios, creencias, normas y todas las formas de manifestaciones y expresiones propias de los pueblos indígenas. La cosmovisión de los pueblos indígenas se basa en que el universo es un todo, es una integralidad, cada uno de los elementos que lo conforman tiene una razón de ser, están interrelacionados y son complementarios.

De esta complementariedad surge el principio de equilibrio, armonía y respeto por Nuestra Madre Tierra, así como el valor de la convivencia comunitaria (entendiendo lo comunitario, como el espacio y el tiempo en que interactúan todos los elementos del universo y no únicamente la convivencia entre humanos).

“Toda sociedad construye su propio modo de vida –su cultura- según sea su forma de plantearse respecto de la naturaleza desarrolla así su manera particular de concebirla naturaleza, el universo, y el sentido de la vida de acuerdo a ese tipo de relación con la naturaleza.

De allí derivan los conceptos fundamentales de la vida de una sociedad, especialmente los de salud y saber, que están en la base de sus sistemas de salud y de conocimiento”.

En el caso de los pueblos indígenas hablamos de una cosmovisión basada en la espiritualidad y la reciprocidad en las relaciones humanas, con los seres de la naturaleza, de la cual los humanos somos parte equitativamente con todas las otras formas de vida, las fuerzas cósmicas y espirituales. “Esa unidad espiritual y material de los seres y el mundo en función de la convivencia armónica es la premisa básica para los pueblos indígenas y afrodescendientes, mientras que la premisa fundamental del método científico es la aprehensión material del mundo y su propiedad más general, el cambio y desarrollo, que ascienden en espiral de formas simples a complejas, de lo abstracto a lo concreto y viceversa, de lo particular a lo general (Del Cid, 2011 pp. 48-49).

De esta manera, la cosmovisión indígena ubica la tierra como un ser vivo, como la gran Madre, dadora de la vida: “Aceptar la metáfora de la Tierra como Madre, implica reconocer que las plantas, los ríos, los mares, los animales, las piedras, el suelo y el subsuelo, son nuestros hermanos pues todos, sin excepción, hemos sido paridos por la Tierra. Pero también que los seres humanos seríamos tan solo una criatura más entre las muchas que componen la naturaleza” (Giraldo, 2012, p. 84).

3.4.2.1 Educación indígena propia

El desarrollo del concepto de educación indígena propia se realiza a partir del documento *Perfil del Sistema Educativo Indígena Propio* elaborado por la Comisión Nacional del Trabajo y Concertación de Educación para los Pueblos Indígenas de Colombia [CONTCEPI], dado que responde a un ejercicio de construcción participativo a nivel nacional donde se

reconocieron y validaron acuerdos aplicables a todas las comunidades y cabildos indígenas del país, incluido el Cabildo Nasa de Santiago de Cali.

La educación indígena propia se define como el proceso integral de rescate, recreación y/o fortalecimiento vivencial de la lengua materna, valores culturales, tradiciones, mitos, danzas, formas de producción, sabiduría, conocimiento propio, fortalecimiento de la autoridad, autonomía, territorio, autoestima, crecimiento y desarrollo, que crea, recrea, transmite y reafirma la identidad cultural y formas propias de organización jurídica y socio-política de los pueblos indígenas y potencia las condiciones para lograr un buen vivir comunitario centrado en la unidad, diálogo, reciprocidad, capacidad para proyectarse y articularse a otras sociedades respetando los derechos de todos, hacia la construcción de sociedades plurales y equitativas (CONTCEPI, 2013).

Es un proceso de enseñanza aprendizaje que se adquiere desde antes del nacimiento hasta después de la muerte; que se construye y valida por cada pueblo y se concreta en su respectivo Plan de Vida y es promovido por los sabedores, el núcleo familiar y mayores en general (CONTCEPI, 2013, p. 36).

Principios de la educación indígena propia en Colombia:

Si bien cada pueblo tiene unas realidades y concepciones diferenciadas y se trata de potenciar la unidad de los pueblos desde las diferencias, la Comisión Nacional de Trabajo y Concertación de la Educación para los Pueblos Indígenas en Colombia [CONTCEPI], determina los siguientes principios (2013), a saber, Territorialidad, Espiritualidad indígena, Familia, Lenguas y otras formas de comunicación.

Tabla 18 Principios de la educación indígena propia en Colombia

Principio	Descripción
La Territorialidad	<p>Es la concepción que cada pueblo tiene sobre su territorio, asumiéndolo como un espacio sagrado, donde se desarrolla la integralidad de la vida y la tierra es nuestra madre y maestra. Ella está integrada por seres, espíritus y energías que permiten un orden y hacen posible la vida.</p> <p>Es fundamental para la educación propia de los pueblos indígenas, dado que es el espacio natural donde se desarrolla el ciclo de vida de los diversos seres de la naturaleza.</p>
La Espiritualidad indígena	<p>La espiritualidad es la energía que le da vida a la cultura y a través de ella se logra la interrelación entre los elementos del universo, por ello no se puede concebir la vida, sin la acción espiritual. Desde allí se construye la armonía y el equilibrio que orienta el comportamiento para que haya reciprocidad entre los humanos y la naturaleza. La espiritualidad nace de la Ley de origen y se constituye en principio de la educación propia en tanto nos da las orientaciones para mantener el equilibrio y la permanencia cultural como pueblos.</p>
Las lenguas y otras formas de comunicación	<p>Para todos los pueblos Indígenas el lenguaje oral es una de las máximas expresiones culturales, a través de ellas se construyen y desarrollan los saberes, los conocimientos y el pensamiento mismo. La educación propia vivencia las lenguas indígenas y otras formas de lenguaje, como las señas, los sueños, el canto de los animales, los sonidos de la naturaleza, la música, la pintura facial, las manifestaciones artesanales, la arquitectura, entre otros, son formas que mantienen la identidad y la comunicación entre los pueblos.</p>
La familia	<p>La familia entendida tanto en la relación de padre y madre, así como la familia grande, integrada por los abuelos, los tíos, las personas u otros seres que están cercanos biológica, cultural y espiritualmente es la base fundamental de la formación de los seres y la conformación de comunidades. La vida de ritualidad milenaria, también nos hace familia con los cerros, las lagunas, y otros seres que igual transmiten energía y conocimientos, como estrategia cultural de hermanamiento con el cosmos. La educación propia es iniciada en la familia, porque son los referentes para el desarrollo de las personas, en lo afectivo, en lo social, en los aprendizajes de las lenguas, las costumbres, entre otros que son referentes para la construcción de la identidad cultural. La mujer y el hombre se complementan en los roles establecidos desde la ley de origen en la formación como persona y como colectividad. La mujer en todas las culturas es trasmisora de valores esenciales para la pervivencia de su cultura.</p>
La comunidad-pueblo	<p>La comunidad como espacio de socialización e intercambio a partir de la cual se desarrollan valores, costumbres, comportamientos, saberes y muchos otros elementos de la convivencia cotidiana, que son fuente de la formación integral de las personas. En la comunidad permanece el sentido colectivo, que se revierte en las familias que conforman los pueblos con derechos, identidad, cultura y territorio.</p>

Fuente: Adaptado de CONTCEPI, 2013, pp. 42-44.

El concepto de educación propia nace a mediados de la década del setenta, en el marco de la reflexión comunitaria sobre un proyecto educativo pertinente a los contextos indígenas, como parte del quehacer organizativo del CRIC. Inicialmente se abordó el papel histórico de la escuela oficial, percibida por las comunidades indígenas como una institución ajena a su estructura social y cultural (Bolaños y Tattay, 2012, p. 47).

La educación oficial de la época en la región se caracterizaba por el divorcio entre la escuela y la política comunitaria, la no valoración de lo indígena, la ausencia de respeto por las autoridades indígenas, el silencio de la lengua indígena dentro de los salones escolares, el autoritarismo de los maestros, y una enseñanza que desconocía y menospreciaba el entorno del estudiante (PEBI, 2004).

La educación estaba en manos del Gobierno y de la Iglesia Católica, y este factor era señalado como un hecho que no beneficiaba a los intereses indígenas (Bolaños y Tattay, 2012, p. 47).

Si la escuela pertenecía a la comunidad, tenía que ser, además, un eje fundamental para desarrollar la lucha de la gente, una herramienta de concienciación y organización (PEBI, 2004). La escuela no era pensada en sí misma, sino en relación con el logro de un fortalecimiento político de toda la comunidad a través de ella (Bolaños y Tattay, 2012, p. 47).

La educación propia se da en cumplimiento de la Ley de Origen, Ley de Vida o Derecho Propio de cada pueblo, tiene como objetivo fundamental asegurar la permanencia de las diferentes culturas (Bolaños y Tattay, 2012, p. 54). Bolaños y Tattay (2012) advierten que:

Cuando hablamos de lo propio en educación no se trata, como algunos creen, de quedarnos exclusivamente en lo local, en aquello interno de las comunidades o en que el conocimiento cultural se encierre sin permitir el intercambio y enriquecimiento con otras culturas. Lo propio tiene que ver con la capacidad de todas y cada una de las comunidades involucradas para orientar, dirigir, organizar y construir los procesos y proyectos educativos desde una posición crítica frente a la educación que se quiere transformar” (Hacia un sistema de educación propia. Seminario Bodega, Caloto, 2001, p. 48).

En este sentido, la educación es propia no solamente porque toca lo de adentro, es propia porque es pertinente y permite autonomía. Lo “propio” se concibe esencialmente como la apropiación crítica y la capacidad de asumir la dirección, por lo tanto, también el replanteamiento de la educación por parte de las mismas comunidades y actores involucrados. De otra parte, lo “propio” en este contexto tiene un carácter intercultural que implica el no encierro en el entorno inmediato, sino el fortalecimiento de la cultura indígena de tal manera que las herramientas externas ofrezcan: “elementos para desenvolvernos en forma adecuada frente a nosotros mismos y a la sociedad en su conjunto, estableciendo relaciones de dialogo y convivencia armónica con los otros pueblos y sectores sociales” (PEBI, 2005). (Bolaños y Tattay, 2012, p. 48)

Así, es educación propia porque parte de las culturas indígenas y busca fortalecerlas tomando herramientas internas y “externas” a los contextos comunitarios. “Es necesario entender lo propio en un sentido más amplio, de pertinencia, no de pertenencia a una sola cultura o pueblo indígena” (Ramos, A., 2007, intervención en el Diplomado de Currículo). Desde esta perspectiva la educación propia presenta de cierta manera una gran similitud en su proyección con la educación popular, claro, partiendo de los procesos de resistencia cultural que llevan consigo los diversos pueblos indígenas (Bolaños y Tattay, 2012, p. 48).

La investigación por su parte, es el recurso más apropiado para todo el proceso formativo; con una visión participativa, la investigación cultural y educativa se convierte en contenido mismo y metodología del aprendizaje (Bolaños y Tattay, 2012, p. 49).

Este proceso se ha venido concentrando en el Programa de Educación Bilingüe e Intercultural (PEBI), lo cual ha significado la desestructuración de la investigación académica para redefinirla desde la práctica social y la construcción permanente del proyecto de vida. Tres acciones se conjugan permanentemente en esta dinámica: a) El análisis de las condiciones de la realidad en que nos desenvolvemos. b) La reflexión y conceptualización de estas mismas realidades y, c) El ejercicio continuo de devolución de estas conceptualizaciones a la práctica, como una apuesta de reconstrucción (Bolaños y Tattay, 2012, p. 49).

Para el enfoque colombiano de educación indígena propia, la protección de las epistemologías propias pasa por potenciar las lenguas indígenas y el bilingüismo como elemento estratégico de la agenda del CRIC (Bolaños y Tattay, 2012, p. 51).

Concebimos la investigación como un proceso transversal que permite desarrollar dinámicas de construcción de conocimiento y alternativas de transformación de la realidad, a partir de una actitud de indagación permanente, de construcción de explicaciones a las necesidades de conocimiento y, en general, de comprensión de las realidades, elaboración de propuestas fundamentadas en el contexto cultural y problematización de cada territorio y/o espacio organizativo y social (Bolaños y Tattay, 2012, p. 51).

Ilustración 14 Principios de la pedagogía indígena propia en Colombia



Fuente: Adaptado de CONTCEPI, 2013, p. 45

Tabla 19 Principios de la Educación Universitaria Indígena

Principio	Descripción
Autonomía	Condición y el derecho de los pueblos a desarrollar su propia organización académica, cultural y administrativa. Implica capacidad para orientar, decidir, evaluar y controlar los procesos educativos en coherencia con sus finalidades, enfoques, planteamientos colectivos y exigencias actuales con plena independencia de otras instituciones
Participación y Comunitariedad	Implica la construcción colectiva de los componentes significativos de la universidad en especial de aquellos que tienen alta incidencia social, teniendo en cuenta los ejes de tierra, cultura, organización. Supone tener en cuenta los procesos de definición de políticas y lineamientos generales, de planeación, seguimiento, control y evaluación asegurando una amplia participación de las comunidades e instancias involucradas.
Interculturalidad y unidad en la diversidad	La generación de una cultura pluralista es posible mediante la identificación y reconocimiento de otras formas de conocer y aprender, tan válidas como aquellas del conocimiento occidental, oriental, o indígena, equilibrando y potenciando pensamientos y saberes ignorados a través de historias de discriminación social.
Construcción colectiva del conocimiento	Se considera de vital importancia partir de las experiencias y prácticas comunitarias donde se construye pensamiento a partir de la opinión del colectivo donde se reorganizan las vivencias, se reinterpretan los hechos, se elaboran significaciones, se definen símbolos, se pone en comunicación el adentro y el afuera, el ellos y nosotros, el espacio de encuentro.
Pedagogía crítica, transformadora e innovadora	El sentido de “pensar con cabeza propia”, ha permitido un pensamiento con tendencia a la descolonización potenciando la autenticidad y originalidad.
La investigación	Se considera una herramienta indispensable para descubrir, conocer, comprender y elaborar pensamiento de manera integral y con fundamento en las raíces culturales y problemáticas de cada pueblo y/o espacio organizativo y social. Transversaliza las diversas acciones de las instituciones de educación para la sabiduría en función de posibilitar actitudes y dinámicas que permitan la sistematización, selección, decantación y en general construcción de pensamiento y conocimientos pertinentes a las necesidades de cada contexto.
Lenguas indígenas y el Bilingüismo	Los aprendizajes que se dan desde cada cultura son transmitidos y revitalizados principalmente a partir de su lengua materna. Para muchos pueblos su lengua materna es el idioma indígena pero se los alfabetiza en castellano. Devolver a las lenguas indígenas su carácter de constructoras del saber, potenciarlas en su condición de medios adecuados para elaborar nuevos saberes y establecer diálogos desde una identidad fortalecida
Derecho y pedagogía diferencial	Desde las pedagogías indígenas se fortalece y desarrolla el Derecho Mayor y se contribuye a la concreción de los derechos de los pueblos indígenas, en particular a una educación con enfoque diferencial y pertinente.
El currículo como proceso de construcción colectiva	Los procesos curriculares desarrollados desde una dimensión comunitaria constituyen los medios más claros para reapropiar y fortalecer las culturas.

Fuente: Adaptado de CONTCEPI, 2013, pp. 45-48

3.4.2.2 Derecho indígena propio

El derecho indígena es un “derecho vivo, dinámico, no escrito, el cual a través de su conjunto de normas regula los más diversos aspectos y conductas del convivir comunitario. A diferencia de lo que sucede con la legislación oficial, la legislación indígena es conocida por todo el pueblo, es decir que existe en una socialización en el conocimiento del sistema legal, una participación directa en la administración de la justicia, en los sistemas de rehabilitación, que garantizan el convivir armónico. El derecho indígena, que tiene su propio sistema de legislación, su administración de justicia, sus sistemas carcelarios, por lo mismo tiene también su fundamento, su base, en la costumbre, es decir en el derecho consuetudinario” (CONAEI, 1992).

Para Stavenhagen el derecho indígena es: “un conjunto de normas legales de tipo tradicional, no escritas ni codificadas, distinto de un derecho vigente en un país determinado”. Agrega que, “es un conjunto de normas y reglas de comportamiento y de convivencia social que contribuyen a la integración en una sociedad, al mantenimiento del orden interno y a la solución de conflictos (incluyendo un sistema de sanciones para quienes violen esas normas) (...) que no ha sido creado por el Estado, a través de los órganos correspondientes, en ejercicio de su propia soberanía” (Cabedo 2002, pp. 69-70, citado por Del Cid, 2011, pp. 60-61).

En palabras del Consejo Regional Indígena del Huila [CRIHU], el derecho propio o derecho mayor es:

La ciencia que los indígenas hemos recibido de nuestros mayores y caciques, para defender nuestros territorios, para hacer nuestros gobiernos y vivir de acuerdo a nuestras costumbres, por el hecho de ser de aquí: por estar en nuestra casa, por ser legítimos americanos. De este modo, por Derecho Mayor entendemos el cuerpo de derechos que nos acompaña como miembros de las comunidades y pueblos originarios de estas tierras americanas, que tiene plena validez jurídica y que presenta primacía sobre los demás derechos consagrados constitucionalmente (CRIHU, 2013).

La Ley de Origen y la Ley Natural es el mismo derecho mayor, pero que tienen otro nombre de acuerdo a la filosofía de cada pueblo. Decimos Derecho Mayor por ser antiguo. Porque somos originarios de estas tierras. A nosotros nos parió la tierra, un gran caudal, una avalancha hizo nacer a nuestro pueblo. No entramos por el Estrecho de Bering. Hace 10, 20 y 30 mil años nos desarrollamos, y nosotros somos herederos de esos antepasados, y somos hijos de ellos y somos parte de ese derecho, el Derecho Mayor (Muelas, s.f).

3.5 Feminismos

3.5.1 Ecofeminismo

Shiva y Mies presentan el ecofeminismo como una potente corriente de pensamiento y un movimiento social que liga el ecologismo y el feminismo. Se trata de una filosofía y una práctica activista que defiende que el modelo económico y cultural occidental «se constituyó, se ha constituido y se mantiene por medio de la colonización de las mujeres, de los pueblos “extranjeros” y de sus tierras, y de la naturaleza⁴⁰ (Shiva y Mies, 2013).

Con el ecofeminismo, el enfoque político se orienta hacia fuera. Su primera premisa es que, en el sistema patriarcal capitalista, los recursos «materiales» de las mujeres y de la naturaleza están interconectados desde el punto de vista estructural (Shiva y Mies, 2013⁴¹). Como cualquier movimiento social tiene diferentes líneas, podrían distinguirse dos, que aunque como fundamento común niegan el paternalismo y ligan a la mujer con la naturaleza, lo hacen desde posturas opuestas⁴², a saber, ecofeminismo esencialista, donde podríamos referir a las ecofeministas del Sur Global, que involucra la espiritualidad femenina, la conexión de la mujer con la naturaleza desde la maternidad y sus prácticas cotidianas con la agricultura y en general el cuidado de los recursos naturales, y el ecofeminismo crítico (ecofeministas del Norte Global) que insiste en la relación de la mujer con la naturaleza como una forma más de la división sexual del trabajo y del trabajo no remunerado de la mujer por

⁴⁰ Shiva y Mies (2013), prólogo a la edición española por Yayo Herrero.

⁴¹ Prólogo Ariel Salleh.

⁴² Importante resaltar que ésta clasificación se ha evidenciado precisamente de las ecofeministas del Norte Global quienes no comparten las nociones de espiritualidad femenina y se ubican por tanto en la visión occidental del concepto de género (desde la equidad) (Herrero, 2015, Puelo, 2008). Ésta distinción, se profundizará en el siguiente apartado.

la inequidad de género. Vandana Shiva como una de las precursoras del concepto se inscribiría en la primera visión.

En palabras de Herrero (2015), el ecofeminismo plantea un dialogo entre el movimiento ecologista y el movimiento feminista y se nutre de la filosofía, la espiritualidad femenina, la ecología y la comprensión de la economía. Desde el punto de vista de la crisis ecológica, Herrero (2015) se refiere a la crisis de las energías como uno de los principales imperativos a los cuales nos enfrentamos como sociedad.

En éste sentido explica que el metabolismo económico que se ha construido sobre la base de tasas de retorno energético (TRE)⁴³ de 110-120 no puede mantenerse con la actual TRE que oscila entre 12 y 30. En otras palabras, la humanidad va a vivir con menos energía. Además del pico del petróleo, nos enfrentamos al pico de la extracción de materiales como el cobre, próximamente, litio, platino (Herrero, 2015).

El centro del cuestionamiento radica en que centrar el debate sobre qué hacer con la energía y los materiales que quedan, teniendo en cuenta que la transición hacia un modelo ecológico implica en sí mismo utilizar dichos recursos en la construcción de la infraestructura necesaria (aerogeneradores, paneles solares, etc.); esto además de la acidificación de los océanos, crisis de la pesca, crecimiento urbanístico paralelo al recrudescimiento de los ejes de desigualdad. “Es imposible que todas las personas que habitan la Tierra logren el estilo de vida de una persona promedio de los países enriquecidos” (Herrero, 2015).

Así mismo, Herrero (2015) reflexiona sobre ¿Cuáles son las bases materiales que sostienen la vida humana?:

La primera es la naturaleza, que tiene límites, lo no renovable, se agota, e incluso lo no renovable, porque sus procesos de regeneración tienen sus propios ciclos, diferentes a los que la presión del modelo capitalista exige.

La segunda, la interdependencia. Ningún ser humano puede vivir aislado. A parte de lo afectivo, se encuentra la parte material del cuidado (tiempo de trabajo invertido), por la división sexual del trabajo usualmente, las cuidadoras de vida, lo que la autora denomina

⁴³ Cantidad de energía que obtengo en función de la energía que invierto (Herrero, 2015).

cuerpos vulnerables, son las mujeres. No porque estemos mejor dotadas para cuidar la vida, sino porque así lo ha dispuesto dicha división.

Otro argumento de gran peso en el debate de las feministas críticas, es que no se ha dado de manera igualitaria la entrada de hombres a las tareas de cuidado, en relación a la salida de las mujeres al mercado del empleo remunerado. En éste punto, es cuando se evidencia una de las principales desigualdades de género, y es la doble e incluso triple jornada que deben asumir las mujeres en tanto son responsables de la vida laboral y la vida familiar al mismo tiempo (Herrero, 2015).

Entendiendo que ambas posturas del ecofeminismo, tanto la esencialista como la crítica, responden a líneas de pensamiento geopolítica e históricamente situado (Sur Global y Norte Global), se destaca como ambas plantean llamados de atención y propuestas conceptuales válidas para el análisis de nuestro estudio de caso.

3.5.2 Feminismo comunitario

El feminismo comunitario plantea una ruptura epistemológica con el feminismo occidental. Una de las principales impulsoras de ésta propuesta, Julieta Paredes (2010), feminista Aymara, activista del colectivo boliviano Comunidad Mujeres Creando Comunidad se refiere a un *feminismo autónomo latinoamericano* que nada tiene que ver con la tecnocracia de género instaurada por las ONG en los últimos años o el feminismo institucionalizador (directrices feministas desde el Norte Global, como género en desarrollo [GED], mainstreaming de género o perspectiva de género, enfoque de género y equidad de género, entre otros).

Asegura en éste sentido, que el feminismo occidental surge de una matriz epistémica de afirmación individual de las mujeres con respecto a su ciudadanía y sus derechos (al voto, a la propiedad privada, entre otras) su frente a la afirmación individual de los hombres respecto de éstos temas a partir de la revolución francesa (Paredes, 2010). Sin subvalorar el inmenso aporte de las feministas occidentales a la transformación de las dinámicas sociales para las mujeres en el mundo, el feminismo comunitario plantea por el contrario “un lugar de

identidad común” dado que somos todos hermanos, hijos de la misma madre (Tierra), haciendo alusión a la metáfora de la comunidad como un cuerpo, hombres y mujeres somos sus hombros (Paredes, 2010), ambos necesarios para existir y caminar en equilibrio. Desde esta perspectiva, el feminismo comunitario es definido por Lorena Cabanas como “una propuesta amplia donde yo, mujer indígena, encuentro que mis palabras y propuestas están reconocidas” (Cabanas, 2010).

De esta manera, empieza por cuestionar el término *género*, en tanto “categoría relacional que denuncia y devela la subordinación impuesta por el sistema patriarcal a las mujeres” (Paredes, 2008 p 4). Reivindica el sentido político del término en contraste con el enfoque del feminismo occidental, que al plantearlo desde la perspectiva de la equidad, lo ubica como un concepto superficial y [meramente] descriptivo de roles (Paredes, 2008). De allí, que se utilice el concepto de *clase* como ejemplo, para denotar la imposibilidad de cambiar ésta lógica en tanto no se transformen las bases que lo construyen y le dan significado (Paredes, 2008).

En relación con el argumento del feminismo institucionalizado, Gargallo (2012) describe

Un feminismo que no construye autonomía sino [que] pide equidad, asimilando el mundo masculino, en el contexto de occidentalización acelerada del mundo. [Que] se pliega a algunas directrices de algunas políticas públicas globales, tendientes a forzar a todas las mujeres a una supuesta liberación individual; eso es, *impulsando la masculinización de sus intereses en el ámbito público, dentro del sistema capitalista publicitado como "el único sistema que funciona"* (Las cursivas son de la autora) (p 44).

Asimismo, el feminismo comunitario cuestiona la existencia del patriarcado, incluso antes de la colonización de “Abya Yala como la nombró el pueblo kuna y no América como la marcó el colonizador” (Restrepo, 2013). Hace alusión al machismo indigenista que naturaliza de igual manera la discriminación entre hombres y mujeres, que se niega a reconocer la explotación de la fuerza de trabajo de las mujeres y por tanto reafirma la subvaloración de sus actividades (Paredes, 2008). El par complementario del feminismo comunitario, habla de horizontalidad (ausencia de jerarquías), armonía y de reciprocidad, no del par complementario como pareja heterosexual (Paredes, 2008).

En general, el feminismo comunitario o feminismo contemporáneo Latinoamericano⁴⁴ pasa por replantearse, el concepto mismo de feminismo desde una postura descolonial. Como bien lo señala Restrepo (2013) en la reseña del libro de Francesca Gargallo (2012) cuando menciona que la problematización de la paradoja de la modernidad y la existencia de modernidades emancipadas debe ser planteada desde el lugar y el tiempo de las mismas mujeres sujeto, traducido de las palabras de las feministas comunitarias bolivianas (Restrepo, 2013) "una vida buena para las mujeres en diálogo y construcción con otras mujeres en sus comunidades" (Gargallo, 2012 p 32).

En el contexto de la presente investigación, al igual que ecofeminismo, el feminismo comunitario brinda herramientas conceptuales y metodológicas tanto para el análisis de los resultados como para la elaboración de la propuesta de una estrategia de empoderamiento diferencial para las mujeres indígenas Nasa por podrá verse en el capítulo 5.

3.5.3 Forma social matriarcal

La forma social del matriarcado ha sido un tema limitado desde la investigación antropológica, especialmente en cuanto a la revelación de su existencia y aplicación en algún momento de la Historia de la Humanidad; sin embargo, es un tema de vital importancia al interior de las comunidades indígenas.

Al respecto de su definición en relación al presente objeto de estudio, nada mejor que iniciar con el conflicto sobre el matriarcado como un dominio absoluto de la mujer sobre la sociedad, situación que de ninguna manera se alinea a las pretensiones del presente documento de investigación, y por ello una primera definición expone la definición que crea conflicto y que de ninguna manera se atiende como marco conceptual, pero que se define por la importancia de empezar a comprender desde lo contrario:

El matriarcado designa un conjunto de relaciones centradas en la figura de la madre, donde la mujer que es bisabuela y madre es el centro de su red consanguínea, la persona a través de quien pasan la descendencia y herencia, y quien ejerce el poder sobre su casa y

⁴⁴ Ver Restrepo, (2013).

familia. Es el principal foco-difusor a partir del cual se multiplican las relaciones entre todos los otros miembros de su red de parentesco que, generalmente, va más allá de los límites físicos de su unidad doméstica en cuanto local específico de residencia (una casa). Ellas son las dueñas (tienen la propiedad) de sus casas y de los principales recursos para la manutención de su grupo doméstico, son jefas de la casa y también del grupo familiar, donde no es raro encontrar varios hombres adultos (y padres de otros hijos) que trabajen (parientes o no). (Hita, 2008, p. 171).

Otra definición, menos radical, pero que de nuevo se aleja a lo que el presente documento desea promover es “sistema social agrario, donde la propiedad y el linaje lo determina la vía materna, la mujer posee el poder doméstico, político y religioso” (Gómez Suárez, 2009, p. 4). En conclusión, lo que de esta diferencia conceptual se quiere ejemplificar es que:

(...) no hay que confundir el concepto de sociedad matriarcal, al de matrilineaje, propio de muchas culturas, el cual se puede definir como un sistema de organización social en el que la descendencia se organiza siguiendo la línea materna. Sin embargo, las mujeres no poseen el poder político, no dominan sobre los hombres, como ocurriría en un sistema de “matriarcado”; son sus hermanos quienes poseen este poder. Las mujeres son las encargadas en gran parte de abastecer el alimento para la familia y por ello son respetadas (Rincon, 1997, p. 18).

De tal forma, definir el matriarcado no es asunto sencillo, sobre todo en los intereses de la presente investigación; por ello se acude a una construcción realizada por Goettner-Abendroth (1989) quien, entendiendo la dificultad, procuró atender esta definición desde las esferas de lo económico, lo social, lo político y lo espiritual.

En relación a lo económico, los matriarcados son caracterizados por una reciprocidad perfecta: son definidos como sociedades de equilibrio basadas en una economía del regalo ya que son normalmente sociedades agrícolas, de economía de subsistencia con autarquía local o regional donde la tierra y las casas son propiedad del clan en el sentido del derecho de usufructo y la propiedad privada y las reivindicaciones territoriales son desconocidas (Goettner-Abendroth, 1989, p. 2).

En cuanto a lo social, los matriarcados se definen como sociedades de parentesco matrilineales y horizontales basadas en el clan, donde las funciones sociales y los títulos políticos se heredan por línea materna, donde un matriclan consta de tres generaciones de mujeres: la madre del clan y sus hermanas, las hijas y las nietas de aquéllas, así como los hombres directamente emparentados: los hermanos de la madre del clan, los hijos y nietos” (Goettner-Abendroth, 1989, p 3).

En cuanto a lo político, son considerados sociedades igualitarias de consenso, donde la base de la tomas de decisión son los diferentes clanes, sus asuntos de decisión son aquellos que incumben al clan y, esta decisión, es guiada por mujeres y hombres de forma consensuada, es decir por unanimidad. En esta sociedad:

(...) no se pueden formar jerarquías ni clases, tampoco un desnivel de poder ni entre los sexos ni entre las generaciones. Las minorías no son marginadas a través de las decisiones de las mayorías ni se les quita la voz, pues todas las decisiones políticas se toman en los hogares, donde viven las personas, en un sistema de ‘democracia directa’ (Goettner-Abendroth, 1989, p. 3).

Finalmente, en relación a lo espiritual, la sociedad matriarcal se define como sociedades sagradas y culturas de lo femenino-divino; o sea, de la diosa donde no conocen la trascendencia religiosa con un dios invisible, inalcanzable, inconcebible pero omnipotente, frente al cual el mundo es despreciado, sino que el concepto matriarcal de divinidad es inmanente, pues el mundo entero es considerado divino y, más concretamente, femenino-divino. “En esta sociedad todo es espiritual, no existe separación entre lo sagrado y lo profano, por eso, en la vida cotidiana, cada acción es al mismo tiempo un ritual significativo, sea sembrar, cosechar, cocinar, tejer o viajar” (Goettner-Abendroth, 1989, pp. 3-4).

Habiendo acercado la definición de la sociedad matriarcal desde sus diferentes esferas, es conveniente entenderla ahora desde la concepción filosófica de la sociedad civil (continuando con el interés por definir desde lo contrario), la cual refiere que los hombres se unen por cuenta de las oportunidades y ventajas, situación que para Thomas Hobbes, uno de los filósofos más representativos del contrato social, se encuentra implícitamente en las

definiciones de voluntad, bien y honor, ya que en todas ellas, la presencia de los intereses particulares y la vanidad (definida como la buena opinión que se tiene de sí mismo), prevalecen.

Hobbes caracteriza al hombre en su estado natural como un ser con disposición natural para vivir en sociedad, que él mismo llama animal político, aunque le critica por su creencia falsa de que la paz se logra por medio de las Leyes. Los hombres, para los contractuales, sólo se unen en sociedad por circunstancias de fuerza mayor como se menciona permanentemente en el texto. Obedecen a intereses personales, principalmente en la búsqueda de la gloria, la cual solo es posible si no existe para todos. Los hombres son, en su estado natural, iguales, codiciosos y consideran la muerte como el peor de los males naturales. El hombre considera su derecho de protegerse basándose en el peligro que se corre luego de haber establecido un juicio de la situación. De esta forma, el hombre escogerá reaccionar ante una coacción o una persuasión.

El autor a su vez menciona que todos por naturaleza buscan perjudicar a su prójimo. Esto se puede observar en la imposición del fuerte sobre el débil, en las agresiones en contra de los bienes y de las libertades y en la burla hacia los demás, considerada por Hobbes como la peor de las cosas que ofenden el alma (Hobbes, 1987). Estas premisas, serían la argumentación de una sociedad civil, en la que claramente existe un poder de dominio patriarcal, una exposición de argumentos sectarios y una discriminación absoluta sobre el papel de la mujer en la sociedad. Contrario a esto, existen elementos que permiten cimentar una sociedad bajo una estructura totalmente inversa a las propuestas del Leviatán.

Se dice que el actual modelo patriarcal dominante en el planeta es un hijo adoptado por la transnacionalización y privatización de los recursos naturales, del modelo político y económico del capitalismo y de la modernidad, hijos generadores de violencia, injusticia y desigualdad social (Carranza Gomez, 2012, p. 149). Dentro del modelo en el cual aparecen las figuras de propiedad privada y familia monógama, la mujer ha jugado un papel indigno, a la par de un utensilio, del cual su principal valor se concentra en la capacidad reproductiva y las funciones domésticas (Gargallo, 2010).

La dominación del patriarcado impera desde aproximadamente el año 5000 a. C; sin embargo, contradiciendo a Hobbes, algunos autores refieren que las sociedades civilizadas, armónicas entre seres humanos y naturaleza si han sido posibles en otros tiempos mediante el modelo del matriarcado (Carranza Gomez, 2012), aunque otros refieren que según la antropología el matriarcado no ha existido nunca (Gargallo, 2010; Gómez, Suárez, 2009); por cuanto la conclusión más cercana es que “el matriarcado ha podido existir alguna vez, en la Prehistoria o en otra época, pero actualmente el sistema que domina es el patriarcado” (Rincón, 1997, p. 21).

Sin profundizar en los argumentos contrarios que discuten su existencia en la Historia de la Humanidad, son variados y múltiples los antecedentes y, a su vez, los argumentos que permiten ver en la forma social matriarcal una necesidad. Carranza (2012), por ejemplo, refiere la masacre en Porvenir, Bolivia, el 11 de septiembre de 2008 en medio de un proceso del saneamiento del 90% de las tierras pertenecientes legalmente y con papeles al pueblo campesino. En medio de esta agresión del Estado, la mujer fue quien se aventuró a escapar de la fuerza coercitiva. Algunas embarazadas y la mayoría con sus hijos en brazos atravesando la corriente del río; fueron las mujeres quienes en medio del ostracismo en Brasil se preocuparon por aprender sobre cooperativismo.

Fueron las mujeres quienes durante la represión de Yucumo-Bolivia, se refugiaron en el monte para huir a la represión por cuenta de la VIII Marcha Indígena por la Dignidad en defensa del territorio indígena, y aun cobraron fuerza para definir momentos para las negociaciones, alzando la voz, luchando por los acuerdos, protegiendo a los marchistas y a sus hijos (Carranza Gómez, 2012).

Finalmente, un análisis comparado de la sociedad patriarcales y matriarcales puede concluir este capítulo apropiadamente con relación al objeto de estudio:

Tabla 20 Análisis Comparado Entre Sociedad Patriarcal y Sociedad Matriarcal

Variable	Sociedad patriarcal	Sociedad matriarcal
Definición	Una organización social primitiva donde la autoridad es ejercida por un varón, jefe de cada familia, extendiéndose este poder a los parientes aún lejanos del mismo linaje. Sistema de relaciones sociales sexo-políticas basadas en diferentes instituciones públicas y privadas y en la solidaridad interclases e intragénero instaurado por los varones, quienes como grupo social y en forma individual y colectiva, oprimen a las mujeres también en forma individual y colectiva y se apropian de su fuerza productiva y reproductiva, de sus cuerpos y sus productos, ya sea con medios pacíficos o mediante el uso de la violencia	Es un modelo organizacional caracterizado por la sociedad igualitaria. Antítesis de "patriarcado". Las madres no ejercerían un poder coercitivo como grupo, ya que de ellas provienen tanto los hombres como las mujeres, hijos e hijas se han gestado exclusivamente en sus cuerpos. Es lógico que las madres, dadoras de vida de los dos sexos, gestionen la misma con igual generosidad y equidad para ambos.
Existencia	A todas luces el sistema existe, ha existido y además es imperante en la actualidad.	El matriarcado, como sistema donde la mujer ejercía el poder en la familia y era transmisora del parentesco, ha podido existir alguna vez, en la Prehistoria o en otra época, pero actualmente el sistema que domina es el patriarcado.
Economía	<p>Los patriarcados en todas sus etapas históricas son sociedades de acumulación, en las cuales los bienes de todas las personas terminan en las manos de unos pocos.</p> <p>En el existe una división sexual del trabajo, en la cual el hombre domina en la esfera pública (lo político) espacio que socialmente se le asigna al hombre; y la mujer queda supeditada a la esfera privada (lo doméstico).</p>	Los matriarcados son caracterizados por una reciprocidad perfecta...sociedades de equilibrio basadas en una economía del regalo.
Social	Las sociedades patriarcales se componen de extraños, que forman grupos de dominio y de intereses, se presentan en ego-grupos y se enfrentan permanentemente los unos contra los otros. De esta manera el equilibrio social permanece siempre precario.	Los matriarcados en el nivel social son una sociedad igualitaria y horizontal, organizada de una manera no jerárquica, que se entiende como un clan ampliado, con todas las obligaciones de ayuda mutua de parentesco matrilineal y horizontal.

Variable	Sociedad patriarcal	Sociedad matriarcal
	<p>Es un sistema de dominación y subordinación muy antiguo el cual hoy en día sigue vigente en todas las sociedades, como forma de dominación y desigualdad entre género.</p> <p>Se basa en una estructura de dominación masculina sobre mujeres, niños, niñas u otros grupos vulnerables, pero no solo en la propia familia sino en la sociedad en general.</p> <p>Los hombres se apropian de la sexualidad de la mujer, de su cuerpo y de su función de reproductoras. En este contexto se refiere a los postulados del feminismo radical, en que la dominación masculina es consecuencia del diferente rol reproductivo del hombre y la mujer.</p> <p>Presenta a los roles o estereotipos de género como naturales y universales</p>	<p>No pretende el dominio y la subordinación, se preocupa por la igualdad de género</p>
Político	<p>Los patriarcados son por principio sociedades de dominio sobre los demás, incluso en su variante de democracia formal, ya que deja a las minorías sin voz. Además, contienen numerosas instituciones y jerarquías que no funcionan democráticamente.</p> <p>Existen diferentes grados de opresión y subordinación dependiendo de la evolución y desarrollo de la sociedad en la que nos encontremos pero todas las sociedades que se conocen son patriarcales, varían no solo de una cultura a otra, sino dentro de la misma cultura pueden existir notables diferencias</p>	<p>Los matriarcados en el nivel político como sociedades igualitarias de consenso donde los procesos de toma de decisiones siguen las líneas de parentesco. La base de las tomas de decisión son los diferentes clanes. Los asuntos que incumben al clan son decididos por mujeres y hombres de forma consensuada, es decir por unanimidad.</p>
Espiritual	<p>En los patriarcados, se utilizan las facultades religiosas y espirituales del ser humano para apoyar los principios de la clase dominante a través de las religiones estatales y mundiales.</p>	<p>Los matriarcados en el nivel espiritual son sociedades sagradas y culturas de lo femenino-divino, o sea de la diosa, no conocen la trascendencia religiosa con un dios invisible, inalcanzable, inconcebible, pero omnipotente, frente</p>

Variable	Sociedad patriarcal	Sociedad matriarcal
	En la filosofía, los mitos, cuentos y leyendas, expresan de forma simbólica, e inconsciente el carácter de la mujer, como ser creado por y para el hombre; transmitiendo así valores patriarcales en los que se instaura la sociedad. La religión y la ciencia también son responsables de la instauración del patriarcado.	al cual el mundo es despreciado como “valle de lágrimas lleno de pecado y dolor” o incluso como “materia muerta”. El concepto matriarcal de divinidad es inmanente, pues el mundo entero es considerado divino, y más concretamente femenino-divino.

Fuente: Adaptado de Goettner-Abendroth, (1989) y Rodríguez Herranz & Serrano Muñoz (2005)

En conclusión, el matriarcado se opone al desequilibrio generado por la modernidad y el capitalismo, es un modelo de relación y organización previo al modelo patriarcal, en el cual, la existencia de hijos de crianza o la del niño en circulación, ya sean nietos o sobrinos, por lo general que “circulan” entre dos o más casas, dependiendo del momento de vida de los niños y de las trayectorias de cada hogar, muestra la vivencia en comunidad (Hita, 2008).

Estas dimensiones, factores, características y demás recopilaciones abordados en el presente marco teórico, permiten abrir al camino al empoderamiento desde la identidad cultural a las mujeres indígenas Nasa.

3.5.4 Empoderamiento de la mujer indígena.

El concepto de empoderamiento tiene su origen en las experiencias de los movimientos sociales y diferentes pensadores de América Latina⁴⁵, como parte de los procesos de incidencia política en los debates del desarrollo, y se refiere esencialmente al proceso que viven las personas y los grupos sociales de reflexión crítica, toma de conciencia de sus propios derechos, capacidades e intereses, así como de las relaciones desiguales de poder y el

⁴⁵ Uno de ellos, Paulo Freire, quizás de los más destacados desde los años 60 presentó el enfoque de Educación Popular el cual propone que la educación es un proceso participativo y transformador, en el que el aprendizaje y la conceptualización se basa en la experiencia práctica de las propias personas y grupos. Partiendo de la autoconcienciación y comprensión de los participantes respecto a los factores y estructuras que determinan sus vidas, pretende ayudarles a desarrollar las estrategias, habilidades y técnicas necesarias para que puedan llevar a cabo una participación orientada a la transformación de la realidad.

posterior fortalecimiento de sus capacidades, confianza, visión y protagonismo para impulsar cambios positivos de las situaciones que viven, e incluso, organizar la acción política para transformar dichas relaciones (Cuadra & Montenegro, 2002).

Asimismo, puede verse el empoderamiento como un proceso de cambio donde mujeres y hombres, como actores sociales “(...) tengan el derecho y la oportunidad de desafiar la opresión al rechazar o transformar los roles prescritos dentro de la sociedad” (Delgado, 2012, p. 12). Un punto que no se suele tener en cuenta, es que el empoderamiento de las mujeres también libera y empodera a los hombres, tanto en términos materiales como psicológicos. En primer lugar, porque las mujeres fortalecen el impacto de los movimientos políticos dominados por los hombres, no exactamente por numerosas, sino por proporcionar nuevas energías, discusiones, liderazgos y estrategias (Batliwala, 1997).

Todo enfoque de empoderamiento contribuye al desarrollo humano al traer consigo un proceso de reducción de la vulnerabilidad, a través del fortalecimiento de capacidades. Tal como lo precisan Cuadra y Montenegro (2002), en general y en sus diferentes usos, el concepto de empoderamiento "tiene implícita la noción de personas que adquieren control sobre sus propias vidas y definen sus propias agendas". Desde una perspectiva feminista, el empoderamiento implica “la alteración radical de los procesos y las estructuras que reproducen la posición subordinada de la mujer como género” Young, citado en Cuadra y Montenegro, (2002).

El empoderamiento se caracteriza por tener una dimensión individual y otra colectiva, por lo que, pese a denominarlo de diferentes maneras, diversos autores coinciden en que el empoderamiento de la mujer es un proceso multidimensional que se materializa en el acceso y control del poder a diferentes niveles, tal como se sintetiza en la siguiente tabla:

Tabla 21 Empoderamiento como proceso multidimensional

Dimensiones del empoderamiento según Rowlands (1997)	Poderes que implica el empoderamiento de la Mujer según Instituto de Estudios sobre Desarrollo y Cooperación Internacional (2005)	Acceso y control del poder según Friedman (1992)
Personal: desarrollo del sentido del yo, de la confianza y la capacidad individual.	"Poder propio": La toma de conciencia sobre su subordinación y el aumento de la confianza en sí mismas.	Poder psicológico: entendido en el sentido de potencialidad y capacidad individual.
Relaciones próximas: capacidad de negociar e influir en la naturaleza de las relaciones y las decisiones.	"Poder con": La organización autónoma para decidir sobre sus vidas y sobre el desarrollo que desean.	Poder social: acceso a la base de riqueza productiva.
Colectiva: participación en las estructuras políticas y acción colectiva basada en la cooperación.	"Poder para": La movilización para identificar sus intereses y transformar las relaciones, estructuras e instituciones que les limitan y que perpetúan su subordinación.	Poder político: acceso de los individuos al proceso de toma de decisiones, sobre todo aquellas que afectan a su propio futuro.

Fuente: Adaptado de Rowlands (1997), Friedman (1992) y el Instituto de Estudios sobre Desarrollo y Cooperación Internacional (2005).

Otra definición pertinente de empoderamiento, que implica la participación, es aquella asociada al concepto de agencia desde el enfoque de desarrollo humano: se refiere a aquello de "lo que las personas pueden hacer para alcanzar logros valiosos, a través de la participación política en todas sus dimensiones, organizativa, comunitaria y partidaria" (Arriola Quan, 2007, p. 48). Empoderamiento de la mujer en situación de vulnerabilidad.

El empoderamiento es aplicable a todos los grupos marginados o vulnerables, pero el mayor referente teórico se ha dado con relación a las mujeres, cuya primera aplicación fue propuesta por el DAWN⁴⁶ a mediados de la década de los ochenta. El DAWN realizó unos análisis acerca del impacto que genera en la vida de las mujeres de las naciones subdesarrolladas cuestiones como la seguridad alimentaria, el deterioro de los servicios

⁴⁶ DAWN (Development Alternatives with Women for a New Era) es una red de investigadoras activistas, representantes gubernamentales de todas las regiones del Tercer Mundo, que fue creada antes de la Tercera Conferencia Mundial sobre la Mujer en 1985.

sociales, la degradación ambiental, el fundamentalismo religioso, entre otras, ofreciendo una nueva visión acerca del proceso de desarrollo.

Con esto, se reconoce que las mujeres experimentan la pobreza de un modo distinto a los hombres, insistiendo en que ellas son quienes deben definir sus necesidades, objetivos y estrategias (Rodríguez, 2006). Desde esta perspectiva, fijaron el empoderamiento de las mujeres tanto en el cambio individual como en la acción colectiva, que implica la alteración de los comportamientos, procesos y estructuras que estigmatizan a la mujer en una posición subordinada como género.

En consecuencia:

(...) el mayor desarrollo del empoderamiento está relacionado con los estudios de género. Entre las diversas políticas que se elaboran hacia las mujeres, es en el enfoque denominado “Género en el Desarrollo” donde más se ha utilizado el concepto de empoderamiento, como el proceso en el cual las mujeres van aumentando su acceso al poder, transformando las relaciones desiguales entre géneros (Cataño, 2015).

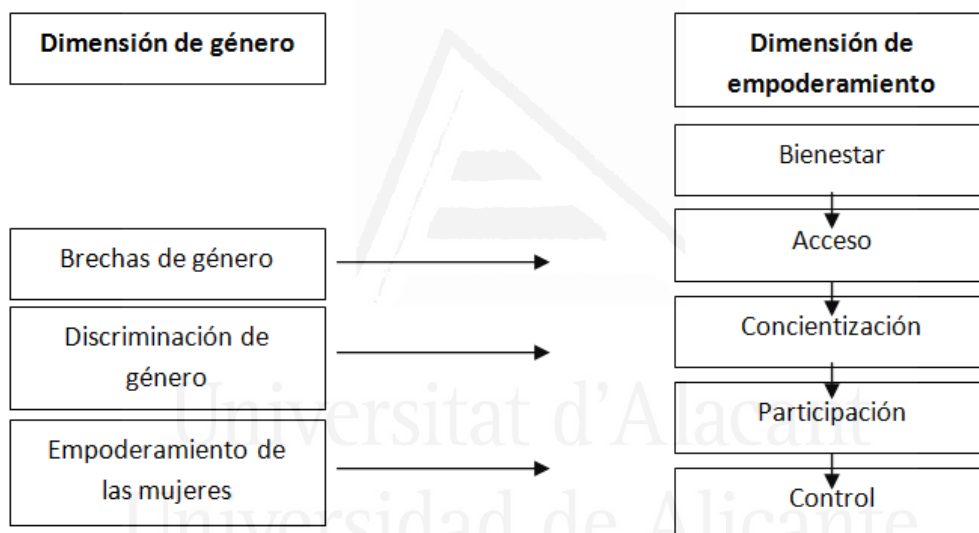
Las metas del empoderamiento de las mujeres son resumidas por Batliwala (1997) como:

- Desafiar la ideología patriarcal (dominación masculina y subordinación de la mujer).
- Transformar las estructuras e instituciones que refuerzan y perpetúan la discriminación de género y la desigualdad social (la familia, la raza, la clase, la religión).
- Los procesos educativos y las instituciones.
 - Los sistemas y prácticas de salud.
 - Las leyes y los códigos civiles.
 - Los procesos políticos.
 - Los modelos de desarrollo y las instituciones gubernamentales.

- Capacitar a las mujeres pobres para que logren acceso y control de la información y de los recursos materiales. De esta manera, el proceso de empoderamiento tiene que aplicarse a todas las estructuras y fuentes de poder relevantes.

En la actualidad, el empoderamiento es el elemento central de las intervenciones con perspectiva de género⁴⁷. Cada etapa del proceso de empoderamiento, se observa más claramente a la luz de los componentes de la dimensión de género:

Ilustración 15 Relación del empoderamiento de la mujer con las intervenciones bajo la perspectiva de género.



Fuente: Adaptado de Ocon & Osorio (2007).

⁴⁷ Categoría de análisis para el estudio de las construcciones culturales y sociales propias para los hombres y las mujeres, lo que identifica lo femenino y lo masculino. La perspectiva de género consiste en reconocer las demandas y necesidades de la población individualizando las de los hombres y las de las mujeres, a la vez que impulsa la consecución de los elementos necesarios para alcanzar la equidad de género, identificando cada persona como agente de cambio de su entorno, y permitiendo con esto, hacer una lectura clara de la realidad y situación de hombres y mujeres, asegurando la inclusión de estas realidades con el fin de reducir las desigualdades. Chávez, (2004).

Con el objetivo de acotar el análisis, alrededor del sujeto de estudio planteado en la presente investigación, el empoderamiento de la mujer -en especial aquella en situación de vulnerabilidad- debe entenderse como un proceso multidimensional que se desarrolla simultáneamente en distintos ámbitos y niveles; tiene implicaciones a nivel individual, organizacional, político, sociológico, económico y espiritual (Cuadra & Montenegro, 2002).

Se hace especial énfasis en el carácter procesual del empoderamiento, en tanto que se trata de un proceso de cambio que no tiene meta final ya que nadie llega nunca a estar empoderado en un sentido absoluto. Es este sentido de proceso el que hace que ningún otro concepto exprese tan claramente como el empoderamiento la progresión desde un estado (la desigualdad de género) a otro (la igualdad de género) (Malhotra citado en Murguialday, 2006).

De acuerdo a lo anterior, las estrategias de empoderamiento tienen que intervenir a nivel de la "condición" de las mujeres, mientras, al mismo tiempo, se está transformando su "posición", abordando simultáneamente las necesidades prácticas y las estratégicas (Batliwala, 1997). Lo que dice Young cuando se refiere a la condición como el estado material en el cual se encuentran las mujeres pobres: salario bajo, mala nutrición, falta de acceso a la atención en materia de salud, a la educación y a la capacitación, y a la posición como el estatus económico y social de las mujeres comparado con el de los hombres.

En esta línea, León (1997) plantea que dado que la subordinación de las mujeres aparece naturalizada en las sociedades con dominio masculino, es poco probable que las propuestas de cambio aparezcan espontáneamente. Más bien, estas deben estar inducidas a través de procesos de concientización que permitan a las mujeres modificar sus auto-imágenes y sus sentimientos de inferioridad, así como sus creencias sobre sus derechos y capacidades (Murguialday Martínez, 2006). De esta manera, se observa cómo el empoderamiento de las mujeres es un proceso de largo plazo que va “de adentro hacia fuera” y “de abajo hacia arriba”, coincidente con la propuesta de desarrollo local, que se inicia en el ámbito personal mediante el desarrollo de una autoimagen positiva y confianza en las propias capacidades, continúa en el ámbito de las relaciones cercanas a través de la habilidad para negociar e influenciar las relaciones familiares y se expande hacia una dimensión colectiva en la que las

mujeres construyen estructuras organizativas suficientemente fuertes para lograr cambios sociales y políticos (Murguialday Martínez, 2006).

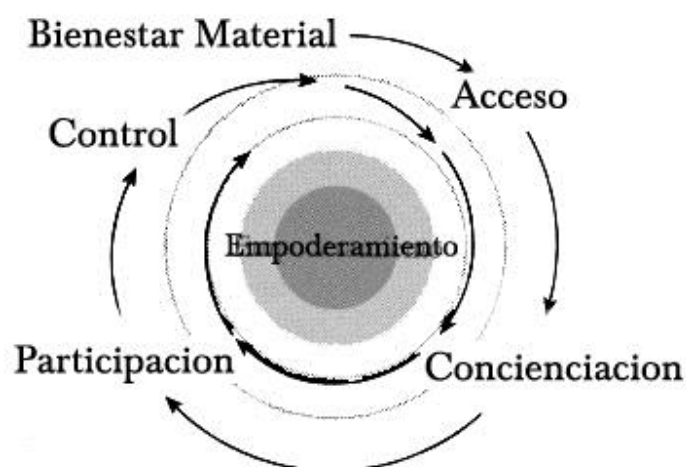
El proceso de empoderamiento es, entonces, una espiral que altera la conciencia, identifica áreas de cambio, permite crear estrategias, promueve el cambio, canaliza las acciones y los resultados que, a la vez, permiten alcanzar niveles más altos de conciencia y estrategias más acordes con las necesidades y mejor ejecutadas. Visto así, el empoderamiento en espiral afecta a todos los involucrados: el individuo, el agente activista, la colectividad y la comunidad (Batliwala, 1997, p. 188).

Así, en este orden de ideas y respecto al empoderamiento de las mujeres, Batliwala (1997) menciona: “armadas con una nueva conciencia y una fuerza colectiva creciente, las mujeres comienzan a asegurar sus derechos, controlar recursos (incluidos sus propios cuerpos) y participar igualitariamente en las decisiones de la familia, la comunidad y el pueblo” (p.201).

El marco conceptual de igualdad y empoderamiento de las mujeres, diseñado por Longwe y Clarke⁴⁸(Leon, 1997), propone un proceso progresivo en el que se distinguen cinco niveles de igualdad, tal como se observa en la Ilustración 16:

⁴⁸ "El Marco Conceptual de Igualdad y Empoderamiento de las Mujeres es una herramienta analítica diseñada por Sarah Longwe, promovida por UNICEF y adoptada por el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola FIDA para el reconocimiento y la comprensión de los asuntos de género en las políticas y programas de desarrollo". Véase: Batliwala (1997). El significado del empoderamiento de las mujeres: nuevos conceptos desde la acción. En Magdalena León, Poder y empoderamiento de las mujeres. T/M Editores, Santa Fe de Bogotá, 1997, pp. 187-211.

Ilustración 16 Diagrama del proceso de empoderamiento visto como una espiral



Fuente: Adaptado de Longwe, S Y Clarke en León (1997)

Los niveles mostrados en el gráfico anterior están dinámica y sinérgicamente relacionados y se refuerzan mutuamente. Los superiores son niveles de mayor desarrollo y empoderamiento, siendo la concienciación la clave para el cambio del statu quo. Los niveles representan diferentes dimensiones del proceso de desarrollo; se concibe el empoderamiento no como un proceso lineal, sino como parte de un ciclo interconectado, en que el éxito de un nivel da una mejor base para el éxito de los otros niveles (FIDA, 2007). A continuación, en la tabla 25, se presentan los componentes de dicho marco conceptual:

Tabla 22 Componentes del marco conceptual de igualdad y empoderamiento de las mujeres de Longwe y Clarke (1994)

Nivel	Alcance	Descripción
Bienestar	Nivel básico de sobrevivencia y de niveles de pobreza extrema	Analizar y cuestionar las Brechas de género en los indicadores de desnutrición, tasas de mortalidad, analfabetismo
Acceso	Acceso mayor a recursos y servicios	Se toman en cuenta indicadores de acceso a la tierra, crédito, trabajo y servicios, educación, empleo remunerado, capacitación desagregados por sexo, y se investigan las causas de la desigualdad.

Nivel	Alcance	Descripción
Concientización	Se centra en las creencias, mitos, estereotipos, etc. es decir, la cultura	Se trabaja por desmitificar creencias y hábitos sobre la subordinación de las mujeres como parte de un orden natural y no como de un sistema de discriminación socialmente construido. Puede ser cambiado el nivel de la participación en la toma de decisiones en el proceso de desarrollo: proyectos, organizaciones comunitarias, sociales, gremiales, políticas, y en los instrumentos del poder del estado a nivel central y local. Las brechas en este nivel son las más visibles, pero no siempre estudiadas.
Control	Poder	Acciones que contribuyan a que las mujeres tengan más control sobre los factores de la producción, a sus ingresos, a decidir sobre su cuerpo y sus capacidades reproductivas, a su movilidad; en resumen al ejercicio de sus derechos humanos.

Fuente: Adaptado de Ocon & Osorio (2007)

El poder adquirido por las mujeres en el acceso a los recursos motiva una mayor conciencia de género; esta da el impulso necesario para una mayor participación en la toma de decisiones, la cual promueve un mayor control sobre recursos y beneficios, lo que significa que las mujeres tienen, junto con los hombres, el poder de influir en su destino y en el de sus sociedades.

Avanzando en la búsqueda de parámetros de medición del empoderamiento de la mujer⁴⁹, se relaciona necesariamente del concepto de autonomía como un elemento indispensable para garantizar la efectividad e integralidad del proceso. La literatura define la autonomía como:

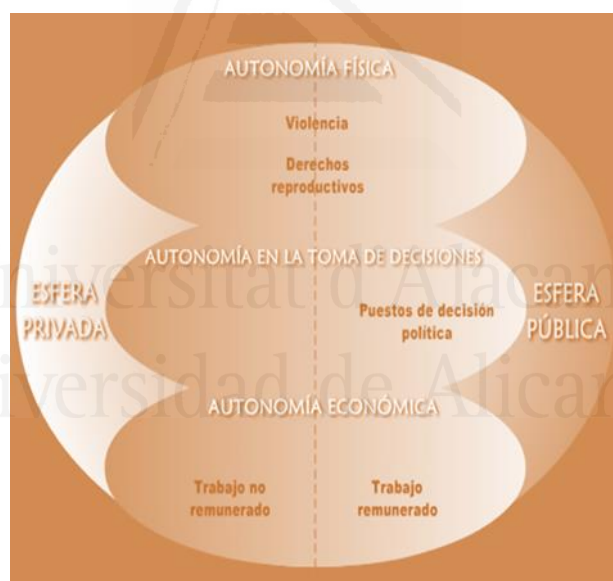
La capacidad y libertad de decidir, de dar la propia opinión y de actuar. (Se refiere a las relaciones previamente basadas en la subordinación, la opresión y la dominación). Y la auténtica posibilidad para una mujer de definirse a sí misma, por sí misma y no como un

⁴⁹En relación a los indicadores o mecanismos para medir el empoderamiento Cataño (2015) resalta el Informe de Desarrollo Humano de 1995, como uno de los primeros intentos con el desarrollo del índice de empoderamiento (potenciación) de la mujer (IPM), el cual era un indicador compuesto utilizado a nivel de país que examinaba la representación de las mujeres en los gobiernos, el porcentaje de mujeres en puestos directivos y profesionales, la participación de la mujer en la fuerza laboral activa y su porción de los ingresos nacionales. Su objetivo era examinar si las mujeres y los hombres son capaces de participar activamente en la vida económica y política y tomar parte en la toma de decisiones.

apéndice de otros -sean estos el Estado, la iglesia, los partidos políticos o cualquier organización que reglamente la vida de las mujeres sin tomar en consideración su calidad de individuos y personas- ni como una función despersonalizada de la familia y la comunidad (Delgado, 2012, p. 12).

Este concepto cobra especial importancia en la agenda de desarrollo en la medida que explica la característica de multidimensionalidad del empoderamiento, al expresarse en autonomía física, autonomía en la toma de decisiones y autonomía económica. A continuación, se presenta el marco conceptual desarrollado bajo este enfoque por el Observatorio de Igualdad de Género de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe CEPAL:

Ilustración 17 Marco Conceptual del OIG de la CEPAL sobre la Autonomía de la Mujer



Fuente: Recuperado de Cepal (2015)

La autonomía física se expresa en dos dimensiones que dan cuenta de problemáticas sociales relevantes en la región: el respeto a los derechos reproductivos de las mujeres y la violencia de género. Los indicadores en los cuales se mide desde el Observatorio, son:

Tabla 23 Indicadores OIG sobre autonomía física de las mujeres

Violencia:
Muerte de mujeres ocasionada por su pareja o ex-pareja íntima: número absoluto y tasa (por cada 100.000 habitantes) de mujeres de 15 años y más víctimas mortales de su pareja o ex pareja íntima.
Derechos reproductivos:
Maternidad en adolescentes: porcentaje de mujeres adolescentes de 15-19 años de edad que son madres.
Demanda insatisfecha de planificación familiar: porcentaje de mujeres unidas que no desean tener más hijos o que postergarían el siguiente nacimiento de un hijo, pero que no están usando un método de planificación familiar.
Mortalidad materna: muertes maternas por cada 100.000 nacidos vivos.

Fuente: Tomado de Cepal (2015)

La autonomía en la toma de decisiones se refiere a la presencia de las mujeres en los distintos niveles de los poderes del Estado y a las medidas orientadas a promover su participación plena y en igualdad de condiciones. Los indicadores en los cuales se mide desde el Observatorio, son:

Tabla 24 Indicadores OIG sobre autonomía de las mujeres en la toma de decisiones

Puestos de decisión política:
Poder ejecutivo: porcentaje de mujeres en los gabinetes ministeriales.
Poder legislativo: porcentaje de mujeres en el principal órgano legislativo nacional.
Poder judicial: porcentaje de mujeres ministras en el máximo tribunal de justicia o corte suprema.
Poder local: porcentaje de mujeres alcaldesas electas.
Poder local: porcentaje de mujeres concejalas electas.
Países que han firmado y ratificado el Protocolo Facultativo de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer.
Nivel jerárquico de los Mecanismos para el Adelanto de la Mujer (MAM).

Fuente: Tomado de Cepal (2015)

La autonomía económica se explica como la capacidad de las mujeres de generar ingresos y recursos propios a partir del acceso al trabajo remunerado en igualdad de condiciones que los hombres. Considera el uso del tiempo y la contribución de las mujeres a la economía. Los indicadores en los cuales se mide desde el Observatorio:

Tabla 25 Indicadores OIG Sobre Autonomía Económica de las Mujeres

Trabajo remunerado/ Trabajo no remunerado:
Población sin ingresos propios por sexo: porcentaje de hombres y mujeres que no perciben ingresos monetarios y que no estudian sobre el total de la población femenina o masculina de 15 años, más que no estudian.
Tiempo total de trabajo: número total de horas destinadas al trabajo remunerado y al doméstico no remunerado, desagregada por sexo.

Fuente: Tomado de Cepal (2015)

Estas expresiones de la autonomía y la diferencia existente entre los derechos individuales y los derechos colectivos, hacen del empoderamiento un proceso especialmente complejo que requiere abordarse desde diferentes perspectivas empleando en cada fase diferentes herramientas, desde el ámbito subjetivo en la esfera privada hasta el ámbito colectivo en la esfera pública. A continuación, se presentan algunas definiciones de los diferentes tipos o alcances del empoderamiento, en relación a los tipos de autonomía presentados anteriormente:

Empoderamiento individual. Implica un proceso por el que los excluidos eleven sus niveles de confianza, autoestima y capacidad para responder a sus propias necesidades. Muchas veces, las mujeres y otros marginados tienen interiorizados los mensajes culturales o ideológicos de opresión y subordinación que reciben respecto a sí mismos, en el sentido de que carecen de voz o de derechos legítimos, lo que redundaría en su baja autoestima y estatus (Delgado, 2012).

Más allá de la exigibilidad de sus derechos sexuales y reproductivos, el empoderamiento individual de las mujeres implica un proceso de recuperación de la autoconfianza y la autoestima para la toma de decisiones sobre los asuntos que le conciernen. Lo que obliga naturalmente a conocer su subjetividad, a hacer el ejercicio de reconocer la discriminación de

la que es objeto, de tal manera que se avance hacia la generación de cambios en la identidad de género (Delgado, 2012).

Empoderamiento económico. En el plano de la independencia económica, el empoderamiento de las mujeres supone la creación de la base material a partir de la cual ha de lograrse la autonomía económica personal. A su vez, ésta se puede alcanzar mediante la conversión de cada individuo en un agente económico capaz de insertarse y participar en el mercado, que produce e intercambia dentro de la economía y posee autonomía suficiente para tomar decisiones y ponerlas en práctica (Delgado, 2012).

Empoderamiento político. Cuando se habla del de la mujer, no basta con un incremento cuantitativo de las mujeres en espacios de decisión, sino que es necesaria una participación cualitativa que se traduce en que su voz y sus intereses se escuchen no sólo en las “políticas blandas” o tradicionales (Asuntos Sociales, Mujer, Infancia), sino en los denominados asuntos o áreas “clave” para el Estado (Interior, Hacienda, Seguridad, Fomento, etc.) (Organización de las Naciones Unidas, 2013). Tiene que ver con la dimensión colectiva del empoderamiento y se basa en el hecho de que las personas vulnerables tienen más capacidad de participar y defender sus derechos cuando se unen con unos objetivos comunes.

Para resumir lo anteriormente descrito, a continuación se presenta una aproximación a los cambios más significativos de las mujeres en el proceso de construirse como sujetos sociales:

Tabla 26 Cambios de las mujeres en el proceso de construirse como sujetos sociales

Ámbito	Esfera
Individual	Económica: De la condición de amas de casa a la de productoras. Independencia económica. Autonomía en decisiones sobre el proceso productivo.
	Ideológica: Identidad de género. Conciencia de género. Psicológica: Incremento de la propia valía. Incremento de la dignidad personal. Revaloración y conciencia del propio cuerpo. Adquisición de nuevos conocimientos.
Colectivo	Económica Constitución como nuevos sujetos económicos. Nueva distribución sexual del trabajo productivo. Nuevo estatus económico.
	Ideológica Nueva distribución sexual del trabajo doméstico. Nueva relación del poder dentro de la familia.
	Social Nuevo estatus social. Capacidad de equifonía. Reconocimiento de derechos propios y ajenos. Normas y valores universalizantes (solidaridad y democracia).

Fuente: Recuperado de Cuadra & Montenegro, 2000.

3.5.5 Enfoque diferencial (ED).

De acuerdo con la Agencia de la ONU para los refugiados ACNUR Colombia, el enfoque diferencial se define como el método de reconocimiento e identificación de las diferencias y la creación de estrategias o respuestas adecuadas a los derechos y necesidades de los diferentes grupos poblacionales (ACNUR, 2005 p 2-5), lo que incluye el diseño y la implementación de acciones idóneas para la población beneficiaria, que estén construidas bajo el reconocimiento de sus particularidades y características que las diferencian del resto de la población y que por tanto, las llevan a percibir las situaciones sociales de manera diferente al resto de la población.

Con el propósito de apoyar al Estado Colombiano y a las autoridades étnicas en la construcción conjunta de una política pública con enfoque diferencial étnico que garantice los derechos individuales y colectivos de los pueblos indígenas y las comunidades afro colombianas en todas las fases del ciclo de desplazamiento, la oficina del ACNUR en Colombia formuló durante el año 2005 la Estrategia de Transversalización y Protección de la Diversidad en el marco del Enfoque Diferencial (ACNUR Colombia, 2005 p 2).

En Colombia se define como el conjunto de acciones que, al dar un trato diferenciado a algunos grupos poblacionales, contribuye a reducir la brecha existente entre los diferentes segmentos de la población y garantiza la superación de la exclusión social, la marginalidad política, la desigualdad económica, la condición especial de vulnerabilidad y el riesgo de estas poblaciones ante el conflicto armado, lo que genera igualdad en el acceso a las oportunidades sociales (Ministerio del Interior, 2014, p 7).

Así mismo el Ministerio de Salud colombiano, lo define como el “Método de análisis, actuación y evaluación, que toma en cuenta las diversidades e inequidades de la población en situación o en riesgo de desplazamiento, para brindar una atención integral, protección y garantía de derechos, que cualifique la respuesta institucional y comunitaria”. Involucra las condiciones y posiciones de los/las distintos/as actores sociales como sujetos/as de derecho, desde una mirada de grupo socioeconómico, género, etnia e identidad cultural, y de las variables implícitas en el ciclo vital - niñez, juventud, adultez y vejez (MINSALUD, 2017).

Partiendo del enfoque de derechos, el ED es el instrumento jurídico idóneo para revertir o evitar los procesos y actos que generan las condiciones actuales o históricas de discriminación e impiden el goce efectivo de derechos (Departamento para la Prosperidad Social DPS, 2012).

Ilustración 18 Sujetos de Enfoque Diferencial en Colombia



Fuente: Recuperado de Ministerio del Interior (2014).

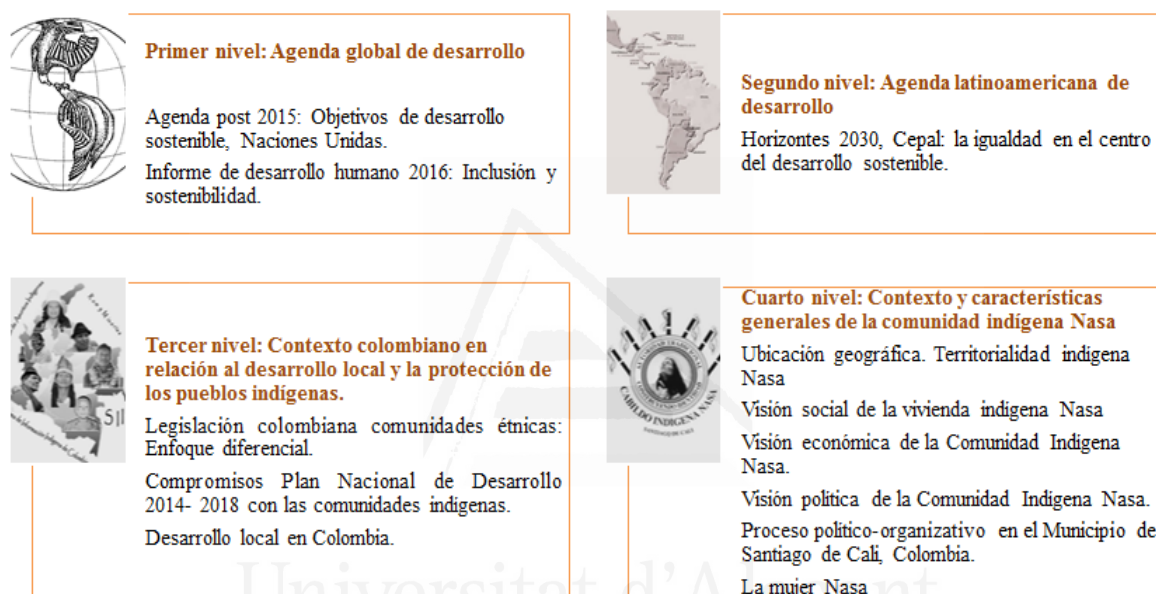
Según el DPS, el enfoque diferencial étnico (EDE) es aquel enfoque que identifica y actúa sobre las necesidades diferenciales de atención y protección que deben tener las políticas públicas y el accionar estatal en su conjunto para la protección de los derechos individuales y colectivos de los grupos étnicos que habitan Colombia. El EDE contempla tres grupos humanos: los grupos indígenas, los grupos Afrocolombianos/ negros/ palenqueros y raizales y los grupos rom⁵⁰ o comunidades gitanas.

⁵⁰Denominación al grupo étnico reconocido constitucionalmente en Colombia como la comunidad gitana.

4 Marco Contextual

Para el desarrollo de este apartado se proponen cuatro niveles de análisis para abordar el contexto del tema de estudio del presente trabajo, los cuales se resumen en el siguiente diagrama de los niveles de Análisis Contextual de la Investigación.

Ilustración 19 Niveles de análisis contextual de la investigación.



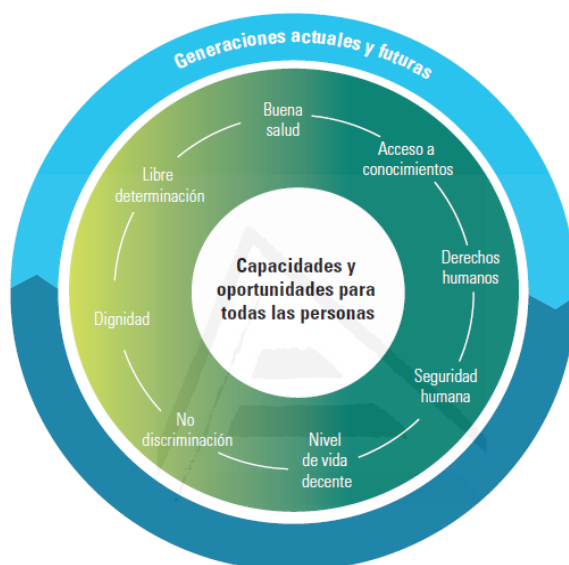
Fuente: Elaboración propia.

De esta manera, se desarrollan los cuatro niveles de análisis propuestos para contextualizar el tema de investigación; así, se encuentra en un primer momento todo el contexto general que corresponde a los lineamientos mundiales de la actual Agenda de Desarrollo; en un segundo momento se presenta la Agenda Latinoamericana de Desarrollo; y en un tercer y cuarto momento se especifican los compromisos del gobierno colombiano con los pueblos indígenas y la propia Agenda de Desarrollo del Cabildo Indígena del Pueblo Nasa, incluye aspectos culturales, sociales, políticos, cosmogónicos y simbólicos de su comunidad, respectivamente.

4.1 Agenda global de desarrollo

En la Ilustración 20 se presentan los postulados generales del IDH 2016, que contextualizan el momento actual por el que atraviesa la comprensión del desarrollo que incluye la garantía de los derechos humanos más elementales.

Ilustración 20 Diagrama de postuladores IDH 2016, Desarrollo Humano para Todos



Fuente: Recuperado de ODH (2017).

La ODH (2017) plantea como escenario que *“las desigualdades de ingresos influyen en otras dimensiones de bienestar y viceversa”* (p.7) y que *“La voz y la autonomía, como parte de la libertad de agencia y la libertad de bienestar, son elementos indisolubles del desarrollo humano”* (Ibíd. p. 8) por lo cual, concluye que *“Habrá que empoderar a las personas defendiendo los derechos humanos, asegurando el acceso a la justicia, fomentando la inclusión y garantizando la rendición de cuentas”* (Ibíd. p. 16). Para esto, proyecta un enfoque analítico que incluye no sólo el funcionamiento y las capacidades que tienen los sujetos para lograr algo, sino también una voz y una autonomía que les permiten ser agentes de su propio desarrollo, como puede determinarse en la Ilustración 21, presentada a continuación:

Ilustración 21 Diagrama del enfoque analítico IDH.



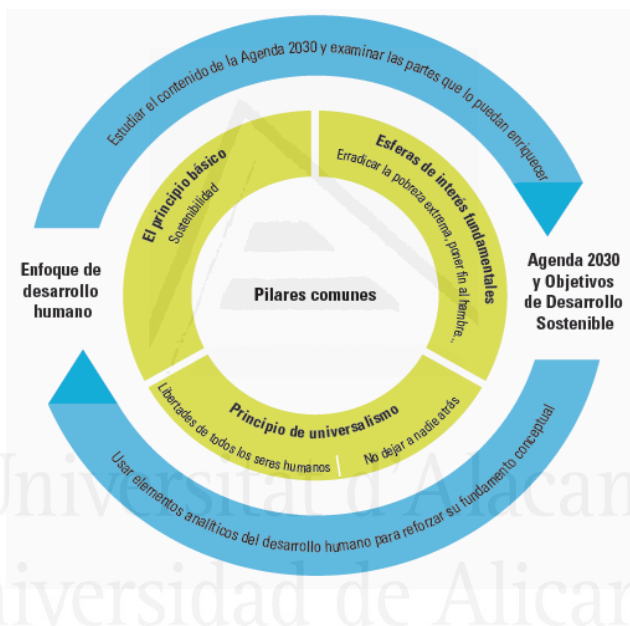
Fuente: Recuperado de ODH (2017).

Ante ese amplio contexto, se exponen a continuación dos cuestiones fundamentales que plantea el Informe: quién ha quedado atrás en los progresos del desarrollo humano, y cómo y por qué ha sucedido esto. Se hace hincapié en que son los pobres, los marginados y los grupos vulnerables —como las minorías étnicas, los pueblos indígenas, los refugiados y los migrantes— quienes han quedado más atrás. Entre los obstáculos al universalismo cabe citar las privaciones y desigualdades, la discriminación y la exclusión, los valores y las normas sociales, así como los prejuicios y la intolerancia. El Informe también señala con claridad las distintas barreras de género que se refuerzan mutuamente y que niegan a muchas mujeres las oportunidades y el empoderamiento necesarios para desarrollar al máximo el potencial de sus vidas (OIDH, 2017, p. 3) expresando así que: *“Estas carencias básicas son comunes entre diversos grupos. Las mujeres y las niñas, las minorías étnicas, los pueblos indígenas, las personas con discapacidad y los migrantes se ven privados de las dimensiones básicas del desarrollo humano”* (Ibíd. p. 5). Y como si fuera poco, en el documento también se indica que:

Más de 370 millones de personas de 70 países que declaran ser indígenas también sufren discriminación y exclusión en el marco jurídico, en el acceso a la educación en su propio idioma y en el acceso a la tierra, el agua, los bosques y los derechos de propiedad intelectual (DAES 2016, citado en ODH, 2017, p. 5).

Por esto, el actual IDH vincula los elementos analíticos con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (Agenda Post 2015) como se muestra en la Ilustración 22:

Ilustración 22 Diagrama de vínculos analíticos entre el Enfoque de Desarrollo Humano y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible



Fuente: Recuperado de ODH (2017).

De esta manera, el IDH propone aplicar medidas para los grupos con necesidades especiales, puesto que se discrimina sistemáticamente a algunos grupos sociales (minorías étnicas, pueblos indígenas, personas con discapacidad) y, de ese modo, se les excluye. Por lo que se necesitan medidas específicas para que puedan lograr resultados equitativos en materia de desarrollo humano (ODH, 2017, p. 14).

En ese sentido, se ha de fomentar el desarrollo humano para los grupos marginados pese a la gran diversidad de identidades y necesidades, en tanto que estas minorías étnicas, pueblos indígenas, personas con discapacidad, personas portadoras del VIH/SIDA, personas

lesbianas, gais, bisexuales, transgénero e intersexuales, a menudo se enfrentan a limitaciones como la discriminación, el estigma social y el riesgo de sufrir daños. Sin embargo, cada grupo tiene también necesidades especiales que hay que satisfacer para poderse beneficiar de los progresos en materia de desarrollo humano (OIDH, 2017, p. 14).

Así entonces, debe garantizarse la participación de los grupos desfavorecidos en los procesos que determinan las vidas de sus miembros. Por ejemplo, las cuotas para minorías étnicas y la representación de los pueblos indígenas en los parlamentos son formas de ayudarlos a poner de manifiesto sus problemas.

A continuación, se presenta el segundo de los niveles de análisis propuestos para la contextualización y comprensión del tema de estudio, a saber, la Agenda Latinoamericana de desarrollo.

4.2 Agenda Latinoamericana de desarrollo

En el documento *Horizontes 2030: la igualdad en el centro del desarrollo sostenible según la Comisión Económica para América Latina y el Caribe – CEPAL*⁵¹ se define que:

El mundo enfrenta hoy la necesidad de cambiar su estilo de desarrollo, que se ha vuelto insostenible. La pérdida de dinamismo y la inestabilidad del sistema económico, las desigualdades y tensiones causadas por la concentración de la riqueza y de los ingresos entre los países y dentro de ellos, y el riesgo de una crisis ambiental de grandes proporciones son factores cada vez más visibles y presentes en el debate público. Hay una búsqueda de un nuevo estilo de desarrollo y una nueva agenda de políticas cuya relevancia y urgencia han sido confirmadas por la evolución reciente de la economía internacional y, en particular, de la región.

El actual estilo de desarrollo es el que aquí se designa como “estilo dominante” (y que en la literatura se denomina “business as usual” –BAU-). Aunque el término BAU se acuñó en el marco del análisis de los impactos del crecimiento sobre el medio ambiente, hoy tiene un

⁵¹ Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), *Horizontes 2030: la igualdad en el centro del desarrollo sostenible (LC/G.2660/Rev.1)*, Santiago, 2016.

significado más amplio. El concepto de estilo dominante trasciende lo ambiental e incluye la evolución de variables económicas y sociales clave en un contexto en que no hay cambios significativos en la intensidad y dirección de las políticas, y en que faltan bienes públicos globales para coordinar las acciones en los campos económico y ambiental. Pese a que existen diferencias importantes entre países y que algunos han adoptado políticas en una dirección favorable, el estilo dominante muestra señales de agotamiento y amenaza el desarrollo de las generaciones futuras. (CEPAL, 2016, p.16).

“El mayor fallo del mercado de todos los tiempos “El imperativo del cuidado del medio ambiente, es otra dimensión clave de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, que transforma la óptica con que se mira la dinámica económica, cuyas externalidades negativas ya no pueden ser ignoradas. Todo esfuerzo por recuperar el crecimiento global y reducir brechas de ingreso entre países desarrollados y en desarrollo debe ser mediado y acompañado por un esfuerzo aún mayor por desacoplar el crecimiento del impacto ambiental” (CEPAL, 2016, p. 22).

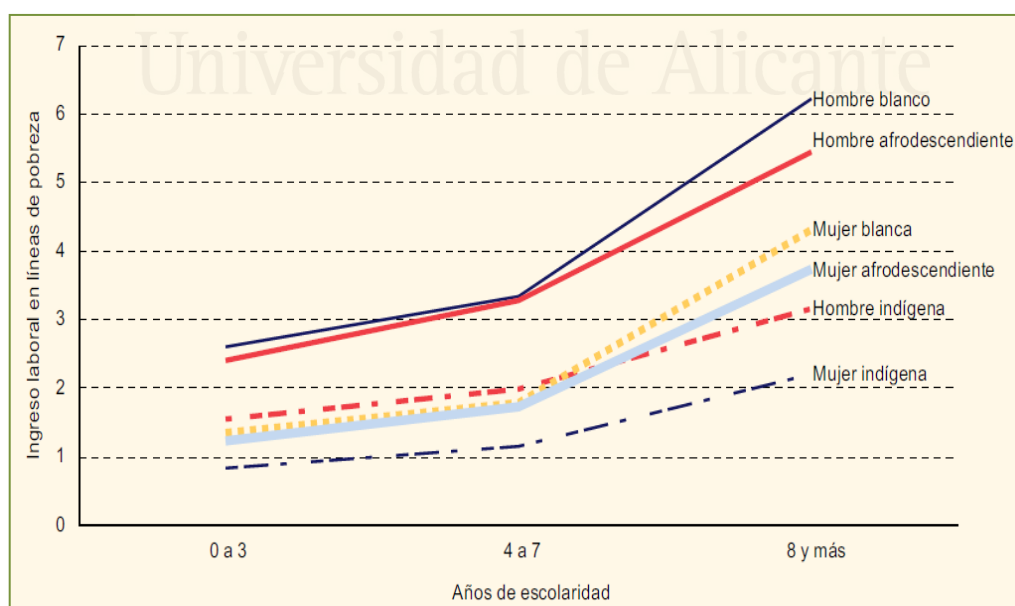
En concordancia con lo planteado en el apartado de DS, la CEPAL (2016) reconoce que aunque la agenda 2030 converge con los esfuerzos que realiza la CEPAL para apoyar el análisis y el diseño de políticas para la igualdad y el cambio estructural, hay temas importantes para la región que no son adecuadamente considerados. En primer lugar, *están ausentes los pueblos indígenas y los grupos afrodescendientes, que representan una alta proporción de la población de América Latina y el Caribe, cuyos derechos y problemas específicos no son contemplados* (Las cursivas son de la autora) (CEPAL, 2016, p. 24).

En relación a las interseccionalidad de las desigualdades como lo denomina CEPAL (2016 p 130), desigualdades entrecruzadas, *“el asunto de las desigualdades de género y las desigualdades étnicas y raciales no sólo se suman sino que se multiplican, lo que resulta en una especial desventaja de las mujeres afrodescendientes o indígenas, en comparación con los hombres no indígenas ni afrodescendientes”* (Las cursivas son de la autora).

En CEPAL (2015b) se analiza la brecha de ingresos laborales por niveles educativos para diferentes grupos de sexo y étnico-raciales en ocho países de América Latina. La situación es que en los niveles educativos más bajos, ser mujer implica percibir una menor remuneración que sus pares hombres, sin importar el grupo étnico. Sin embargo, entre mujeres y hombres, el ingreso de los indígenas es menor que el de los afrodescendientes, y a su vez, el ingreso que estos reciben es inferior al de quienes no son afrodescendientes ni indígenas.

De este modo, ese patrón ubica a los hombres no indígenas ni afrodescendientes en un extremo de la escala de ingresos y a las mujeres indígenas en el otro. Entre los niveles educativos más altos, la condición de indígena es la que resulta más desfavorable en términos salariales y, dentro de este grupo, las mujeres se encuentran en peor situación, siendo así que la dispersión de ingresos en este nivel educativo es sustancialmente mayor que en los otros dos niveles, como muestra la ilustración 24 (CEPAL, 2016, p. 131).

Ilustración 23 América Latina (8 Países): Ingresos Laborales Mensuales Medios de la Población Indígena, Afrodescendiente y no Indígena ni Afrodescendiente, Según Años de Escolaridad y Sexo, Alrededor de 2011. Se muestra en múltiplos de la línea de pobreza de cada país



Fuente: Recuperado de CEPAL 2016, p. 131.

En términos sectoriales, la minería, la extracción, el transporte y el procesamiento de hidrocarburos, las actividades agrícolas de amplia escala y el turismo masivo implican grandes transformaciones de los ecosistemas. Esto afecta sobre todo a las comunidades que dependen de modos tradicionales de sustento y a pueblos indígenas que son más vulnerables a la contaminación del agua por actividades mineras, uso de plaguicidas y demás. Estos también son los que se ven más directamente perjudicados por fenómenos como la deforestación y tienen menor acceso a recursos políticos e institucionales (información, participación y acceso a la justicia) para defender sus intereses. Aunque hay instrumentos de reparto de rentas a los municipios, en términos generales estas comunidades reciben pocos beneficios de la explotación de los recursos y la tierra; los esquemas de compensación difícilmente logran medios de vida alternativos sostenibles (CEPAL, 2016, p. 138).

Con relación a lo mencionado anteriormente por cuenta de la problemática ambiental y frente a la necesidad de trabajar para la igualdad social, es necesario priorizar las políticas de promoción y resguardo de los derechos civiles, políticos, económicos, sociales y culturales de los pueblos indígenas y las poblaciones afrodescendientes. Específicamente, el compromiso con los primeros debe expresarse en la dotación de los recursos necesarios para implementar la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas y dar pleno cumplimiento al Convenio sobre Pueblos Indígenas y Tribales, 1989 (número 169) de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) en los 15 países de la región que lo han ratificado (CEPAL, 2016).

Continuando en un contexto más específico, se relacionan ahora los compromisos del gobierno colombiano con los pueblos indígenas, para dar cuenta del momento actual que se atraviesa en el país en esta materia.

4.3.1 Contexto colombiano con relación a la protección de los pueblos indígenas.

A finales de 2004, el “Balance de la política pública de prevención, protección y atención al desplazamiento interno forzado 2002-2004” realizado por la ACNUR, fue conclusivo acerca de la *“ausencia de un enfoque diferencial en las políticas públicas que reconozca,*

garantice y de respuestas adecuadas a los derechos y necesidades de los diferentes grupos de población (...), de acuerdo con criterios de género, edad y origen étnico. Y enfatizó el reto de incorporar un enfoque diferencial étnico en la política pública de prevención, protección y atención al desplazamiento interno forzado (Agencia de la ONU para los refugiados, ACNUR, 2005).

Lo anterior sirve de introducción y es la base de la proyección del gobierno colombiano que “*en respuesta a la Corte Constitucional y retomando las recomendaciones del ACNUR, elaboró el Plan Nacional de Atención Integral (Decreto 250 de 2005) que incorpora como principio rector de la política, un enfoque diferencial que considera las características de la población (...) en términos de género, edad, grupo étnico (...)*” (ACNUR, 2005).

Los tres principales principios (de 7 expuestos por la Agencia) que fundan la estrategia de enfoque diferencial étnico de la ACNUR en Colombia, son:

1. **Igualdad:** las personas en situaciones análogas deben ser tratadas de forma igual, sin desconocer que aquellas en situaciones distintas deben tratarse de manera distinta en forma proporcional a dicha diferencia. El principio de igualdad obliga a los Estados a tomar medidas afirmativas para garantizar el goce efectivo de los derechos de la población internamente desplazada y a favor de los grupos más vulnerables.
2. **Diversidad:** respeto a la diferencia (aun en la diferencia) y garantía al conjunto de derechos colectivos e individuales de los grupos étnicos por medio de acciones afirmativas que apoyen: i) su identidad e integridad cultural; ii) la oficialidad de sus lenguas en sus territorios; iii) el gobierno y administración de justicia en ejercicio del derecho propio- jurisdicción especial; iv) la libre determinación de la condición política y del desarrollo económico, social y cultural (autonomía); v) la propiedad y uso colectivo sobre sus territorios; vi) la educación que consolide los procesos de construcción de identidad; vii) la valoración de la medicina tradicional.
3. **Participación:** garantiza el derecho a la consulta y a la concertación de los pueblos indígenas y las comunidades afrocolombianas en la construcción de políticas públicas,

por medio de una gestión coordinada entre el nivel nacional y local, el Estado, las autoridades étnicas, las organizaciones no gubernamentales y la cooperación internacional.

Es así como el enfoque diferencial étnico se desarrolla como un ejercicio de formulación y construcción participativa entre las organizaciones y autoridades étnicas del orden nacional y territorial: la población indígena y afrocolombiana, desplazada y en riesgo de desplazamiento, las instituciones del Sistema Nacional de Atención Integral a la Población Desplazada, las Organizaciones no Gubernamentales y la ACNUR. La construcción de la estrategia es un proceso social que alienta las actividades de formación, elaboración de diagnósticos y diseño de propuestas de política pública que operan en función de prácticas de planificación (ACNUR, 2005) y se desarrolla en tres fases simultáneas y permanentes que se describen así:

- Fase 1: Sistematización y diagnóstico de la política pública de prevención, protección y atención a la población étnica desplazada, de los desarrollos, alcances y limitaciones de las autoridades étnicas y su incidencia en la construcción de políticas públicas, y de la operación de la ACNUR en Colombia y sus actividades de protección frente al desplazamiento de grupos étnicos.
- Fase 2: Construcción participativa de prioridades con las instituciones para el fortalecimiento institucional y las autoridades y organizaciones indígenas del orden local, regional y nacional.
- Fase 3: Formulación, Ajuste Integral y puesta en marcha de la Estrategia.

Siguiendo esa ruta, el Enfoque Diferencial Étnico se formula a través de las siguientes cuatro líneas estratégicas de la Operación de la ACNUR en Colombia:

- Promoción de la existencia de un marco jurídico de protección.
- Fortalecimiento Institucional y de Políticas Públicas.

- Promoción de la organización social, el empoderamiento, la participación de la población y la exigibilidad de sus derechos.
- Promoción de mecanismos de seguimiento y control.

En relación con los compromisos del gobierno colombiano con las comunidades indígenas, resulta importante señalar los aspectos reglamentarios que los rigen, en tanto que de estos se desprenden acciones efectivas para la protección de estos pueblos.

4.3.1.1 Legislación colombiana comunidades étnicas: Enfoque diferencial.

En esta sección, se presentan los principales instrumentos internacionales de protección de los pueblos indígenas y de las comunidades negras en Colombia:

Tabla 27 Legislación internacional para comunidades étnicas⁵²

Convenio	Ratificación	Objetivo
Convenio 107 de la OIT	Ley 31 de 1967	Protección a las poblaciones indígenas y tribales en los países independientes.
Convenio 169 de la OIT	Ley 21 de 1991	Es la versión revisada del Convenio 107. Busca asegurar los derechos de los pueblos indígenas y tribales a su territorio y la protección de sus valores culturales, sociales y económicos.
Convenio Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas	Ley 145 de 1994	Establece el Convenio Constitutivo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe.
Convenio sobre Diversidad Biológica	Ley 165 de 1994	Conservación de la diversidad biológica, la utilización sostenible de sus componentes y la participación justa y equitativa en los beneficios que se deriven de la utilización de los recursos.
Decisión 391 de 1996 de la Comisión del Acuerdo de Cartagena	No requiere ratificación	Reglamenta los artículos 8; 10 y 15 del Convenio de Biodiversidad que trata sobre la protección del conocimiento asociado a los recursos genéticos, su acceso, la distribución de los beneficios y la utilización de su conocimiento. Establece el régimen común de acceso a los recursos genéticos.

⁵²Recuperado de: <http://www.urosario.edu.co/jurisprudencia/catedra-viva-intercultural/ur/Legislacion-Internacional/>

Convenio	Ratificación	Objetivo
Tratado de Cooperación Amazónica	Ley 17 de 1981	Las partes contratantes convienen en realizar esfuerzos para promover el desarrollo armónico de sus respectivos territorios amazónicos tendientes a lograr resultados equitativos y mutuamente provechosos, así como para la preservación del medio ambiente y la conservación y utilización racional de los recursos naturales de esos territorios.
Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales	Ley 74 de 1968	Los Estados se comprometen a asegurar a los hombres y las mujeres igual título y a gozar de todos los derechos económicos, sociales y culturales.
Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos	Ley 74 de 1968	Los Estados se comprometen a garantizar a hombres y mujeres la igualdad en el goce de todos los derechos civiles y políticos.
Convención internacional sobre la eliminación de todas las formas de discriminación racial	Ley 22 de 1981	Mediante el cual los Estados partes de la convención condenan especialmente la segregación racial y el <i>Apartheid</i> y se comprometen a prevenir, prohibir y eliminar todas las prácticas de esta naturaleza.
Convención sobre los derechos del niño	Ley 12 de 1991	Por el cual los Estados partes de la convención se comprometen a reconocer los derechos de los niños y a adoptar medidas para dar efectividad a dichos derechos.

Fuente: Recuperado de la Universidad del Rosario (2017).

Por su parte, el Ministerio de Cultura colombiano expidió los siguientes decretos⁵³:

- *Decreto 1953 de 2014*: Por el cual se crea un régimen especial con el fin de poner en funcionamiento los Territorios Indígenas respecto de la administración de los sistemas propios de los pueblos indígenas hasta que el Congreso expida la ley de qué trata el Artículo 329 de la Constitución Política de Colombia.
- *Decreto 2719 de 2014*: Por el cual se definen los parámetros y el procedimiento que los Resguardos Indígenas deberán cumplir para acreditar la experiencia y/o buenas prácticas como requisito para la ejecución directa de los recursos de la Asignación Especial del Sistema General de Participaciones, y se dictan otras disposiciones.

⁵³ Cumplimiento de los compromisos del Plan Nacional de Desarrollo con los Pueblos Indígenas (Balance 2010-2014). Disponible en <http://www.mincultura.gov.co/areas/poblaciones/pueblos-indigenas/Paginas/default.aspx>

Debe mencionarse, por otra parte, que gracias a la evolución en el proceso de reconocimiento de los Derechos de las comunidades étnicas en Colombia a raíz del establecimiento de una nueva Constitución Política en 1991, éstas han sido reconocidas como sujetos de Derechos en pleno, y se relacionan a continuación aquellos de los que gozan actualmente.

Tomando como base la Constitución Política de Colombia (1991) y el Convenio 169 de la OIT (Ley 21 de 1991), se describen los derechos que aplican en Colombia para los pueblos indígenas y demás comunidades étnicas:

1. Derecho a la autonomía y autodeterminación.
2. Derechos territoriales.
3. Derechos sociales y culturales.
4. Derecho propio.
5. Derecho a la participación.
6. Derecho a los recursos naturales.
7. Derecho al trabajo.
8. Derecho a la salud.
9. Derecho a la educación.
10. Derechos políticos.

Es importante considerar que los planes del gobierno colombiano con relación a las comunidades indígenas, han sido construidos con base en los siguientes objetivos generales del Plan Nacional de Desarrollo 2014-2018: fortalecer el proceso de construcción de paz y garantizar su sostenibilidad para permitir al país y a sus ciudadanos alcanzar su pleno potencial como nación; integrar el territorio y sus comunidades, para contribuir al cierre de brechas poblacionales y sociales, potenciando la conectividad para la inclusión productiva y el acceso a bienes públicos, servicios sociales e información y reducir las desigualdades sociales y territoriales entre los ámbitos urbano y rural, mediante el desarrollo integral del campo como garantía para la igualdad de oportunidades.

4.3.3 Desarrollo local (DL) en Colombia.

La Diversidad se encuentra dentro de los retos para el Desarrollo Local, pues, en Colombia, las dinámicas de desarrollo han involucrado tantos y diversos actores, como culturas y regiones tiene el país; en este mismo sentido, se han generado variados y similares conceptos, enfoques y metodologías sobre el desarrollo, que se han concretado en los siguientes resultados:

Desarrollo local en Colombia y el Gobierno Nacional: materialización de este enfoque de desarrollo en diferentes instituciones e instancias de orden nacional.

El desarrollo local y el Plan Nacional de Desarrollo (2014-2018): En el Plan Nacional de Desarrollo se plantea la estrategia de territorialización de la política pública nacional con el propósito de promover dinámicas de desarrollo desde lo local. Asimismo, se reconocen instrumentos y medios para impulsar el desarrollo en Colombia como las ADELs, los Programas de Desarrollo y Paz y el Movimiento OVOP. Algunos de los aportes donde se plantean estos instrumentos y escenarios de fortalecimiento a dinámicas de desarrollo son:

El desarrollo local y el Fondo⁵⁴ Nacional de Regalías (FNR):⁵⁵ Con la conformación del Sistema General de Regalías (SGR)⁵⁶ se destinan recursos para los entes territoriales y para proyectos que tengan impacto territorial, que tengan alcance en una región en lo posible delimitada por varios municipios y departamentos y que contemple articulación entre los actores locales. Fondos que componen el SGR: i) Fondo de Ciencia Tecnología e Innovación, ii) Fondo de Desarrollo Regional, iii) Compensación Regional, Ahorro y Estabilización

⁵⁴ Contraprestación económica que recibe el Estado por la explotación de un recurso natural no renovable cuya producción se extingue por el transcurso del tiempo. Las regalías son un beneficio económico importante para el Estado y sus entidades territoriales.

⁵⁵ Es un fondo cuenta creado por la Constitución Política de 1991, al cual van los ingresos de las regalías por la explotación de recursos naturales no renovables (hidrocarburos, carbón, níquel, hierro y cobre, esmeraldas y piedras preciosas, sal, calizas, yesos, arcillas, gravas) que no son asignados directamente a los municipios productores o a los municipios portuarios. Tomado de: http://www.simco.gov.co/simco/documentos/REGALIAS_Cartilla.pdf

⁵⁶ Conforme al referido Acto Legislativo el Gobierno Nacional tenía la obligación de hacer operativo el Sistema General de Regalías (SGR) a partir del 1 de enero de 2012, razón por la cual expidió el Decreto Ley transitorio 4923-2011, el cual determina la distribución, objetivos, fines, administración, ejecución, control, el uso eficiente y la destinación de los ingresos provenientes de la explotación de los recursos naturales no renovables precisando las condiciones de participación de sus beneficiarios. Recuperado de: <https://www.sgr.gov.co/Qui%20Somos/SobreelSGR.aspx>

(FAE) y iv) Fondo de Ahorro Pensional. Existen además, regalías Directas para los Departamentos, recursos para proyectos regionales en temas como: Ciencia, Tecnología e Innovación, Infraestructura, Económico/Productivo, Medio Ambiente y Biodiversidad, Desarrollo Social, Educación, Salud, Vivienda/Agua, Cultura/Turismo, Etnias, Seguridad y Convivencia y Ordenamiento Territorial.

El desarrollo local y el Departamento Administrativo de Ciencia, Tecnología e Innovación (COLCIENCIAS⁵⁷): Apalancamiento de proyectos de Innovación y Desarrollo Tecnológico Territorial, tema importante en las dinámicas de desarrollo local y que influyen en la eficacia de sus resultados territoriales.

El desarrollo local y el Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural: Ha dado un giro importante en la política de desarrollo rural a aplicar en el país, con el tema de restitución de tierras, lo cual podrá permitir el planteamiento de procesos de desarrollo endógeno con la vinculación activa de un número importante de campesinos. En cuanto a los instrumentos del Ministerio, estos se han fortalecido con el Programa Desarrollo Rural con Equidad y por primera vez se plantean acuerdos de país entre el Ministerio e Instrumentos de Desarrollo (ADELs y Programas de Desarrollo y Paz) alrededor de Programas como el Plan Siembra, con el cual se esperan atender en 4 años a 100 mil familias campesinas.

El desarrollo local y el Ministerio de Comercio, Industria y Turismo: Viene adelantando programas importantes que apuntan a fortalecer las iniciativas de Desarrollo Local como:

- a. Proyecto DELCO: Programa impulsado en conjunto con la Delegación de la Unión Europea en Colombia y dirigido a 9 regiones del país.
- b. Banco de desarrollo para el crecimiento empresarial en Colombia (Bancoldex): Con la nueva responsabilidad de manejar el Fondo de Innovación y Desarrollo Tecnológico de las MiPyMes⁵⁸ en Colombia, se está planteando un híbrido de oferta de subvención

⁵⁷ Depende de la Presidencia de la República y lidera el Sistema Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación (SNCTI).

⁵⁸ Micro, pequeñas y medianas empresas.

y crédito para las empresas en sus diferentes formas asociativas e individuales. Se estima la colocación de un monto de 20 millones dólares para temas de modernización, innovación y desarrollo, capital semilla y fortalecimiento de las tecnologías de la información y las comunicaciones (TICs).

- c. Banca de Oportunidades: Programa de mejora de ingresos de comunidades organizadas a través del apoyo a la creación de mecanismos de ahorro e inversión (fondo social, ahorro, préstamos y ahorro cotidiano) con el propósito de contribuir a la generación de ingresos más estables, confianza, solidaridad y fortalecimiento de gestión financiera de la comunidad.
- d. Emprendimiento: Programa dirigido a fortalecer y acompañar iniciativas de emprendimiento con esquemas de innovación.

El desarrollo local y el Servicio Nacional de Aprendizaje (SENA)⁵⁹: Está interesado en generar programas de formador de formadores en desarrollo local con el propósito de generar capacidades en este tema con sus instructores y personal en general, pero también para extenderlo a los actores locales de las regiones donde opera. Por otra parte, se identifica una excelente oportunidad para ligar programas exitosos como el de Jóvenes Rurales con las apuestas de Desarrollo Local que se están impulsando en diversas regiones del país. Otros Programas son:

- a. Empleo, trabajo y emprendimiento: Dirigido a formar según vocaciones regionales y a dinamizar ofertas de trabajo según demandas empresariales con empleo seguro.
- b. Sector empresarial: Servicios puntuales para el sector productivo, contratos de aprendizaje para aumentar la cobertura de apoyo del SENA y fortalecer el esquema oferta/demanda del sector empresarial.

⁵⁹ EL SENA es un establecimiento público del orden Nacional y con autonomía administrativa, adscrito al Ministerio del Trabajo. Ofrece formación gratuita a millones de colombianos que se benefician con programas técnicos, tecnológicos y complementarios que enfocados en el desarrollo económico, tecnológico y social del país, entran a engrosar las actividades productivas de las empresas y de la industria, para obtener mejor competitividad y producción con los mercados globalizados. Tomado de: <http://www.sena.edu.co/es-co/sena/Paginas/quienesSomos.aspx>

- c. Inclusión Social: Atención a 1.800.000 personas en situación de vulnerabilidad y apoyar para ellos la formulación y acompañamiento en la ejecución de 6000 planes de negocios.

El Desarrollo Local y la Agencia Nacional de Cooperación Internacional: Dirige los temas relacionados con la oferta y demanda de Cooperación (AOD, Multilaterales, Bilaterales y Descentralizada) con enfoque en temas de Desarrollo, Comercialización y Relaciones Internacionales.

El Desarrollo Local y el Departamento Administrativo de la Prosperidad Social: Enfocado a temas de lucha contra la pobreza, víctimas y consolidación del programa de acción integral. Uno de los programas bandera planteados para este propósito es la Red Unidos que reúne a 23 instrumentos del Estado para atender integralmente a los territorios. Está dirigido especialmente a desplazados, víctimas del conflicto, víctimas del proceso de robo de tierras, afectados por las olas invernales y campesinos en general. Con las Agencias de Desarrollo Local y los Programas de Desarrollo y Paz, se está planteando cruzar las familias con las que se trabaja para articular las iniciativas territoriales de estos instrumentos con el músculo de atención de la Red Unidos.

El Desarrollo Local y el Departamento Nacional de Planeación: Responsable de la formulación de la política pública en el país, trabaja continuamente en la formulación de la política pública de Desarrollo Local y rural. Este tema está siendo acompañado con procesos de fortalecimiento a las dinámicas de desarrollo territoriales como el Programa de Fortalecimiento de Capacidades Institucionales, dirigido a 500 municipios del país, en varios de los cuales, están operando instrumentos de desarrollo local como ADELS, Programas de Desarrollo y Paz y Fundaciones Petroleras.

El Desarrollo Local y ECOPETROL: Dentro de su Programa de Responsabilidad Social Empresarial ha definido 3 líneas estratégicas, las cuales ha venido trabajando con las Agencias de Desarrollo, los Programa de Desarrollo y Paz y las Fundaciones Petroleras entre otros instrumentos territoriales. Estas líneas son: a) Competitividad Regional, b) Ciudadanía y Democracia, c) Educación y Cultura.

4.3.4 Enfoque de Desarrollo Local aplicado en Colombia.

Este enfoque, con sus dos estrategias identificadas, oportunidad y endógenidad, que se combinan de muy diversas formas, da desarrollo a cuatro modalidades predominantes de intervención: provisión de servicios municipales, planeación urbana, promoción industrial y desarrollo económico. Las modalidades mencionadas, han estado mediadas por la necesidad de obtener apoyo del gobierno central y han sido crecientemente guiadas por él. Por ello, la intervención económica local no es un fenómeno totalmente novedoso pues data de largo tiempo atrás y están influenciadas por las fases del ciclo económico. Como muestra de ello, se relacionan a continuación los diferentes enfoques tomados por el gobierno colombiano, desde la década de los 70's hasta el año 2000.

Acciones desarrolladas desde la política nacional histórico:

Década de los 70's:

- Crédito sectorial para ciudades intermedias.
- Incentivo a la creación de parques industriales.
- Fondos financieros de desarrollo Urbano.
- Empresas de desarrollo Urbano.
- Corporaciones autónomas de desarrollo.
- Planes de desarrollo de competitividad regional.

Década de los 90's:

- De cofinanciación agropecuario, infraestructura urbana, infraestructura vial y desarrollo social.
- Promoción de acuerdos sectoriales de competitividad en el marco de las políticas de exportación, desarrollo industrial y agropecuario.
- La creación de bancos regionales de proyectos de inversión y promotoras regionales de proyectos.
- El Plan Nacional de la Microempresa, la Política de Desarrollo Rural

Campesino, el Fomento a la Artesanía, la pequeña minería y la economía solidaria.

- Promoción del desarrollo turístico de Cartagena, Santa Marta y San Andrés.
- Promoción de Sistemas de Diseño Industrial, las Incubadoras de Empresas y los Centros de Información Tecnológica.
- Servicio Nacional de Empleo.
- Observatorio del mercado laboral.

Otra de las acciones coordinadas para el Desarrollo Local, es la Red Nacional de Agencias de Desarrollo Local, que se definen a continuación.

Red Nacional de Agencias de Desarrollo Local (ADEL) de Colombia (RedADELCO).

Organizaciones de carácter neutral, presentes en el territorio y orientadas hacia la planificación y ejecución del desarrollo local a través de la articulación de los sectores público, privado y social. Hoy por hoy, las ADEL se han convertido en un *instrumento óptimo* localmente para formular y ejecutar proyectos orientados a los ODS en los territorios articulando a los actores locales y atrayendo la cooperación internacional. Dentro de los elementos fundamentales de las ADEL se pueden encontrar: Estrategia Territorial Participativa, Visión compartida del territorio, Identificación y maximización del potencial endógeno, Movilización de recursos locales y exógenos, Articulación pública-privada-social comunitaria, Enfoque territorial y Creación de entornos innovadores y competitivos.

La misión de Red Adelco es fortalecer y promover procesos de Desarrollo Económico Local en Colombia, como un instrumento para la construcción de territorios más competitivos, sostenibles e incluyentes. Asocian actualmente a once Agencias de Desarrollo Económico Local ubicadas en los departamentos de Antioquia, Arauca, Boyacá, Cauca, Cesar, Chocó, Nariño, Santander y Valle del Cauca, cada una con apuestas productivas sostenibles que le dan impulso a las características propias de cada territorio, contribuyendo a la construcción del Desarrollo Económico Local (DEL) (Red Adelco, 2017). Estas agencias ofrecen:

1. Apoyo técnico en la conformación de modelos DEL en diferentes regiones de Colombia.
2. Coordinación y fomento de acciones de marketing territorial.
3. Gestión de recursos técnicos y financieros para la gestión del Desarrollo Local.

Las ADEL dentro de la política pública

Estas agencias, tienen una relevancia considerable dentro del marco de la política pública, teniendo en cuenta que estructuran:

En el orden nacional, la visión o Plan 2019:

- Dimensiones transversales del desarrollo 6.4. Dimensión regional 6.4.5. Fortalecimiento de las capacidades territoriales para promover el desarrollo - Promoción del Desarrollo Económico Territorial con Responsabilidad Social: Se fortalecerá el Programa ART GOLD Colombia.
- Plan Nacional de Desarrollo 2010-2014.
- CONPES⁶⁰ 3616: Generación de Ingresos para la Población en Situación de Pobreza. CONPES de Desarrollo Local, en proceso.

En el orden regional, los planes de desarrollo de los departamentos y municipios.

Cifras ADEL en Colombia

Su importancia, también se ve reflejada en los datos que se aportan a continuación:

50 públicos, 79 privados, 100 sociales

⁶⁰ Consejo Nacional de Política Económica y Social. Pertenece al Departamento Nacional de Planeación.

- # **Municipios** = 191 (17.37% municipios de Colombia)
- # **Municipios de regiones en proceso de conformación ADEL** = 24
- # **Habitantes influencia procesos** = 6'878.001.
- # **Organizaciones fortalecidas** = 154
- # **Empresas impulsadas** = 890
- **Beneficiarios directos** = más de 10.000
- **Generación y Sostenimiento del Empleo** = 9876 Directos
- **Beneficiarios capacitaciones** = 10244
- **Volumen recursos gestionados**= \$50 millones USD
- **Volumen recursos ejecutados/ejecución** = \$12 millones USD

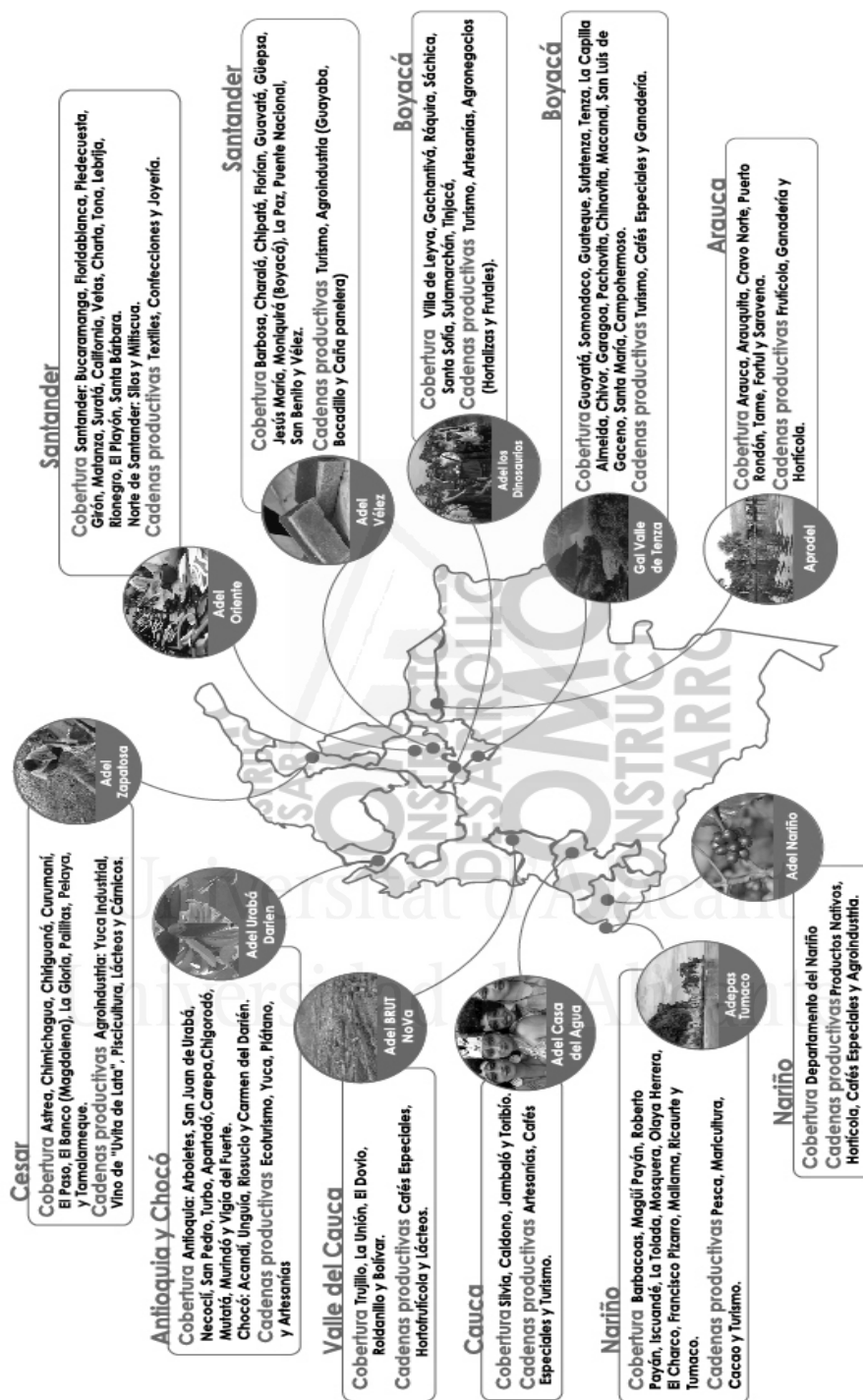
Además de lo descrito, las ADEL han apostado su trabajo sobre los aspectos relacionados con desarrollo rural, competitividad territorial y reducción de la pobreza extrema, como se evidencia en las actividades e indicadores de la Tabla 31.

Tabla 28 Apuestas de las ADEL en Colombia

Desarrollo rural	Competitividad territorial	Reducción de la pobreza extrema
1. Conformación de un modelo de microfinanzas para el desarrollo rural (Plan Negocios). 2. Emprendimiento (Relevo generacional) 3. Asociatividad. 4. Acompañamiento socioempresarial. 5. Agregación de valor al sector primario. 6. Consolidación del empleo rural. 7. Gestión comercial efectiva. 8. Innovación y desarrollo.	1. Estrategia territorial. 2. Vocación territorial. 3. Desarrollo humano sostenible. 4. Marketing territorial. 5. Sistemas de información Territorial. 6. Cooperación horizontal/descentralizada.	1. Seguridad alimentaria. 2. Vivienda digna. 3. Recuperación semillas y saberes.

Fuente: Elaboración Propia.

Ilustración 24 ADEL en Colombia



Fuente: Red ADELCO (2017)⁶¹.

⁶¹Recuperado de: <http://www.redadelco.org/quienes-somos#prettyPhoto/1/>

Para concluir este tercer nivel de análisis, resulta válido mencionar los pasos del gobierno colombiano en su trabajo por el Desarrollo Local.

Conclusiones de la experiencia colombiana en cuanto a la normatividad del Desarrollo Local.

En síntesis, los principales aspectos a destacar de la experiencia de Colombia en materia de normatividad alrededor del Desarrollo Local son, según Maldonado:

- Las políticas de promoción del desarrollo económico local, continúan concentradas en gran medida en el gobierno central.
- El mayor esfuerzo por la promoción del desarrollo local se presenta en las zonas cafeteras.
- El proceso de descentralización ha consistido en la transferencia de funciones y recursos en la política social y no ha contemplado el tema de desarrollo local.
- El énfasis está en el campo del desarrollo tecnológico y la formación de empresarios, realización de estudios de oportunidades y competitividad.
- Aumento de iniciativas locales de desarrollo, impulsada por los crecientes problemas de estancamiento económico, desempleo y pobreza.

De lo mencionado, se infiere que aún siguen habiendo limitaciones al momento de avanzar efectivamente en políticas de Desarrollo Local con miras a responder por las especificidades de las comunidades que más lo requieren; así, dentro de las limitantes del desarrollo económico local en Colombia, se encuentran algunas como:

- Falta de procesos de planeación estratégica de largo plazo.
- Poca disponibilidad de recursos financieros y rigidez en la transferencia para orientarlos a la promoción del desarrollo económico.

- Dificultad de la formación de redes y clústeres.
- Inexistente información y uso de nuevas tecnologías de información.
- Falta de especialización de las políticas públicas nacionales.
- La falta de confianza en las instituciones públicas por inestabilidad de las reglas del juego.

No obstante, aunque sea necesario un mayor trabajo, surge de lo hecho hasta ahora, algunas lecciones de las cuales servirse para continuar la labor, de las cuales destacan:

Sobre las relaciones entre el gobierno central, las regiones y los gobiernos locales:

- Recomposición de las relaciones entre agentes públicos y privados, entre las diferentes instancias de gobierno para la promoción del desarrollo económico.
- No pierde vigencia la mediación nacional, por acción u omisión, en la búsqueda de salidas al desarrollo económico.
- Corresponde a los gobiernos nacionales atribuirle importancia tanto a los mercados internos como a los mercados externos.

Por último, y en concordancia con lo planteado en los niveles de análisis, se procede a describir ahora el cuarto nivel relacionado con la Agenda de Desarrollo del Cabildo Indígena del Pueblo Nasa, que incluye aspectos culturales, sociales, políticos, cosmogónicos y simbólicos de su comunidad, para así dar paso al capítulo de los resultados donde se plasma el trabajo de campo realizado con esta población.

Para la contextualización de la comunidad de estudio, se plantea una ruta que consiste en relatar las características que permitirán un análisis posterior, tales como: ubicación geográfica y territorialidad del Pueblo Nasa, la visión social, económica, política y educativa de la comunidad Nasa, la estructura administrativa, representativa, legislativa y la organización social del Cabildo Nasa en el Municipio de Santiago de Cali, la cosmovisión e ideología Nasa y el papel de la mujer Nasa dentro de su comunidad.

4.4 Contexto y características generales de la comunidad indígena Nasa o Páez*

4.4.1 Ubicación geográfica.

El proyecto de investigación se centra en Colombia, una nación sudamericana que se distingue por su diversidad natural y cultural. En este país se asientan alrededor de 100 etnias distintas que hablan alrededor de 65 lenguas diferentes al castellano, que es la lengua oficial. De entre los diferentes grupos étnicos, se escogió trabajar con la comunidad Indígena Nasa, debido a que es la más numerosa de Colombia. Sus habitantes se estiman en casi 200.000 y se encuentran en 8 departamentos de los 32 que conforman la división político-administrativa del país. Además, conservan el idioma propio, el *Nasayuwe*, que es hablado por un alto porcentaje de la población y que se enseña en las escuelas indígenas (López, 2008).

La comunidad Nasa, también conocida como Páez, es un grupo étnico que tiene su cuna ancestral en la zona de Tierradentro sobre la cuenca del Río Páez, ubicado en el Departamento del Cauca. Cuenta con numerosos asentamientos en la vertiente occidental de la cordillera central y sobre la cordillera occidental de los Andes, en las zonas norte, nororiente y oriente del departamento. Se debe precisar que, en el año de 1994, un sismo y los consecuentes desbordamientos de los ríos Páez y Moras ocasionaron la emigración de las comunidades de Tierradentro hacia diversos puntos del Cauca y Huila (López, 2008).

Para una mejor caracterización, en la Tabla 32 se señala la distribución de tres grupos poblacionales en el Departamento del Cauca.

Tabla 29 Distribución de la población indígena, negra y mestiza en el mapa

Población	Personas	%
Indígena	248.532	20,00%
Negra	255.839	20,16%
Mestiza	764.566	59,84%
Total	1.268.937	100,00%

Fuente: (López, 2008.).

4.4.2 Territorialidad Indígena Nasa.

Por otro lado, se tiene al Valle del Cauca, otro de los 32 departamentos de Colombia, que se encuentra localizado al suroccidente del país. Históricamente, se conoce que en el periodo precolombino numerosas tribus indígenas habitaron la región, principalmente los paeces, guambianos, aviramas, totoroos, polindaras, paniquitaes, coconucos, patías, bojoles, chapanchicas, sindaguas, timbas, jamundíes y cholos (López, 2008).

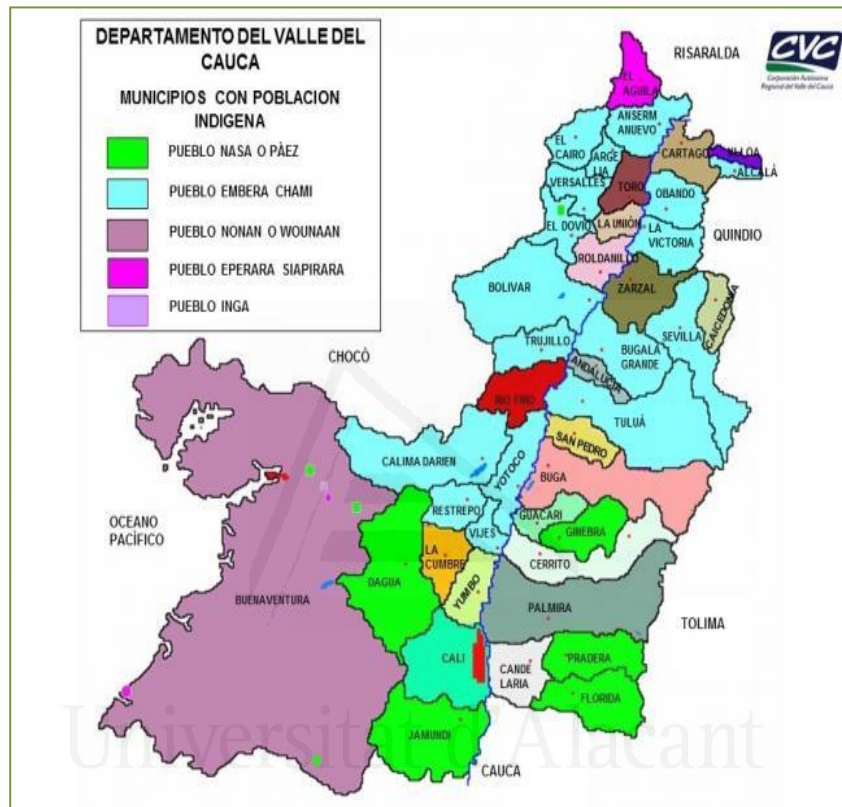
Este Departamento se caracteriza por albergar el mayor porcentaje de población indígena del país, 190.069 personas (cerca del 20% del total departamental), pertenecientes a 8 grupos étnicos reconocidos, que oficialmente se establecen en 26 de los 39 municipios del Cauca, cuyas comunidades indígenas son: el pueblo Páez, Totoro, Guambiano, Yanacona, Kokonuco, Eperara Siapidara, inga y Pubenense; las dos etnias más numerosas son los Paeces y los Guambianos (CEPAL, 2011).

Según la Corporación Autónoma Regional del Valle del Cauca (CVC) el Pueblo Embera Chami se encuentra ubicado en San Pedro, Trujillo, Bugalagrande, Calima-Darién, Restrepo, Tuluá, Bolívar, El Dovio, La Victoria, Obando, Argelia, El Cairo y Ansermanuevo. Por su parte el Pueblo Wounaan se ubica en Buenaventura y sus alrededores y, finalmente, el Pueblo Nasa, objeto del presente estudio, se encuentra ubicado en los municipios de Jamundí, Dagua, Florida, Pradera y Ginebra.

Es importante resaltar que la ubicación espacial de estas comunidades se realiza a través de más de seis sistemas fisiográficos localizados entre la zona Andina y la llanura del Pacífico. La zona Andina comprende la Cordillera Central, el Altiplano de Popayán, La Fosa del Patía, la Cordillera Occidental, la planicie aluvial de los ríos Cauca y Palo y la zona del piedemonte amazónico en la baja Bota caucana. La llanura del Pacífico, por su parte, contiene un sistema geográfico relativamente homogéneo compuesto por las zonas del litoral, las zonas aluviales de los ríos y por pequeñas colinas y mesetas (López, 2008.).

En la siguiente ilustración se presenta en color verde la ubicación del Pueblo Nasa.

Ilustración 25 Distribución de las comunidades indígenas asentadas en el Valle del Cauca, en verde el Pueblo Nasa o Páez



Fuente: CVC (2016).

Otros pueblos, como el Totoró, están compuestos por casi 5.000 habitantes ubicados en la zona Oriente, en el municipio de Totoró sobre la vertiente oriental de la cordillera central. Esta comunidad ha realizado en los últimos años un fuerte trabajo de recuperación cultural que incluye la recuperación del idioma propio, el *Namoi Namtrik* (López, 2008).

Por su parte, el pueblo Guambiano, habita la zona Oriente del Cauca, principalmente el Municipio de Silvia, pues debido a la estrechez de su territorio se han movilizad a municipios del nororiente, occidente y norte del departamento. Suman más de 16.000

personas y conservan su idioma propio, el *Namuywam* (López, 2008) En cuanto a la etnia Yanacona, se halla ubicada en la zona sur del departamento, sobre el macizo colombiano. Son más de 25.000 y han perdido su idioma propio, que tal vez haya sido el *quechua*; sin embargo, se conserva fuertemente la cultura y la identidad como Pueblo.

Con relación al Pueblo Kokonuco, éste se encuentra en la zona centro del Departamento, principalmente en los municipios de Puracé y Popayán. Aproximadamente son 7000 habitantes, y por el impacto de la conquista y la colonización, se produjo la pérdida de su lengua. De otro lado, la Comunidad Eperara Siapidara, habita en las cabeceras de los ríos de la cordillera occidental que desembocan en la costa pacífica, dentro de los municipios de López de Micay, Timbiquí y Guapi; son cerca de 2600 habitantes que conservan su identidad, su propio idioma que es el *Epena Pedee (Saija)* y las costumbres tradicionales de su Pueblo (López, 2008).

Siguiendo con las diferentes comunidades, se encuentra ahora la Comunidad Inga, que habita en el piedemonte amazónico conocido como Bota caucana. Su población se estima en 1500 habitantes. Conservan su propio idioma y muchas de sus tradiciones culturales. Finalmente, los datos de la Etnia Pubenense, no aparecen en las estadísticas oficiales pero son cerca de 2000 habitantes en el Resguardo del Alto del Rey, ubicado en el municipio del Tambo, en la vertiente oriental de la cordillera occidental. Sólo recientemente se ha iniciado el trabajo de recuperación cultural de este Pueblo (López, 2008).

Una vez caracterizada la comunidad Nasa, a nivel geográfico, se puede pasar a describir ahora sus modos de organización de la vida social que comprenden desde sus viviendas hasta el orden político.

4.4.3 Visión social de la vivienda indígena Nasa.

Los Páez viven en sencillas chozas o rústicas casas dispersas en su territorio que se encuentran ubicadas a lo largo de los caminos, en pequeños poblados o dentro de los cultivos en las faldas de las cordilleras. Aunque las viviendas varían según se encuentren en clima frío

o cálido y, según la situación económica de la familia, la vivienda Páez se puede caracterizar por ser la planta rectangular, con paredes de caña, techo de dos o cuatro aguas construido con hojas de caña de azúcar, maíz o palmas del monte (López, 2008).

La armazón se hace con madera de chonta, guadua, encenillo, chusque u otras maderas cordilleranas y con diversos bejucos se hacen los amarres. El suelo es de tierra pisada y en el interior de la vivienda existe un solo espacio al centro del cual se encuentra el fogón donde se cocinan los alimentos puestos en ollas sobre las “tulpas” o colgados sobre la candela de garabatos de madera. También se encuentran casas de bahareque o adobe con puertas y ventanas de madera, piso de tabla o cemento y techo de dos o cuatro aguas en zinc, eternit o teja de barro (López, 2008).

Una que otra casa de ladrillo similar a la de los mestizos de la región se puede encontrar habitada por indígenas. Las viviendas se hallan conectadas por una red de estrechos caminos transitables únicamente a pie y en época de verano. Tratan de construir sus casas cerca a los caminos reales, que son vías para tránsito en caballo y conectan unas comunidades con otras. La principal consideración para la ubicación de la vivienda es la cercanía a la plantación de la familia y la proximidad a una fuente de agua, por lo que se aprecia ya existe un factor social que guía el modo de organización físico (López, 2008).

Generalmente, la vivienda Páez se encuentra habitada por una familia nuclear; es decir, el padre, la madre y los hijos solteros. Esta familia nuclear es la unidad social y económica básica; sus miembros no solamente comparten una habitación, sino que juntos trabajan la misma parcela. En algunos casos, conviven en la misma vivienda más de una familia nuclear; se trata generalmente de un hijo con un hogar recién conformado. Independientemente de esto, ambos hogares se comportan como dos unidades domésticas independientes con sus tierras, presupuesto y fogón aparte (López, 2008).

Lo anterior, sin embargo, se logra cuando se supera un período de ensayo llamado: “amañe”, una institución muy antigua dentro de la cultura Nasa, en la cual se acepta la unión por las familias después de cerciorarse del cumplimiento de un requisito básico: que los novios no sean primos ni lleven el mismo apellido. Actualmente, a pesar de las

transformaciones introducidas por los procesos de evangelización, se sigue considerando que el hombre debe probar a la mujer: es necesario asegurarse de su capacidad de trabajo, de su obediencia, honradez, fidelidad y sobre todo, su capacidad reproductiva. Sólo entonces cuando el hombre está seguro de que la mujer escogida posee todos estos atributos, se celebra el matrimonio (López, 2008).

4.4.4 Visión económica de la comunidad indígena Nasa.

Con relación a este aspecto, debe decirse que la comunidad Páez es un pueblo agrícola. Su economía, se basa en una rudimentaria tecnología, es de auto consumo y se caracteriza por el policultivo en pequeña escala. Los ciclos vitales y las actividades cotidianas se encuentran determinadas por el trabajo de la tierra y por las fases agrícolas. Resulta valioso comprender que, como concepción indígena, para los integrantes de esta comunidad, el ser Páez implica ser un buen trabajador de la tierra (López, 2008, p 34.).

Así se explica que para ellos, la tierra sea mucho más que un simple medio de producción; es la esencia de su vida y la fuente de su seguridad. La lucha por ella y su territorio está presente a lo largo de toda su historia étnica, en tanto que cada resguardo, familia e indígenas, han luchado y siguen luchando apasionadamente por defender su parcela, su resguardo y su territorio (López, 2008).

Sin embargo, a pesar de que por siglos los Páez han defendido con celo su territorio, la lucha ha sido desigual. Colonos pobres, agricultores y ganaderos han ido tomando posesión de sus antiguas propiedades, muchas veces auspiciados por el mismo Estado o por la Iglesia (López, 2008).

Como consecuencia, los Páez han perdido las tierras más fértiles y fáciles de cultivar, quedando reducidas muchas veces a la condición de simples “terrajeros” y viéndose en la obligación de pagar con un determinado número de días de trabajo el derecho de vivir y cultivar las tierras que antes eran de la comunidad (López, 2008).

Además de esto, con una rudimentaria tecnología, los integrantes de la comunidad hacen frente a una naturaleza áspera y a suelos cultivables cada vez más pobres y escasos, lo que les implica un duro esfuerzo y una inversión de gran cantidad de energía para poder sobrevivir (López, 2008).

4.4.5 Visión política de la Comunidad Indígena Nasa.

De manera característica, las etnias indígenas del Cauca han contado desde siempre con patrones político-organizativos creados para responder a sus necesidades y eventualidades, que la mayoría de las veces les permiten hacer frente a una de sus problemáticas más complejas ya que desde tiempos coloniales han estado en conflicto por la tenencia de la tierra, fundamento de las luchas que han liderado y que no han estado al margen de los procesos políticos vividos en el Cauca (López, 2008).

En este sentido, las distintas comunidades indígenas se vieron en la necesidad de unirse y crearon El Consejo Regional Indígena del Cauca (CRIC) como una asociación de autoridades indígenas, que permitió dotar de una estructura política a sus luchas, a la cual pertenece el 90% de los cabildos y comunidades indígenas del departamento del Cauca; dicha asociación, se fundó en Toribío el 24 de febrero de 1971 como una federación de apenas siete cabildos. Actualmente, la constituyen 115 Cabildos y 11 Asociaciones de Cabildos de los pueblos Nasa, Guambiano, Totoró, Guanaco, Coconuco, Yanacona, Inga y Eperara, agrupados en 9 zonas a lo largo del territorio Caucano (López, 2008).

Particularmente, durante su segundo congreso, en septiembre de 1971, el CRIC adoptó un programa denominado Plataforma de Lucha que consta de siete puntos y considera como eje principal de todas sus acciones:

“Recuperar las tierras de los resguardos, Ampliar los resguardos, Fortalecer los cabildos Indígenas, No pagar terraje, Hacer conocer las leyes sobre indígenas y exigir su justa aplicación, Defender la Historia, la lengua y las costumbres indígenas, Formar profesores indígenas”.

De ahí que hablar de la problemática que afecta y que ha enfrentado durante décadas a las comunidades indígenas del Cauca, implica remontarse a los ciento ochenta años de vida republicana del Estado colombiano, e incluso a épocas coloniales; pasajes históricos relatan cómo, por ejemplo, los pueblos indígenas que ocupaban los territorios que hoy abarcan el Departamento del Cauca, resistieron con valor a los invasores europeos en defensa de la tierra y, aunque finalmente tuvieron que inclinarse frente a la superioridad del armamento español, rechazaron todo tipo de sometimiento y conservaron durante muchos años espacios de libertad

Más aún, otros pasajes hablan de cómo Juan Tama de la Estrella, un líder indígena del pueblo Nasa, que lideró las luchas contra pueblos invasores, logró para el año de 1635 que la corona española reconociera legalmente los territorios indígenas y creó los cinco pueblos Nasa: Jambaló, Vitoncó, San Francisco de Caldono, Quichaya y Pitayó; todo esto, valiéndose de argumentos basados en la ley colonial y en documentos escritos. Además, fue uno de los líderes que no propuso resistencia armada contra sus contendores (el hombre blanco) (López, 2008).

Antes bien, propuso el diálogo, un ejercicio en el que perdió mucha fuerza política y fue poco el espacio territorial que pudo salvar, dejando al pueblo Nasa prácticamente sometido ante la Iglesia y ante las autoridades coloniales, ya que no podían ejercer su filosofía indígena y los médicos tradicionales fueron castigados y hasta quemados en hogueras, puesto que la medicina indígena era considerada un acto hereje para la Inquisición española (López, 2008).

Aunque Juan Tama alcanzó a libertar algunas tierras para los indígenas, dejó inconclusa la construcción de territorios y de pensamientos, espacios de lucha que han sido mantenidos desde entonces por los pueblos indígenas. Con el paso del tiempo, la rebeldía indígena se fue manifestando con vigor, y en la primera mitad del siglo pasado un hijo de terrajeros paeces, Manuel Quintín Lame, encabezó un vasto levantamiento indígena, especialmente en el departamento del Cauca. Pese a ello, las reivindicaciones indígenas habían sido hasta entonces bastante modestas: solicitaban de las autoridades y del gobierno que se les respetaran sus tierras, que se les reconociera su propiedad y que se le prestara alguna ayuda en materia de educación y salud (López, 2008).

Sin embargo, las políticas del Estado hacia las poblaciones indígenas han tenido diferentes expresiones, tanto en su orientación general como en sus prácticas. Concretamente, pueden reconocerse tres grandes períodos en la política oficial indigenista: uno, fugaz, producto de las guerras de independencia, en el cual se reconocieron formalmente ciertos derechos indios; un segundo momento, se dio desde mediados del siglo XIX hasta mediados del XX, y estuvo caracterizado por una agresiva política contra las tierras comunales indígenas, principalmente las de la región Andina; por último, un tercer período inició en los años sesenta, en el cual surgieron movimientos campesinos a los que se unieron movimientos indígenas (López, 2008).

En pocas palabras el problema central que enfrentan los pueblos indígenas del Cauca, se puede expresar basado en Juan Friede⁶² *“la historia de los resguardos del macizo colombiano durante la colonia y la república tiene mucho en común. Su característica sobresaliente es la lucha centenaria contra el colonizador blanco (...) por la posesión de tierra, base del sustento del común (...)*.

A continuación, se presentan algunos aspectos específicos en relación a la visión social-política del Pueblo Nasa.

4.4.5.1 El Resguardo.

Pese a las subdivisiones internas que pueden existir dentro del territorio Páez, el resguardo constituye la unidad política básica de la población de los resguardos existentes en el Cauca; aproximadamente el 70% de ellos corresponden a resguardos Páez, los cuales se encuentran regidos por la ley 89 de 1890, que con algunas modificaciones aún se mantiene vigente jurídicamente y se desprende de esta que las tierras comprendidas entre los resguardos son de propiedad comunitaria de la parcialidad que los habita.

⁶² El indio en lucha por la tierra.

Así, cada resguardo tiene sus títulos que establecen sus límites y legitiman su territorio y, por consiguiente, los indígenas tienen hacia el resguardo una serie de obligaciones que van desde la participación en las obras de interés comunal hasta el desempeño de los cargos del Cabildo que es la máxima autoridad del mismo, y se define a continuación (López, 2008).

4.4.5.2 Los Cabildos.

Son las instituciones políticas que rigen los destinos de cada uno de los resguardos. Se eligen democráticamente todos los años y los cabildantes toman posesión formal ante el alcalde municipal y su secretario de quienes reciben las "varas de mando". Estas no solamente son el símbolo del poder, sino que poseen el espíritu de la comunidad y transmiten la capacidad de gobernar a quien la lleva. Por lo general, la vara está hecha de la madera negra de la palma de chonta, se adorna con borlas de lana o cintas de colores y antiguamente llevaba empuñadura de plata (López, 2008).

Debe aclararse, no obstante, que dicha ceremonia tiene un carácter puramente formal, ya que ha sido en las altas lagunas sagradas que se esconden en los páramos, en donde se llevan a cabo las ceremonias que legitiman el poder de los cabildantes.

Por otra parte, cabe mencionar que los cabildantes, no son la única autoridad dentro de los Cabildos; se describen así entonces, otras instancias que hacen parte de la vida política de las comunidades Nasa.

4.4.5.3 Otras instancias políticas.

En algunos resguardos existe un "grupo de ancianos", conformado por los mayores del resguardo y quienes ya han sido gobernadores. Este es un grupo informal, que dado al conocimiento que sus miembros tienen sobre los acontecimientos recientes del resguardo y la etnia en general, al igual que las obligaciones que debe cumplir el Cabildo, ejerce su autoridad cuando un gobernador o un cabildo no actúa de la manera establecida.

También dentro de la estructura política de la comunidad se debe mencionar a los chamanes líderes comunitarios que supervisan la relación de los indígenas con el mundo sobrenatural y a quien frecuentemente acuden los indígenas para solucionar situaciones difíciles, ante las cuales los cabildantes poco pueden hacer. Ellos son los especialistas en limpiar y enfriar las varas y ayudar de esta manera a los gobernantes a dirigir con sabiduría los destinos de la comunidad.

Caciques y Chamanes dentro de la mitología Páez ocupan una posición relevante. Los Caciques, por ejemplo, fueron quienes los salvaron de los pijaos, sus feroces antepasados y los que lograron años más tarde defender su territorio y su comunidad en contra de los invasores blancos. Los rastros de algunos legendarios Caciques se pueden seguir en la información documental, como el caso de Juan Tama -el más importante héroe cultural de la historia Páez- o el de la Cacica Angelina Guyumus (López, 2008).

4.4.6 Proceso político-organizativo en el Municipio de Santiago de Cali, Colombia.

En este punto, se encuentra El modelo político “Derecho Propio”, que hace referencia precisamente al sistema de autogobierno de los pueblos indígenas.

En el caso del proceso adelantado por los Nasa en el Municipio de Santiago de Cali, tal como lo plantea Ethel (Wara) Alderete se encuentra que:

En algunos casos, el contacto cultural ha resultado en conflictos de identidad y en estrés por aculturación, con distintos efectos perjudiciales para las personas y las comunidades. Por otro lado, cuando los pueblos indígenas adquieren capacidad para desarrollar relaciones interculturales, pero mantienen al mismo tiempo su propia identidad cultural y social, se posibilitan las negociaciones culturales con las sociedades dominantes”⁶³.

De esta afirmación, se recogen realidades que ha tenido que vivir cada Nasa en los diferentes contextos desde el campo hasta la ciudad, desde el ámbito individual hasta el

⁶³ Alderete, Ethel (Wara). Compiladora. Conocimiento Indígena y Globalización. Ediciones Abya Yala. Edición. Quito Ecuador, febrero de 2005. Pág.8

colectivo y en diferentes épocas. De manera que para revisar cómo ha sido este proceso, se debe mirar hacia los cambios políticos que ha vivido el país, entre los cuales está el cambio de la Constitución de 1886 a la Constitución de 1991, que enmarca la reivindicación de algunos de los derechos de los pueblos indígenas en la nueva Carta Magna:

1. En la Constitución de 1886, el poder de Dios prevalecía y los indígenas eran considerados como menores de edad; por ende, no estaban en la capacidad de negociar de cultura a cultura, sino que tenían que aceptar la imposición de modelos económicos, políticos y sociales de la sociedad dominante e irse reduciendo a la vida civil. En ella se crearon leyes por medio de las cuales debían regirse, sin voz ni voto en los ámbitos electorales. Debido al Concordato firmado durante este periodo con la Iglesia Católica, se intensificaron las misiones (entre los años 1893 y 1911) se facultó a los misioneros para ejercer autoridad civil, penal y judicial; el objetivo era *“integrar a los indígenas a la vida civilizada, ya que su forma de organización social era contraria al completo desarrollo del individuo y progreso, imperativos que el Estado-Liberal moderno aplica para hacer realidad sus normas. Por lo anterior, el indígena pasa a ser un ciudadano más frente al Estado”*⁶⁴, pero al cual no se le reconoce su diferencia étnica y sociocultural. (Texto en cursiva por la autora)
2. A partir de la Constitución de 1991, en el marco de los Principios Fundamentales de la Carta Magna: *“el Estado reconoce y protege la diversidad étnica y cultural de la Nación colombiana”* (Artículo 7 C.P). Este principio es determinante porque reconoce la existencia de Sistemas Propios respecto a aplicación de justicia, de gobierno propio, de educación, de salud, económicos, culturales acordes a los usos y costumbres de cada pueblo indígena.

Se presenta un comparativo entre las constituciones de 1886 y 1991 para así contextualizar e interpretar los principales cambios en relación a la inclusión y reconocimiento de los pueblos indígenas en el país:

⁶⁴ Globalización y Derechos Indígenas. P. 362 - 363.

Tabla 30 Comparativo de las constituciones políticas de 1986 y 1991 de Colombia

Aspectos	Constitución Política de Colombia de 1886	Constitución Política de Colombia de 1991
Gobierno	Republica unitaria centralista. Radica en la Nación.	Republica Unitaria Descentralizada Radica en el Pueblo.
Derechos	No consagra mecanismos de defensa.	Los consagra todos, es una Constitución garantista.
Soberanía	Radica en la Nación.	Radica en el Pueblo.
Aspectos	Constitución Política de Colombia de 1886	Constitución Política de Colombia de 1991
Democracia	Representativa.	Participativa.
Orientación filosófica	Teocrática (Se expide en nombre de Dios).	Liberal Democrática (Se expide en nombre del Pueblo).
Clase de Estado	Estado de Derecho.	Estado Social de Derecho.
Clase de Constitución	Rígida.	Semirrígida.
Reforma de la Constitución	Únicamente el Congreso por medio de Acto legislativo.	Puede ser reformada por: a) El Congreso, mediante Acto Legislativo. b) Asamblea Constituyente. c) El Pueblo, mediante un Referendo.

Fuente: Elaboración propia.

Por ende, la circunstancia de cambio político en el país, lleva a que los indígenas sean mirados de otra forma; sin embargo, como lo expresa Yuri Escalante Betancourt para el caso de los indígenas mexicanos, del cual no distan mucho los indígenas colombianos:

Sin duda hemos logrado avances en la manera de convivir con las comunidades indígenas y pueblos originarios de nuestro territorio; hemos reconocido su autonomía, su lengua, su organización, sus tradiciones y hasta sus formas de gobierno; sin embargo, tarde o temprano insistimos en que a pesar de ello deben ajustarse a nuestras obligaciones, a nuestros derechos, a las leyes de la nación, lo que redundará en una nueva forma de discriminación y exclusión, pues no terminamos de reconocerlos como sujetos de derecho, mercedores de los mismos derechos, además de beneficiarios de las políticas de asistencia social⁶⁵.

⁶⁵ Escalante Betancourt, Yuri. Derechos de los pueblos indígenas y discriminación étnica o racial. Cuadernos de la igualdad, número 11. Consejo Nacional para prevenir la Discriminación. Atril excelencia editorial. México, octubre de 2009. Pág. 6

Debido a estas formas de discriminación y exclusión, se presentan conflictos de identidad y de estrés por aculturación, como menciona Alderete, que son más fuertes cuando un Nasa tiene que salir de su lugar de nacimiento a un contexto diferente como la ciudad o simplemente cuando sus cacicazgos fueron transformados en urbes inspiradas en las ciudades europeas, donde la sociedad dominante promovió su identificación como campesinos o ciudadanos. Dentro de los resultados de esta afectación está:

1. El no identificarse como Nasa por la discriminación fenotípica y racial que conlleva en un contexto de ciudad.
2. La pérdida del tratamiento especial y diferencial respecto a los derechos sociales, políticos, económicos y culturales.
3. La pérdida de los usos y costumbres, cosmovisión y tradición oral como mecanismo para la pervivencia de la memoria colectiva.
4. La pérdida del idioma propio.
5. La negación del lugar de procedencia.

Se expone en los siguientes apartados los aspectos relacionados con su organización administrativa, representativa y legislativa en el Municipio de Santiago de Cali, Colombia.

4.4.6.1 Estructura administrativa, representativa y legislativa del Cabildo Nasa de Santiago de Cali, Colombia.

La estructura administrativa, representativa y legislativa vigente para el pueblo Nasa de Santiago de Cali, Colombia.

Ilustración 26 Estructura administrativa Cabildo Indígena Nasa de Cali⁶⁶



Fuente: Cabildo Indígena Nasa del Municipio Santiago de Cali, Colombia (2015).

Ilustración 27 Estructura representativa Cabildo Indígena Nasa de Cali



Fuente: Cabildo Indígena Nasa del Municipio Santiago de Cali, Colombia (2015).

66

Imagen.

Fuente:

http://www.cali.gov.co/bienestar/publicaciones/49609/cabildo_nasa_de_la_ciudad_inicia_proceso_de_formulacion_del_plan_salvaguarda/

Otra condición importante a describir del Cabildo Nasa en Santiago de Cali, es su organización social, ya que ésta da cuenta del modo de regulación con el que cuentan en el contexto de lo urbano.

4.4.6.2 Organización social del Cabildo Nasa del municipio de Cali.

Ilustración 28 Emblemas del Cabildo Indígena Nasa de Cali



Fuente: Cabildo Indígena Nasa de Cali (2015).

La Gran Nación Nasa, como se denomina, presenta una particularidad respecto a la organización social y es: que no es dirigida por una sola persona, se encuentra organizada en cacicazgos y cada Sa'th (Cacique o Cacica) tiene autonomía sobre su territorio. Sin embargo, la defensa del mismo y la cultura, se constituye en la unidad política como pueblo, según lo expresa Francesca Cerbini⁶⁷ en su artículo:

De acuerdo con las crónicas, se puede afirmar que los Paeces⁶⁸ en el momento del contacto con los españoles se encontraban socialmente organizados en cacicazgos divididos en repartimientos o tribus, así como se desprende del informe de Juan López de Velasco al Rey de España (1574) sobre la provincia de Neiva y Timaná (Gómez, Ruiz, 1997). La autoridad civil y militar se centraba en la persona del cacique o cacica que, en momentos de necesidad se unían con otros caciques para enfrentar agresiones externas por parte de otras

⁶⁷ Cerbini, Francesca. Artículo Aproximación a la cultura Páez del Departamento del Cauca – Colombia

⁶⁸ Término que se utilizó para denominar a los Nasas, actualmente no se utiliza porque el si se traduce del Nasa Yuwe al español traduciría “piojoso venidero”

comunidades indígenas. Esta característica se configuró como un mecanismo eficaz de cooperación intertribal y defensa de la integridad de la comunidad contra el extranjero y después contra la colonización española (Balandier 1969; Gómez, Ruiz 1997).

Esta peculiaridad persiste hoy, aunque con nuevos nombres adaptados al marco jurídico colombiano, como es el caso de la figura Administrativa denominada Cabildo, que de acuerdo al Decreto 2164 de 1995 se define como:

Una entidad pública especial, cuyos integrantes son miembros de una comunidad indígena, elegidos y reconocidos por ésta, con una organización socio política tradicional, cuya función es representar legalmente a la comunidad, ejercer la autoridad y realizar las actividades que le atribuyen las leyes, sus usos, costumbres y el reglamento interno de cada comunidad.

Según el mismo Decreto, se entiende por comunidad o parcialidad indígena al:

Grupo o conjunto de familias de ascendencia amerindia, que tienen conciencia de identidad y comparten valores, rasgos, usos o costumbres de su cultura, así como formas de gobierno, gestión, control social o sistemas normativos propios que la distinguen de otras comunidades, tengan o no títulos de propiedad, o que no puedan acreditarlos legalmente, o que sus resguardos fueron disueltos, divididos o declarados vacantes.

Y por autoridad tradicional a: *“los miembros de una comunidad indígena que ejercen, dentro de la estructura propia de la respectiva cultura, un poder de organización, gobierno, gestión o control social”*.

Sintéticamente, con estas determinaciones se busca la preservación de “estructuras colectivas similares de gobierno propio” (Decreto 1953 de 2014) las cuales tienen su origen en la cosmovisión de cada pueblo y se detalla a continuación la correspondiente a la comunidad Nasa.

Continuando con las características de organización del Pueblo Nasa, se encuentra ahora lo relacionado con el modelo educativo.

Modelo educativo indígena Nasa.

Ancestralmente, la educación en la región de Tierradentro ha sido precedida por modelos indígenas de tradición oral ejercida por la familia y las personas mayores de la comunidad, donde no se contemplaba la idea de la escuela como centro de enseñanza y aprendizaje pues la forma de expresar o interpretar la realidad es construida social y colaborativamente. Sergio Cayuqueo (2007) comenta que:

Cuando hablamos de conocimiento indígena generalmente lo relacionamos a los conocimientos asociados o adquiridos por los ocupantes ancestrales de un territorio, aunque no es un conjunto unificado de información ni de distribución regular, las creencias y prácticas varían entre todos los pueblos indígenas. Es complejo catalogarlo o capturarlo por medio de la filosofía occidental, lo cual lleva la dificultad de tener que profundizar estudios concentrados en cada etnia en particular. No separa lo racional de lo espiritual, la transmisión del conocimiento es por la oralidad y sus orígenes pueden deberse a sueños, señales o experiencias vividas.

Pese a esto, hacia finales del siglo XIX y la primera mitad del siglo XX, con la idea homogenizadora y civilizadora estatal, la educación fue asignada en todo este tiempo para su coadministración a la iglesia, implementando una escuela misional católica de corte conductista. Entonces, la Iglesia se encargaba en regiones alejadas de la nación, de evangelizar, vigilar y controlar a los habitantes en dichos territorios; la idea era que cuando terminaran su estadía en los internados educativos estuvieran "civilizados", hablaran el castellano, tuvieran conocimiento de técnicas de producción agrícola y respetaran las normas civiles. Autores como Axel Rojas y Elizabeth Castillo (2005).

Después de todo, y como valor para las comunidades indígenas, mediante el decreto 2406 de junio 5 de 2007, se creó de manera oficial la Comisión Nacional del Trabajo y Concertación de Educación para los Pueblos Indígenas (CONTCEPI) en el cual se diseña el documento del perfil el Sistema Educativo Indígena Propio (SEIP) como orientador de las políticas de educación propia de los pueblos indígenas dentro del país. El gobierno nacional reconoce el SEIP, como la política pública educativa para los pueblos indígenas. Incluye a 102 pueblos, 29 nativos según datos suministrados por la ONIC.

Además, se cuenta también con la reglamentación de la educación para los grupos étnicos, de acuerdo con el Decreto 804 de 1995, donde está plasmado todo el componente educativo indígena a nivel nacional; en este documento se desarrolla el conjunto de lineamientos, estrategias y acciones que orientan los procesos de enseñanza y aprendizaje, así como la construcción de conocimientos y saberes de la educación propia. En él se organizan y definen los componentes: político, organizativo, pedagógico, administrativo y de gestión de la comunidad indígena.

En la Tabla 34, se realiza a manera de síntesis, un análisis comparativo del Pueblo Nasa en cuatro de sus esferas de organización de la vida.

Tabla 31 Análisis comparativo contextos pueblo Nasa

Contexto socioeconómico	Contexto político-institucional	Educación propia	Cosmovisión indígena Nasa
<p>La economía de los indígenas Nasa se establece en una relación directa con la tierra, basada en formas ancestrales de producción que se representan en el calendario Nasa⁶⁹, el cual demarca 20 épocas naturales, frente a los 12 meses del año en el calendario gregoriano.</p> <p>Dichas épocas naturales definen actividades productivas en torno al cultivo de maíz y cuatro actividades rituales de ofrenda espiritual durante el ciclo del año, actividades que se realizan en un ejercicio</p>	<p>El cabildo es la institución política. Cuenta con una organización sociopolítica establecida a través de la figura de la autoridad tradicional, el gobernador indígena, quien es elegido por la máxima autoridad; la Asamblea de Comunerros Indígenas, que además elige el cuerpo del Cabildo Indígena.</p> <p>Esta es una autoridad tradicional y, según la normatividad existente, es una entidad pública especial, cuyos</p>	<p>La educación propia se da en cumplimiento de la Ley de Origen, Ley de Vida, Derecho Mayor o Derecho Propio de cada pueblo, manteniendo la unidad, la relación con la naturaleza, con otras culturas, con la sociedad mayoritaria y conservando cada una sus propios usos y costumbres; se desarrolla con base en la sabiduría y conocimiento propio, en forma vivencial, con la participación de sabedores.</p>	<p>El pueblo Nasa tiene procesos de resistencia y reivindicación, los cuales tienen como principios: UNIDAD, TIERRA y CULTURA.</p> <p>Luchan por recuperar y liberar la tierra y sanarla, pues a través de ella creen que dan vida al pueblo Nasa</p>

⁶⁹ Calendario Nasa. Define 20 épocas naturales, en correspondencia con los 12 meses del año del calendario gregoriano, y cuatro rituales mayores realizados en el transcurso del año. (Asociación de Cabildos Nasa Çxhaçxa, 2006.)

solidario de compartir, a través de la minga y el cambio de mano ⁷⁰	integrantes son miembros de una comunidad indígena, elegidos y reconocidos por esta, con una organización sociopolítica tradicional, cuya función es representar legalmente a la comunidad.		
--	---	--	--

Fuente: Elaboración propia.

Influencia Ideológica indígena del Cauca.

Los pueblos indígenas del departamento del Cauca, tienen algunas características propias que los diferencian e identifican como tal. Una de estas, muy importante, es la existencia de autoridades propias: los Cabildos, que en el interior de las comunidades indígenas son instituciones creadas por los españoles para que funcionaran como estructuras de control de las comunidades. No obstante, con el paso del tiempo, las comunidades se han ido apropiando de los Cabildos dado que han encontrado en ellos una garantía de cohesión y autonomía (López, 2008).

Inversamente a lo que se encuentra hoy en ellos, hubo un momento en la historia en que el funcionamiento de los Cabildos estaba bastante desvirtuado, y entidades externas a los indígenas los manejaban en gran parte (la Iglesia, políticos, alcaldes e inspectores de policía). Pese a ello, se mantienen las condiciones para el fortalecimiento y la revitalización de estas formas de gobierno propio y gracias a esto, actualmente los Cabildos constituyen la red organizativa fundamental del movimiento indígena (López, 2008).

⁷⁰ minga. forma colectiva de labrar la tierra para la siembra de alimentos, el arreglo de caminos, la construcción de viviendas u otro tipo de construcciones rurales

Otra característica de los indígenas del Cauca, es la existencia de los Resguardos; o sea de territorios reconocidos por la ley como propiedad colectiva de las comunidades indígenas. En la lucha por la tierra los indígenas hablan siempre de recuperación, de volver a tener algo que es propio, reconocido inclusive por la misma ley, y son bastantes los resguardos que se han creado en las décadas pasadas como fruto de la misma lucha indígena (López, 2008)..

Dentro de las características de los pueblos indígenas, cabe señalar aquellas prácticas de reciprocidad y solidaridad que existen al interior de las comunidades y que en épocas difíciles han contribuido sustancialmente a su sobrevivencia como pueblos; estas han jugado también un papel importante en la formación y consolidación de sus organizaciones y de su movimiento social. Específicamente, algunas de estas prácticas son: la Minga, el Cambio de mano o trueque, el Convite, el Unuma y otros ejercicios de trabajo comunitario (López, 2008).

Ahora bien, en el plano ideológico, ha sido definitiva la influencia de los Payés, Mamos, Jaibanás, Curacas, etc. chamanes o médicos tradicionales en algunos aspectos como las movilizaciones de los pueblos indígenas. Estos líderes espirituales son requeridos por estas las comunidades tanto para enfrentar como para contrarrestar los efectos de sistemas políticos adversos. Hoy día los programas de salud que impulsan algunas de las organizaciones regionales buscan integrar a estos médicos tradicionales a los procesos organizativos (López, 2008).

Finalmente, son las características culturales el signo distintivo más obvio de los pueblos indígenas. Algunos grupos mantienen muy fuerte la conciencia de pueblos indígenas, con sus propias cosmovisiones, historias y tradiciones, con territorios claramente delimitados, con sus propias formas de autoridad y organización social. Otros han sufrido fuertes procesos de aculturación, pero hasta cierto punto la lucha indígena ha hecho renacer el orgullo por la propia identidad y está produciendo procesos de recuperación cultural o “reindianización” en muchos pueblos.

El esfuerzo de todos los habitantes de las comunidades indígenas es valioso para la reivindicación de sus luchas; no obstante, el presente documento se centra especialmente en las mujeres integrantes del Cabildo Nasa en Santiago de Cali y se ilustra, a continuación, su papel dentro de sus comunidades y la importancia que tienen ellas en el trabajo de resistencia para la continuidad de la identidad cultural Nasa en el contexto de ciudad.

4.4.7 La mujer Nasa

“El espíritu de la Gaitana camina en el corazón de estas mujeres, luchando contra el despojo, la dominación económica neo-colonial y la guerra a su servicio”

Catalina Achipiz, Consejera mayor cabildo Nasa de Cali

La mujer Nasa, en la época de la colonización.

El papel de la mujer Nasa en la Historia Latinoamericana ha sido sumamente relevante, dado su destacado rol a inicios de la colonización en la lucha por la defensa de la vida de su pueblo y la resistencia por la permanencia en el territorio. De los principales referentes en éste sentido, se encuentra la Cacica⁷¹ Gaitana, quien luchó incansablemente con el apoyo de otras cacicas como Angelina Guyumus y más de 600.000 guerreros en la defensa de su pueblo frente a las masacres de los españoles por aquel entonces (López, 2008).

Estas líderes, con el apoyo de otros grupos de guerreros, lograron invadir el grupo liderado por el conquistador Pedro de Añasco a quien le sacó los ojos, le ató una soga por el cuello y lo exhibió por varios poblados como señal de su venganza por quemar vivo a su hijo, el Cacique Buiponga. Añasco, murió en medio de una terrible agonía y su muerte fue conocida en Popayán, hoy capital del departamento del Cauca, donde el gobernador Juan de Ampudia, se apresuró en salir al mando de una expedición para castigar a los nativos encabezados por la líder (López, 2008).

⁷¹ “Cacique: ‘Autoridad máxima en una comunidad de ‘indios’. Existe también, y es válido, el femenino cacica: «Pizarro decidió volver: visitó entonces a la cacica, que lo agasajó» (Salvador Ecuador [Ec. 1994])”. Disponible en: <http://lema.rae.es/dpd/srv/search?id=0kVSWWhF6LD6tG1fhyR>.

Gracias a este hecho, la Cacica Gaitana se convirtió en *la diosa* de la venganza contra los españoles y con su alianza con varios líderes, entre ellos el Cacique Pigoanza y los indios Yalcones, estos siguieron y persistieron sin tregua ante la invasión de los terratenientes (López, 2008).

Estos aportes históricos dan cuenta de la autonomía y el poder de la mujer Nasa, toda vez que siempre han hecho parte de la *guardia indígena*⁷², forma de resistencia milenaria.

El legado que deja la Cacica Gaitana es fundamental, ya que trata sobre la defensa de la vida y del territorio. Para la comunidad indígena Nasa, las mujeres *son el puente de vida* y su misión es actuar de forma pertinente en la defensa de la misma, entendiendo vida por todo aquello que se mueve en los territorios de los pueblos Nasa del Cauca; es decir, el agua, los sitios sagrados, los animales y las plantas que, desde su cosmovisión, son nuestros hermanos que dan fuerza espiritual para seguir día a día en pie de lucha y en resistencia como pueblos (López, 2008).

Históricamente, la mujer Nasa es la cuidadora de la vida, prudente, la que busca mantener la familia en equilibrio por medio de la ritualización ejercida por el hombre sabio que es el The' wala (médico tradicional indígena). Vale destacar la importancia que las mujeres enfatizan en la unidad: *tierra, cultura y dignidad de los pueblos ancestrales*, “*no se puede intercambiar por ninguna otra fuente que no sea la propia*” (Quilcué, 2008).

De este modo, las mujeres Nasa, en el ámbito familiar y social promueven principios fundamentales para su pueblo como el valor, la decisión y el poder del diálogo con cualquier persona, aun cuando no pertenezca a la etnia. Estas mujeres, tienen la Historia de su Pueblo sembrada en el corazón de todas las mujeres ancestrales; ellas, han seguido las huellas que han dejado las líderes, recogiendo cada costumbre, persistiendo en la defensa del territorio

⁷² La Guardia Indígena se concibe como organismo ancestral propio y como un instrumento de resistencia, unidad y autonomía en defensa del territorio y del plan de vida de las comunidades indígenas. No es una estructura policial, sino un mecanismo humanitario y de resistencia civil. Busca proteger y difundir su cultura ancestral y el ejercicio de derecho propio. Deriva su mandato de las propias asambleas, por lo que depende directamente de las autoridades indígenas. Surge para defenderse de todos los actores que agreden sus pueblos, pero solamente se defienden con su “chonta” o bastón de mando, lo cual le imprime un valor simbólico a la guardia. Cric Colombia, sf. Guardia Indígena. Disponible en: <http://www.cric-colombia.org/portal/guardia-indigena/>

frente a nuevas amenazas como la invasión de las multinacionales y otros grupos interesados en la explotación indiscriminada de los recursos naturales.

La mujer Nasa en la historia más reciente

La mujer Nasa sigue siendo asignada principalmente a las funciones del hogar, su mantenimiento y formación de los hijos, así como también al trabajo de la tierra, a la vez que se demanda su participación política en los procesos de resistencia en defensa de su territorio, costumbres e identidad cultural. En este orden de ideas, dentro de las funciones que realiza la mujer indígena Nasa de hoy, principalmente se encuentran la artesanía, labores domésticas, labores en el campo (agricultura) e incidencia política (López, 2008).

Sumado a eso, fueron las mujeres indígenas, y en especial las Nasa, quienes empuñaron los bastones para recuperar las tierras en los años 70's. Ellas participaron de la fundación del Consejo Regional Indígena del Cauca (CRIC) constituyéndose en la parte substancial del proceso organizativo, presentes en las acciones, partícipes en las asambleas, caminando, cocinando, cuidando a los niños y niñas a la vez (López, 2008).

No obstante, el papel de las mujeres en el proceso indígena fue silenciado con el paso del tiempo, hasta que ellas mismas, con gran determinación, impulsaron el *Programa Mujer* en 1993, como Mandato del IX Congreso del CRIC. Desde entonces, las mujeres Nasa emprendieron la labor de incidencia política por el reconocimiento de su papel en el proceso organizativo y la preservación de la identidad cultural del pueblo Nasa. En 1994, gracias al proceso de visibilización y posicionamiento que venían ejerciendo las mujeres, cuando se conformó la Asociación de Cabildos Indígenas del Norte del Cauca Tejido y Armonía (ACIN) se concretó el Programa Mujer al nivel zonal (López, 2008).

Es en el marco de éste programa, producto del esfuerzo de las indígenas del Norte del Cauca en el proceso de capacitación y formación política a otras mujeres, que se crea en el año 2000, la primera escuela de formación de liderazgo para mujeres indígenas, en la zona de Huellas, Caloto, cuyo primer paso apuntaba a "*perder el miedo*" (López, 2008).

Porque sin mujeres no hay gobierno propio, no hay autonomía, ni unidad. Porque ellas son parte del proceso y sin ellas el proceso no existe. Retomar la voz como mujeres fue una de las tareas más grandes del Programa Mujer (C. Achipiz, Consejera mayor cabildo Nasa de Cali, comunicación personal, 11 de febrero de 2016⁷³).

A pesar del miedo a seguir siendo despreciadas por los hombres -condición común con todas las mujeres del mundo-, éstas guerreras milenarias superaron el temor de hablar y aprendieron no sólo sobre participación política, género y derechos humanos, sino también sobre salud sexual y reproductiva y planificación familiar.

Debe destacarse, que el camino del Programa Mujer en el marco de la ACIN y del proceso indígena, es profundamente político por el hecho de ser un trabajo de concientización y formación en incidencia, pero también de empoderamiento personal, de liberar la palabra y analizar lo que pasa al interior de las casas, en las relaciones intra-familiares, de las violencias de las cuales son víctimas las mujeres, tanto por las parejas o personas cercanas, como por el conflicto armado.

Así, el minucioso trabajo que se viene desarrollando en los 19 resguardos indígenas⁷⁴ de la zona norte del Cauca cuenta actualmente con 14 coordinadoras del Programa Mujer, quienes lideran diversos espacios de capacitación desde lo político hasta lo económico (Escuela de Mujer, Territorio y Economía) reivindicando de esta manera su aporte a la protección de la identidad cultural Nasa, no sólo como mamás, sino también como educadoras y tejedoras de verdad y de vida.

⁷³ Historia de vida Catalina Chipuez, 2016.

⁷⁴ Los resguardos indígenas son propiedad colectiva de las comunidades indígenas a favor de las cuales se constituyen y conforme a los artículos 63 y 329 de la Constitución Política, tienen el carácter de inalienables, imprescriptibles e inembargables. Los resguardos indígenas son una institución legal y sociopolítica de carácter especial, conformada por una o más comunidades indígenas, que con un título de propiedad colectiva que goza de las garantías de la propiedad privada, poseen su territorio y se rigen para el manejo de éste y su vida interna por una organización autónoma amparada por el fuero indígena y su sistema normativo propio. (Artículo 21, decreto 2164 de 1995). Disponible en: <http://www.mininterior.gov.co/content/resguardo-indigena>.

Dicho aporte se observa también a través de la medicina tradicional⁷⁵ ejercida por las indígenas, la cual desde su cosmovisión es guiada por los espíritus de la madre tierra, cuyo poder es incomparable gracias a la conexión con los tres mundos de los pueblos ancestrales de Latinoamérica⁷⁶. Gracias a éste poder, la mujer Nasa representa armonía, equidad, unidad, autonomía y cultura (C. Achipiz, Consejera mayor cabildo Nasa de Cali, comunicación personal, 11 de febrero de 2016⁷⁷).

Es así como las mujeres Nasa ejercen sus luchas de resistencia desde la ritualidad y la participación activa en los espacios de toma de decisiones, logrando escalar cada vez más en los cargos de dirección y coordinación, en organizaciones como el CRIC, que es la de mayor posicionamiento político indígena en el país y por cuyo liderazgo han pasado mujeres como Aida Quilcué⁷⁸.

Fue ella, precisamente, quien en el 2008 como consejera mayor del CRIC, organizó la 'Minga de resistencia' que se tomó la vía Panamericana entre Popayán y Cali con el apoyo de 45.000 indígenas. *"Eran épocas de asesinatos, señalamientos, reclutamiento forzado, violación de derechos humanos, como ahora. En ese sentido, el mandato de las comunidades era llamar la atención, haciendo sentir la voz del pueblo indígena ante la realidad del*

⁷⁵ Medicina tradicional: es parte de los saberes que han permitido a la humanidad sobrevivir, enfrentar lo que desde siempre ha amenazado la integridad física, emocional y espiritual del ser humano: el infortunio, la enfermedad y la muerte. Su finalidad es curar las enfermedades y preservar la salud del ser humano, está conformada por un conjunto de ideas, creencias, representaciones y símbolos que constituyen un saber reconocido y aplicado en prácticas y rituales terapéuticos por sus especialistas, y transmitido por tradición oral a través de las generaciones. La integran diferentes sistemas terapéuticos que, como las culturas de los pueblos indígenas, se han creado y recreado a través del tiempo.

⁷⁶ Teoría de las tres vidas o los tres mundos (representación en la Chakana, símbolo o cruz Inca): El primero es el "Hanan Pacha", mundo de arriba, ocupa el primer peldaño, en él viven las entidades celestes como los "Apus", los dioses. El segundo corresponde al "Kay Pacha", es el espacio del aquí y el ahora, y refiere al tiempo en el transcurre la vida, donde conviven animales, seres humanos y naturaleza. El tercer mundo es el "Uku Pacha" que da cuenta de la vida después de la muerte, un espacio en que hombres y mujeres se integran a la naturaleza para continuar el ciclo de la vida, es el lugar donde viven los ancestros enterrados, de donde se engendra la nueva vida, también es el lugar de las semillas. Yopasa, 2011. Geopolítica del conocimiento en América Latina: la construcción de espacios históricos otros. Revista austral ciencias sociales n.21 Valdivia. Disponible en: http://mingaonline.uach.cl/scielo.php?pid=S0718-17952011000200006&script=sci_arttext

⁷⁷ Historia de vida Catalina Chipuez, 2016.

⁷⁸ "Aida es la primera mujer indígena que ocupa el cargo de representante legal del CRIC. Fue seleccionada por consenso en un congreso al que asistieron más de 30 mil indígenas. Sus compañeros la postularon y la Asamblea la ratificó, "porque los indígenas no votan sino que actúan como un colectivo", dicen. El puesto se lo ganó a pulso. Basta con verla para saber que inspira autoridad, respeto, tranquilidad y confianza. En las asambleas indígenas, se sienta con el bastón de mando a la derecha y escucha atentamente, mientras que sus manos tejen mochilas, en un acto simbólico para su comunidad". El Espectador, 2008. Disponible en <http://www.elespectador.com/impreso/articuloimpreso100704-vocacion-de-una-lider-indigena>.

momento". Ella, quien acusa al Estado colombiano de haber asesinado a su esposo, ha tenido la valentía y la fuerza de seguir ejerciendo cargos importantes en pro del rescate de los derechos de los pueblos indígenas y la defensa de la madre tierra (CRIC, 2012).

(...) Analógicamente, la participación de la mujer Nasa en lo político, económico y cultural tiene relación con lo que históricamente ha pasado con las mujeres en el mundo, y más aún, con las mujeres indígenas de otras etnias en particular. Históricamente, los programas de las organizaciones indígenas no tenían en cuenta la presencia de las mujeres indígenas para su desarrollo. Se piensa, entonces, que solo en épocas recientes ha incidido en el movimiento indígena la lucha de muchas mujeres de diferentes partes del mundo

Por otra parte, a lo largo de la historia las mujeres indígenas Nasa se han enfrentado a grandes obstáculos a causa del racismo sistemático que las excluye con una triple condición de vulnerabilidad: ser mujer, pobre y con una condición étnica. Estas diferencias de clase, etnia y género han sido elementos decisivos para mantener un sistema de dominación social, económica, cultural, patriarcal y político que ha legitimado de alguna manera la subordinación de la mujer en las diferentes culturas. En el pasado, mujeres y hombres lideraron grandes batallas, para mantener la cultura y su organización como pueblos. Abanderaron grandes luchas en defensa de la vida, la tierra, la autonomía y la institucionalidad propia para mantener y ejercer la cultura, consignas que hoy día se sintetizan en las diferentes movilizaciones contra los regímenes hegemónicos perpetuados en el poder (C. Achipiz, Consejera mayor cabildo Nasa de Cali, comunicación personal, 11 de febrero de 2016⁷⁹).

Es a partir de las propias necesidades y problemáticas que aquejan a las mujeres indígenas que se ha incentivado la construcción de una estrategia en conjunto para trabajar sobre las situaciones que más las afectan en términos sociales, económicos, culturales y políticos, reivindicando de esta manera la realización de encuentros con otras mujeres para así exigir mejores condiciones de vida, y por ende, una transformación socioeconómica para sí mismas.

⁷⁹ Historia de vida Catalina Chipuez, 2016.

Dentro de éste escenario, además de la formación política, las mujeres Nasa han trabajado internamente y han acompañado procesos de recuperación emocional a las mujeres víctimas, teniendo en cuenta que, especialmente, las indígenas se ven abocadas a enfrentar diferentes tipos de violencias tanto en lo cotidiano, como en el contexto de la guerra (física, psicológica, económica, patrimonial, amenazas, desplazamiento forzado, etc.).

Teniendo en cuenta la importancia que les ha brindado a las mujeres Nasa, se describe detalladamente a continuación el Programa Mujer Indígena Nasa, para una mayor comprensión.

Programa Mujer Indígena Nasa.

Desde el año 2009, el Programa Mujer en coordinación con ACIN, ha venido desarrollando la línea de acompañamiento espiritual (desde la medicina tradicional) psicosocial y jurídico (comprende derecho propio y justicia ordinaria) a las mujeres y niñas víctimas del conflicto armado, con el propósito de brindar atención y justicia. Es un acompañamiento que se ha realizado a partir de la conformación de equipos multidisciplinares mixtos (profesionales en psicología y derecho externos a la comunidad Nasa y los *mayores*⁸⁰) en varias etapas, desde la investigación de las relaciones de género (hombres y mujeres) la sensibilización a las mujeres y a las autoridades indígenas sobre éstos temas, hasta la coordinación de rutas de atención integral⁸¹ a las mujeres y niñas víctimas del conflicto armado.

Por tanto, la finalidad de la tesis es diseñar una estrategia de empoderamiento diferencial desde el desarrollo local y desde la identidad cultural dirigido a las mujeres indígenas Nasa del municipio Santiago de Cali, Colombia, que propenda por la pervivencia física y cultural del Pueblo Nasa en el Municipio de Santiago, tal y como señala el Plan de Salvaguarda.

⁸⁰ Mayor: Expresión para referirse a la autoridades máximas de las comunidades indígenas en relación a su amplio conocimiento de la sabiduría ancestral y la espiritualidad de su pueblo.

⁸¹ Rutas integrales de atención: conjunto de acciones coordinadas, complementarias y efectivas para garantizar derechos constitucionales como la salud, prevención de las violencias basadas en género, el desplazamiento forzado, salud, entre otros, expresadas en estrategias, políticas, planes, programas, proyectos y servicios que se materializan en atenciones dirigidas a las personas, familias y comunidades. Ministerio de Salud (Minsalud), 2016. Manual metodológico para la elaboración e implementación de las Rutas Integrales de Atención en Salud (RIAS). Disponible en: <https://www.minsalud.gov.co/sites/rid/Lists/BibliotecaDigital/RIDE/VS/Manual-metodologico-rias.pdf>

En otra vía, cabe hacer mención del aspecto simbólico que registra la mujer dentro de la cosmovisión indígena Nasa.

La mujer dentro de la cosmovisión indígena Nasa.

Hablando simbólicamente, la jigra representa la matriz de la mujer Nasa. Para esta comunidad, es un símbolo de la fertilidad de la mujer y por eso, alrededor de ella se practica una gran cantidad de normas culturales que tienen que ver con la formación de la niña como mujer; además, el respeto se debe inculcar a los niños y personas mayores que desconocen el valor cultural que tiene la jigra. Éste elemento se teje, porque cuando una Nasa teje, está tejiendo la historia, el pensamiento (López, 2008).

La jigra, igualmente, está relacionada con la matriz de la mujer (*duu yaja*) y por ello se debe tener mucho cuidado con las niñas cuando empiezan a tejer su primera jigra, ya que de ello depende su normal desarrollo como niña. La cincha o la cuenda está relacionada con el cordón umbilical; el Nasa acostumbra a enterrar el ombligo del recién nacido con un tratamiento especial al lado de la tulpá (López, 2008).

Los Thë' Wala y las leyes para estar en armonía y equilibrio con la naturaleza.

Esta expresión *Yat Wala*⁸², significa casa grande. Alude al territorio, el sitio donde habitan los indígenas Nasa. Como se apreció en los apartados anteriores, no se trata de algo sencillo, al contrario, la historia demuestra cuanto significa la tierra, por ella y para ellas han vivido, han peleado y han muerto. El concepto cobra mayor importancia dentro de la cosmovisión Nasa porque no se trata simplemente de un receptáculo donde vivir; la casa grande o territorio es la naturaleza, es el cosmos, con elementos corpóreos e incorpóreos, un universo que necesita del equilibrio y armonía para su mantenimiento, este se consigue con la ayuda de los *Thë' Wala* o médicos tradicionales y con la práctica de ciertas normas que deben seguirse para no atentar contra *Yat Wala* (López, 2008).

⁸² Este concepto fue tomado de La Escuela jurídica de Tierradentro “Fi’zenxi’s Ja’daçxa Piyaaka” (La villa, Itaibe, 2004) ahí se habló sobre cómo lograr la armonía y el equilibrio en “yat wala” o territorio Nasa

Los *Thë' Wala* (hombres sabios) son quienes tienen el mayor conocimiento medicinal y espiritual de los Nasa. Ellos son quienes establecen comunicación directa con *Kiwe* que, más allá de ser campo de acción es la naturaleza, es *Uma* “la madre” y con los seres vivos y los espíritus que ella alberga, denominados sus “hermanos”. Para los Nasa, todos los elementos naturales existentes tienen sexo y todos los elementos del universo son seres; en la cosmovisión de este pueblo siempre se encuentra la diferenciación sexual: piedras macho, piedras hembra, árbol macho y hembra, lagunas de ambos sexos, maíz macho y hembra, etc. Incluso existen espíritus masculinos y espíritus femeninos en el viento, en las montañas, hay duende hombre y duende mujer, Arco femenino y Arco masculino, y así sucesivamente (López, 2008).

Absolutamente en todos los elementos de la naturaleza encontramos esta dicotomía. Y dependiendo de las actividades, debe haber emparejamiento; es decir, si se ofrenda algo a la tierra (femenino) se deben dar elementos masculinos para que formen un complemento, una pareja. Si se va a sembrar, debe haber semillas macho y hembra para que al mezclarlas haya fertilidad. De esta manera, el indígena Nasa sabe que tratando bien a la tierra “Uma”, cuidándola y respetándola, está asegurando la existencia del hombre pues ella es la que brinda las herramientas necesarias para vivir (López, 2008).

Esto adquiere mayor importancia si se tiene en cuenta que una de las funciones vitales para el Nasa es tener hijos; por ello, los indígenas han de atravesar el período de convivencia “amañe”, tiempo durante el cual el hombre se percata si su futura mujer es buena trabajadora y si es fértil y viceversa, ya que estas son condiciones de suma importancia para compartir el resto de sus vidas (si es que no se separan, porque es frecuente que ocurra) (López, 2008).

Antes de hablar de las facultades de los *Thë' Wala*, es preciso enunciar que ellos son comuneros comunes y corrientes; es decir, realizan los mismos oficios que hace el Nasa en su cotidianidad. A pesar de esto, el *Thë' Wala* posee un conocimiento amplio de la naturaleza y por ello sabe interpretar cada mensaje emitido por los espíritus y por los elementos naturales, quienes en la mayoría de los casos advierten sobre los peligros o conflictos que se pueden presentar a los individuos o a la comunidad (López, 2008).

Para llegar a ser *Thë' Wala*, la persona primero tiene visiones en los sueños que le indican que ese es su camino, hay otros que tienen la facultad de ver los espíritus y con ella, adquieren la certeza de llegar a ser *Thë' Wala*; otros instruyen al interesado, le enseñan a conocer las plantas y remedios para curar las distintas enfermedades. Y sobre todo aprenden a interpretar los mensajes que envían los animales, los espíritus y seres cósmicos (López, 2008).

También hace parte del acervo de Los *Thë' Wala* saber interpretar el lenguaje de los sueños ya que en estos se expresan los espíritus de sus familiares y seres que ya no habitan este mundo. A través de los sueños también les habla el *ksxa'w* o espíritu mayor y surgen visiones. A través de los sueños, el *Thë' Wala* puede saber cuándo el verano va a estar demasiado intenso o cuándo el viento va a azotar con mucha fuerza, y no solo a través de los sueños, también a través de las señas y del sentir. Un *Thë' Wala* también tiene su “especialidad”, por así decirlo. Eso depende de la época en la que haya nacido; esto es: si nació en temporada de verano es un *Thë' Wala* que sabe manipular el verano; también hay *Thë' Wala* de viento, de agua (cuando nació en temporada de lluvias). Haber nacido en una u otra época, les otorga ciertas características (López, 2008).

Además, un *Thë' Wala*, es un experto conocedor de plantas, sabe cuáles son macho, cuáles hembras, sabe qué remedios son bravos y cuáles frescos, cuáles son frías y cuáles calientes y conoce muy bien el uso de la planta y sus posibles combinaciones (López, 2008).

Si bien se habla del “médico tradicional” o *Thë' Wala*, esto no implica que ellos sean solo hombres, también hay mujeres que practican la medicina tradicional; incluso la mujer tiene mucho más poder porque posee mayor energía y por esto cuando se realiza un ritual es necesaria la presencia de una mujer pues así se asegura que el trabajo quede bien hecho. En ese sentido, la fuerza de lo femenino es superior no solo en el caso de los hombres; para el Nasa tiene mayor energía, una laguna, un animal hembra (López, 2008).

Ciertamente, hay muchas mujeres dedicadas a la medicina tradicional pero la gran mayoría lo hacen a prestar servicio a las mujeres embarazadas, los partos y primeros auxilios. Dentro de estos servicios, encontramos la siguiente clasificación: partero(a) s, sobandero(a) s y pulseadore (a) s. (Hernández y López. 1993).

Las “parteras” (*tutxh jxa'dxsa*) son las que atienden los nacimientos y están pendientes de las mujeres embarazadas, de que su embarazo se esté desarrollando sanamente sin complicaciones. Aunque esta especialidad es ejercida generalmente por mujeres de edad más o menos avanzada, no es exclusiva del sexo femenino, ya que en la vereda existe un médico tradicional, el cual también se desempeña en este oficio (López, 2008).

Por ejemplo, durante el parto se trata a la paciente con “infundia” de gallina (tejido graso que protege las vísceras), sustancia considerada “caliente”, la cual se soba en el vientre de la madre para agilizar el parto, de ahí su nombre en Nasa: *Tut bah'isa*²³ (mujer que calienta o soba barriga) (Ibíd. 59).

Los o Las “Sobanderas” (*pag sükhsa*) son expertas en tratar casos de fracturas y golpes. Como seña para iniciar su aprendizaje, generalmente sueñan amarrando una mata de maíz que estaba “tronchada” o partida por el tallo (...) su principal recurso terapéutico son plantas como el llantén, la yerba golpe y la ortiga pequeña, con acción desinflamatoria y desinfectante con las cuales realizan lavados y emplastos sobre la zona afectada. También emplean la manteca de algunos animales como la gallina, el oso o el armadillo (Ibíd. 61).

Los o Las “pulseadoras” sintiendo el pulso de la persona saben qué es lo que le aqueja y así mismo le proporcionan la cura.

“Los pulseadores (*Uus uwesaa*). Son las personas encargadas del control del pulso, el cual se siente “puntiando” en la muñeca por la parte de la palma de la mano. Cuando el pulseador siente que el pulso del paciente no se está quieto, que se mueve de un lado para otro, es porque hay problemas de salud, es decir, el pulso es indicador de ciertas enfermedades, las cuales trata el pulseador o pulsero mediante un proceso llamado “recoger el pulso”, que se consigue tratando el origen o causa del padecimiento, bien sea con plantas

medicinales únicamente o con prácticas de limpieza u ofrecimiento. El oficio de pulseador generalmente es ejercido por los mismos *Thë' Walas* y por las parteras, quienes aprenden a pulsar en el desarrollo de su especialidad, por lo tanto no se hace necesario sentir ningún tipo de “seña” especial para iniciar este aprendizaje” (Ibíd. 61-62).

Entre las leyes más importantes, está la práctica de lo tradicional y su enseñanza desde cuando se es niño. Esta es la principal norma y la que encierra las demás, porque lo tradicional lo constituye el pensamiento y prácticas orientadas por la cosmovisión, así que llevar a cabo el resto de leyes es practicar lo tradicional. Se deben hacer los llamados “pagamentos”, que son tributos a los espíritus tanto visibles como invisibles. Los espíritus visibles son aquellos que toman o tienen la apariencia de una persona como por ejemplo “el Duende” quien tiene la apariencia de un niño (López, 2008).

El Duende, junto con los espíritus invisibles, pueden ser percibidos por los *Thë' Wala*. Son llamados también “dueños” porque a ellos pertenece tanto el territorio como lo que hay en él. De este modo, si uno va a hacer uso de una planta o va a sacrificar o vender un animal, o va a cosechar un cultivo se debe ofrendar aguardiente, chicha o el primer alimento recogido de la cosecha; una vez que se hace el pago, los “dueños” dan su consentimiento para hacer uso de lo que a ellos pertenece (López, 2008).

Otra de las leyes consiste en no transitar a “deshoras”, aproximadamente entre las seis de la tarde y las tres de la mañana, por los sitios sagrados que son lugares donde habitan los espíritus como páramos, lagunas, montañas etc., sobre todo sitios donde hay agua. Esta limitación es porque a esas horas, ellos están descansando y no les gusta que se les perturbe el sueño, así que para no causar su enojo es mejor acatar esta ley, de lo contrario, los transgresores son víctimas de enfermedades o males causados por estos seres. Esta norma deben acatarla sobre todo las mujeres cuando tienen la menstruación, porque en este estado, se considera que la mujer está “sucida” y su presencia así es un agravio para los “dueños” (López, 2008).

Es importante, vivir en contacto con los *Thë Wala* ya que ellos, como mediadores entre la naturaleza y los Nasa, se encargan de equilibrar ambas partes; para ello deben realizarse periódicamente refrescamientos en las casas y los sitios sagrados. El refrescamiento es una limpieza y nivelación energética hecha por los *Thë' Wala* con plantas y remedios a las personas o al territorio⁸³. Hernández y López (1993) hablan sobre las limpiezas, refrescamientos y ofrecimientos como procedimientos terapéuticos, considerados como rituales (López, 2008).

La Luna “A’ TE” y su importancia en el rol de la mujer Nasa.

La luna es el símbolo sobresaliente de lo femenino. Si bien en el pensamiento Nasa, el sol, la estrella, el cóndor, son símbolos de lo masculino, la tierra, la laguna, el agua y la luna lo son de la mujer. La tierra, la luna y la laguna son hermanas; del mismo modo, son hermanos también los símbolos de lo masculino y, entre todos son “familiares de la naturaleza”. Entonces hay madre, padre, hijos y abuelos Laguna, así como de los demás miembros de la familia de la naturaleza (López, 2008).

Se tiene así que hay en la naturaleza numerosas familias de lagunas, de volcanes, de árboles etc., pero sólo hay una luna *A'te* cuya pareja es *Sek*, el sol.

Sek, símbolo de lo masculino, tiene gran importancia para los indígenas Nasa, quienes al hacer una ofrenda como en el caso del *Saakhelu*, una res, ubican su cabeza mirando hacia el oriente, mirando hacia el padre Sol, pues entre otros seres, a él también se le agradece. Pero la creencia del Nasa sobre la fuerza de lo femenino no excluye a esta pareja, aunque el sol es muy importante porque brinda energía, calor y hace que la fertilidad se dé; la luna cumple un papel mucho más relevante pues su influencia abarca desde las plantas animales, los hombres, el tiempo. No en vano en Nasa *yuwe* “luna” y “mes” son la misma palabra: *A'te*. Debido a esto, el calendario Nasa se basa en las fases lunares o “épocas de la luna” como suelen llamarse y dependiendo del estado en que ésta se encuentre, se ejecutan las diferentes actividades tanto de la vida cotidiana como ceremonial (López, 2008).

⁸³ Esta información es tomada de una de las “clases” de la escuela jurídica de Tierradentro, en la cual, bajo la tutoría de un abogado, mediante la interacción, Nasas (jóvenes y mayores, tanto mujeres como hombres) de los distintos resguardos definen lo que es el derecho propio y aprenden sobre el derecho nacional e internacional, temas en los que está inmersa la cosmovisión (Cuaderno de notas. número 1, Pág. 25-51).

Este calendario es cíclico al estar basado en épocas, por ejemplo, de verano, de temporada de lluvias, temporada de vientos, siembra, cosechas, etc. y se va pasando por cada uno de estas etapas sucesivamente sin que haya un principio o un final (López, 2008).

Este manejo del tiempo cíclico está presente en otros aspectos como lo político, lo artesanal y lo ritual, existiendo para cada actividad una determinada fase lunar. De este modo, se tiene que: la luna niña *A'te luuḡx* corresponde a la luna nueva; la luna joven *A'te kna'sa* a la luna creciente; la luna señora o sabia *A'te thē'j* a la llena; y la luna “bajando” *A'te ki'luuḡxiḡsa* (la que retorna a la niñez) que es la menguante. De niña pasa a joven, señora y anciana sabia y de aquí vuelve a niña y así sucesivamente; pasa por estados, los cuales los Nasa aprovechan pues cada uno de ellos otorga distintos atributos (López, 2008).

La luna influye fuertemente en el quehacer cotidiano del Nasa. Él tiene en cuenta la posición de este astro para cultivar, cortar árboles, para engendrar y tener hijos, casarse, esquilar ovejas, realizar los rituales, etc. Pero esto no es tan simple como parece: escoger la fase lunar para decidir sembrar una planta, por ejemplo, depende de muchos factores porque un tubérculo como la yuca no se puede sembrar en la misma fase lunar en que se siembra el maíz y el fríjol (López, 2008).

Para entender mejor esto, se debe señalar a importancia de cada fase lunar: después de haber estado la luna llena fulgurando con toda su luminosidad en aquellas noches que los mayores llaman “las noches de claridad”, vienen tres días (a veces más y otras menos) en que la luna se oculta. Estas son las noches de oscuridad; la luna como toda una mujer que es, tiene su período, su menstruación, y los Nasa dicen que “la luna está escondida porque está menstruando” es por eso que se oculta (López, 2008).

En conclusión, la mujer indígena Nasa ha sido desde siempre quien conserva y transmite las tradiciones de los Pueblos Indígenas. En el país, como en el mundo, las mujeres para las comunidades indígenas son tierra, y la tierra es madre y territorio; esa relación natural trasciende en la complementariedad con el hombre y el universo, según sus creencias. Desde el modelo cultural, se reconoce el mito de origen de los Nasa.

Se resalta la concepción del ser mujer y ser hombre en equilibrio y armonía con la naturaleza, donde no hay división de sexos, donde los que originan la vida son el hombre y la mujer: tejedor y tejedora.

Por otra parte, los datos muestran que la participación de la mujer indígena Nasa en la educación y el en la económica local han generado patrones de cambio y modernidad, dinámicas que en los últimos años han permitido que las mujeres Nasa del municipio de Cali trasciendan a espacios de liderazgo y ocupación de cargos públicos. A través de los años, estas mujeres han ido adquiriendo conocimientos y destrezas que les han permitido tener una posición firme frente a su subjetividad en la cotidianidad.

Lo anterior es un claro ejemplo de cómo hoy en el municipio de Cali, la mujer indígena Nasa se ha empoderado en diferentes espacios, pues ellas han pasado por diversos procesos que les han permitido tener ciertas posiciones y hablar con propiedad sobre su subjetividad. Han participado en diferentes programas, congresos y asambleas que se han realizado en torno a temas de derechos humanos, derechos de la mujer, sexualidades y liderazgo. Dicha situación, ha incidido para que algunas mujeres logren avanzar en diferentes procesos y rompan con las dinámicas históricas, donde sean reconocidas y valoradas en igualdad de condiciones en las sociedades indígenas, las asambleas, talleres, reuniones y Mingas que sean lideradas por hombres y que traten otras temáticas que están más vinculadas con el territorio que con temas de las relaciones de género.

Por último, las mujeres indígenas Nasa del municipio de Cali están llamadas a construir y a generar cambios en las políticas de las estructuras internas de su comunidad y de la ciudad, hacer efectivos los mecanismos de participación en los procesos internos y de toma de decisión. A exigir la representación y las reformas en los procesos consuetudinarios, ejerciendo presión a las autoridades tradicionales para que incluyan a representantes mujeres en las diferentes instancias de decisión y reconozcan el potencial de liderazgo de las mismas, para que retomen la tarea de ser las transmisoras del conocimiento tradicional.

La mujer Nasa y el tejido.

Como transmisoras y tejedoras del conocimiento tradicional, es valioso que en las comunidades indígenas haya un proceso mediante el cual las mujeres llegan a ser parte vital de su territorio e identidad cultural y que éste incluya las normas que deben seguirse según la cosmovisión del Pueblo Nasa.

Normas para enseñar a tejer.

Cuando la niña está recién nacida, una mayor que sea tejedora le corta las uñas para que la niña pequeñita tenga el don de tejer con habilidad cuando esté grande. Esta señora debe sentarse tejiendo al frente de la niña hasta altas horas de la noche, y echar las uñitas en la jigra que está tejiendo. También se les debe sobar las manitas con la mano derecha del armadillo, e igualmente, se les hace jugar con la telaraña para que la niña tenga el don de tejer bien pulido. Entre los seis y siete años la niña debe empezar a tejer la primera jigra; entonces, la mamá o la abuela le hace el primer pedacito y se la entrega a ella, así comienza a tejer con la orientación de quien le está enseñando. Si a la niña se le olvida el oficio de tejer, la abuela le da con la madeja en las manos para que agilice a tejer y así le está dando también el don de tejer (López, 2008).

Rituales para tejer con agilidad.

Si la niña va a los sitios sagrados debe llevar la jigra pucha y tejer para el espíritu que da el don de habilidad en las manos *KSXAW*. La jigra que se empieza a tejer, debe terminarse porque de lo contrario se queda perezosa para siempre. Cuando la niña aprende a tejer, comienza desde el proceso de hilado y debe tejer tres pares de jigras; así estará tejiendo la matriz para que sea fuerte y a la hora de dar a luz no se desprenda (López, 2008).

5 Resultados del estudio de caso

En un principio, aunque la apertura por parte de la comunidad Nasa del Municipio de Santiago de Cali no fue impedimento, debo decir, que sí lo fue desde la institucionalidad. Esto se explica, en una parte, por el desconocimiento generalizado que existe en la ciudad de Santiago de Cali acerca de la existencia de los cabildos y organizaciones indígenas; por otra, por las dificultades que tuve una vez cuando intenté contactar desde la gobernación del departamento del Valle de del Cauca y alcaldía del Municipio Santiago de Cali, pues, si bien en un principio abordé mi trabajo desde la Secretaría de Cultura de la Gobernación del Valle, por medio de la entrevista, con la idea de conocer aspectos de gran importancia para esta investigación, el desconocimiento de ésta fue más que manifiesto y deja en evidencia la importancia de visibilizar a las comunidades étnicas que se encuentran en contexto de ciudad.

Sin embargo, estas dificultades fueron gradualmente superadas a partir del acercamiento con las líderes del Cabildo Indígena Nasa de Santiago de Cali, que representan al grueso de la comunidad, y que le han permitido a este grupo indígena convertirse en un actor significativo en la ciudad. Entre estas encontramos a las consejeras Mayores: Catalina Achipiz y Adriana Menza.

Además, como parte de esta reflexión, destaco que la experiencia de haberme acercado a la comunidad indígena Nasa y especialmente a sus mujeres líderes, me permitió enriquecerme, personal y académicamente, de tres formas complementarias: primero porque me permitió ir más allá de una comprensión esencialista de los grupos indígenas, a quienes por lo general imaginamos como grupos homogéneos, exentos de tensiones o bien radicalmente diferentes al resto de ciudadanos. A pesar de mi formación en desarrollo local, me sorprendió constatar que sus sentimientos y necesidades son en muchos casos los míos o los de cualquier otro habitante de Cali, Colombia. En segundo lugar, asistir a las diversas asambleas, reuniones, ritualidades y acompañarlos en sus diferentes escenarios de lucha me permitió advertir que los indígenas y especialmente las mujeres no son “convidadas de piedra” porque cuentan con diferentes estrategias tanto para participar como para adaptarse a la ciudad; estas estrategias resultan sumamente importantes en cuanto acuden a un sinnúmero de recursos legales, simbólicos y retóricos. En tercer lugar, esta experiencia me lleva a

señalar que los indígenas enfrentan retos al insertarse en espacios y apropiarse de categorías y marcos de conocimiento que muchas veces no es comprensible o familiar desde sus propias lógicas y experiencias.

“Para permanecer como pueblo Nasa”

De acuerdo a la arquitectura de la metodología de investigación propuesta (IAP) para el desarrollo del estudio de caso, el presente capítulo de resultados da cuenta del trabajo de campo en cinco etapas:

Etapa I. Observación, en la cual se establece de forma participativa el problema de investigación.

Etapa II. Diagnóstico, que proporciona conocimiento contextual y de reconocimiento de la comunidad indígena Nasa residente y organizada en el Cabildo Indígena Nasa del municipio de Santiago de Cali, Colombia, un procesamiento de los primeros insumos de información

III Etapa. Planificación, la cual se ha planteado como un proceso de apertura a todos los conocimientos y puntos de vista existentes, utilizando métodos cualitativos y participativos, tales como elaboración de historias de vida de las mujeres líderes del Cabildo, implementando varias herramientas de innovación social, como el Taller de Café Ciudadano y el Taller de Expertas en el que se emplearon dinámicas como el “árbol de problemas” y “pecera”.

Etapa IV. Acción, en la cual se realiza el Piloto del Plan De Empoderamiento Con Enfoque Diferencial a 20 mujeres indígenas del cabildo Nasa del municipio de Santiago de Cali, Colombia, lo que permitió el intercambio de saberes y de lazos de confianza para profundizar en el propósito de la tesis, no sólo para el beneficio del estudio y la investigadora, sino también para la retroalimentación al cabildo desde una perspectiva totalmente nueva y dando una alternativa de solución al problema planteado en la presente investigación.

V Etapa. Evaluación, en la cual se propone el Plan de Empoderamiento desde la Identidad Cultural y el Desarrollo Local para las mujeres indígenas Nasa del municipio de Santiago de Cali, Colombia, desde un enfoque diferencial, en cuanto al género, origen étnico, desde un aporte identitario, y a su vez desde una perspectiva de feminismo comunitario y justicia epistémica.

A continuación, los resultados se presentan a la luz de los tres objetivos específicos planteados para el desarrollo de la investigación.

5.1 Caracterización del conjunto de factores, mecanismos e instrumentos de identidad cultural que inciden en los procesos de empoderamiento de las mujeres indígenas Nasa del municipio Santiago de Cali, Colombia.

En este apartado se exponen los resultados de la caracterización general de la población de estudio, en la cual se analizan aspectos sociodemográficos, de autonomía física, económica, toma de decisiones, la cultura y espiritualidad de las mujeres Nasa, con el fin de describir el conjunto de factores, mecanismos e instrumentos de identidad cultural que inciden en los procesos de empoderamiento para estas mujeres. En seguida, y a partir de los hallazgos, se propone el análisis para determinar los procesos de empoderamiento para las mujeres indígenas Nasa.

“... Y seguiremos peleando mientras no se apague el sol”.

Fragmento himno Páez, hijos del Cauca

5.1.1 Descripción Factores, mecanismos e instrumentos.

A continuación se presenta la definición de Factor, Mecanismo e Instrumento (Diccionario de la Lengua Española RAE, 2017) para la elaboración del análisis de este *objetivo*:

Factor: (fak'tor) sustantivo masculino: circunstancia que contribuye a que se realice algo.

Mecanismos: explican cómo se produce un determinado fenómeno, es decir, muestran de qué manera las condiciones finales son causadas por las condiciones iniciales y las etapas intermedias. Buscan hacer inteligibles las regularidades observadas a través de una especificación detallada de cómo se produjeron. Los mecanismos sociales han sido definidos como modelos causales hipotéticos que muestran el sentido del comportamiento individual.

Instrumento: cosa o persona que sirve para alcanzar un fin determinado.

En la Tabla 35 se presentan el conjunto de factores, mecanismos e instrumentos identificados dentro del pueblo Nasa:

Tabla 32 Factores, Mecanismos e Instrumentos de la Comunidad Indígena Nasa

FACTORES (Circunstancia que contribuye a que se realice algo en lo que se cree)	MECANISMOS (Modelos causales que muestran el sentido del comportamiento individual en lo colectivo)	INSTRUMENTOS (Cosa o persona que sirve para alcanzar un fin determinado)
El pueblo Nasa tiene procesos de resistencia y reivindicación, los cuales tienen como principios: UNIDAD, TIERRA y CULTURA . Luchan por recuperar y liberar la tierra y sanarla, pues a través de ella creen que dan vida al pueblo Nasa.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Los cabildos⁸⁴. 2. Resguardos⁸⁵ 3. Asambleas. 4. Educación Propia. 5. Derecho Propio. 6. Alimentación Propia. 7. Territorio. 8. Minga. 	IDENTIDAD CULTURAL: -Lengua- <i>Nasayuwe</i> . -Cosmogonía. -Símbolos y costumbres. -Tejido. -Danzas. -Ritualidad. -Lugares Sagrados.

Fuente: Elaboración propia.

⁸⁴ Cabildo: se convierten en un espacio para ejercer con autonomía las tres ramas de poder establecidas por “los blancos”: poder ejecutivo, legislativo y judicial, un gobernador, un fiscal, un alcalde mayor, un alcalde menor, un secretario y una asamblea (todos los comuneros reunidos).

⁸⁵ Resguardo: a nivel político constituye la unidad básica de la población y a nivel jurídico, el territorio que comprende los resguardos son propiedad colectiva de la comunidad, donde cada miembro de la población cumple con ciertas obligaciones que pueden ir desde el desempeño de cargos dentro del cabildo, hasta la participación en obras comunitarias.

5.1.2 Procesos de migración y origen del pueblo Indígena Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia.

“Los Nasa que nos encontramos hoy en día aquí, muchos provenimos de diferentes resguardos, por ejemplo encontramos gente que proviene de los resguardos ancestrales de Tierradentro, de acá del norte, del nororiente, algunos compañeros de aquí de la zona del Valle, algunos son provenientes de municipios que hoy en día conocemos como Florida, hay resguardos en otras zonas de aquí, como Buenaventura, otros compañeros que de pronto cuando se presenta la avalancha del río Páez, tienen que venirse de la parte alta del Huila, límites Cauca Huila que emigran para acá para Cali.

*Entonces el cabildo Nasa lo que hace es recoger a todos los Nasas, independiente de que departamento sean, sino que hay algo que los une y es lo Nasa y lo vemos reflejado en nuestros apellidos, muchos apellidos son en lengua Nasa, de pronto se oyen muy raros, pero que por ejemplo el *quetocue*, *quet* que en Nasa *yuwe* es piedra y el *cue* es como el diminutivo que utilizan en el español, entonces eso traduce *pedrita* o *ulcue*, que *ul* es *culebra* y *cue* diminutivo, viene siendo *culebrita*, entonces uno ve que toda esa parte empieza a reconocer que es gente nuestra y que independiente de donde venga todavía conservan sus tradiciones y somos nasas, porque habitamos este gran territorio, por eso es que uno encuentra aquí en el cabildo nasa en Santiago de Cali mucha gente que no solamente es de la zona del departamento del cauca sino también de otras regiones país” (Adriana Menza⁸⁶, entrevista en profundidad, Octubre 30 de 2014).*

Como lo narra una de las consejeras mayores del cabildo y como se explica al comienzo de la presente tesis doctoral en el apartado introductorio y en el marco contextual, los migrantes Nasa en Cali provienen del Cauca de las áreas de Tierradentro, Caldono y de Toribío, del nororiente del municipio de Santander, de los resguardos de los municipios de Florida y Buenaventura en el Valle del Cauca y de la zona suroriental del Departamento del Huila.

⁸⁶ Adriana Menza Campo – Consejera Mayor del cabildo indígena Nasa de Santiago de Cali, Colombia

De ahí que la noción de territorio ha quedado guardada en la memoria de estos migrantes y por tanto el arraigo al territorio tiene una significación cultural importante.

Fotografía 1 Registro fotográfico de entrevista en profundidad



Fuente: Elaboración propia.

No obstante, dicha migración permitió que a finales de la década del noventa empezara a adelantarse el proceso de conformación del cabildo Nasa Santiago de Cali, como quedó documentado durante una de las entrevistas en profundidad a una de las consejeras mayores del cabildo Nasa:

“El cabildo Nasa Santiago de Cali se constituyó bajo dos fundamentos principales: organizarnos para fortalecer nuestra identidad cultural y exigir nuestros derechos. En esa construcción que se inició en 1999, se estableció una discusión permanente durante dos meses con la institucionalidad sobre qué parámetros nos íbamos a regir. En ese orden, lo primero que el alcalde de esa época, planteó era que no podía constituir el cabildo porque se le salía de las manos jurídicamente y porque era un problema que se le iba a crear a la ciudad. Una de las poblaciones más grandes indígenas en Cali es la nación Nasa. Pero hay 5 pueblos más. La preocupación era que si cada uno de los 6 pueblos constituía un cabildo se iba a convertir en un problema. Lo que se acordó es que se constituyera solamente un cabildo por etnia. En 2003 para lograr la constitución recibió el aval porque lo solicitamos de la Asociación de Cabildos Nasa Cxacxa (Tierradentro) y solicitamos también el aval de la

ACIN. Luego, en 2008 se registró en el marco del CRIC porque lo que hemos discutido es que cuando haya una dificultad, cuáles serían los mecanismos de control. Esta dinámica ha fortalecido el tema de educación, salud. En educación el CRIC ha hecho el apoyo y acompañamiento a este proceso. Tenemos una política pública indígena, una escuela integral indígena, un sistema de salud propio, estamos pensando en territorio. (Catalina Achipiz⁸⁷, entrevista en profundidad, Septiembre 11 de 2014).

Fotografía 2 Registro fotográfico de entrevista en profundidad



Fuente: Elaboración propia.

La pervivencia y fortalecimiento de la identidad aparecen como los dos preceptos que le dieron vida al cabildo Nasa en la ciudad de Cali. La experiencia de la migración y los retos de un nuevo contexto juntaron a los Nasa alrededor de un instrumento que conocían, que hacía parte de su historia: el cabildo. Iniciaron desde ahí la lucha por el reconocimiento ante el Estado.

⁸⁷ Catalina María Achipiz Achipiz – Consejera Mayor del cabildo indígena Nasa de Santiago de Cali, Colombia

Fotografía 3 Reunión del Cabildo Nasa de Cali

Fuente: Elaboración propia.

5.1.3 Caracterización general de la población de estudio.

El cuestionario diseñado para la presente caracterización se realizó a 20 mujeres indígenas del cabildo Nasa de Santiago de Cali, Colombia, quienes fueron asistentes al piloto de empoderamiento diferencial y las entrevista en profundidad que se realizaron a las consejeras mayores del cabildo. A continuación, se presenta el análisis de dicha caracterización a través de cinco componentes: Información Sociodemográfica, Autonomía Física, Autonomía Económica, Autonomía en la Toma de Decisiones, Autonomía Cultural y Espiritual.

Tabla 33 Participantes del Piloto en Empoderamiento Diferencial

N°	Nombre	Edad	Comunidad
1	Alicia Rivera	55	Nasa
2	Natalia Fajardo	62	Nasa de Santiago de Cali
3	Mirian Urcue Dagua	43	Nasa de Santiago de Cali
4	Alba Luz	41	Nasa de Santiago de Cali
5	Asene Morales	35	Nasa de Santiago de Cali
6	Mary Luz Morales	30	Nasa de Santiago de Cali
7	Solangi Mejía	27	Nasa de Santiago de Cali
8	Luz Mary Achipiz	56	Nasa de Santiago de Cali
9	Andrea Morales Mosquera	29	Nasa de Santiago de Cali
10	Flor Palta	62	Nasa de Santiago de Cali
11	Sandra Sánchez	32	Nasa de Santiago de Cali
12	María Luz Inchima Ramos	48	Nasa de Santiago de Cali
13	Mariana Sandoval	30	Nasa de Santiago de Cali
14	Jessica Sandoval	23	Nasa de Santiago de Cali
15	Carlina Chocue	52	Nasa Tierradentro
16	Daniel Acabo	60	Nasa de Santiago de Cali
17	María Del Carmen Mejía	60	Nasa de Santiago de Cali
18	Olga Velasco	40	Nasa de Santiago de Cali
19	Ricardina Zambrano	63	Nasa de Santiago de Cali
20	Catalina Achipiz	45	Nasa Tierradentro

Fuente: Elaboración propia.

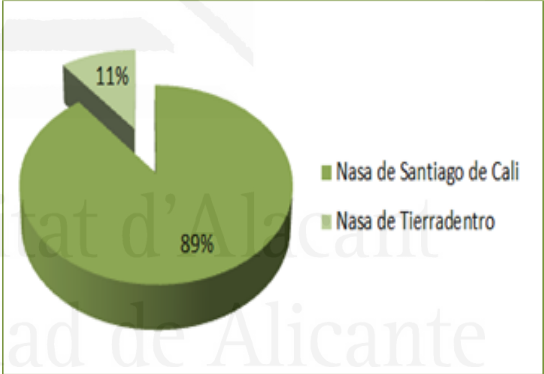
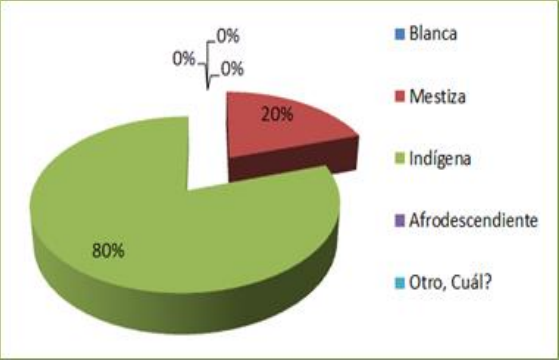
Fotografía 4 Memoria fotográfica del piloto de empoderamiento diferencial

Fuente: Elaboración propia.

5.1.3.1 Características demográficas, sociales y análisis por tipos de autonomía.

Los datos cuantitativos y cualitativos permiten vislumbrar algunas de las cualidades que se han querido identificar para aproximarnos al análisis de la estructura social de los Nasa y poner de relieve posibles rasgos principales de algunos de sus factores, mecanismos e instrumentos que serían básicos, como lo son los aspectos sociodemográficos que se muestran a continuación, obtenidos por medio de las encuestas.

Tabla 34 Aspectos sociodemográficos

Descripción	Aspectos												
Territorio de procedencia													
<p>Gran parte de los indígenas Nasa adscritos al Cabildo de Cali, nacieron o han vivido la mayor parte de su vida en dicha ciudad. Del grupo de mujeres encuestadas, sólo el 11% es originario de Tierradentro en el Departamento del Cauca.</p>	 <table border="1"> <caption>Data for Territorio de procedencia</caption> <thead> <tr> <th>Territorio</th> <th>Porcentaje</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nasa de Santiago de Cali</td> <td>89%</td> </tr> <tr> <td>Nasa de Tierradentro</td> <td>11%</td> </tr> </tbody> </table>	Territorio	Porcentaje	Nasa de Santiago de Cali	89%	Nasa de Tierradentro	11%						
Territorio	Porcentaje												
Nasa de Santiago de Cali	89%												
Nasa de Tierradentro	11%												
Etnia													
<p>Aunque se encuentran adheridas al Cabildo Nasa de Cali, un porcentaje significativo no se reconoce como indígena (20% del grupo se reconoce como mestiza).</p>	 <table border="1"> <caption>Data for Etnia</caption> <thead> <tr> <th>Etnia</th> <th>Porcentaje</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Blanca</td> <td>0%</td> </tr> <tr> <td>Mestiza</td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>Indígena</td> <td>80%</td> </tr> <tr> <td>Afrodescendiente</td> <td>0%</td> </tr> <tr> <td>Otro, Cuál?</td> <td>0%</td> </tr> </tbody> </table>	Etnia	Porcentaje	Blanca	0%	Mestiza	20%	Indígena	80%	Afrodescendiente	0%	Otro, Cuál?	0%
Etnia	Porcentaje												
Blanca	0%												
Mestiza	20%												
Indígena	80%												
Afrodescendiente	0%												
Otro, Cuál?	0%												

Edad															
<p>Llama la atención el nivel de vulnerabilidad; la edad de la mayoría de las asistentes al curso (55% son mayores de 50 años) toda vez que son ellas las que asumen la jefatura del hogar y además no han superado la secundaria de manera completa.</p>	<table border="1"> <caption>Distribución por Edad</caption> <thead> <tr> <th>Edad</th> <th>Porcentaje</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Entre 16 – 20</td> <td>0%</td> </tr> <tr> <td>Entre 21 – 30</td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>Entre 31 – 40</td> <td>15%</td> </tr> <tr> <td>Entre 41 – 50</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td>Más de 50</td> <td>55%</td> </tr> </tbody> </table>	Edad	Porcentaje	Entre 16 – 20	0%	Entre 21 – 30	20%	Entre 31 – 40	15%	Entre 41 – 50	10%	Más de 50	55%		
Edad	Porcentaje														
Entre 16 – 20	0%														
Entre 21 – 30	20%														
Entre 31 – 40	15%														
Entre 41 – 50	10%														
Más de 50	55%														
Nivel educativo															
<p>Vulnerabilidad social y económica en tanto se constata (tal como se precisó en el marco contextual) que por el hecho de ser mujeres, además de indígenas en una ciudad como Cali, se agravan las situaciones de pobreza, movilidad social y acceso a servicios con su edad y bajo nivel educativo.</p>	<table border="1"> <caption>Distribución por Nivel Educativo</caption> <thead> <tr> <th>Nivel Educativo</th> <th>Porcentaje</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Primaria incompleta</td> <td>35%</td> </tr> <tr> <td>Primaria completa</td> <td>15%</td> </tr> <tr> <td>Bachiller incompleto</td> <td>30%</td> </tr> <tr> <td>Bachiller completo</td> <td>15%</td> </tr> <tr> <td>Técnica</td> <td>5%</td> </tr> <tr> <td>Universitaria</td> <td>0%</td> </tr> </tbody> </table>	Nivel Educativo	Porcentaje	Primaria incompleta	35%	Primaria completa	15%	Bachiller incompleto	30%	Bachiller completo	15%	Técnica	5%	Universitaria	0%
Nivel Educativo	Porcentaje														
Primaria incompleta	35%														
Primaria completa	15%														
Bachiller incompleto	30%														
Bachiller completo	15%														
Técnica	5%														
Universitaria	0%														

Fuente: Elaboración propia.

5.1.3.1.1 Elementos del empoderamiento personal relacionados con la autonomía física.

Con relación al ejercicio de autonomía física (en relación con su cuerpo, su vida sexual y reproductiva, así como a su movilidad) se encuentran los siguientes resultados:

Sobre la posibilidad de salir y conectarse con la vida pública⁸⁸, el 55% de las mujeres respondieron que salen de su casa algunas veces. Aquellas que manifestaron un alto grado de dificultad para hacerlo (difícil 5%, 6% imposible) precisaron frases como: *“mis nietos y por el esposo que no me deja”*. Dentro de las actividades que más le exigen salir de casa se encuentran: el trabajo (46%) las prácticas religiosas (21%) y las actividades familiares (17%). Solo el 12% manifestó que fuesen las actividades comunitarias y/o políticas las que motivaran sus salidas. El 50% manifiesta que es muy fácil salir de su casa (lo que puede deducirse de que el 50% del grupo señale que las condiciones para salir de su casa han mejorado) mientras que el 30% afirma que es más o menos fácil y el 6% asegura que es *imposible*.

En cuanto al grado de satisfacción con su vida actual, el 94% de las mujeres sostienen que efectivamente “hay algo” que les gustaría cambiar: *“tener un negocio propio, mejorar la situación económica, no dedicarme tanto al trabajo, tener más tiempo para la familia”*.

Su percepción sobre las principales dificultades que impiden dichos cambios se encuentran *“la parte económica, apoyo del gobierno local, no tener el apoyo de mi esposo, no tener presupuesto ni apoyo de mi familia”*. No obstante, son optimistas en cuanto a los cambios y el tiempo en el que se producirán, en tanto el 87% piensa que efectivamente su vida va a cambiar y el 62% opina que será pronto. Ninguna cree que su vida cambiará en un futuro lejano. Vale destacar como un aspecto positivo que el 44% piensa que quien contribuirá más a lograr estos cambios, serán ellas mismas. El 28% piensa que será su familia y el 22% cree que el Cabildo.

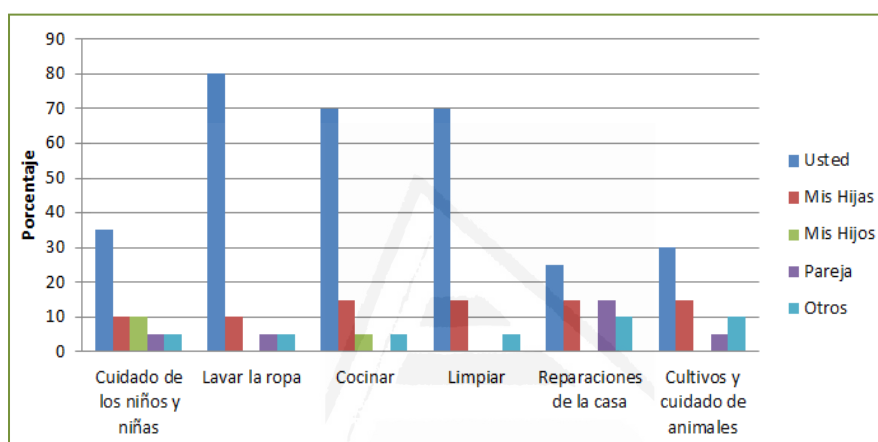
Frente a la pregunta abierta *¿cuál es la cosa que más le gustaría hacer en su vida?* quienes la contestaron señalaron temas como: *“siendo dueña de mi negocio, saber de medicina tradicional, viajar, ser profesional con la confección y aprender hacer toda clase de tejidos”*.

⁸⁸ Al salir de mi casa y participar de otros espacios tengo la capacidad de fortalecer mis redes. Aquellas personas con las cuales tengo una relación amigable y además puedo contar para realizar acciones o para atender una urgente. Además de aquellas organizaciones o instituciones que ofrecen productos o servicios que suple alguna de mis necesidades.

Con relación al grado de dificultad para lograr los cambios soñados, el 44% cree que será medianamente fácil y sólo el 3% fácil. Así mismo, sobre su capacidad para lograrlo, el 53% piensa que es más fácil ahora y el 35% que no era fácil antes ni ahora.

Por otro lado, con relación a su ocupación (actividades diarias, actividades productivas/educativas y ocio/juego) se evidencian los siguientes resultados:

Gráfico 1 Asignación de tareas al interior del hogar



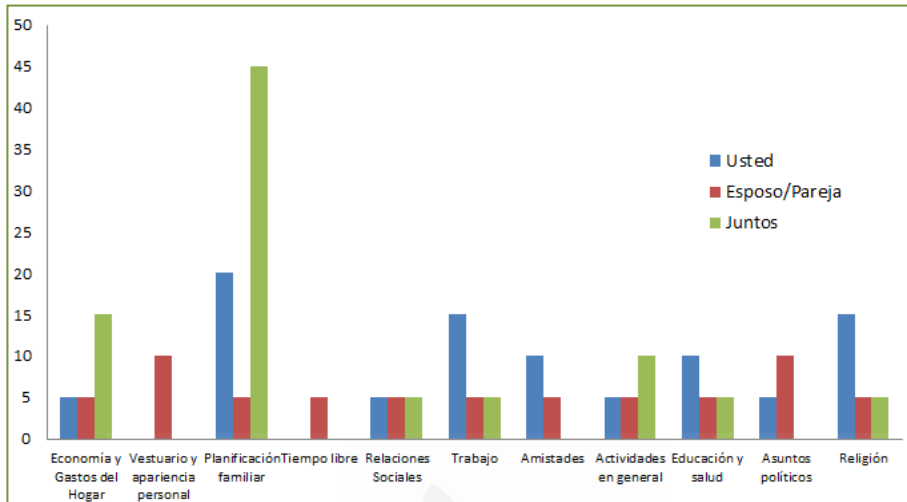
Fuente: Encuesta de caracterización piloto en emprendimiento (2016)

Con relación a la asignación de tareas en el hogar, la mayoría están a cargo de ellas, especialmente la las relacionadas con la alimentación y la limpieza de la casa (lavar ropa, 80%, cocinar, 70% y limpiar, 70%). Llama la atención que sólo el 35% manifiesta estar a cargo del cuidado de los niños y niñas. De todas las tareas consultadas, menos del 10% de las parejas de las emprendedoras asume alguna responsabilidad, salvo la de *reparaciones en el hogar*, que claramente tiene que ver con los estereotipos o asignación social de roles en la familia. Así mismo, cuando se refiere al uso del tiempo libre, el 75% asegura dedicarse a *otras tareas del hogar* y el 13% al *trabajo comunitario*.

De acuerdo a esto, cuando se preguntó sobre la autonomía en la toma de decisiones (de índole privado, es decir, al interior de sus hogares) ninguna de las mujeres manifiesta ser completamente autónoma en lo que tiene que ver con *Vestuario y apariencia personal* o con *el uso del tiempo libre*. El 45% de ellas manifiesta que en relación con las decisiones de

planificación familiar, cuenta con la opinión de su pareja (Ver gráfico 2).

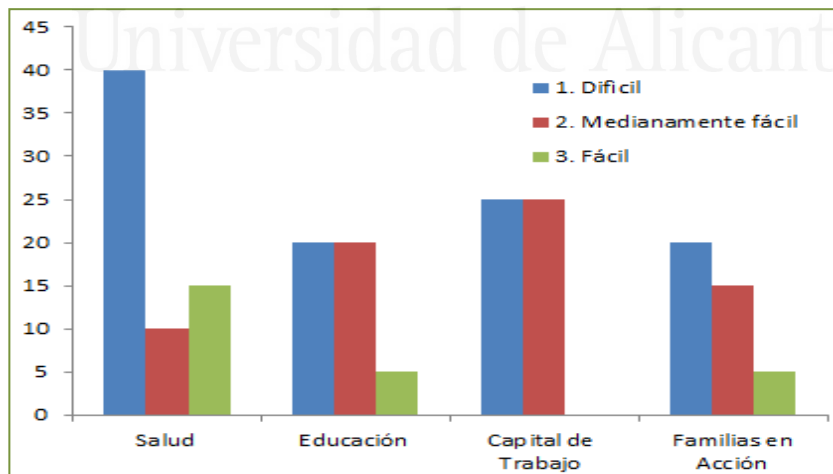
Gráfico 2 ¿Quién toma las decisiones en su casa?



Fuente: Encuesta de caracterización piloto en emprendimiento (2016).

Finalmente, sobre el grado de dificultad para acceder a los servicios del Estado, la mayoría piensa que el acceso a la salud es el proceso más difícil:

Gráfico 3 ¿Qué tan fácil es para usted acceder a los servicios de salud, educación y capacitación para el trabajo, brindados por el Estado?



Fuente: Encuesta de caracterización piloto en emprendimiento (2016).

En conclusión:

1. La precaria situación económica puede incidir en el hecho de que la mayoría de las mujeres asistentes al curso (55%) mencione salir *algunas veces* de su casa. Esto sin mencionar las dinámicas de poder al interior de sus familias y la relación con su pareja sentimental e hijos/as. Ésta situación queda evidenciada cuando existe un grupo de mujeres (las que contestaron sobre la posibilidad para salir de su casa: 5%, *difícil*, 6%, *imposible*) que precisaron frases como “*mis nietos y el esposo que no me deja*”. Datos y expresiones como éstas evidencian la falta de autonomía sobre su movilidad y por tanto el riesgo de aislamiento de las dinámicas sociales y económicas tanto del Cabildo, como de la ciudad en general.
2. En éste sentido, es importante para el Cabildo aprovechar la disposición y el optimismo del grupo en relación con las posibilidades de que sus vidas cambien en el corto plazo. Aunque sería necesario orientar la estrategia de educación y formación (sobre autonomía física) al desarrollo de habilidades blandas que lleven desde el abordaje inicial, elementos de acompañamiento psicosocial, toda vez que un porcentaje confía en que los cambios no vendrán por sí mismas, sino por el Cabildo (22%).
3. Sobre los aspectos que más les gustaría hacer en su vida, se destaca la manifestación de sueños relacionados con su carrera profesional y la generación de ingresos, además de viajar (ampliar sus posibilidades de movilidad). Cada uno de estos temas deberá ser contemplado en el diseño de las líneas estratégicas del plan de fortalecimiento del Cabildo y de los programas de formación.
4. Los procesos de generación de ingresos cobran total pertinencia cuando el 94% de las mujeres sostiene que “*hay algo*” que les gustaría cambiar en sus vidas, y todas refieren aspectos como “*tener un negocio propio, mejorar la situación económica, no dedicarme tanto al trabajo, tener más tiempo para la familia*”.
5. En el interior de las familias se evidencia la asignación de roles basados en género, en la medida que la mayoría expresa ser la responsable de tareas relacionadas con la alimentación y la limpieza de la casa (lavar ropa 80%, cocinar 70% y limpiar 70%) y en contraste, de todas las tareas consultadas, menos del 10% de las parejas/esposos de las emprendedoras asume alguna responsabilidad, salvo la de *reparaciones en el hogar* que, culturalmente, es una “*tarea propia de los hombres*”.

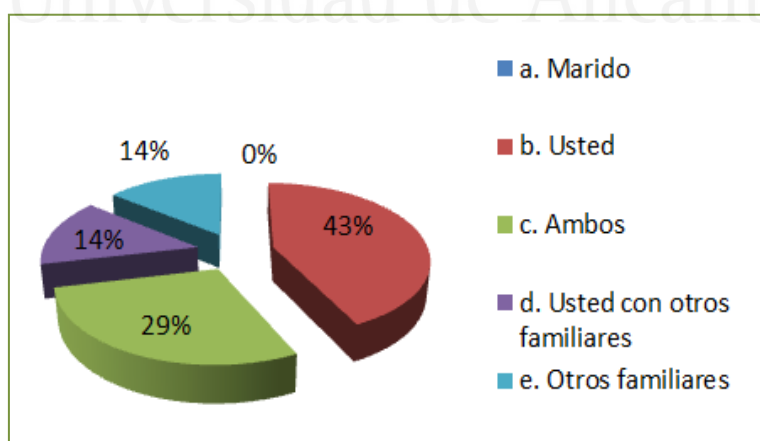
6. Partiendo de la importancia del ocio y el juego para la salud mental, es pertinente atender el hecho de que el 75% de las mujeres, aún en el tiempo libre, se dedican a otras tareas del hogar. Podría inferirse entonces, que las mujeres encuentran grandes dificultades para conciliar la vida laboral (o productiva) con la vida familiar (en los casos en que asumen un rol productivo) y en esa misma medida, para realizar actividades descanso, entretenimiento o dispersión.

Manifestaciones alusivas a no ser completamente autónomas en su *vestuario y apariencia personal o con el uso del tiempo libre*, podrían estar indicando manifestaciones de maltrato psicológico que se recomienda profundizar. Es fundamental generar espacios de diálogo para sensibilizar sobre las diferentes formas de violencia basadas en género y desarrollar habilidades en exigibilidad de derechos (procesos de educación y formación).

5.1.3.1.2 Elementos de empoderamiento en la generación y administración de los ingresos a través de la autonomía económica.

Sobre la propiedad de tierras, el 38% de las encuestadas manifiesta tener o haber tenido una casa/terra propia, de las cuales, el 43% tenían las escrituras a su nombre (Ver Gráfico 4).

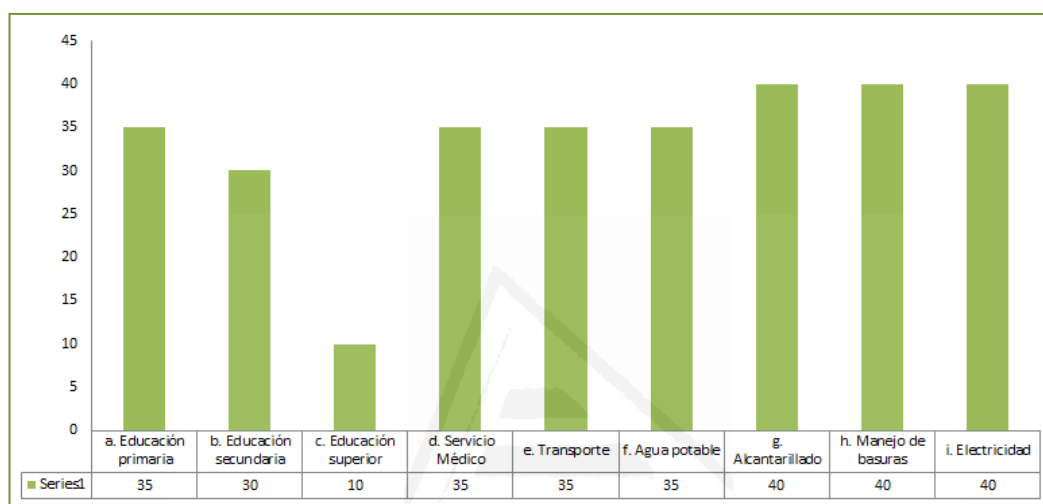
Gráfico 4 ¿A nombre de quién estaban/están escrituradas las propiedades?



Fuente: Encuesta de caracterización piloto en emprendimiento (2016).

De otro lado, en relación con el acceso efectivo a los servicios públicos domiciliarios y los servicios sociales en salud y educación para ellas y para su familia, la proporción es variada. Sólo el 10% asegura contar con servicios de educación secundaria y el 3% con educación superior (Ver gráfico 5):

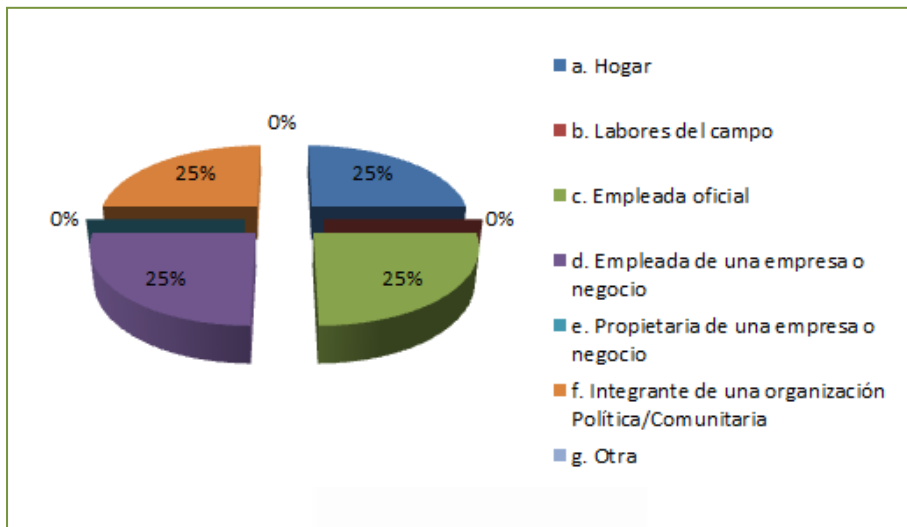
Gráfico 5 Porcentaje de mujeres que cuentan con servicios públicos y sociales



Fuente: Encuesta de caracterización piloto en emprendimiento (2016).

Del total de las participantes en el proceso de formación en emprendimiento, el 73% manifiesta no haber manejado ni manejar actualmente recursos económicos, dato que llama la atención profundizar, cuando el 50% asegura dedicarse a alguna actividad productiva (*empleada oficial 25%, empleada de empresa 25%*).

Es importante destacar que el 25% del grupo subraya como su principal ocupación, los trabajos del *hogar* y otro 25%, las actividades que desempeña como *integrante de una organización política/comunitaria*.

Gráfico 6 Principal ocupación.

Fuente: Encuesta de caracterización piloto en emprendimiento (2016).

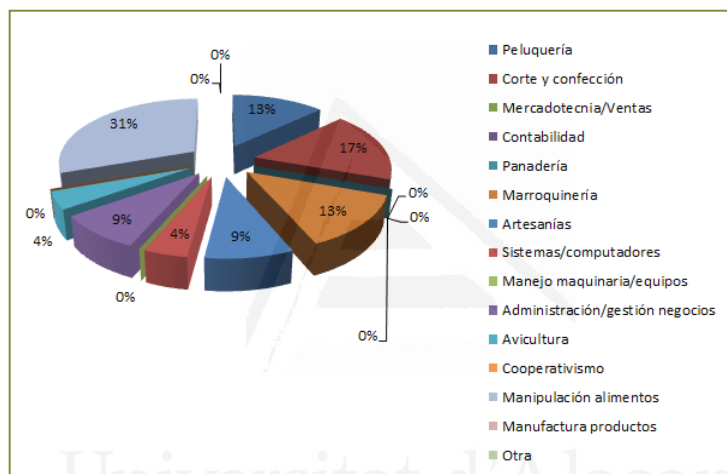
El bajo nivel de manejo de recursos económicos podría explicar entonces que no cuenten con ahorros y no se encuentren bancarizadas (0% tiene ahorros, 0% tiene una cuenta bancaria) y, paradójicamente (por su nula capacidad de endeudamiento) el 27% manifiesta tener un crédito actualmente, siendo los bancos y las amistades las principales fuentes de financiación. En el caso de las segundas, la situación se da porque *es más fácil el trámite* (29%) y *no exige ningún tipo de requisitos* (43%) y en el caso de los bancos por las *bajas tasas de interés* (28%).

De esta manera, con relación al nivel de endeudamiento, el 5% expresa sentirse extremadamente endeudada y el 50% poco endeudada, situación frente a la cual el 50% de las mujeres consultadas, manifiesta que se siente *incapaz* de afrontar (pagar) mientras sólo el 25% se siente totalmente capaz de hacerlo. En contraste con éste escenario, frente a la pregunta: *¿considera que hay opciones para el crédito a las que Usted no puede acceder?* el 100% de las mujeres opina que no.

Del grupo de mujeres que maneja recursos económicos, el 39% manifiesta que sólo ellas aportaban y aportan económicamente a la casa. El 22% sostiene que lo hace su pareja y el 28% refiere que ambos. En el 11% de los casos, todos los integrantes de la casa aportan económicamente, incluidos los hijos.

Sobre los temas de formación recibidos, las principales áreas son *Manipulación de alimentos* (37%) *Corte y confección* (17%) y *Marroquinería* (13%) (Ver gráfico 7). De éste grupo, el 68% considera que los conocimientos adquiridos han sido útiles y el 32% piensa que lo han sido medianamente; esta percepción podría explicarse en gran medida por *la falta de recursos* (65%) la insuficiencia de los cursos (15%) y el no sentirse preparadas para tener su propio negocio (10%).

Gráfico 7 ¿En qué temas ha recibido formación?



Fuente: Encuesta de caracterización piloto en emprendimiento (2016).

En conclusión:

1. Se muestra una incoherencia en la relación entre el porcentaje de mujeres que asegura no haber manejado ni manejar recursos económicos (73%) ni la tenencia de propiedades (38%) con el porcentaje que refiere salir principalmente de casa por el *trabajo* (46%). Se recomienda profundizar en espacios de diálogo donde se aborden temáticas como la economía del cuidado, la división sexual del trabajo, entre otros, para la sensibilización sobre la autonomía económica.
2. En relación al acceso al capital de trabajo, más del 25% de las mujeres piensa que es sumamente difícil.

3. Si bien existen barreras propias del sistema para el acceso a éste tipo de recursos, se evidencia bajo nivel de información y formación sobre la existencia, uso y acceso a fuentes de financiación locales, nacionales e internacionales para la generación de ingresos en población en situación de vulnerabilidad.
4. El que exista un porcentaje de mujeres que aún no cuente con servicios públicos domiciliarios como *agua potable, alcantarillado, electricidad y manejo de basuras*, permite inferir que no tienen cubiertas sus necesidades básicas según los indicadores de pobreza del Departamento Nacional de Planeación (NBI⁸⁹). Es decir, que se refuerzan los factores que ubican a la mujer indígena Nasa en contexto de ciudad en un alto nivel de vulnerabilidad con respecto a otros grupos poblacionales.
5. Por otro lado, sólo un 3% cuenta con servicios de educación superior. Si bien el acceso a la educación superior es restringido en Colombia, con relación a la población total en edad de estudiar, el bajo nivel de ingresos podría incidir en la incapacidad para asumir los costos asociados a este proceso como transportes, materiales y alimentación; esto sin contar con la baja capacidad de endeudamiento para el acceso a créditos que pudieran permitirles ésta opción.
6. Teniendo en cuenta además las cifras en materia de autonomía para tomar decisiones al interior de las familias y para la propia movilidad, podría inferirse que muy pocas de ellas pueden incluso plantearse esta meta dentro de su proyecto de vida.
7. De las mujeres que manejan recursos económicos, el 39% manifiesta que sólo ellas aportaban y aportan económicamente a la casa; es decir, que un alto porcentaje de las mujeres tienen grandes responsabilidades que, sumadas a las cargas asumidas en las *tareas del hogar*, la ubican en un escenario de sobrecarga física y mental.

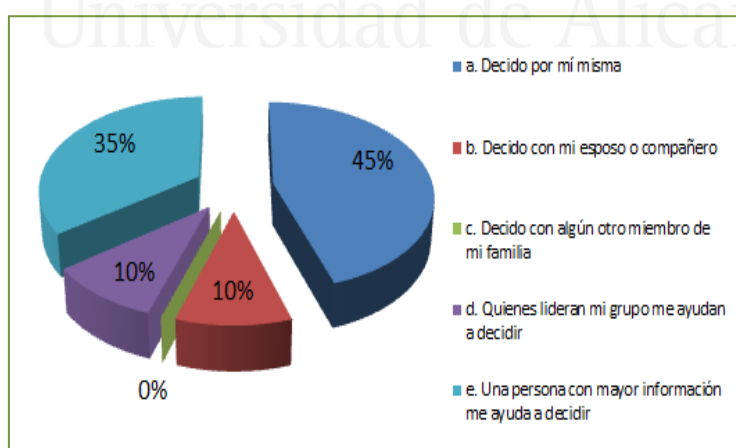
⁸⁹ La metodología de NBI busca determinar, con ayuda de algunos indicadores simples, si las necesidades básicas de la población se encuentran cubiertas. Los grupos que no alcancen un umbral mínimo fijado, son clasificados como pobres. Los indicadores simples seleccionados, son: Viviendas inadecuadas, Viviendas con hacinamiento crítico, Viviendas con servicios inadecuados, Viviendas con alta dependencia económica, Viviendas con niños en edad escolar que no asisten a la escuela. DNP, (2017) <https://www.dane.gov.co/index.php/estadisticas-por-tema/pobreza-y-condiciones-de-vida/necesidades-basicas-insatisfechas-nbi>

8. Del grupo de participantes que efectivamente ha recibido formación para el trabajo, se destaca la prevalencia de sectores como *alimentos (37%) confecciones (17%) y marroquinería (13%)*.
9. Paralelo a la recuperación de las tradiciones, usos y costumbres de la cultura Nasa, debe tenerse en cuenta la historia ocupacional de las mujeres para garantizar la sostenibilidad en los procesos y la viabilidad de los proyectos productivos.

5.1.3.1.3 Elementos de participación efectiva en escenarios de lo público a través de la autonomía en la toma de decisiones.

En un primer componente referido a las elecciones para cargos públicos, frente a la pregunta: *Si Usted decide participar en unas elecciones, sea para cargos públicos o dentro de las organizaciones a las que pertenece ¿cómo escoge el o la candidata a elegir?* el 45% de estas mujeres decide por sí misma y el 35% pide ayuda de una persona con mayor información (Véase gráfico 8). Sobre el grado de dificultad para cambiar cosas en su organización y/o comunidad, el 25% de las mujeres opinan que es fácil y el 20%, medianamente fácil.

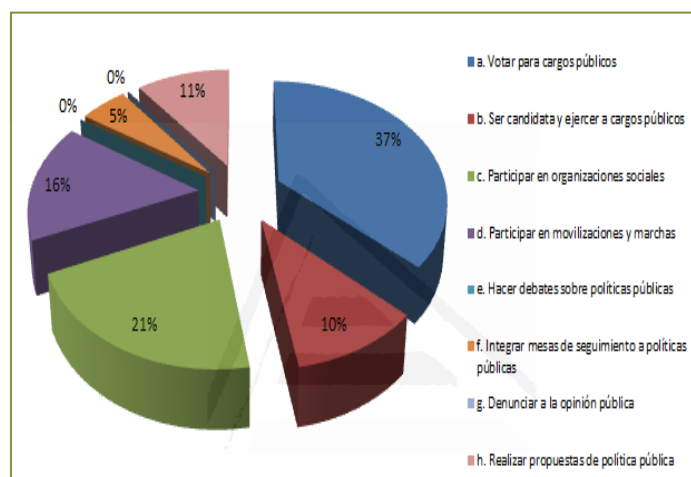
Gráfico 8 ¿Cómo toma las decisiones frente a sus votos en elecciones públicas?



Fuente: Encuesta de caracterización piloto en emprendimiento (2016).

Sobre el grado de aceptación de sus opiniones y criterios, el 31% del grupo piensa que son *altamente valorados* y el 38% *valorados*, frente a un 6% que siente que *no se toman en cuenta* y un 25% que son *muy poco valorados*. En particular, sobre política, el grupo piensa, en un 37% *votar para cargos públicos*, un 21% *participar en organizaciones sociales* y un 16% *participar en movilizaciones y marchas*. Vale destacar que el 10% aspira a *ser candidata y ejercer cargos públicos* (Ver gráfico 9):

Gráfico 9 ¿Qué considera Usted es participar en política?



Fuente: Encuesta de caracterización piloto en emprendimiento (2016).

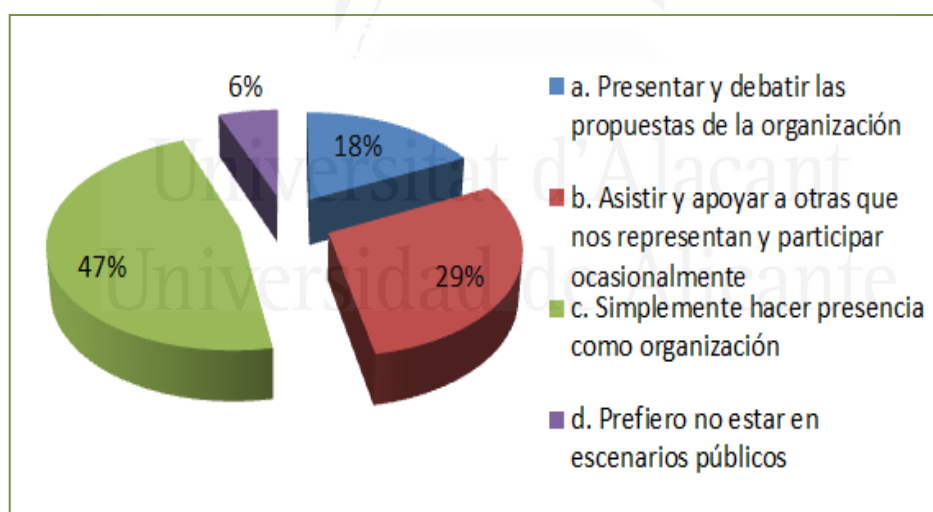
En relación con los obstáculos para participar activamente en política se destacan la *falta de educación* (40%) *falta de tiempo* (30%) y *falta de dinero* (20%). Llama la atención, en éste caso, que el 5% manifestó como un obstáculo *ser mujer*.

Pasando al componente de toma de decisiones como tal (grado de injerencia, voz y voto) *cuando sus opiniones no coinciden con los miembros del grupo o familia*, el 55% de las mujeres expresa *discutir con argumentos*, el 28% prefiere *no discutir y mantenerse en su posición* y un 17% considera que *las otras personas tienen la razón*. Vale destacar que el 38% *no se siente influenciada* a la hora de tomar decisiones en el ámbito de lo público, el 25% contrariamente *se siente influenciada por otros familiares o amigos* y el 25% por su *esposo*.

Por otro lado, en el componente de pertenencia a una organización, la principal forma en que se eligen los líderes es a través de *votación general de todo el grupo* que la compone (88%) mientras que un 6% asegura pertenecer a una organización donde un pequeño grupo de integrantes eligen. Con relación a este tema, el 55% del grupo que pertenece a una organización *conoce medianamente los principios y filosofía de la organización*.

También, *en los espacios públicos donde hay discusiones en relación a los temas de interés de la organización*, las mujeres encuestadas pueden principalmente *hacer presencia* (47%) y un 29% puede *asistir y apoyar a otras personas que las represente* (Ver gráfico 10). Como beneficios de pertenecer a dicha organización se destacan entre otros, el hecho de *conocer sus derechos y deberes como ciudadanas* (26%) trabajar colectivamente para lograr cambios y mantener informadas (17%).

Gráfico 10 Posibilidades de participación en la organización



Fuente: Encuesta de caracterización piloto en emprendimiento (2016).

Para finalizar, el 87% de las mujeres del grupo que no lideran ninguna organización o proceso actualmente, sienten que en el futuro estarían en capacidad de hacerlo.

En conclusión:

1. En el ejercicio de la autonomía en la toma de decisiones se evidencia la fragilidad de las autonomías anteriores, especialmente, en relación con su autoestima, autoconcepto y nivel educativo. Sobre el derecho de elegir candidatos/as a cargos públicos o formales dentro de la organización (comunitaria o Cabildo) hay un alto porcentaje de mujeres (55%) que aún no decide por sí misma, que busca opinión de un tercero para hacerlo. En éste sentido, se observa cómo también hay un alto porcentaje que considera que su opinión no es suficientemente valorada.
2. Vale la pena indagar sobre el pequeño grupo de mujeres (10%) que expresan explícitamente aspirar a cargos públicos. Podrían ser parte de una segunda fase del piloto de empoderamiento diferencial.
3. Pese a que el porcentaje debería ser cero, en el contexto colombiano, se destaca como una fortaleza que un grupo muy pequeño haya sentido que un obstáculo para participar activamente en política sea el hecho de *Ser Mujer*. Este dato podría indicar que las barreras para el acceso efectivo a escenarios de toma de decisiones, son en principio, propias y no del sistema como tal, en éste caso, de la organización del Cabildo. Esto invita entonces a profundizar cada vez más en su empoderamiento físico-emocional para el fortalecimiento de la autoestima, autoconcepto, autoconfianza, entre otros aspectos de índole psicosocial.
4. Parte de éste argumento, se confirma cuando una parte del grupo manifiesta sentirse influenciada para tomar decisiones en el ámbito de lo público; especialmente el 25% asegura que por su esposo/compañero.
5. Es clave para el proceso de retroalimentación de la estrategia del cabildo y para la construcción de los instrumentos para el empoderamiento de la mujer Nasa, que el 40% manifieste la falta de educación y el 30% falta de tiempo como los principales obstáculos para participar activamente en política. En ambos casos, se refiere a la posibilidad de incluir éste elemento de su proyecto de vida y contar con las herramientas reales para pasar a la acción.
6. En general, las mujeres encuestadas manifiestan bajo nivel de información sobre política y sobre los principios de las organizaciones a las cuales pertenecen. De allí que hasta el momento, su principal forma de participación, sea haciendo *acto de presencia* (47%).

7. Es decir, que aún queda un largo tramo que recorrer en cuanto al empoderamiento político de las mujeres que se traduzca en una participación activa en la construcción e implementación de la agenda política del Cabildo, de la comunidad Nasa en general y del territorio que habitan.
8. No obstante, se evidencia potencial de organización y empoderamiento político, toda vez que el 87% de las mujeres encuestadas consideran que están en la capacidad de liderar una organización o proceso de incidencia política en el futuro.

5.1.3.1.4 Elementos de empoderamiento colectivo del pueblo indígena Nasa a través de la autonomía cultural y espiritual⁹⁰.

Del total del grupo encuestado, el 78% de las mujeres conoce sobre la cultura del pueblo Nasa. Frente a la pregunta abierta *narre ¿cómo considera que debe ser la educación propia como pueblos indígena Nasa?* consideran:

- Usos y costumbres, que la educación propia es mejor para fortalecernos.
- Lengua, tradiciones y medicina.
- La medicina tradicional.
- Basada en el trabajo comunitario.

Sobre la práctica de alguna religión, el 75% asegura ser católica cristiana, el 13% cristiana evangélica y el 12% evangélica.

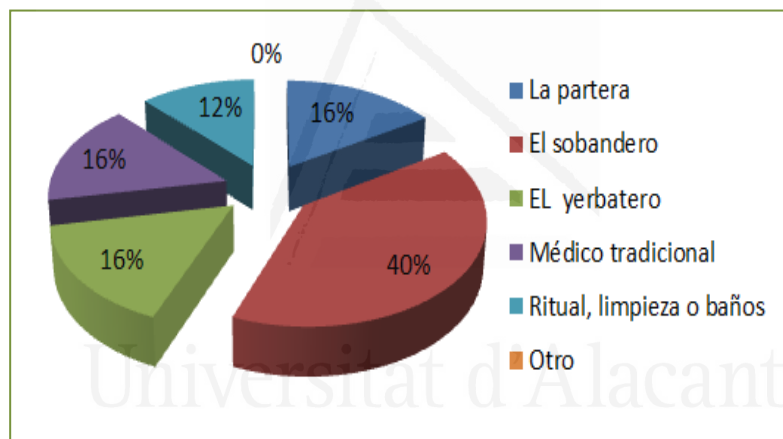
En relación con el tema de educación, se introdujo el aspecto de *formación integral* como aquella que tiene en cuenta los siguientes aspectos: *cosmovisión, usos y costumbres, formación espiritual clara, formación vocacional, formación en artes, idioma propio y formar seres humanos con identidad*. El 100% de las participantes, considera que efectivamente, la nueva generación debe recibir una formación integral de éstas características.

⁹⁰ Hace referencia a la aplicación práctica del conocimiento adquirido dentro del sistema de reciprocidad entre humanos, espíritus y objetos físicos, la valorización y el respeto por los usos y costumbres de la cultura propia, como eje central del plan de vida

El 89% considera que le gustaría una atención en salud con enfoque diferencial. Igualmente, al 100% le gustaría una atención personalizada de prevención en cuanto a éste tema. El 94% considera que en su salud, debe tener en cuenta el aspecto espiritual y el 41% de las mujeres sabe de la relación existente entre los ciclos lunares y el ser humano.

De las mujeres, sólo el 39% utiliza medicina tradicional. El 24% afirma que recurre primero a la medicina occidental. De las prácticas de medicina tradicional más utilizadas se encuentran acudir al *sobandero* (40%) a la *partera*, el *yerbatero* y el *médico tradicional*, cada uno con el 16%:

Gráfico 11 Prácticas de medicina tradicional que utiliza

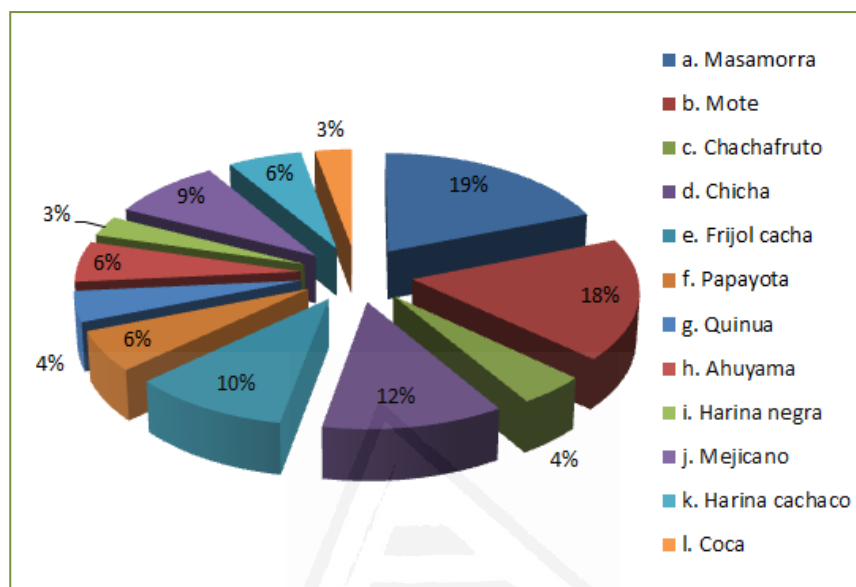


Fuente: Encuesta de caracterización piloto en emprendimiento (2016).

¿Cuánto tiempo hace desde la última vez que utilizó la medicina tradicional? De los más antiguos, 32 y 28 años, y los más recientes, 3 meses. Ninguna de las encuestadas asegura haber consultado a través de algún ritual para saber la complementariedad con su pareja al momento de unirse. Una vez casados, tampoco consultan al médico tradicional, ni tienen en cuenta el ciclo lunar ni solar para concebir sus hijos.

El 94% de ellas, aseguran que durante el embarazo no realizan el proceso de controles y seguimiento a través de la medicina tradicional. Solo una de las mujeres indicó que se acompañaba de la partera. Pese a esto, el 87% manifiesta que le gustaría aprender de medicina tradicional. Con respecto a la alimentación, los alimentos que hacen parte de su dieta regular son:

Gráfico 12 De los siguientes productos ¿cuáles hacen parte de su dieta de manera regular?



Fuente: Encuesta de caracterización piloto en emprendimiento (2016).

En conclusión:

1. La mayoría del grupo (78%) conoce sobre la cultura del Pueblo Nasa. El reto debe ser que el 100% no sólo conozca, sino que se apropie de su cultura. Como elementos clave para la estrategia de educación propia, se relacionan la: lengua, tradiciones, medicina y trabajo comunitario. Todas las participantes expresan la necesidad de que la nueva generación reciba una formación integral que contenga la *cosmovisión, usos y costumbres Nasa, una formación espiritual clara, orientación vocacional, formación en artes e idioma propio*.
2. Todo el grupo practica alguna religión: *católica cristiana, cristiana evangélica y evangélica*. Ésta situación plantea un gran reto en materia de empoderamiento cultural y espiritual -condición sin la cual podría lograrse el objetivo de preservar la identidad del Pueblo Nasa en contexto de ciudad-, entre otras cosas, porque coexisten dos cosmovisiones que en muchos sentidos, por lo menos desde el

discurso, son antagonistas. Considerando esta situación, cualquier proceso pedagógico que decida emprenderse, debe tener en cuenta estos elementos para lograr la sostenibilidad del proceso.

3. Teniendo en cuenta la importancia de la medicina tradicional en la identidad de los pueblos indígenas, tal como se mencionó en la coexistencia de dos cosmovisiones, se encuentra positivamente que la mayoría (94%) considera que, con relación a su salud, debe tenerse en cuenta el aspecto espiritual. Sin embargo, sólo el 39% de ellas acude o practica la medicina tradicional. Siguen prevaleciendo las prácticas occidentales. Por ejemplo, para momentos tan importantes como la gestación y el parto, sólo el 16% acuden a las parteras y el 0% tiene en cuenta los preceptos de la espiritualidad Nasa en relación a la elección de compañero/a y la concepción de los hijos/as.
4. El 41% de las mujeres sabe de la relación existente entre los ciclos lunares y el ser humano.
5. Esta desconexión con la fuente de la identidad Nasa, que es la espiritualidad, puede deberse a que la mayoría de ellas proceden de Cali. Se evidencia la diferencia con las personas procedentes del territorio originario del Pueblo Nasa, Tierradentro, departamento del Cauca.
6. Como en temas anteriores, se destaca como un elemento positivo *la motivación de las mujeres* en cuanto al deseo de aprender sobre medicina tradicional (87%).
7. En cuanto a la alimentación, la prevalencia de alimentos característicos de la cultura Nasa es baja en relación con la gran variedad de opciones de su agricultura. Llama especial atención el bajo consumo de *coca* (3%) siendo ésta la planta sagrada dentro de la cosmovisión Nasa.

Tabla 35 Resumen de las conclusiones por origen y tipo de autonomía

<p>Migración y origen del pueblo Indígena Nasa del municipio de Santiago de Cali, Colombia</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Los migrantes Nasa en Cali provienen del Cauca de las áreas de Tierra dentro, Caldonio y de Toribio, del nororiente del municipio de Santander, de los resguardos de los municipios de Florida y Buenaventura en el Valle del Cauca, de la zona suroriental del Departamento del Huila. ▪ La noción de territorio ha quedado guardada en la memoria de estos migrantes indígenas Nasa, por tanto el arraigo al territorio tiene una significación cultural importante. ▪ La pervivencia y fortalecimiento de la identidad aparecen como los dos preceptos que le dieron vida al cabildo Nasa en la ciudad de Cali. ▪ El cabildo, es un instrumento importante, que hace parte de la historia del pueblo indígena Nasa e iniciaron desde ahí la lucha por el reconocimiento ante el estado
<p>Autonomía física (refiere a los derechos reproductivos de las mujeres y la violencia de género)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Según las respuestas, datos y expresiones registradas en el cuestionario, se evidencian la falta de autonomía sobre su movilidad y por tanto el riesgo de aislamiento de las dinámicas sociales y económicas tanto del Cabildo, como de la ciudad en general. ▪ Sería necesario orientar la estrategia de educación y formación (sobre autonomía física) al desarrollo de habilidades blandas que lleven desde el abordaje inicial, elementos de acompañamiento psicosocial, toda vez que un porcentaje confía en que los cambios no vendrán por sí mismas, sino por el Cabildo (22%). ▪ Sobre los aspectos que más les gustaría hacer en su vida, se destaca la manifestación de sueños relacionados con su carrera profesional y la generación de ingresos. ▪ En el interior de las familias se evidencia la asignación de roles basados en género, en la medida en la mayoría expresa ser la responsable de tareas relacionadas con la alimentación y la limpieza de la casa. ▪ Las mujeres, aún en el tiempo libre, se dedican a otras tareas del hogar. Podría inferirse entonces, que las mujeres encuentran grandes dificultades para conciliar la vida laboral. ▪ Las mujeres sostiene que <i>“hay algo”</i> que les gustaría cambiar en sus vidas, y todas refieren aspectos como <i>“tener un negocio propio, mejorar la situación económica, no dedicarme tanto al trabajo, tener más tiempo para la familia”</i>. ▪ Fundamental generar espacios de diálogo para sensibilizar sobre las diferentes formas de violencia basadas en género y desarrollar habilidades en exigibilidad de derechos (procesos de educación y formación).
<p>Autonomía económica (capacidad de las mujeres de generar ingresos y recursos propios)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Se recomienda profundizar en espacios de diálogo donde se aborden temáticas como la economía del cuidado, la división sexual del trabajo, entre otros, para la sensibilización sobre la autonomía económica. ▪ Se evidencia bajo nivel de información y formación sobre la existencia, uso y acceso a fuentes de financiación locales, nacionales e internacionales para la generación de ingresos en población en situación de vulnerabilidad. ▪ Se refuerzan los factores que ubican a la mujer indígena Nasa en contexto de ciudad en un alto nivel de vulnerabilidad con respecto a

	<p>otros grupos poblacionales.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ El bajo de nivel de ingresos podría incidir en la incapacidad para asumir los costos asociados a procesos formativos, como transportes, materiales, alimentación, esto sin contar con la baja capacidad de endeudamiento para el acceso a créditos que pudieran permitirle ésta opción. ▪ Un alto porcentaje de las mujeres tienen grandes responsabilidades que sumadas a las cargas asumidas en las <i>tareas del hogar</i> la ubican en un escenario de sobrecarga física y mental.
<p>Autonomía en toma de decisiones (refiere las medidas generadas para promover su participación plena).</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ En el ejercicio de la autonomía en la toma de decisiones se evidencia la fragilidad de las autonomías anteriores, especialmente, en relación a su autoestima, autoconcepto y nivel educativo. En éste sentido, se observa como también hay un alto porcentaje que considera que su opinión no es suficientemente valorada. ▪ Los resultados, invitan a profundizar cada vez más en su empoderamiento físico-emocional para el fortalecimiento de la autoestima, autoconcepto, autoconfianza, entre otros aspectos de índole psicosocial. ▪ Clave para el proceso de retroalimentación de la estrategia del cabildo y para la construcción de los instrumentos para el empoderamiento de la mujer Nasa, es la falta de educación y la falta de tiempo como los principales obstáculos para participar activamente en política. ▪ En general, las mujeres encuestadas manifiestan bajo nivel de información sobre política y sobre los principios de las organizaciones a las cuales pertenecen. De allí que hasta el momento, su principal forma de participación.
<p>Autonomía cultural y espiritual (Refiere a la aplicación práctica del conocimiento adquirido dentro del sistema de reciprocidad entre humanos, espíritus y objetos físicos, la valorización y el respeto por los usos y costumbres de la cultura propia, como eje central del plan de vida).</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Todas las participantes aseguran la necesidad de que la nueva generación reciba una formación integral que contenga la <i>cosmovisión, usos y costumbres Nasa, una formación espiritual clara, orientación vocacional, formación en artes, idioma propio</i>. ▪ Todo el grupo practica alguna religión, <i>católica cristiana, cristiana evangélica y evangélica</i>. Ésta situación plantea un gran reto en materia de empoderamiento cultural y espiritual -condición sin la cual podría lograrse el objetivo de preservar la identidad del Pueblo Nasa en contexto de ciudad-. ▪ Teniendo en cuenta la importancia de la medicina tradicional en la identidad de los pueblos indígenas, tal como se mencionó en la coexistencia de dos cosmovisiones, se encuentra positivamente que la mayoría considera que en relación a su salud debe tenerse en cuenta el aspecto espiritual. ▪ Se evidencia una desconexión con la fuente de la identidad Nasa, que es la espiritualidad; puede deberse a que la mayoría de ellas proceden de Cali. Se evidencia la diferencia con las personas procedentes del territorio originario del Pueblo Nasa, Tierradentro, departamento del Cauca. ▪ En cuanto a la alimentación, la prevalencia de alimentos característicos de la cultura Nasa es baja en relación a la gran variedad de opciones de su agricultura.

Este análisis interseccional de diversas formas de indigenidad Nasa, tiene un alto componente de narraciones de experiencias subjetivas desde la observación en procesos de ritualidad, asambleas y reuniones del cabildo, lo cual ha permitido uno de los objetivos fundamentales de la IAP y es la generación de un vínculo a partir de la confianza con el Cabildo Indígena Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia. Así mismo, los procesos de migración, de liderazgo en un proceso organizativo con las entrevistas en profundidad o comunicación personas y de la caracterización del grupo de mujeres que acompañaron el proceso de empoderamiento diferencial, gracias a la implementación de un cuestionario.

De ahí que en el trabajo de reflexión de este primer objetivo se llegó a varias conclusiones generales. La **primera**, es que el trato “diferencial” está relacionado con las formas particulares como se ha vivido y sufrido (se vive y se sufre) la triple condición de vulnerabilidad, en cuanto al género, la etnia y la pobreza, eso significa tanto la forma específica como desde la mirada de norte se han utilizado (basados en una supuesta cultural de occidente sobre los pueblos indígenas), así como la forma específica como los Nasa entienden situaciones de vulnerabilidad contra los sistemas culturales, es decir, contra el conjunto de las representaciones, símbolos, referentes mítico-históricos que constituyen la especificidad cultural y étnica del pueblo Nasa. Por tanto, requiere de una reparación y una necesaria justicia epistémica.

La **segunda** conclusión, es la necesidad de generar espacios y metodologías que tengan como referente lo colectivo y el cuerpo como primer territorio, que conciban que la descolonización implica despatriarcalización como bien lo contempla el feminismo comunitario., para ello se requiere la generación de alianzas comunes para promover la horizontalidad y la confianza.

Y una **tercera** y última conclusión, el fortalecimiento territorial dese un enfoque diferencial, se concibe dese el territorio, ya que para el pueblo indígena Nasa, el territorio se lleva auestas porque permite narrar el mundo cotidiana, por tanto si la razón que mueve a los Nasa en contexto de ciudad, no es desde la identidad cultural que tiene su eje en la

espiritualidad, dichas reivindicaciones de territorio, adoptan una naturaleza totalmente distinta, pues se desprenden de su carácter instrumental respecto a la realización del derecho a la propia cultura.

A continuación entonces, la Tabla 39 que recoge el conjunto de factores, mecanismos e instrumentos de identidad cultural que inciden en los procesos de empoderamiento de las mujeres indígenas a la luz de las cuatro autonomías propuestas:

Tabla 36 Conjunto de factores, mecanismos e instrumentos de identidad cultural que inciden en los procesos de empoderamiento de las mujeres indígenas desde los cuatro aspectos de las autonomías.

Conjunto Autonomía	FACTORES (Circunstancia determinante que contribuye a que se realice algo en lo que se cree de forma colectiva e individualmente)	MECANISMOS (Modelos causales que muestran el sentido del comportamiento individual en lo colectivo)	INSTRUMENTOS (Acción o elemento que sirve para alcanzar un fin determinado)
Autonomía física (refiere a los derechos reproductivos de las mujeres y la violencia de género)	Haciendo énfasis en la familia, que surgió de la revisión de la comunicación personas, donde se señala el distinto grado de avance de las mujeres en las tres dimensiones de empoderamiento (personal, familia y comunidad), siendo el de <i>la familia</i> el factor de transformación determinante.	La noción de territorio ha quedado guardada en la memoria de estos migrantes indígenas Nasa, por tanto el arraigo al <i>territorio</i> tiene una significación cultural y hace parte de su nexos con la familia, así que cualquier iniciativa debe contemplar el territorio de origen y el de acogida.	<i>Educación y formación</i> para el desarrollo de habilidades blandas que lleven desde el abordaje inicial, elementos de acompañamiento psicosocial. Espacios <i>de círculos de la palabra</i> para el reconocimiento de la otra y de ellas mismas, y temáticas como la economía del cuidado, la división sexual del trabajo, entre otros.
Autonomía económica (capacidad de las mujeres de generar ingresos y recursos propios)	Generación de ideas de negocio a partir del reconocimiento de la <i>identidad cultural</i> y fortalecimiento del <i>desarrollo local</i>	Se estableció la <i>empresa social y solidaria</i> a través de las cooperativas, como un factor determinante que permite la armonía con los ideales y principio de la	<i>Acuerdos</i> con la Alcaldía del Municipio de Santiago de Cali, Colombia, y otras organizaciones para visibilizar y consumir en los eventos y actividades institucionales, los productos

Conjunto Autonomía	FACTORES (Circunstancia determinante que contribuye a que se realice algo en lo que se cree de forma colectiva e individualmente)	MECANISMOS (Modelos causales que muestran el sentido del comportamiento individual en lo colectivo)	INSTRUMENTOS (Acción o elemento que sirve para alcanzar un fin determinado)
		colectividad ancestral, desde los valores culturales.	autóctonos y de identidad cultural de las cooperativas creadas.
Autonomía en toma de decisiones (refiere las medidas generadas para promover su participación plena)	Organización implícita del pueblo indígena Nasa y del cabildo en el marco de una organización <i>matriarcal</i> .	prácticas de <i>resistencia cultural</i> y de identidad cultural que permiten su fortalecimiento y mantenimiento, toda vez que las mismas forman parte de las estrategias e insumos de supervivencia y resistencia	El Cabildo, se convierten en un espacio para ejercer con autonomía las tres ramas de poder establecidas por “los blancos”: poder ejecutivo, legislativo y judicial, un gobernador, un fiscal, un alcalde mayor, un alcalde menor, un secretario y una asamblea (todos los comuneros reunidos)
Autonomía cultural y espiritual (refiere a la aplicación práctica del conocimiento adquirido dentro del sistema de reciprocidad entre humanos, espíritus y objetos físicos, la valorización y el respeto por los usos y costumbres de la cultura propia)	<i>Cosmovisión indígena</i> , Conjunto de creencias, valores, costumbres, de los pueblos indígenas y su relación con su entorno.	La comunidad indígena Nasa está interesada en fortalecer el camino del sol, la luna y sus <i>rituales estacionarios</i> como ejes centrales del calendario propio, el cual nos lleva a realizar toda actividad material o espiritual desde la visión propia	la razón que mueve a los indígenas Nasa en contexto de ciudad, es desde la identidad cultural que tiene su eje en la espiritualidad

Fuente: Elaboración propia.

5.2 Visibilización del aporte de las mujeres indígenas Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia al desarrollo local y a la identidad cultural.

“Somos ladrillos de una casa por hacer: La identidad, memoria colectiva y tarea compartida, viene de la historia y a la historia vuelve sin cesar, transfigurada por los desafíos y las necesidades de la realidad. Nuestra identidad está en la historia, no en la biología, y la hacen las culturas, no las razas; pero está en la historia viva”.

Eduardo Galeano

A continuación, los resultados que dan respuesta al segundo objetivo específico planteado para el desarrollo de la presente tesis doctoral, el análisis se realiza desde un paradigma de investigación específicamente indígena⁹¹, Hart (2010, citado en Fernández, 2016, p. 72) lo define a través de cuatro dimensiones, ontológica, epistemológica, metodológica y ética.

Para ello, y de acuerdo a la metodología de investigación propuesta (IAP), en el desarrollo de estudio de caso, se realizaron historias de vida, entrevistas en profundidad y la implementación de una técnica de innovación social denominada “Café Ciudadano”, al igual que la observación participante, para la cual, la investigadora participó activamente en las actividades de reuniones, asambleas y acciones de ritualidad del cabildo indígena de Santiago de Cali, por tanto, al inicio de este capítulo, se presenta la descripción y vivencia de un ritual de armonización indígena desde la cosmovisión Nasa, de esta manera, evidenciar el aporte de la mujer indígena Nasa al entendimientos de otros saberes o —pluriverso—, *un mundo donde quepan muchos mundos.*

⁹¹[1] Arropado en el trabajo de estas tres personas -Leanne Betasamosake Simpson, Eva Marie Garroutte y Shawn Wilson- Michael Anthony Hart defiende la existencia de un paradigma de investigación específicamente indígena. Fernández, 2016 p 71).

5.2.1 Ritual de refrescamiento y armonización⁹²

“A principios de junio del 2014 tuve la oportunidad de asistir a un ritual de armonización en el marco del Inti Raymi 2015 o ‘Fiesta del Sol’ el cual se define como una forma de “equilibrar con el territorio y de pedir a la Madre Tierra”. Nos encontramos una gran parte de los participantes a las 4:30 a.m. en un punto en San Antonio en Cali y en el camino



Fuente: Elaboración propia

recogimos a los demás participantes. Inició con un ordenado recorrido por el territorio por parte de la comunidad, aproximadamente 25 personas, entre hombres, mujeres, niños y ancianos, desde el bus nos pusieron un líquido en la cabeza para prepararnos y recibir el consentimiento del Páramo, paramos un momento en la carretera para que las tejedoras realizaran el ritual en una bella piedra, que simboliza el tejido y la energía femenina que abraza al páramo.



Fuente: Elaboración propia

⁹² Ritual indígena que tiene como finalidad evitar la llegada de las enfermedades, que las cosas salgan bien, y no ocurra nada malo.



Fuente: Elaboración propia

Al llegar al sitio previsto, la comunidad se ubicó en línea paralela al río de frente al Paramo PIZNO, el médico Nasa o Thë Wala caminó alrededor de los asistentes asegurándose que la fila fuera perfectamente recta, estuvo mambeando desde antes de realizar el recorrido al sitio sagrado y una vez consideró que todo estaba dispuesto para dar inicio, entregó la jigra con coca al gobernador quien le colabora en el ritual; este a su vez empieza a pasar en frente de cada uno de los asistentes quienes deben tomar un puñado de coca y antes de llevarla a la boca debe ser voltiada, lo cual consiste en tomar de la jigra un puñado de hojas con la mano izquierda, y rodear el cuerpo haciendo un óvalo imaginario trazado con el movimiento del puño; empezando por el pie derecho, pasando por el tronco, los hombros, la coronilla y descendiendo hasta el pie izquierdo.



Fuente: Elaboración propia

Con este procedimiento según me explican: aumenta el sentido de percepción de las señales. Unos 30 minutos después de que toda la comunidad había recibido la coca y estaba mambeando, el médico Nasa entregó a cada uno un poco de tabaco el cual se mezcló con la coca, después de haber sido voltiado de la misma manera. Minutos después hizo entrega de algunas hojas de plantas sagradas y finalmente de unos tragos de aguardiente, con la que humedecemos la

mezcla que se conservaba al interior de la boca. Cada uno de estos nuevos elementos fueron voltiados antes de ser llevados a la boca, de acuerdo a las indicaciones dadas al inicio. En algunas ocasiones después de esto el médico Nasa sopló un poco de aguardiente, es decir lo



Fuente: Elaboración propia

expulsó de su boca con algunos residuos de coca y tabaco hacia el lado izquierdo de su cuerpo extrayendo de esta forma el sucio, categoría clave y compleja en la cosmovisión Nasa que indica amenaza al medio ambiente, al individuo, a la comunidad debido al desequilibrio en las energías.

Finalmente el médico Nasa ordena expulsar el mambe para minutos después entregar los mismos elementos en intervalos de aproximadamente 30 minutos y posteriormente ser expulsados. Dos veces más se realizaron en el transcurso de la mañana las acciones descritas para culminar en las horas de la tarde con un baño en el frío río. Cada uno de los asistentes que fueron pasando hasta donde el médico Nasa, quien permanecía justo a la orilla del río, fueron rociados con agua de derecha a izquierda, por la espalda y la coronilla, para después recibir algunos tragos de aguardiente que fueron sopladados en dirección a la quebrada.

Una vez finalizada la limpieza y antes de emprender el camino de regreso a los hogares, el médico bautizó a un hermoso niño indígena Nasa, ritual en el que todos los participantes nos nombraron padrinos.

Al cierre, el médico Nasa se dirigió a los asistentes con una voz pausada y serena para agradecerles su asistencia. Regresamos a Cali escuchando una bella música indígena Nasa y muy contentos de ser parte de este significativo ritual". (Investigadora Johana Ciro – vivencia personal – junio 2014).

Como se expuso en el marco contextual, de acuerdo a su cosmovisión, la comunidad Nasa busca permanentemente estar en equilibrio y armonía con la naturaleza, que para ella es el universo mismo, desde acciones que procuren el cuidado, protección y respeto de la madre tierra, los espíritus y seres que habitan en ella.

En este sentido, el ritual de refrescamiento y armonización, entre otros rituales, se experimenta como una necesidad sentida de la conexión existente entre la vida espiritual y la cotidianidad de los indígenas en contexto de ciudad. Evidencia la creencia de la comunidad sobre la superioridad de la fuerza femenina frente a la fuerza masculina.

Para los Nasa, “lo frío” se asocia con la mujer y con la luna, símbolo de lo femenino, al igual que con los sitios inhabitables como los páramos y las zonas no cultivadas, considerados sitios sagrados y de poder, por tanto, la fuerza de lo femenino es superior no sólo en el caso de los hombres, para los Nasa tiene mayor energía, una laguna, un animal hembra; en general para los Nasa en todos los elementos de la naturaleza y los espíritus existe lo femenino y lo masculino, en los seres espirituales lo femenino es lo más vistoso, lo que más se muestra, mientras que lo masculino es tenue.

De ahí que este ritual de refrescamiento y armonización, ponga en valor la energía femenina, como parte de su concepción matriarcal, que ya no sólo es del orden meramente organizativo, sino también del orden natural y espiritual.

Continuando con la visibilización de los aportes de las mujeres indígenas Nasa al desarrollo local y la identidad cultural, se da cuenta de estos ahora desde las dimensiones ontológica, epistemológica, metodológica y ética.

5.2.2 Aporte de las mujeres indígenas Nasa desde la dimensión Ontológica

“Recuperar el territorio para recuperarlo todo” Plan de Salvaguarda Indígena

La manera como se interpreta en la presente tesis doctoral, el conocimiento propio indígena es a partir de lo local y desde la cultura, transmitido principalmente de generación en generación en forma oral, basados en los principios y valores de la espiritualidad Nasa, por tal motivo la observación es uno de los ejes fundamentales de análisis.

Cabe destacar que, uno de los conceptos que refiere esta tesis, es el vínculo de las mujeres indígenas Nasa con la tierra, vínculo productivo, reproductivo, social y espiritual. Para ellas, la tierra es sagrada, es considerada la madre que provee los alimentos, es el lugar donde se produce la convivencia comunitaria y el trabajo colectivo.

Tanto en el taller de innovación social “Café Ciudadano”, como en las entrevistas en profundidad y las historias de vida, antes mencionado, se hace referencia al cuidado de la tierra, no solamente como un tema agrario sino como parte de un tema de valores morales y espirituales que están relacionados con la cosmovisión y el aporte de las mujeres indígenas Nasa sobre la el planeta.

Así lo evidencia, uno de los relatos:

(...) Porque el marco espiritual es como el referente para nosotros los Nasa para cualquier tema que haya que tocar y en ese marco es donde empezamos de hablar de equilibrio: si la vida me ha dado, debo tener un trato equilibrado y armónico con todos los seres de la naturaleza. (Adriana Menza, Historia de vida, Octubre 30 de 2014).

Son las mujeres indígenas las que usualmente cultivan en el territorio de origen, conservando las valiosas semillas año tras año. Se corrobora con las entrevistas en profundidad e historias de vida, que son ellas la que suelen ser más activas en las economías locales, inclusive regulan la utilización del trueque a fin de garantizar su sostenibilidad. La tierra y la conservación de los recursos naturales son inherentes a la cosmovisión de las mujeres indígenas.

Sobre el trueque y el comercio local, observemos algunos de los testimonios:

(...) llegan desde Tierradentro, la mayoría son mujeres, traen sus productos que no tienen químicos, que ellos los han sembrado, desde regar la semilla, se trae, se hace el intercambio acá con las personas, que también somos mayoritariamente mujeres, pero no por dinero sino por sal, azúcar, crema dental y productos que no se ven allá y que se les facilita mucho, el aceite de comida, entonces usted puede traer un frasco de aceite y una libra de sal y se le puede cambiar por un montón de lulos, entonces ellas hacen el cálculo y si yo quiero esos lulos, ellas te hacen el intercambio, ese es el trueque, esa es la actividad como tal, y lo hacemos desde aquí, en el cabildo Nasa, (Luz Mary Achipiz, historia de vida, enero 2015).

De esta manera, cuando se habla del acceso a la tierra, la mujer indígena en contexto de ciudad, continúa siendo la precursora y guardiana de la economía local, velando por que se mantenga alineada a la cultura y a la espiritualidad.

5.2.3 Aporte de las mujeres indígenas Nasa desde la desde la dimensión epistemológica⁹³

“A diferencia de la solidaridad, que es horizontal y se ejerce de igual a igual, la caridad se practica de arriba-abajo, humilla a quien la recibe y jamás altera ni un poquito las relaciones de poder” Eduardo Galeano

Tal y como se menciona en el marco contextual de la presente tesis doctoral y en concordancia con las historias de vida, entrevistas en profundidad y el taller de innovación social “Café Ciudadano”, el papel de la mujer Nasa en la historia de Colombia ha sido muy importante, dado su destacado rol a inicios de la colonización en la lucha por la defensa de la vida de su pueblo y la resistencia por la permanencia en el territorio.

Estos aportes históricos dan cuenta de la autonomía y el poder de la mujer Nasa, por ello,

⁹³ Es un sistema de pensamiento indígena con su propia lógica de conocimiento para crear, experimentar y transmitir conocimiento desde su mirada, lo cual consiste en poner en marcha una praxis colectiva de comunicación.

siempre han hecho parte de la *guardia indígena*⁹⁴, forma de resistencia milenaria del legado que deja la Cacica Gaitana, el cual es fundamental, ya que trata sobre la defensa de la vida y del territorio.

Por tanto, para la comunidad indígena Nasa, las mujeres *son el puente de vida* y su misión es actuar de forma pertinente en la defensa de la misma, entendiendo vida por todo aquello que se mueve en los territorios de los pueblos Nasa, es decir, el agua, los sitios sagrados, los animales y las plantas que, desde su cosmovisión, son nuestros hermanos que dan fuerza espiritual para seguir día a día en pie de lucha y en resistencia como pueblos.

De ahí que, la reivindicación de derechos y el reconocimiento por parte de las instituciones departamentales y municipales de la presencia indígena en contexto de ciudad, son las reivindicaciones que desde el pensamiento propio hace el cabildo indígena Nasa del Municipio Santiago de Cali.

Este pensamiento lo expresa de la siguiente manera la consejera mayor del Cabildo Catalina Achipiz:

(...) Pero hay muchas ventajas porque en este proceso se aplica el dicho que dice “la unión hace la fuerza” y esta lucha esta visiblemente feminizada desde hace más de 10 años que se constituyó el cabildo indígena Nasa del municipio de Santiago de Cali, cada uno individual es muy difícil, todos juntos si es posible, yo siempre les digo en situaciones y debates que son totalmente sanos y buenos que así tengamos diferencias filosóficas, de interpretación, de intereses, necesariamente tendremos que estar juntos, y los problemas personales no pueden afectar bajo ninguna circunstancia a los pueblos, si usted y yo tenemos una diferencia es entre los dos pero eso no puede afectar lo colectivo bajo ninguna circunstancia, entonces no sé si todos lo tienen claro, pero esa siempre ha sido la dinámica, uno porque ese siempre ha sido el proceso que nos motiva verdaderamente, que unos

⁹⁴ La Guardia Indígena se concibe como organismo ancestral propio y como un instrumento de resistencia, unidad y autonomía en defensa del territorio y del plan de vida de las comunidades indígenas. No es una estructura policial, sino un mecanismo humanitario y de resistencia civil. Busca proteger y difundir su cultura ancestral y el ejercicio de derecho propio. Deriva su mandato de las propias asambleas, por lo que depende directamente de las autoridades indígenas. Surge para defenderse de todos los actores que agreden sus pueblos, pero solamente se defienden con su “chonta” o bastón de mando, lo cual le imprime un valor simbólico a la guardia. Cric Colombia, s.f. Guardia Indígena. Disponible en: <http://www.cric-colombia.org/portal/guardia-indigena/>

vayamos adelante o atrás, que algunos la tengamos clara, otros no, eso no importa, lo que importa es el proceso indígena y esos procesos son de permanente construcción, entonces si nos tocó devolvernos nos devolvemos, si tocó empujar empujamos, que es especialmente el espíritu que damos nosotras la mujeres a este proceso, esa es una constante, entonces ventajas todas, esa ha sido la discusión en el debate juntos y unidos (Catalina Achipiz, Entrevista en profundidad septiembre 2015).

Lo anterior, constata un hecho importante de resaltar en este cabildo, como ha sido el papel de las mujeres lideresas del proceso, que parte también de una relectura de la tradición organizativa del pueblo ancestral, en el cual las mujeres han ocupado un lugar central como dirigentes desde la época de la colonización hispánica.

Es así como, en términos generales el cabildo indígena Nasa del municipio de Santiago de Cali, se organizó en una búsqueda por la defensa de los derechos culturales y la legislación especial para los indígenas Nasa en la ciudad, cuyo factor aglutinante estaba en las necesidades específicas inmediatas más sentidas como la salud y la educación, , pero en términos específicos, quienes lideran la organización del Cabildo indígena Nasa, son la mujeres, las cuales se plantea estas metas enmarcadas desde una visión más global, que apuntaba al logro de una mejor calidad de vida a través del reconocimiento del derecho y del pensamiento propio por parte de las instituciones gubernamentales en la ciudad.

5.2.4 Aporte de las mujeres indígenas Nasa desde la desde la dimensión metodológica⁹⁵

“Yo creo que el diálogo solo será posible si en lugar de llevarlo cabo desde las contraposiciones propias del pensamiento binario imaginamos los distintos planteamientos como posiciones distintas dentro de un continuo, con espacios de coincidencia y de diferenciación, y como una oportunidad mutua de aprendizaje. Y esto podría ser una buena posibilidad de apertura al cambio para todos, y en los más diversos registros”

Josep Lozano.

El paradigma indígena de investigación surge como respuesta al proceso colonialista, a la *“invasión y pérdida de territorios acompañados de destrucción de sistemas políticos,*

⁹⁵ El énfasis recae en la aplicación práctica del conocimiento adquirido dentro del sistema de reciprocidad entre humanos, espíritus y objetos físicos

sociales, y económicos de sus habitantes, que conllevó a un proceso de dependencia económica y política de Occidente: Francia, Gran Bretaña, Alemania, España, Italia, Rusia y Estados Unidos” (Chilisa, 2012, p. 9).

Como se señala en el marco contextual, el paradigma indígena de investigación se convierte en el parámetro de acción que reconduce la historia y aporta una estrategia en el campo de la investigación con diversos componentes, tales como: empoderamiento, autodeterminación y justicia epistémica, desde la lengua, la Visibilización de las experiencias, la historia y la crítica.

Tal y como lo relata una de las consejeras mayores del Cabildo indígena Nasa del municipio de Santiago de Cali:

(...) Si, porque cuando me refiero a un escenario académico que se debería repensar, no el típico, sino que es el ejercicio que se está planteando desde la formación política cultural. Para generar empoderamiento, de cambio de actitud, y cultural porque habría que hacer un fuerte énfasis en medicina tradicional para cambiar la estructura de pensar para poder empezar a generar esos cambios. De pronto cuando asistimos a la universidad, nos traen y nos meten teoría que no corresponden a la realidad nuestra, que nos pueden llevar a cometer errores e invisibilizar más la riqueza que tenemos para trascender (Adriana Menza, Historia de vida, Octubre 30 de 2014).

Por tanto, como señalan diversos autores de en el marco de los discursos en transición y la epistemología del sur, con la justicia epistémica que reconoce el conocimiento que proviene de la relación directa con la naturaleza, con lo espiritual, que lleva a un sentido de conciencia, en el cual, conocimiento propio deja de ser local, es decir, genera una estrecha relación entre el mundo visible y el mundo espiritual invisible, por tanto, para los indígenas Nasa ese mundo invisible es tan real como el mundo visible, ya que el mundo invisible rige la vida y se complementa con el mundo visible, ambos hacen parte de la realidad.

De este modo, la justicia epistémica es una propuesta que hace un llamado a transformar las relaciones de poder en un proceso que propenda por vincular la pluralidad de saber y el

empoderamiento, buscando hacer lugar a los intereses propios de los pueblos indígenas, para que sea un aporte a las demás como iguales, desde el reconocimiento de sus saberes y desde le reconcomiendo de la mujer.

5.2.5 Aporte de las mujeres indígenas Nasa desde la desde la dimensión ética.

El Cabildo Indígena Nasa del Municipio de Santiago de Cali, como señala Motta y Posso (2007) tiene una alta población de mujeres que trabajan como empleadas del servicio en condiciones laborales y de vida bastante desfavorables, muchas de ellas, jóvenes, se internan en una casa de familia, permanecen encerradas en habitaciones minúsculas, recibiendo un salario inferior al mínimo establecido y en la economía sumergida. Esto sumando a los bajos niveles educativos y la discriminación de la que son objeto en la ciudad, no permiten acceder a otro tipo de ofertas laborales.

Breves fragmentos de las historias de vida, nos relatan las situaciones de vulnerabilidad que sufren las mujeres indígenas Nasa en contexto de ciudad:

(...) Yo nací en el resguardo indígena de San Andrés de Pisimbalá, Tierra dentro en el departamento del Cauca. En Cali viví hace 5 años, vengo de vivir más o menos 14 años en Bogotá. Salí de mi resguardo de origen por la situación económica porque trabajé con una familia allá 14 años y ellos se vinieron para acá y me dieron la oportunidad de trabajar en una empresa, decidí venirme y también porque estaba más cerca de mi territorio.(Luz Mary Achipiz, historia de vida, enero 2015).

(...) Yo me radiqué aquí en Cali en 1990, cuando me vine del todo aunque mantenía yendo y viniendo, y me vine porque mi mamá ya estaba radicada aquí en Cali y me trajo a vivir con ella y también se viene uno por las necesidades de trabajo porque en el campo se puede cultivar de toda clase de productos, pero para la ropa si toca salir a la ciudad, es decir, uno tiene casi de todo pero falta la ropa y la plata que no se ve. (Solangi Mejía, historia de vida, enero 2015).

Lo que se desprende de estos y otros relatos es un tema específico de especial preocupación para el cabildo, ya que las condiciones de trabajo de buen número de mujeres

jóvenes que llegan a trabajar en el servicio doméstico al municipio de Santiago de Cali y que por las características mismas de este sector laboral y el desconocimiento que tienen las mujeres sobre sus derechos lleva con frecuencia a situaciones de abuso por parte de los empleadores y a pérdida de su identidad cultural.

De ahí que, como lo relata una de las consejeras mayores del Cabildo indígena Nasa del municipio de Santiago de Cali:

(...) La estrategia paso por el trabajo con territorio de origen, porque más que todo en el tema de las mujeres jóvenes, en busca de trabajo y estudio, pero se encuentran con obstáculos, entonces habría que generar ese proceso fuerte y revisar qué se está haciendo en el territorio, porque si se las traen para insertarlas en una casa, lo que hacemos se vuelve mínimo, porque no se mitigaría la situación y debe ser un trabajo articulado (Adriana Menza, Historia de vida, Octubre 30 de 2014).

Todo lo anterior, en paralelo a la concepción matriarcal que concibe el pueblo Nasa, que tiene relación con lo espiritual, más que con el concepto propiamente desde occidente, se define como sociedades sagradas y culturas de lo femenino-divino, el matriarcado se opone al desequilibrio generado por la modernidad y el capitalismo, es un modelo de relación y organización previo al modelo patriarcal, de ahí, la propuesta de justicia epistémica que se propone desde la dimensión ética y se deje desde el feminismo comunitarios, el cual parte de la base de construir desde los derechos colectivos; desde esa comunidad que es lugar de identidad común, de memoria ancestral.

Por tanto, visibilizar el aporte de la mujer indígena Nasa del Municipio de Santiago de Cali, pasa por el logro de una la autonomía integral desde una relación con la naturaleza, con su individualidad y en comunidad, en la cual su sostenibilidad hace parte de una *estrategia de empoderamiento y emprendimiento* que contenga sus diferencias, su mirada matriarcal y comunitaria, con el que el pueblo Nasa condice la vida.

Tabla 37 Resumen de la perspectiva del desarrollo local y la identidad cultural y el paradigma de investigación específicamente indígena en las cuatro dimensiones:

	Desarrollo local	Identidad Cultural
Dimensión ontológica	La relación de las mujeres indígenas Nasa con <i>la tierra</i> es productiva, reproductiva, social y espiritual. La tierra se considera la madre que facilita los alimentos, es el sitio donde está ubicado el hogar y la siembra, así como el lugar donde se produce la convivencia comunitaria y el trabajo colectivo.	Venimos de un <i>territorio de origen</i> , pero cuando salimos, también somos el ese territorio en el lugar que estemos, porque de é traemos unas costumbres establecidas, que sin importar si llegamos a un sitio nuevo, podemos expresarlas con libertad y con la seguridad de que ellas serán respetadas
Dimensión epistemológica	En el cabildo indígena Nasa del municipio de Cali, reconoce el papel de las mujeres como <i>lideresas del proceso</i> , que parte también de una relectura de la tradición organizativa del pueblo ancestral en el cual las mujeres han ocupado un lugar central como dirigentes desde la época de la colonización hispánica y desde ahí se hace, la reivindicación.	La reivindicación de derechos y el <i>reconocimiento por parte de las instituciones departamentales y municipales de la presencia indígena en contexto de ciudad</i> , son los frentes de carácter colectivo que desde el pensamiento propio hace el cabido indígena Nasa del municipio Santiago de Cali y el reconocimiento de la mujer en estos espacios de participación y toma de decisiones
Dimensión metodológica	El paradigma indígena de investigación, parte de las estrategias son: <i>empoderamiento, autodeterminación y justicia epistémica</i> , desde la lengua, la internacionalización de las experiencias, la historia y la crítica.	La justicia epistémica reconoce el conocimiento que proviene de la <i>relación directa con la naturaleza, con lo espiritual</i> , lleva a la más alta forma de conciencia y en este sentido, el conocimiento tradicional deja de ser local y se vuelve universal.
Dimensión ética	Visibilizar el aporte de la mujer indígena Nasa del municipio de Santiago de Cali, para que logré una la autonomía integral desde una relación con la naturaleza, con su individualidad y en comunidad, en la cual su sostenibilidad pase por una <i>estrategia de empoderamiento y emprendimiento</i> que contenga sus diferencias, el enfoque diferencial, su mirada matriarcal y comunitaria, con el que el pueblo Nasa condice la vida.	La <i>concepción matriarcal</i> que concibe el pueblo Nasa, que tiene relación a lo espiritual, más que al concepto propiamente desde occidente, es así como, la sociedad matriarcal indígena se define como sociedades sagradas y culturas de lo femenino-divino

Fuente: elaboración propia.

5.3 Plan piloto de empoderamiento para las mujeres indígenas Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia

Los resultados para dar respuesta al tercer y último objetivo de la presente tesis doctoral,

se abordan desde los elementos referidos en el marco teórico conceptual, los cuales plantean tres temáticas que constituyen el marco de referencia para el análisis de los resultados tanto desde el análisis documental como desde el trabajo de campo, acogiendo los criterios de desarrollo local e innovación social, las autonomías para el empoderamiento integral de la mujer, el paradigma de investigación indígena y la justicia epistémica.

5.3.1 Trabajo de campo: resultado procesos y talleres

Dado que en este apartado abordaremos diferentes herramientas de la innovación social, se hace necesario traer su definición desde el marco conceptual. Esta se entiende como el desarrollo e implementación de nuevas ideas (productos, servicios y modelos) para satisfacer las necesidades y crear nuevas relaciones o colaboraciones sociales. Representa nuevas respuestas frente a las apremiantes demandas sociales que afectan el proceso de las interacciones sociales. La innovación social está dirigida a mejorar el bienestar humano. Se conecta con los principios de la IAP en tanto se valida como tal en la medida en que incorpora sus principios y da la misma importancia tanto a sus fines como a sus medios, además de beneficiar no sólo a la sociedad, sino que necesariamente desarrolla las capacidades de los individuos para actuar⁹⁶.

Por tanto, para el desarrollo de este objetivo, pueden observarse dos actividades fundamentales realizadas en la población sujeto de estudio, con el fin de promover los procesos de empoderamiento para las mujeres indígenas Nasa:

- a. Taller piloto de formación en emprendimiento para el empoderamiento económico: Empoderamiento Diferencial a Mujeres Indígenas Nasa en el municipio de Santiago de Cali.
- b. Taller de expertas.
- c. Café ciudadano: Conversación con la asamblea del Cabildo Nass.

5.3.1.1 Taller piloto de formación en emprendimiento para el empoderamiento económico: Empoderamiento Diferencial a Mujeres Indígenas Nasa en el municipio de Santiago de Cali

⁹⁶Adaptado de European Commission (2013). Guide to social innovation. Disponible en: http://s3platform.jrc.ec.europa.eu/documents/20182/84453/Guide_to_Social_Innovation.pdf

5.3.1.1.1 Descripción

El piloto de formación y capacitación “*Empoderamiento Diferencial de Mujeres Indígenas*” es, esencialmente, un curso que combina la metodología de emprendimiento social con enfoque de desarrollo local y algunas metodologías de innovación social, con las cuales se busca que las mujeres en situación de vulnerabilidad, en éste caso, las mujeres indígenas, desarrollen habilidades emprendedoras para su autonomía económica desde un trabajo personal de sanación y fortalecimiento de la autoestima (autonomía personal y autonomía espiritual⁹⁷), hasta la elaboración de un plan de negocio.

5.3.1.1.2 Objetivos

Partiendo de la premisa de que el conocimiento válido se genera en la acción, la IAP, según Cifuentes (2011) propicia la contextualización de las prácticas sociales. Su explicación dialéctica y global desde diferencias identificadas en forma participativa, ubicadas dentro de la concepción de *conocimiento dialéctico (acción, reflexión, teoría, praxis social)*.

Desde esta premisa, a partir de la reflexión suscitada en la primera etapa del proceso de investigación con la Comunidad Nasa, surge el programa piloto “*Empoderamiento diferencial de la Mujer Indígena*”. Por un lado, como propuesta de reciprocidad para la construcción del vínculo a partir de la confianza con el Cabildo Indígena Nasa del municipio de Cali y, por el otro, como un espacio de reflexión e intercambio de saberes con las mujeres que permitiera profundizar en los objetivos de la investigación –especialmente en los objetivos 1 y 2-, a la vez que se co-creaba un proceso de empoderamiento personal, espiritual y económico.

De ésta manera, en congruencia con los principios de la IAP, el piloto como propuesta de reciprocidad, no solo beneficia el proceso de investigación, sino que también permite realizar ejercicios de retroalimentación al Cabildo desde una perspectiva nueva, por lo menos desde el discurso político, *la conexión –y, por tanto, la importancia estratégica- del empoderamiento*

⁹⁷ Véase en el marco teórico, Autonomías para el empoderamiento de la mujer propuesto por el Observatorio de Igualdad de Género de la CEPAL. Aunque vale la pena recordar, que la Autonomía Espiritual surge como una propuesta del proceso de investigación a partir de los ejercicios de reflexión con el Cabildo y las expertas.

de la mujer indígena con el desarrollo local de su comunidad.

5.3.1.1.3 Metodología

La propuesta contempló la formación de 20 mujeres voluntarias del cabildo indígena Nasa del municipio de Cali. Las sesiones se realizan alrededor de cinco temas clave: introspección, estrategia, viabilidad, visibilidad y construcción de redes. Todo esto de manera paralela a la realización de espacios de innovación social, en el cual se trabajarán los temas que se evidencien prioritarios y más pertinentes para el grupo en lo relacionado a la autoestima y los sueños (proyecto de vida).

Ilustración 29 Fases proceso formativo para el empoderamiento económico de las mujeres Nasa



Fuente: Elaboración propia, 2013

5.3.1.1.4 Técnicas de investigación utilizadas

Para el desarrollo de la investigación, se realizó un programa piloto “Empoderamiento Diferencial.

Tabla 38 Conformación de grupos de trabajo en tres cooperativas.

Nombre grupo/ Emprendimiento	Emprendedoras	Misión
LAS GAITANAS		<p>Confeccionar y tejer prendas únicas. Que conservan nuestra identidad ancestral para el pueblo Nasa y para el público en general.</p>
Empanada SOL Nasa		<p>Ser una empresa que se desarrolle de forma confiable, segura, sólida, flexible y rentable, generando cambios en el consumo de comidas rápidas Empanada SOL Nasa, con la audacia y calidad humana de nuestra gente. Que aprenda de la experticia adquirida a través de nuestros clientes e innove permanentemente</p>
Chicha el Maíz		<p>Ser una empresa dedicada a la elaboración y distribución de nuestra bebida ancestral, preparada con la mejor calidad de maíz en la ciudad de Cali</p>

Fuente: Elaboración propia, 2016

5.3.1.1.5 Resultados

A continuación, se desglosan los resultados del proceso en dos componentes. El primero a manera de conclusiones, como las lecciones aprendidas del proceso, y el segundo, a manera de recomendaciones para el Cabildo, ejercicios organizativos similares de empoderamiento y para el proceso de investigación.

5.3.1.1.6 Recomendaciones:

Las emprendedoras indígenas asistentes en un porcentaje alto eran mujeres mayores y jóvenes, una particularidad de este grupo fue que la mayoría son madres, lo cual nos permitió en muchos casos explorar esta característica para su idea de negocio en el ámbito de los niños. La mayoría de las emprendedoras asistentes, tenían poco conocimiento en creación de empresas, exceptuando un caso puntual. Sin embargo, todas eran muy conscientes de la necesidad de desarrollar su plan de negocio porque debido a la crisis su empleabilidad ha disminuido notablemente. Por consiguiente, durante el curso han demostrado un interés real por el plan de empresa y convicción por su idea de negocio, han tenido un papel muy activo durante cada sesión. Este curso les ha permitido conocer cuál era su situación actual en relación al mercado y la pertinencia de su idea de empresa.

Sin embargo, en cualquier proceso integral de empoderamiento de mujeres en situación de vulnerabilidad, o de emprendimiento con enfoque diferencial –que en sí mismo debe partir del enfoque de empoderamiento–, debe incluirse el acompañamiento psicosocial de manera transversal, sistémica e interdisciplinar, como un elemento sustantivo del mismo.

Es decir, debe tenerse en cuenta el acompañamiento psicosocial como un elemento fundamental del proceso de empoderamiento si se quieren garantizar cambios cualitativos positivos en las mujeres, con las cuales requiere adelantarse un proceso de estas características. El abordar el empoderamiento como un proceso de adentro hacia fuera (dimensión individual) y de abajo hacia arriba (dimensión colectiva), requiere

necesariamente tomar, como punto de partida, el estado actual de salud mental (por tanto emocional y espiritual) de las mujeres (y del grupo en general), de tal manera que este análisis permita diseñar y ajustar estrategias y planes de trabajo pertinentes a las necesidades y potencialidades de cada una. De cara a las siguientes fases del proceso que pueden tener un carácter más práctico o instrumental (en el caso de un proceso de emprendimiento, la información técnica de la estructuración de la idea de negocio).

El trabajar paulatinamente en la salud mental (emocional y espiritual) de las personas, y en especial, de las mujeres en situación de vulnerabilidad, abonará el terreno para avanzar más rápidamente –e incluso, propender porque sea sostenible en el tiempo- en el proceso cognitivo e instrumental de cada una.

En términos generales, se proponen unos mínimos para realizar un proceso de acompañamiento psicosocial paralelo, a un proceso de formación en emprendimiento, o de empoderamiento en sí mismo:

- Conformar un equipo interdisciplinar de profesionales que estudien y retroalimenten cada caso. Se sugiere: psicología, trabajo social, asesoría socioempresarial (este último debe entender muy bien y hablar el lenguaje, tanto del área empresarial como el área social).
- Realizar visitas familiares que den cuenta de sus aspectos socio-económicos (características de la vivienda, entorno, NBI⁹⁸, etc.), estructura y estado de las relaciones familiares, estado de salud física y mental.
- Acercamiento por psicología para diagnóstico. A partir de este, elaboración e implementación del plan de trabajo articulado entre psicología y trabajo social.
- Según sea el caso, legalización de terapias por EPS, o gestión para adelantar procesos médicos, atención en caso de violencia, abuso o violación (activar las rutas de atención que estipula la norma).

⁹⁸Necesidades Básicas Insatisfechas

- Asesorías en el aspecto socio-empresarial y gestión de apoyo económico para sus emprendimientos. El área socio empresarial debe tener constante retroalimentación del proceso llevado a cabo con el área psicosocial.
- Si bien la organización (cabildo) que esté ofreciendo la formación no cuenta con estas herramientas, debe buscar mecanismos de articulación con otros profesionales/Instituciones a las cuales pueda remitir cada caso, de tal manera que se pueda retroalimentar el proceso individual desde la visión psicosocial y socio empresarial.

5.3.1.2 Taller de expertas: estrategia para el empoderamiento de las mujeres indígenas Nasa del Municipio de Santiago de Cali desde la identidad cultural y el desarrollo local

5.3.1.2.1 Descripción

En el marco del Plan de vida, construido para la comunidad indígena Nasa del Municipio de Santiago de Cali, se vienen realizando esfuerzos para ir desarrollando acciones que le den cumplimiento a una de sus prioridades, como es la de fortalecer la identidad cultural para que, como Pueblo, permanezca en el tiempo. El buscar la permanencia del pueblo Nasa, ha conllevado al establecimiento de alianzas, estrategia de la cual se deriva hoy la articulación con la investigadora en el marco de la presente tesis doctoral en el ejercicio de contribuir a la generación de una “estrategia de empoderamiento del Pueblo Nasa desde el aporte histórico y cultural al desarrollo local en el municipio Santiago de Cali”.

5.3.1.2.2 *Objetivos*

Desde ésta presentación, el taller de expertas tuvo como objetivos, los siguientes aspectos:

- Construir el árbol de problemas sobre los principales factores de pérdida de la identidad cultural Nasa.
- Identificar los principales factores, mecanismos e instrumentos de identidad cultural que inciden en los procesos de empoderamiento de las mujeres indígenas de ésta comunidad.

5.3.1.2.3 *Metodología*

Tomando elementos de las metodologías de innovación social, se propone un ejercicio “de cosecha”⁹⁹ a la luz de las cuatro autonomías planteadas en el marco conceptual:

Ilustración 30 Propuesta de cosecha a la luz de las cuatro autonomías para el empoderamiento de la mujer en situación de vulnerabilidad



Fuente: Elaboración propia

5.3.1.2.4 Técnicas de investigación utilizadas

- El árbol del problema: *Riesgo de que desaparezca física y culturalmente el pueblo Nasa de Santiago de Cali*. Una invitación a hablar el mismo idioma, unificación de criterios.

- Metodología de innovación social la pecera¹⁰⁰: Pregunta convocante:

¿Es el fortalecimiento de la mujer Nasa desde la identidad cultural, la clave para la permanencia del pueblo Nasa en el municipio de Santiago de Cali?

Las preguntas generadoras definidas para el desarrollo de la pecera:

- *¿Es el fortalecimiento de la mujer Nasa desde la identidad cultural, la clave para la permanencia del pueblo Nasa en el municipio de Santiago de Cali?*
- *Y, ¿por qué la mujer Nasa y su fortalecimiento es la clave?*
- *Sí es la mujer Nasa la clave para la permanencia, ¿por qué el pueblo Nasa está en riesgo de desaparecer física y culturalmente en el municipio Santiago de Cali?*
- *¿Cuáles son los factores determinantes de fortalecimiento?*

5.3.1.2.5 Resultados

A continuación se presentan los principales hallazgos del taller de expertas de acuerdo a lo planteado en la propuesta de Cosecha por tipo de autonomía.

ç

¹⁰⁰Pecera: metodología de innovación social que consiste en: Es un instrumento que nos permite visualizar problemas o dificultades y corregir a tiempo los procesos en marcha.

Ilustración 31 Taller de Expertas



Fuente: Elaboración propia

Tabla 39. Cosecha: por tipo de autonomía

Hallazgos por tipo de autonomía	
Autonomía física	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Auto- concepto: “no se creen” su riqueza cultural ▪ Recarga de las mujeres “son el sostén del hogar” ▪ Se cuestionan qué imagen están proyectando sobre sus hijas: “El rol de la mujer Nasa es demasiado pesado” ▪ Motivaciones: ▪ Factores conexos al conflicto armado: vienen a la ciudad en busca de oportunidades educativas y económicas para sus hijos ▪ Temor a la discriminación: sesgos para la inserción el mercado laboral, entorno educativo, espacios de incidencia política. ▪ “Como mujer indígena sólo puedo trabajar en casas” (trabajadoras del servicio doméstico) ▪ Procesos educativos débiles: lenguaje simbólico no propio, imágenes de otra cultura. ▪ Invisibilidad en la ciudad, no están presentes en diversos espacios de intercambio. ▪ Definir con ellas qué es autonomía física para una mujer Nasa (¿disfrute sexual y autocuidado) ▪ La mujer tejedora de vida ▪ El punto de partida del espiral de vida es la mujer ▪ Autoestima: trabajada desde la espiritualidad ▪ El modelo matriarcal no se dice: se transmite, en la práctica, en el hacer: el rol de la mujer Nasa depende del contexto ▪ Sentir: desde lo espiritual ▪ Desconocimiento de los derechos: instrumento en el caso del pueblo Nasa es la oralidad.

Hallazgos por tipo de autonomía	
Autonomía en la toma de decisiones	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Hay un riesgo, y es que les cuesta posicionarse en el mercado laboral. Esto limita sus posibilidades de participación en los procesos de fortalecimiento identitario. ▪ Empleos precarios en cargos de bajo nivel de cualificación. ▪ Muy baja participación en espacios de toma de decisiones políticas: no han llegado al Consejo de Cali, no son tomadoras de decisiones a escala territorial formal. ▪ Logro como comunidad: cabildo Nasa de Cali oficialmente reconocido por el ente territorial ▪ Se sienten como pueblos subvalorados ▪ Procesos débiles de interculturalidad. ▪ No se encuentran consolidados como cabildo: trabajan desunidos. ▪ Baja visibilidad del cabildo en Cali. ▪ Han ganado espacios en los medios de comunicación. ▪ Ya tienen capacidades de proponer: ética discursiva “proceso de empoderamiento político” ▪ Conservan un elemento clave de su identidad cultural: su lengua nativa Nasa <i>Yuwe</i> ▪ Se ven como un pueblo en resistencia. Se saben con el potencial de movilizar otros pueblos a nivel nacional. ▪ Esta postura de lucha y resistencia tiene como contrapartida el que sean perseguidos y desvalorizados, especialmente, en las ciudades.
Autonomía económica	<ul style="list-style-type: none"> ▪ En relación al acceso al mercado laboral y el empoderamiento de la mujer Nasa se destaca el tipo de trabajos a los cuales acceden: trabajo doméstico y trabajos no calificados. ▪ Acceso a la educación: es necesaria la educación propia, pero cómo implementar esto en secundaria e incluso en la educación superior. Ésta ruptura, o falla del sistema hace que difícilmente, un joven Nasa llegue a un puesto directivo (en lo privado) o la generación de políticas (en lo público) ▪ Recuperación de la confianza: modelo matriarcal. “Yo puedo ser líder”. Asistencialismo. ▪ Sobrecarga de roles: madres, trabajadoras, sembradoras, cuidadoras. ▪ Reconocer la transformación de la identidad cultural. Diferencias de las dinámicas culturales y económicas del territorio de origen y de Cali. ▪ Trabajar en red: no perder la huella de las mujeres Nasa que viven en Cali.
Autonomía Cultural y Espiritual	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Confrontación con las maneras y prácticas espirituales propias de la ciudad y las propias. Esto debilita su cultura. ▪ Riesgo por el intercambio cultural en la ciudad. ▪ Poca divulgación de los saberes ancestrales. No hay espacios posicionados para el intercambio cultural. ▪ Pérdida de la lengua nativa. ▪ El espacio educativo no tiene el lenguaje simbólico que se necesita para la preservación de la identidad cultural. ▪ Convocar a otros pueblos indígenas para ser una fuerza mayor en la ciudad y hacer pedagogía de manera conjunta. ▪ La mujer es la guardiana de la cultura. La mujer está en el centro del espiral. ▪ Poder cultural y espiritual: reside en la mujer. ▪ Trabajar la autoestima desde lo espiritual. ▪ Modelo matriarcal para el empoderamiento.

Fuente: Elaboración propia a partir del Taller de Expertas, 2017

5.3.1.3 Café ciudadano: Conversación con la asamblea del Cabildo Nasa

5.3.1.3.1 Descripción

El Cabildo Indígena Nasa de Cali, ante las instancias del gobierno debía coordinar un Conversatorio de la comunidad Nasa del Municipio de Cali, para identificar los referentes normativos de los derechos culturales de las comunidades indígenas de Santiago de Cali, por tanto, en el marco de esta actuación, se propone la realización de una metodología de innovación social denominada “Café Ciudadano”, acogiéndonos a la obligación que se debe presentar: “Coordinar la realización de acciones tendientes al fortalecimiento de la identidad cultural y a la promoción de los derechos culturales de los pueblos indígenas residentes en Santiago de Cali”.

Ilustración 32 Momentos del café ciudadano



Fuente: Elaboración propia, 2016

5.3.1.3.2 Objetivos

Para el Cabildo Nasa:

- Fortalecer el conocimiento de los pueblos indígenas del municipio de Santiago de Cali para la defensa de sus derechos culturales.

Para la investigación:

- Identificar factores, mecanismos e instrumentos de identidad cultural que inciden en los procesos de empoderamiento de las mujeres indígenas Nasa.
- Caracterizar los principales elementos del aporte de las mujeres indígenas Nasa del municipio Santiago de Cali, Colombia al desarrollo local.

5.3.1.3.3 Metodología

La finalidad de una metodología de innovación social como esta es, según sus autores Juanita Brown & David Isaacs, ¿Cómo podemos mejorar nuestra capacidad de hablar y pensar juntos, más profundamente, acerca de los asuntos cruciales que enfrentan nuestras comunidades, nuestras organizaciones, nuestras naciones y nuestro planeta? ¿Cómo podemos acceder a la inteligencia y sabiduría colectiva, que necesitamos para crear caminos innovadores? Uno de los pasos fundamentales fue realizar un piloto en la reunión del Cabildo que se efectúa todos los martes, para conocer la dinámica de esta metodología y entrenar a los facilitadores de la misma comunidad.

Ilustración 33 Café ciudadano








Fuente: Elaboración Propia


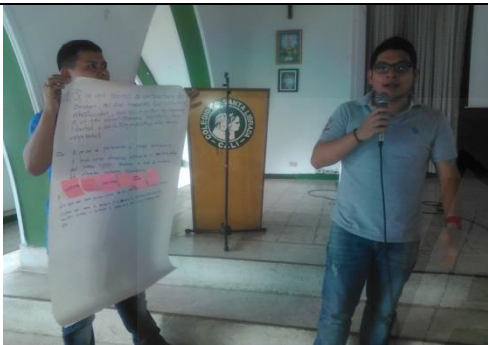


5.3.1.3.4 Instrumentos metodológicos utilizados



En este caso, en la medida en que se realizaba el Café Ciudadano se realizaba un permanente ejercicio de observación participante en tanto las formas de reflexionar, analizar, negociar, construir e incluso exponer en el encuentro asambleario constituía gran insumo de información para el ejercicio de diagnóstico.

5.3.1.3.5 Resultados

Memoria fotográfica	Cosecha de su mesa en calidad de Anfitrión /a
	<p>Las Nasa tenemos derechos a votar y ser escuchados somos mayoría y somos un pueblo fuerte y debemos llevar en alto el ser Nasa. tenemos nuestra propia identidad como pueblo Nasa y podemos tener un propio gobierno somos un pueblo grande y colectivo y así podemos hacer llevar nuestros derechos</p> <p>Soy del Tolima y vine porque vi una invitación por el Facebook y me sentí muy bien me siento orgullosa de ser Nasa.</p>
	<p>Si podemos ser una nación si permanecemos unidos nunca nos van a echar para ningún lado. Si tenemos nuestra propia identidad y nuestra propia lengua vamos a resistir, tenemos nuestra propia lengua, tenemos buenas costumbres, tenemos una unidad y organización, para ser colombianos tenemos deberes y derechos y estos derechos tenemos que hacerlos cumplir. Somos una comunidad que ayuda a las personas así no sean de nuestra comunidad ya que si nuestros padres no han enseñado tenemos que emitir eso mismo.</p> <p>Cosecha personal. Yo siempre he querido hablar frente a las personas porque yo me siento un indígena bien, me siento orgulloso de estar así con mis compañeros y poder participar. Personalmente me siento orgulloso de pertenecer a esta comunidad y el ánimo de seguir participando.</p>

Memoria fotográfica	Cosecha de su mesa en calidad de Anfitrión /a
	<p>Si podemos ser una nación porque tenemos cultura, somos arte, somos danza, así que si podemos lograr configurar una nación. Respetamos la vida y cuidamos mucho la naturaleza.</p> <p>Personalmente me siento orgulloso de pertenecer a esta asamblea me sentí muy cómodo y me gustaría que se repitiera.</p> <p>Héctor parra.</p> <p>Consideramos que podemos ser una nación porque tenemos cultura propia y lengua propia.</p> <p>Agradecido con la junta directiva por la actividad y satisfecho porque hoy participamos todos.</p>
	<p>Considerando que nuestro pueblo cada día crece y nuestros ancestros han dejado un legado podemos constituirnos como ciudad. Enseñando comunicando y esforzándonos para que nuestro hijos tengan sentido de pertenencia.</p>
	<p>Al venir de territorio de origen y tener una cultura somos nación y lo importante es mantener esta cultura así estemos en la ciudad.</p> <p>Algo que nos hace fuertes es nuestra cultura y la resistencia siempre estamos en pie de lucha.</p> <p>Hoy aprendí el valor de la cultura y debemos permanecer siempre así para lograr los resultados colectivos que necesitamos, si podemos ser nación porque hay cultura y hay una gran cantidad de individuos en la comunidad que nos ayudaría a constituirnos como nación,</p> <p>Mi cosecha personal es que me siento contento porque hoy pudimos participar en esta asamblea y así nos sentimos parte activa de la comunidad.</p>

Memoria fotográfica	Cosecha de su mesa en calidad de Anfitrión /a
	<p>Podemos ser nación porque somos una comunidad unida ya que todos opinamos y aportamos. Mientras que haya unidad podemos constituir una nación.</p> <p>Pertenece a un país con derechos y deberes pero como comunidad tenemos nuestra propia cultura y mandatos pero eso no nos quita que seamos colombianos también.</p> <p>Lo que no hace fuerte ante la demás gente es la resistencia y organización que como pueblo tenemos.</p> <p>Como cosecha personal me gustó mucho esta forma de esta actividad.</p>
	<p>Si podemos ser nación porque somos pueblos originarios de América y conservamos nuestros usos y costumbres. Somos ciudadanos colombianos por que nacimos aquí y tenemos nuestros propios derechos.</p> <p>Tenemos que investigar sobre nuestra cultura además de comprometernos más con el tema de las asambleas.</p> <p>Me llevo todo el conocimiento de ustedes.</p>
	<p>Si podemos ser una nación porque nosotros nos valemos con nuestras propias leyes. Ya somos una nación ya que tenemos una cultura propia, podemos ser una nación porque nuestra comunidad no permite que nuestro pueblo nos oprima.</p> <p>Tenemos que saber que ser ciudadano colombiano no lleva a tener unos derechos y unos deberes que debemos respetar pero no por encima de nuestra cultura.</p> <p>Nos hace fuertes nuestra cultura, lengua, arte etc.</p> <p>En lo personal debemos fortalecer nuestra cultura así que sería bueno que aprendiéramos a hablar la lengua.</p>
	<p>Nuestra comunidad Nasa si puede ser una nación porque tenemos una cultura y una lengua propia pero hace falta más unión y compromiso en ocasiones.</p> <p>nuestra fortaleza es la unidad y la consolidación , nuestra raíces y cultura y una identidad propia</p> <p>Lo que me llevo de la cosecha es que es muy bueno trabajar en grupo por que uno se alimenta de las intervenciones de los demás.</p>

Memoria fotográfica	Cosecha de su mesa en calidad de Anfitrión /a
	<p>Sería bueno tener candidatos indígenas participando por nuestros derechos.</p> <p>Uno de los aspectos que hace fuerte al pueblo Nasa es la unión y el reconocimiento que se tiene tanto en la parte política, cultural y social.</p> <p>Me llevo de esto que hoy pudimos participar y no nos quedamos sentados como siempre y también es bueno que aprendiéramos la lengua propia para tener una comunicación entre todos.</p>
	<p>Una nación cuenta con una cultura un territorio y un idioma, el pueblo Nasa alcanza a plantear todas las características de una nación.</p> <p>Como Nasa en contexto de ciudad, somos una esencia una cultura y un legado y eso está innato en nosotros eso no se puede dejar.</p> <p>La participación puede ser una ventaja ya que si la volvemos más sólida cada día.</p> <p>Mi cosecha es que si todos tenemos una participación como hoy podíamos quitar esa palabra minoría del léxico de las personas y tener mejor reconocimiento.</p>

Fuente: Elaboración propia.

5.3.1.3.6 Conclusiones generales del ejercicio

Primera Pregunta: Teniendo en cuenta que la nación está compuesta por el territorio, la comunidad una cultura un idioma propio, los usos y costumbres y que estamos retomando nuestra ancestralidad, de un gobierno propio, ¿usted considera que la comunidad Nasa puede llegar a configurarse como una Nación?

- "Sí, ya que venimos de un territorio de origen, del cual traemos unas costumbres establecidas, que sin importar si llegamos a un sitio nuevo, podemos expresarlas con libertad y con la seguridad de que ellas serán respetadas".
- "Sí, porque tenemos unidad, porque somos una comunidad, tenemos una cultura y una identidad propia, a parte de nuestro idioma propio. Sin embargo, notamos que hace falta fortalecer la unión y el compromiso", Marina Rivera.
- "Sí, porque sería bueno tener candidatos indígenas participando electoralmente por nuestros derechos. Sí, porque así podríamos conservar nuestra identidad, porque

consolidaría la unión y la participación en comunidad, porque al formar nación no habría discriminación y habría una mejor calidad de vida”, César.

- “Según la definición occidental que nos dice que una nación cuenta con una cultura, un territorio y un idioma. En base a esto podríamos definir que el pueblo Nasa alcanza a copar todas las características de lo que es una nación. Si nos pusiéramos a replantear lo que es el concepto de nación, no llegaríamos a ningún acuerdo. No se puede determinar una sola definición de nación, ya que hay personas que piensan que una nación es simplemente el hecho de que dos personas estén de acuerdo, otras personas piensan que una nación es tener una economía y un gobierno estable. Según mi opinión, el pueblo Nasa si es una nación ya que cuenta con un pueblo, un idioma y un territorio”, S.N.

- "Considerando que nuestro pueblo cada día, crece retomando nuestras costumbres, dejando un legado que nuestros ancestros, así nuestra descendencia continuará".

En conclusión, sí podremos porque tenemos cultura, tenemos territorio y aquello que perdimos, estamos en proceso de recuperación. La recuperación de nuestra propia identidad y fortalecerla.

Segunda Pregunta: Desde Mi Rol De Ser Nasa En Contexto De Ciudad. Qué Significa Ser Ciudadano Colombiano. (Deberes y derechos).

- “Sacamos más como derecho en lo que se refería a la ciudadanía colombiana: reconocimiento, inclusión, autonomía, fortalecimiento, identidad, edificación. Entre todos estos nos identificamos más con la inclusión porque cuando nosotros venimos de territorio nos sentimos excluidos en las ciudades, entonces, pues eso fue como lo más importante. Cuando notamos que no teníamos ningún deber, entonces colocamos el respeto porque así como venimos de territorio, también tenemos que llegar aquí a respetar unas leyes que ya están aquí a pesar de que somos una autoridad de derecho propio”, Marina Rivera.

- “Algunas respuestas, por ejemplo, igualitarismo, privilegio, participación, los derechos Nasa, lo mismo como todo colombiano, identidad, todos los derechos, estudios, salud, etc.” César.
- “No podemos olvidar esa esencia del Nasa, esa identidad; eso es cultura, ese legado que nosotros dejamos al morirnos no va a quedar nada más, sino nuestro legado, al cual vamos a dejar, lo que fue el humano y no lo que es el humano como una identidad, como un pueblo”, S.N.
- "A pesar de pertenecer al pueblo colombiano y tener unos derechos especiales al hacer parte del pueblo Nasa, tenemos el deber de mantener la riqueza cultural colombiana".
- "Es ser colombiano de nacimiento conservando nuestra cultura". Tener conocimiento de nuestra identidad. Porque somos un pueblo unido que manejamos nuestra propia lengua. Preservar nuestro legado ancestral".

En síntesis:

- Tenemos los mismos derechos y deberes que los demás, todos somos iguales.
- Vivir dentro de un mismo territorio respetando a los demás.
- Respeto a la vida.
- Respeto a los hijos.
- Que aunque tengamos pensamiento, cultura diferente somos iguales y tenemos los mismos derechos y deberes.
- Dar ejemplo en cuanto a la cultura ciudadana de mi país, respetar las costumbres y religiones.

Tercera Pregunta: dentro de la cultura Nasa, *¿qué te hace fuerte frente a otras culturas (desde mi rol)? ¿Cuál es mi compromiso para perpetuar esas fortalezas?*

- “Teníamos como fortaleza la unidad y la manera de fortalecerla, era la consolidación; teníamos las raíces y la manera de fortalecerla era la tradición; y teníamos la tradición y la manera de fortalecerla era la identidad, porque cuando nosotros no perdemos la identidad mantenemos nuestras tradiciones”, Marina Rivera.

- “Una de las cuestiones es, de pronto, la unión que existe en el pueblo Nasa y el reconocimiento que existe a nivel nacional. Creo que también ha traspasado las fronteras de lo nacional a lo internacional, como pueblo tiene ese reconocimiento, ese privilegio, tanto en la parte política, cultural y en la parte social. Es una de las comunidades privilegiadas por tener ese conocimiento con leyes, derechos y todo esto que conlleva la identidad del pueblo Nasa como tal” César.
- “Yo las veo más como características en este momento de participación, responsabilidad, una responsabilidad concreta, sólida, que si la reforzamos podría llegar a ser fortalezas que nos diferencien en base a las otras culturas que hay y podríamos reforzarnos exorbitantemente como lo hacen otras culturas. Si tenemos una participación, una responsabilidad en todas las asambleas y en todo lo que hagamos como una comunidad”, S.N.
- "Lo que nos hace fuertes y firmes es la resistencia y el mantener nuestra cultura. A pesar de pertenecer a la ciudad de Santiago de Cali, mantenemos nuestras culturas y costumbres y a pesar de presión social, no doblegamos frente a eso".
- "Que, a pesar de pertenecer a una minoría del territorio colombiano, debemos conservar nuestras costumbres para mantener rica la multiculturalidad del pueblo colombiano. SOMOS RIQUEZA".
- "Nuestra unidad colectiva, somos resistentes, somos esforzados". "Enseñando, comunicándonos y esforzándonos para que nuestros hijos tengan sentido de pertenencia".

En síntesis: Nos hacemos más fuertes, frente a otras comunidades, la unión, la disciplina, la autoridad, las leyes, las costumbres, la unión, en comunidad la constancia y el compromiso, la integración.

Cuarta Pregunta: *¿Qué cosecha personal me llevo?*

- “Lo que me llevo de la cosecha es lo chévere que es trabajar en grupo porque uno se retroalimenta con las opiniones de los demás”, Marina Rivera.
- “Me llevo la participación de todos los que siempre nos sentamos al otro lado a escuchar no más a los representantes ,y el cúmulo de ideas que forman una riqueza

y también poder llevarle a ustedes una voz de que debemos aprender algo sobre el lenguaje nativo Nasa para tener una mejor comunicación e interacción entre todos”, César.

- “Si todos tenemos una participación concreta y sólida, todo lo que vamos a hacer como una comunidad, como una familia, podríamos borrar esa palabra minoría del léxico de las personas en el momento en el que se preguntan que es Nasa” S.N.
- Nuestras palabras para la cosecha son: sueño, realidad, raíz, identidad, unidad, liderazgo, luchar unidos Compromisos Derechos, deberes pensamiento valiente, historia, caciques y continuar conservando nuestra cultura a través de los rituales.

Partiendo de los elementos abordados en el marco teórico conceptual y la experiencia obtenida en el proceso de investigación en terreno, a continuación se presenta el marco de referencia sobre el cual se aborda el análisis del estudio de caso de las mujeres indígenas Nasa del municipio Santiago de Cali.

La tabla 38 representa los criterios mínimos que deben contener una experiencia de Desarrollo Local e innovación social a la luz de los tres tipos de autonomía planteados por el Observatorio de Igualdad de Género de la CEPAL, Autonomía Física, Autonomía Económica y Autonomía en la Toma de Decisiones y el aportado como resultado de esta investigación la Autonomía Cultural y Espiritual, a saber:

Tabla 40 Marco de referencia Desarrollo Local e Innovación Social

Criterio de desarrollo local e innovación social	Plan de empoderamiento para las mujeres indígenas Nasa del municipio Santiago de Cali.
Orientación a la resolución de problemas sociales	El principal problema es de pérdida de la identidad cultural Nasa, lo cual contiene múltiples dimensiones, no obstante, el riesgo más apremiante es que <i>las mujeres indígenas Nasa que son la mayoría de la población en contexto de ciudad, les cuesta posicionarse en el mercado laboral y solo encuentran empleos precarios en cargos de bajo nivel de cualificación.</i> Esto limita sus posibilidades de participación en los procesos de fortalecimiento identitario. Producto del Programa Piloto de Empoderamiento Diferencial para las mujeres indígenas Nasa del Municipio Santiago de Cali, Colombia: Se crearon tres cooperativas de mujeres pertenecientes al Cabildo Indígena Nasa, desde la identidad cultural y para el fortalecimiento del desarrollo

Criterio de desarrollo local e innovación social	Plan de empoderamiento para las mujeres indígenas Nasa del municipio Santiago de Cali.
Movilización del potencial endógeno: La importancia del territorio	<p>local de su comunidad en contexto de ciudad.</p> <p>Se crearon tres cooperativas de mujeres pertenecientes al Cabildo Indígena Nasa, desde la identidad cultural y para el fortalecimiento del desarrollo local de su comunidad en contexto de ciudad, la primera cooperativa, conformada por ocho mujeres dedicadas al tejido tradicional denominada “Las Gaitanas”, la segunda cooperativa conformada por cinco mujeres, que exaltan la alimentación propia a base de uno de los alimentos más representativos para esta comunidad como es el maíz, la cual se denomina “Empanadas El Sol”, y la tercera cooperativa compuesta por tres mujeres, que pone en valor la bebida sagrada como es la chicha, y lleva como nombre “Chicha el Maíz”.</p>
Sostenibilidad de la iniciativa: Centralidad del sujeto	<p>Por un lado se logró una forma jurídica de creación de empresa social y solidaria a través de las cooperativas, que estuviera en armonía con los ideales y principio de la colectividad ancestral, desde los valores culturales.</p>
Cooperación y alianza estratégica entre los actores.	<p>Y por otro, se logró un acuerdo con la Alcaldía del Municipio de Santiago de Cali, Colombia, (2016-2019) para visibilizar y consumir en los eventos y actividades instituciones, los productos autóctonos y de identidad cultural de las cooperativas creadas.</p>
Participación y empoderamiento	<p>La generación de una estrategia con enfoque diferencial, en cuanto al género, al origen étnico y desde un aporte identitario, y a su vez desde una perspectiva de feminismo comunitario y justicia epistémica, como mecanismo de reconocimiento, protección y salvaguarda, que pone en valor a la mujer indígena Nasa, como sujeto protagonista de su realidad y no como objeto víctima de sus condiciones sociales, económicas, políticas, aportando así una alternativa para la pervivencia del pueblo indígena Nasa en el Municipio Santiago de Cali, Colombia.</p>
Inclusión social: Construcción y reconstrucción del tejido social.	<p>El programa piloto proporcionó a la comunidad educación y fortalecimiento de 20 mujeres en:</p> <p>La generación de capacidades para liderar sus propios proyectos de emprendimiento social y empresas locales viables en el sector de negocios inclusivos potenciando su identidad cultural, ganando control sobre sus recursos y decisiones.</p> <p>El fortalecimiento en diferentes áreas de autonomía integral que señala la CEPAL para el empoderamiento, tales como: autonomía física, autonomía económica, autonomía en la toma de decisiones, y el aporte que hace desde el enfoque diferencial el presente e trabajo de investigación, al incluir una cuarta autonomía desde la cultura y la espiritualidad.</p>
Equidad de género, etnia, religión y credo político.	<p>En el desarrollo de la presente tesis doctoral, visibiliza el aporte de la mujer indígena Nasa del municipio de Santiago de Cali, en cuanto al logro de su la autonomía integral desde una relación con la naturaleza, con su individualidad y en comunidad, en la cual su sostenibilidad pase por una estrategia de empoderamiento y emprendimiento que contenga sus diferencias, el enfoque diferencial, su mirada matriarcal y de feminismo comunitaria.</p>
Transformadora Tiene	<p>Esta investigación se suscribe dentro del paradigma indígena de</p>

Criterio de desarrollo local e innovación social	Plan de empoderamiento para las mujeres indígenas Nasa del municipio Santiago de Cali.
impacto en variables relacionadas con todas las dimensiones del desarrollo	investigación, que parte de las estrategias y metodología de descolonización. Estas estrategias en el campo de la investigación son: <i>empoderamiento, autodeterminación y justicia epistémica</i> , desde la identidad, la internacionalización de las experiencias, la historia y la crítica.
Modelos de desarrollo transferibles modelos de desarrollo transferibles	Al ser un <i>enfoque diferencial</i> , Es un método de análisis, actuación y evaluación, que toma en cuenta las diversidades e inequidades de la población en situación o en riesgo de desplazamiento, para brindar una atención integral, protección y garantía de derechos, que cualifique la respuesta institucional y comunitaria, por lo cual es transferible a otros grupos poblacionales vulnerables

Fuente: Elaboración propia.

Después de los tres procesos a modo de talleres realizados, como resultado final de la tesis se propone la estrategia de empoderamiento diferencial EED, inspirado en la comunidad indígena Nasa del municipio de Santiago de Cali, que busca ser una propuesta con enfoque diferencial para grupos poblacionales en condición de vulnerabilidad, proponiendo que sea transferible a otras experiencias, tanto en territorios colombianos como en otras partes del mundo.

A continuación la Estrategia EED:

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

5.4 Estrategia de Empoderamiento Diferencial (EED) para las mujeres indígenas Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia y/o personas con diversidad para la aportación social

“Caminemos juntos sobre las huellas que no han podido ser borradas”

Catalina María Achipiz – Consejera Mayor del Pueblo Indígena Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia

5.4.1 Antecedentes

Inmersión en el pueblo indígena Nasa. “La Estrategia de Empoderamiento Diferencial para las mujeres Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia” en adelante estrategia EED, es producto sin duda de ellas, especialmente de las consejeras mayores que se abrieron a la oportunidad de crear de manera conjunta todas las acciones derivadas de la presente tesis doctoral, que se encuentran necesariamente enmarcadas en su plan de vida.

Llegar al planteamiento de ésta propuesta como al término de la investigación fue posible gracias al espacio abierto por las mujeres del cabildo para caminar juntas durante veintidós meses, tanto en la ciudad como en el territorio de origen, aprendiendo y emprendiendo dos procesos de manera simultánea, “*el conocer y el actuar*”; propiciando con el primero, la generación de lazos de confianza y reciprocidad en la medida en que comprendía el contexto y realidades particulares (recursos, potencialidades, necesidades, problemáticas de las mujeres); y permitiendo con el desarrollo de acciones de fortalecimiento de las autonomías de empoderamiento, en la medida en que se realizaba el trabajo investigativo de manera participativa tanto para los objetivos de la presente tesis, como para los objetivos del cabildo y su plan de vida.

Diálogo de saberes. Gracias a esta valiosa experiencia en Colombia, la autora, de origen colombiano pero residente en España y que desarrolla procesos de formación en emprendimiento y empoderamiento con población vulnerable en ambos países desde hace más de diez años, pudo enriquecer tanto el discurso, como el desarrollo de metodologías e instrumentos de investigación e intervención gracias a poner a dialogar ambas miradas, la del Sur global y la del Norte global.

5.4.2 Enfoque

La propuesta de una estrategia de EED para las mujeres indígenas Nasa del municipio Santiago de Cali, parte de considerar y cuestionar el marco conceptual del empoderamiento, toda vez que el relato que ofrece de la mujer, alimenta principalmente las visiones feministas occidentales de lo que significa ser mujer en una cultura patriarcal, desde el punto de vista de la equidad. Si bien cada autonomía para el empoderamiento de la mujer es necesaria y pertinente en tanto contiene implícitamente los derechos humanos, -tema que no tiene discusión-, no son suficientes para lograr un verdadero empoderamiento integral, en este caso, de la mujer indígena Nasa, dada su cosmovisión y su forma de vida.

De ahí que fruto de esta tesis doctoral sea, el planteamiento de una estrategia enriquecida desde otras líneas de pensamiento, que se nutre del ecofeminismo y especialmente del feminismo comunitario, y que incluye una cuarta dimensión en las autonomías planteadas por la CEPAL, como es la autonomía cultural y espiritual. En éste sentido el planteamiento está estrechamente relacionado con la cosmovisión y forma de vida propia de la mujer indígena Nasa.

La Estrategia de EED para las mujeres indígenas se construye a partir de la puesta en valor de sus potencialidades, recursos y capacidades, toda vez que las reconoce como iguales en tanto derechos, pero incluso superiores en tanto poder de transformación desde la cosmovisión Nasa. Propone desde esta perspectiva evitar a toda costa el asistencialismo, ya que justamente este planteamiento se contrapone al “tipo de empoderamiento” que define a la persona beneficiaria como víctima y que se enmarca en una relación jerárquica de ayuda al beneficiario/beneficiaria. Se considera este enfoque más una aplicación metodológica instrumental en línea de cumplir indicadores, que una apuesta por generar espacios de reflexión y co-creación de propuestas de trabajo y alternativas de solución.

Lo que se propone con la estrategia de EED, no es más que un diálogo de saberes para la co-creación desde la identidad cultural, en el cual las mujeres Nasa recuerden su poder de transformación, reconozcan su titularidad de derechos y asuman su proceso emancipatorio.

5.4.3 Relación con el marco de referencia del desarrollo local y la innovación social

La Estrategia de EED, *es una estrategia desde el desarrollo local y la innovación social*, toda vez que da cumplimiento a los criterios establecidos en el marco de referencia:

Por un lado, da respuesta al *problema planteado* por el grupo poblacional sujeto de estudio, ya que se brinda una alternativa de solución clara y contrastada al problema central que enmarca la tesis, que es la pérdida de la identidad cultural que incide en la pervivencia de pueblo indígena Nasa en el Municipio Santiago de Cali, Colombia, gracias a la implementación de acciones desde la innovación social y el desarrollo local, como en este caso ha sido el programa piloto de empoderamiento diferencial, del cual se generaron tres empresas solidarias bajo la figura de cooperativas, claramente enmarcadas en su identidad cultural.

Por otro lado, generaron *iniciativas sostenibles y centradas en el sujeto*, ya que propone como alternativa la creación de empresa social y solidaria a través de las cooperativas, ya vayan en armonía con los ideales y principio de la colectividad ancestral y sus valores culturales.

Así mismo, la Estrategia de EED reconoce la importancia de generar *cooperación y alianza estratégica entre los actores* para visibilizar y posicionar los productos autóctonos que se elaboran en las cooperativas creadas en el marco de la tesis doctoral, además de contribuir a la sostenibilidad económica de las mujeres Nasa y del cabildo como organización, cuentan con el respaldo de la Alcaldía de Cali gracias a un acuerdo firmado en el marco de esta iniciativa. De esta manera en la medida en que se fortalezcan los emprendimientos, se abren espacios de ciudad para visibilización y puesta en valor de la cultura indígena Nasa.

La Estrategia EED, busca generar *impacto en la construcción y reconstrucción del tejido social*, por tanto, podemos señalar que para el caso sujeto de estudio, se desarrollaron capacidades en 20 mujeres indígenas, para liderar sus propios proyectos de emprendimiento

social y empresas locales viables en el sector de negocios inclusivos, potenciando su identidad cultural, ganando control sobre sus recursos y decisiones, además del fortalecimiento en diferentes áreas de autonomía integral.

Más que en la *equidad de género*, la propuesta hace énfasis en la generación de autonomías para la deconstrucción del pensamiento patriarcal, y la eliminación de las diversas formas de subordinación de las mujeres por cuenta del género (desde el punto de vista político), así mismo, toma como punto de partida el reconocimiento y el lugar que otorga la comunidad Nasa en general a la mujer, desde su claro aporte a la pervivencia de su identidad cultural.

La Estrategia de EED, se propone como una *experiencia transformadora*, desde el punto de vista del paradigma indígena de investigación, que parte de los postulados de la descolonización del pensamiento, ya que propende por el fortalecimiento de espacios comunitarios que permitan estudiar la subversión del lenguaje (justicia epistémica) a la vez que generan encuentros interculturales para avanzar en la ecología de saberes con la sociedad en el municipio de Santiago de Cali, Colombia.

En último lugar, la Estrategia de EED, tiene como propósito ser una propuesta de enfoque diferencial, que parte de resignificar el sujeto de estudio desde la perspectiva de condición de personas o grupos poblacionales con diversidad para la aportación social y no como grupos poblacionales en condición de vulnerabilidad, de ahí que se considere esta propuesta *transferible a otras experiencias*, tanto en territorios colombianos como en otras partes del mundo, toda vez que no constituye una receta si no un conjunto de pautas para acompañar y dinamizar procesos de reflexión y co-creación precisamente desde la identidad cultural y la cosmovisión propia. No contempla resultados ni indicadores específicos en la medida en que supone que el resultado de cada experiencia será aquél que por las condiciones, características y nivel apertura permita crearse.

Se propone por tanto,

Ámbitos de actuación de la Estrategia de EED,

De acuerdo con la ACNUR, el enfoque diferencial se define como el método de reconocimiento e identificación de las diferencias y la creación de estrategias o respuestas adecuadas a los derechos y necesidades de los diferentes grupos poblacionales (ACNUR, 2005p 2-5), lo que incluye el diseño y la implementación de acciones idóneas para la población beneficiaria, que estén construidas bajo el reconocimiento de sus particularidades y características que las diferencian del resto de la población y que por tanto, las llevan a percibir las situaciones sociales de manera diferente al resto de la población.

De ahí que en esta tesis doctoral se postule unos lineamientos de ámbitos de actuación y tipo de población beneficiaria para desarrollar e implementar estrategias, planes, programas o proyectos desde el empoderamiento diferencial.

Por tanto, es necesario partir del marco de actuación del desarrollo humano, que señala tres principios necesarios como es la justicia, la equidad e la igualdad, lo que explica la expresión del engranaje conceptual del empoderamiento diferencial. A partir de ahí, no es posible la aplicación del enfoque diferencial sin acciones que busquen responder y favorecer a estos principios, que conducen a mejorar la calidad de vida.

La intención de este engranaje es confirmar la importancia de este enfoque en la aplicación de políticas, planes, programas y proyectos de carácter social, y además.

Ilustración 34 La Estrategia de EED, por ámbitos y población



Fuente: Elaboración Propia

5.4.4 Marco conceptual de referencia de la Estrategia de EED,

Así mismo, se propone un marco conceptual de referencia para entender y delimitar la Estrategia de EED, desde dos miradas, la del Sur Global y la del Norte Global, y en coherencia, desde los discursos de transición (DTs).

La Estrategia de EED busca ante todo dialogar entre dos dimensiones, una interna y otra externa que analizan la realidad indígena Nasa como marco de actuación, respecto al desarrollo territorial; cosmovisión indígena como conocimiento situado y complejo relacionado con dinámicas espirituales; territorialidad y prácticas de y para la diversidad, así como también, justicia epistémica

La propuesta parte del reconocimiento de dos escenarios de gran relevancia. El primero desde la mirada Norte Global, está relacionado con el discurso tradicional occidental de *desarrollo*, que en este momento histórico, alude al *desarrollo sostenible*, y la segunda mirada desde el Sur Global, con lo que Escobar (2015) denomina los *discursos de transición (DTs)*, la cual pone la atención sobre el significado y el sentido mismo de *modernidad* y de *desarrollo* desde dos perspectivas. Si bien, ambas comparten el propósito superior de cambiar estructuralmente el modelo de desarrollo y conducir a la sociedad a la sostenibilidad, cada una tiene apuestas diferentes en tanto varían los problemas urgentes que las ocupan. Para el Sur Global, el post desarrollo, post extractivismo o alternativas al desarrollo (Buen Vivir) y para el Norte Global, el decrecimiento (Economía del Bien Común, Ciudades en Transición), entre otros.

La Estrategia de EED, centra su trabajo en las epistemologías del sur, que como se ha expuesto anteriormente es entendida como la búsqueda de conocimientos y de criterios de validez del conocimiento que otorguen visibilidad y credibilidad a las prácticas cognitivas de las clases, de los pueblos y de los grupos sociales que han sido históricamente victimizados, explotados y oprimidos, por el colonialismo y el capitalismo globales (Santos, 2009, 12).

En este sentido, es necesario citar de igual manera las dos premisas fundamentales sobre las cuales se basa la postura de dicho autor y se inspira la propuesta:

- La comprensión del mundo es mucho más amplia que la comprensión occidental del mundo. Esto significa, en paralelo, que la transformación progresista del mundo puede ocurrir por caminos no previstos por el pensamiento occidental, incluso por el pensamiento crítico occidental (sin excluir el Marxismo).
- La diversidad del mundo es infinita, una diversidad que incluye modos muy distintos de ser, pensar y sentir, de concebir el tiempo, la relación entre seres humanos y entre humanos y no humanos, de mirar el pasado y el futuro, de organizar colectivamente la vida, la producción de bienes y servicios y el ocio. Esta inmensidad de alternativas de

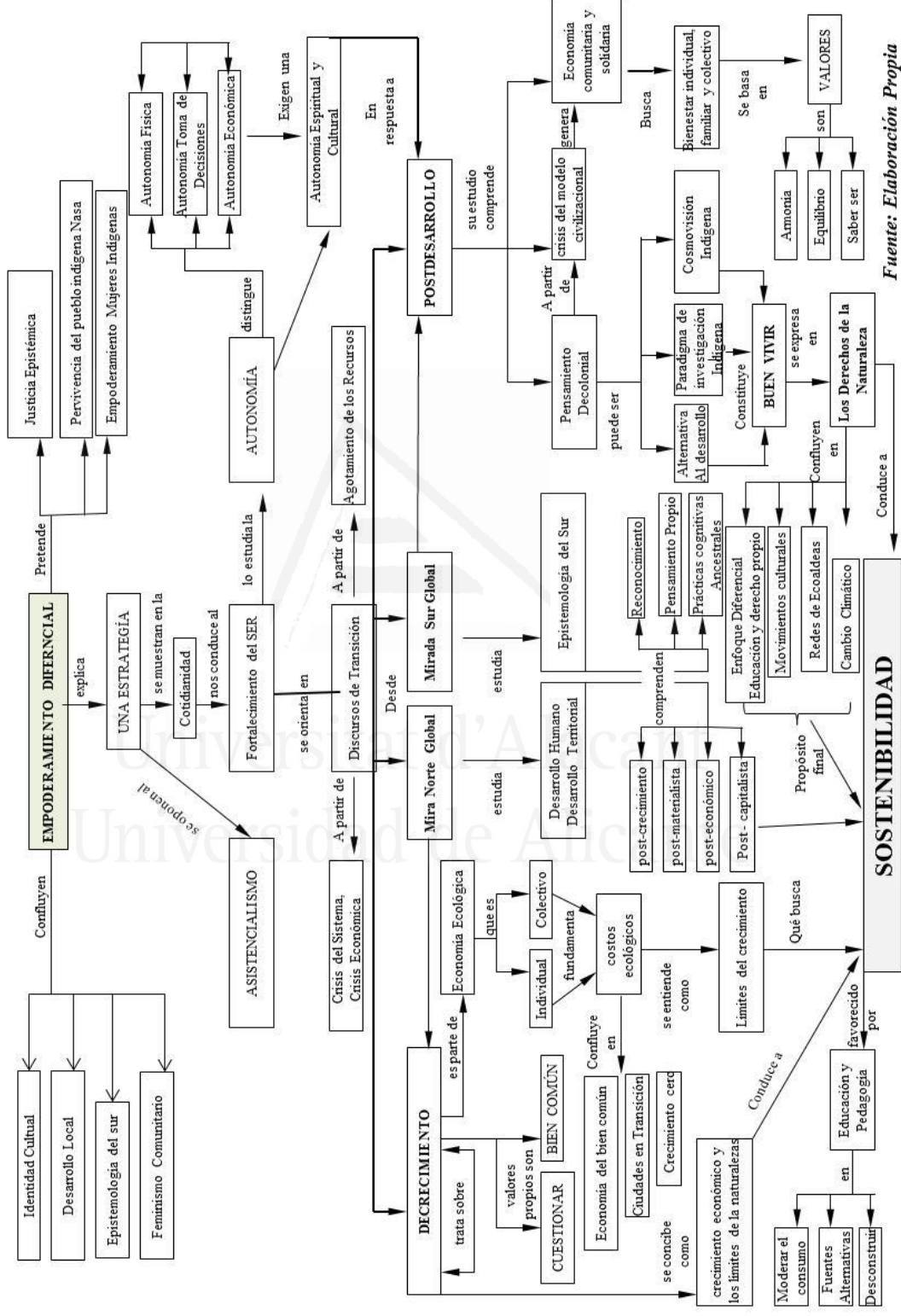
vida, de convivencia y de interacción con el mundo queda en gran medida desperdiciada porque las teorías y conceptos desarrollados en el Norte Global y en uso en todo el mundo académico, no identifican tales alternativas y, cuando lo hacen, no las valoran en cuanto contribuciones válidas para construir una sociedad mejor (Santos 2011, p. 35).

En consecuencia, Estrategia de EED se desarrolla a la luz del marco conceptual del desarrollo local y la innovación social desde los conceptos de justicia epistémica, ecología de saberes e identidad cultural como filtro analítico para el ejercicio de observación, análisis y generación de la propuesta de estrategia

En relación a lo anterior, se propone un mapa conceptual para dar cuenta de la pluralidad de saberes que enmarca la Estrategia de EED.

Ilustración 35 Mapa Conceptual de la Estrategia para el Empoderamiento Diferencial (EED)

Mapa Conceptual: Estrategia para el empoderamiento diferencial desde la identidad cultural y el desarrollo local. Estudio de caso de las Mujeres Indígenas Nasa del Municipio Santiago de Cali - Colombia.



Fuente: Elaboración Propia

Fuente: Elaboración propia

5.4.5 Pautas para desarrollar una Estrategia de EED

Es necesario señalar que la Estrategia de EED es una metodología viva, orgánica que se retroalimenta en función de su experiencia en la práctica y en el aprendizaje conceptual, que está en constante elaboración, actúa como un espiral, es decir, que no tiene un principio o final, sino más bien que se presenta como una caja de herramientas que se va nutriendo de factores, mecanismos e instrumentos, adaptándose a las realidades y necesidades de las personas grupos o comunidades diversas-

Retomando la unidad de análisis propuesta para el desarrollo de la presente tesis doctoral, señala la necesidad de caracterizar los factores, mecanismos e instrumentos que inciden en el proceso de EED de las mujeres Nasa, se presentan a continuación las pautas para desarrollar una Estrategia de Empoderamiento Diferencial (EED) desde estas tres concepciones:

5.4.5.1 Factores para la Estrategia de EED

(Circunstancia determinante que contribuye a que se realice algo en lo que se cree de forma colectiva e individualmente).

La manera como se interpreta propuesta de Estrategia de EED, es desde el conocimiento propio indígena, que parte de lo local y de la cultura, transmitida principalmente de forma oral de generación en generación de, basados en la cosmovisión propia, los principios y valores de la espiritualidad Nasa, que buscan permanentemente estar en equilibrio y armonía con la naturaleza, que para ellos y ellas es el universo mismo, desde acciones que procuren el cuidado, protección y respeto de la madre tierra, los espíritus y seres que habitan en ella.

Para entender la importancia de la transmisión oral y el fundamento desde la vivencia que tiene la mirada del sur y la mirada del norte, se transcribe el relato de uno de los médicos tradicionales del pueblo indígena Misak¹⁰¹:

(...) EL CÓNDOR DEL SUR Y EL AGUILA DEL NORTE VOLARÁN JUNTOS, esta es la profecía que se narra de generación y generación de forma oral de los ancianos y los médicos tradicionales de las culturas indígenas que viven en el territorio andino a los niños y niñas.

La profecía relata que al principio de la vida humana todos los seres humanos formaron un solo grupo. Con el paso del tiempo se dividieron en dos grupos. Cada grupo siguió un camino muy diferente en su evolución. La gente del Águila era sumamente intelectual y se orientó hacia las ciencias. La gente del Cóndor era fuertemente intuitiva, espiritual y enfocó su vida en armonizarse con la naturaleza.

Se dice entonces, que en el tercer milenio, la gente del Águila habrá evolucionado un alto sentido de la estética y de sus habilidades cognitivas. Su capacidad para diseñar y construir será deslumbrante. Alcanzará un alto grado en los conocimientos científicos y tecnológicos. El enorme despliegue de sus tecnologías creará milagros tecnológicos tan asombrosos que expandirán sus mentes. Estos logros generarán una inmensa riqueza material para los líderes de su grupo. Sin embargo, su "talón de Aquiles" se encontrará en el vacío espiritual que cercará sus vidas. Su existencia peligrará.

Y la gente del Cóndor, la gente del corazón, del espíritu, de los sentidos, de una profunda conexión con el mundo natural, fortalecerá sus habilidades intuitivas. La gente del Cóndor alcanzará altos grados en sus procesos de sabiduría y conexión con sus antepasados. Conocerá con claridad los ciclos de la Tierra y será capaz de relacionarse con los espíritus del reino animal y vegetal. Sin embargo, no sabrá cómo desenvolverse satisfactoriamente en el mundo material del águila con quien se sentirá en franca

¹⁰¹Señala el Ministerio de Cultura República de Colombia a los Indígenas Misak (Guambianos), como la gente del agua, del conocimiento y de los sueños, El pueblo Misak habita principalmente en el departamento del Cauca, Colombia www.mincultura.gov.co/

desventaja. Ese será su mayor riesgo. La incapacidad de interactuar con el mundo material pondrá en peligro su existencia.

En este tercer milenio ocurrirá el cumplimiento de la profecía, el diálogo y vuelo entre la gente que es del Águila y la gente que es del Cóndor. Será una unión de colaboración que salvará a la humanidad. (Taita del pueblo indígena Misak, 2015).

Fotografía 5 Reunión con pueblo indígena Misak en el Cauca 2015.



Fuente: Elaboración propia

La narración anterior, sirve como referente para entender que nunca antes necesitamos de una ecología de saberes, un dialogo entre iguales, ya que nuestras decisiones afectan a todo el planeta. Las circunstancias actuales son una invitación hacia esa conciencia colectiva, como paso evolutivo de nuestra consciencia, de lo que deseamos ser, de nuestra manera de ser y de estar en el mundo y de nuestro paradigma. Podemos poner en valor o no esta invitación, pero sepamos que está decisión condicionará el futuro de la tierra y por ende de nosotros.

De ahí que nos tengamos en el postulado que señala (...) Los modelos de investigación para el conocimiento de la realidad que sobrevienen fuera del ámbito de entendimiento e interpretación occidental de la realidad. Centrándonos en nuestro ámbito de estudio, serían

las experiencias históricas y los modelos conceptuales que desde fuera del entendimiento occidental dominante se utilizan para dirimir qué es la ayuda mutua, cuándo es necesaria la intervención social y cómo se organizan las prestaciones sociales (Canda 1988; Hart, 2008; Morrissette et al., 1993).

Ahora bien, uno de los conceptos que refiere la Estrategia de EED, es el vínculo de las mujeres indígenas Nasa con la tierra, vínculo productivo, reproductivo, social y espiritual.

Para ellas, la tierra es sagrada, es considerada la madre que provee los alimentos, es el lugar donde se produce la convivencia comunitaria y el trabajo colectivo.

(...) Porque el marco espiritual es como el referente para nosotros los Nasa para cualquier tema que haya que tocar y en ese marco es donde empezamos de hablar de equilibrio: si la vida me ha dado, debo tener un trato equilibrado y armónico con todos los seres de la naturaleza. (Adriana Menza, Historia de vida, Octubre 30 de 2014).

Por todo lo anterior se establece que, el factor determinante para implementar una Estrategia de Empoderamiento Diferencial (EED), es el vínculo, cuidado y re-conexión con la madre tierra desde el valor de la convivencia comunitaria (entendiendo lo comunitario, como el espacio y el tiempo en que interactúan todos los elementos del universo y no únicamente la convivencia entre humanos).

5.4.6 Mecanismo para la Estrategia de EED

(Modelos causales que muestran el sentido del comportamiento individual en lo colectivo)

La Estrategia de EED, busca el fortalecimiento territorial desde un enfoque diferencial, se concibe desde el territorio, ya que para el pueblo indígena Nasa, el territorio se lleva a cuentas porque permite narrar el mundo cotidiana, por tanto si la razón que mueve a los Nasa en contexto de ciudad, no es desde la identidad cultural que tiene su eje en la espiritualidad, dichas reivindicaciones de territorio, adoptan una naturaleza totalmente distinta, pues se desprenden de su carácter instrumental respecto a la realización del derecho a la propia cultura.

De ahí el trabajo de reflexión y acción que propone la Estrategia de EED , desde el trato “diferencial” está relacionado con las formas particulares como se ha vivido y sufrido (se vive y se sufre) la triple condición de vulnerabilidad, en cuanto al género, la etnia y la pobreza, eso significa tanto la forma específica como desde la mirada de norte se han utilizado (basados en una supuesta cultural de occidente sobre los pueblos indígenas), así como la forma específica como los Nasa entienden situaciones de vulnerabilidad contra los sistemas culturales, es decir, contra el conjunto de las representaciones, símbolos, referentes mítico-históricos que constituyen la especificidad cultural y étnica del pueblo Nasa. Por tanto, requiere de una reparación y una necesaria justicia epistémica, de ahí que uno de los aportes de la EED es resignificarla condición de personas o grupos poblacionales con diversidad para la aportación social y no como grupos poblacionales en condición de vulnerabilidad.

Por tanto, la Estrategia de EED se presenta desde el rol que mujer indígena Nasa en la puesta en valor de esa identidad cultural de su comunidad para lograr un desarrollo local sostenible, así como en la forma social matriarcal y de feminismo comunitario, que ubica a la mujer como sujeto protagonista de su realidad y no como objeto víctima de sus condiciones sociales, económicas, políticas. Aportando de esta manera una alternativa para la pervivencia del pueblo indígena Nasa en el Municipio Santiago de Cali, Colombia

Para concluir, podemos decir que en la Estrategia de EED, los mecanismos determinantes son:

Por un lado, *la identidad cultural* que se determina por el conjunto de valores, usos, costumbre, tradiciones, símbolos, creencias y modos de comportamiento que funcionan como elementos dentro de un grupo social y que actúan para que los individuos que lo forman puedan fundamentar su sentimiento de pertenencia que hacen parte a la diversidad al interior de las mismas en respuesta a los intereses, códigos, normas y rituales que comparten dichos grupos dentro de su cultural. Es por tanto, el sentido de pertenencia y la malgama que permite la construcción de comunidades sólidas.

Así mismo, desde *la justicia epistémica* que propende por la búsqueda de conocimientos y de criterios de validez del conocimiento que otorguen visibilidad y credibilidad a las prácticas cognitivas de las clases, de los pueblos y de los grupos sociales que han sido históricamente victimizados, explotados y oprimidos por el colonialismo y el capitalismo globales.

De igual manera, desde *el desarrollo local*, pero desde la definición que hace Kamla Bashim (2013)

El desarrollo es como un árbol, tiene que crecer de abajo a arriba en armonía con la naturaleza. ¿Qué significa considerar el desarrollo como un árbol? Significa que solo podemos elegir lo que es bueno para esa tierra. Solo podemos introducir las ideas que la gente local quiera, entienda y pueda hacer fructificar, las que se puedan sostener localmente porque son aptas para el clima, la gente y sus necesidades. Solo las cosas aptas crecerán como un árbol, cosas que la gente sostiene y en las que cree

5.4.7 Instrumentos para la Estrategia EED

(Elementos, herramientas o persona que sirve para alcanzar un fin determinado)

Los instrumentos que se presentan a la luz de la Estrategia de EED, pretende orientar, inspirar y ayudar a conseguir tanto en la comunidad indígena Nasa del Municipio de Santiago de Cali, como comunidades en España y otros territorios, un verdadero fortalecimiento en su identidad cultural, es decir, perdurables en el tiempo para lograr la sostenibilidad real, en el sentido más puro de la palabra, de las sociedades humanas. Esto solo puede lograrse con el pleno equilibrio del soy (el individuo) en la armonía con la tierra.

Este sistema de instrumentos se basa en cuatros pilares fundamentales: en la Armonía con la Tierra, el Origen «Soy», la Comunidad y la Cosecha

- Armonía con la Tierra: procura el bienestar y la prosperidad de toda forma de vida, estando al servicio
- Origen «Soy»: se compromete con la sanación y el empoderamiento del individuo desde un equilibrio con su origen.
- Comunidad: fortalece y empodera las comunidades a las que pertenecemos, generando sostenibilidad real.

A continuación, se explican los instrumentos en función de los principios:

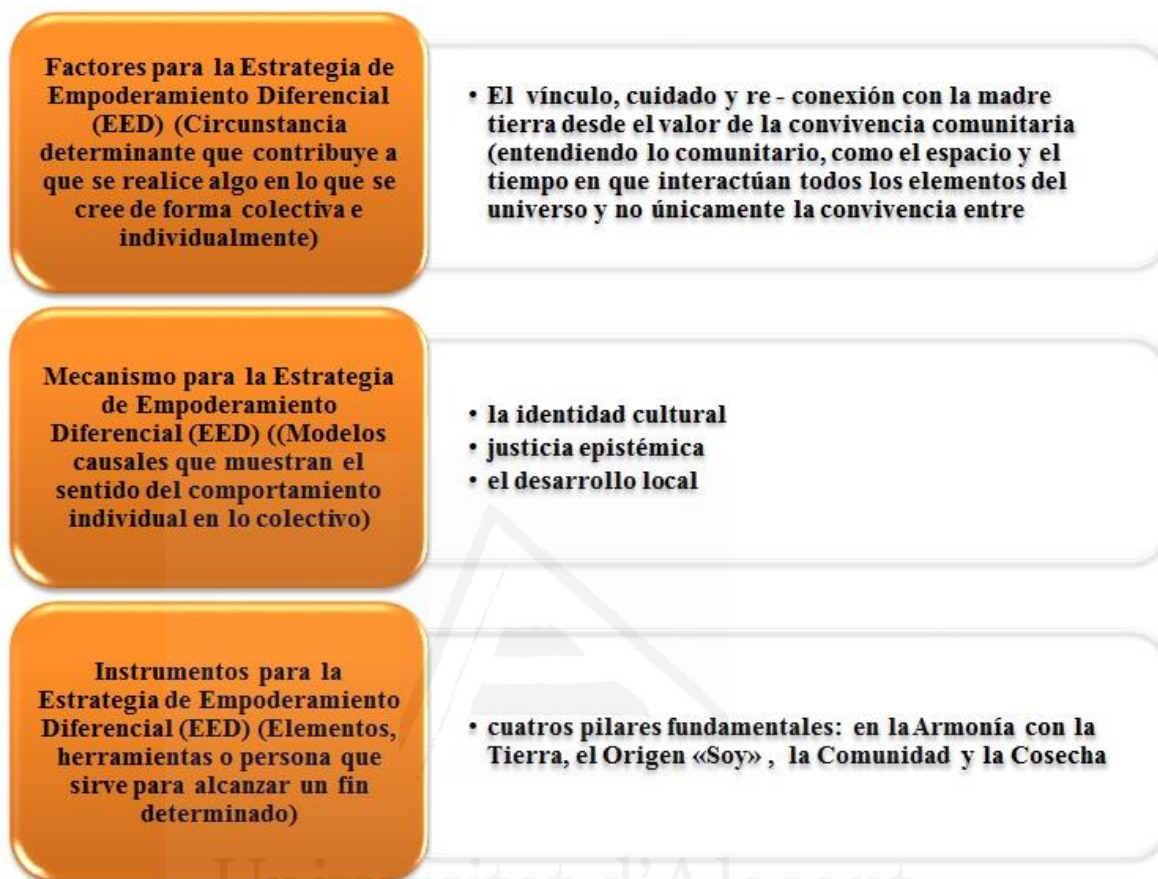
Tabla 41. Principios e instrumentos de la estrategia EED desde la identidad cultural.

Instrumentos y principios	Empoderamiento Diferencial		
	Armonía con la tierra	Origen «Soy»	Comunidad
Nombrando	Suma Lupiña: Saber meditar, entrar en un proceso de introspección	Autonomía Física	Defender la identidad
Resignificando	Suma Amuyaña: Saber pensar. Es la reflexión , no sólo desde lo racional sino desde el sentir	Autonomía Económica	Poner en valor la Cultura
Re- conectando	Reciprocidad Suma Churaña, suma Katukaña: Saber dar y saber recibir.	Autonomía en toma de decisiones	Recuperar recursos
Cosechando	Complemento Suma Munaña, Munayasiña: el proceso complementario del uno en el otro, el respeto a todo lo que existe genera la relación armónica y mi servicio	Autonomía Cultural y espiritual	Trabajar en reciprocidad «Ayni» Servicio

Fuente: Elaboración propia

A continuación resume las tres pautas que deben tenerse en cuenta al momento de diseñar e implementar una Estrategia de EED

Ilustración 36 Pautas para el diseño e implementación de una Estrategia EED



Fuente: Elaboración Propia.

Para concluir, la propuesta de Estrategia de EED pretende ser una estructura abierta, interactiva, en la que el conocimiento sea un atributo y una búsqueda compartida, una actividad pedagógica de contexto, ligada a la vida, vinculada a la cotidianidad donde el ejercicio del aprendizaje se convierta en una acción creadora.

Como Estrategia de EED nace de la vida de las comunidades indígenas y se argumenta en la defensa de las características propias mediante un proceso de autoafirmación de la identidad y la valoración de su ancestro cultural y el pensamiento propio que ha sido transmitido de generación en generación de forma oral y que ha logrado supervivencia.

Por consiguiente, con el análisis de los criterios que valoran las experiencias en desarrollo local e innovación social, luego de la implementación del de la exploración conceptual y de campo como resultado final de la tesis doctoral, se propone esta Estrategia EED, inspirada en la comunidad indígena Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia, la cual tiene como propósito ser una propuesta con enfoque diferencial para dar alternativas de solución a la problemáticas de grupos poblacionales categorizados como se propone en la tesis: por ciclo de vida (niña y niños, jóvenes, adultos mayores), género (mujeres y LGBTI), origen étnico (indígenas, afrocolombianos, entre otros), condición de aporte social (diversidad funcional, afectados por algún tipo de violencia, población desplazada, migrante o exiliada y con diversidad para la aportación social)

Por tanto, propone que sea transferible a otras experiencias, tanto en territorios colombianos como en otras partes del mundo, partiendo de la premisa de que es una propuesta abierta, en construcción constante, interactiva, en la que el conocimiento sea un atributo y una búsqueda compartida, una actividad pedagógica de contexto, ligada a la vida, vinculada a la cotidianidad donde el ejercicio del aprendizaje se convierta en una acción de *co-creación* y todos los que intervengan en el proceso, ya sea a la luz de un proyecto, programa, estudio, investigación, entre otros, sean vistos como *sujetos*.

6 Hallazgos, recomendaciones y conclusiones

A continuación, se desglosan los resultados generales del proceso en tres componentes:

El primero a manera de hallazgos, como las lecciones aprendidas del proceso, y el segundo, a manera de recomendaciones para el Cabildo, ejercicios organizativos similares de empoderamiento y para el proceso de investigación y por último el apartado de conclusiones para dar cierre a este ejercicio.

6.1 Hallazgos

El presente trabajo de investigación, hace un aporte desde la conceptualización y categorización que se inscriben en horizontes teóricos y epistémicos, desde una construcción teórica de las miradas del Sur Global y las miradas del Norte Global –como actitud de conocimiento y no como conocimiento geopolíticamente situado- y que en coherencia, se relacionan con los discursos de transición (DTs) gestados en diferentes contextos de la mano de múltiples movimientos y agenciamientos sociales movilizadores de conocimientos y discursos prácticos y académicos,

Propone un análisis de dimensiones internas y externas que analizan la realidad indígena Nasa, respecto al desarrollo territorial; cosmovisión indígena como conocimiento situado y complejo relacionado con dinámicas espirituales; territorialidad y prácticas de y para la diversidad, así como también, justicia epistémica.

La implementación exitosa de la metodología de Investigación Acción Participativa (IAP), gracias al desarrollo de dos procesos simultáneos, “el conocer y el actuar”; el primero, permitió comprender el contexto y las realidades de la población en particular (problemáticas, necesidades, recursos); en el segundo, el desarrollo de acciones para la transformación y mejorar del problema planteado, lo cual implicó una inmersión en el mundo de sentidos del pueblo indígena Nasa del municipio Santiago de Cali, Colombia.

Ahora bien, desde el trabajo de campo y dando respuesta a cada objetivo planteado en la presente tesis doctoral, se propone analizar los resultados desde cada objetivo:

Objetivo 1

Pese a los procesos de resistencia, existen unas particularidades que evidencian la interseccionalidad de las desigualdades que sufre la mujer indígena Nasa que se observan en los datos sociodemográficos, los cuales se sintetizan a continuación: i) La mayor parte de los indígenas Nasa adscritos al Cabildo de Cali, nacieron o han vivido la mayor parte de su vida en dicha ciudad; ii) La adhesión al Cabildo Nasa de Cali, no significa que todos se reconozcan como indígenas; y iii) Existe una vulnerabilidad con relación a la edad, el nivel educativo, social y económico que se agrava por la condición de ser mujer e indígena.

Del mismo modo, se encontró, con respecto a los diferentes tipos de autonomía para el empoderamiento, que existen tanto riesgos como potencialidades en las mujeres Nasa. Entre los primeros, se destacan algunos relacionados con la falta de movilidad, aislamiento de las dinámicas sociales y económicas de la ciudad, la sobre carga de tareas y la doble jornada (laboral y familiar) basada en género, mayor nivel de vulnerabilidad con respecto a otros grupos poblacionales incluso en condiciones similares, bajo nivel de ingresos, frágil autoestima, autoconcepto, alta desconexión con la espiritualidad Nasa y baja apreciación de los alimentos propios de la agricultura Nasa.

Con relación a las potencialidades, se encontraron habilidades básicas para desarrollar proyectos de vida en relación a la iniciativa para planear sus sueños, su autonomía económica a largo plazo, y especialmente para defender la imperativa necesidad de que la nueva generación Nasa reciba una formación integral desde los aspectos culturales y las capacidades reales para liderar organizaciones o procesos políticos de mayor envergadura a futuro.

Ahora bien, la autonomía física, es uno de los factores claves, ya que generan los cambios más profundos y transformadores para el proceso de empoderamiento porque es condición necesaria por poder dinamizar el empoderamiento en las otras autonomías. Entre los cambios más importantes que han experimentado mujeres indígenas Nasa se encuentra el aumento de su autoestima y confianza en sí mismas, necesidad de reconocerse y así mismas y a las otras, así como el desarrollo de habilidades para comunicarse con mayor asertividad, para expresar ideas y opiniones, y especialmente para interactuar de una manera más proactiva con el Cabildo y más equitativa con sus familias.

Como consecuencia de lo anterior, en relación a la autonomía en la toma de decisiones (concebida como la capacidad de transformar las relaciones con los otros para poder influenciar, negociar y tomar decisiones) se observan notables los cambios en las relaciones entre las mujeres Nasa del Cabildo, ya que se evidencia un mayor nivel de concienciación y reconocimiento de la otra sobre sus circunstancias personales, tales como ingresos, fecundidad, libertad de movimiento y libertad en el uso del tiempo.

No obstante, las mujeres indígenas del cabildo Nasa, se ven afectadas por varias limitaciones que les impiden alcanzar su independencia y tomar decisiones personales. Así por ejemplo no contar con ingresos propios limita la capacidad para tomar decisiones. Sin embargo, contar con ingresos propios, no lleva necesariamente a mayor autonomía en la toma de decisiones.

Otro hallazgo que se puede analizar desde la autonomía física y toma de decisiones es, que muchas mujeres no han alcanzado aún los cambios que quieren, se puede evidenciar que los trabajos relacionados con el cuidado de la familia están, en su mayoría realizados por las mujeres, con el apoyo de sus hijas, mientras que los hombres mantienen su rol tradicional de jefe de familia encargado de aconsejar y decidir.

Los espacios de dialogo que se desarrollaron alrededor del piloto de empoderamiento diferencial, fue la oportunidad de compartir problemas entre ellas, y generar relaciones cercanas por tanto empoderarse, así mismo como el reconocimiento de sus propias

necesidades fue un factor de impulso, ya que al intercambiar experiencias, las mujeres del cabildo podía reflexionar sobre problemáticas que tienen en común y sus posibles soluciones. Se dan cuenta que muchas de ellas tienen los mismos problemas y las mismas necesidades, especialmente por su triple condición de vulnerabilidad o mejor dicho para efectos de la EED por su diversidad en el aporte social

En esa misma línea, cuando abordamos la autonomía económica, desde la generación de acciones que no solo generan ingresos, sino también que están enmarcadas en su identidad cultural, influye positivamente en todos los niveles de autonomías, ya que el empoderamiento económico tiene un impacto positivo en los diferentes aspectos de la vida de las mujeres, especialmente en su autoconfianza, liderazgo y toma de decisiones. Por tanto, el desarrollo de sus ideas de empresas cooperativas motiva a las mujeres y cambia el concepto que ellas tienen de sí mismas, del cabildo y sienten que mejora el concepto que su entorno tiene de ellas.

Por otra parte, como se mencionó al inicio, un aporte de la presente tesis doctoral, es incluir otro nivel de análisis, denominado autonomía cultural y espiritual, como resultado desde esta categoría, estaría enmarcado desde dos factores, uno es la importancia de la economía local desde la acumulación de conocimiento propio para el uso y manejo de sus planteamientos de negocio y la vida en comunidad, que de acuerdo al marco teórico se denomina la pluralidad de saberes, y el otro factor determinante, son sus valores solidarios y comunitarios que son propios de su cultura e ideología, lo que permite que cualquier iniciativa de índole colectivo, sea más propensa a tener buenos resultados que las iniciativas individuales.

Ahora bien, el empoderamiento desde la autonomía física, la toma de decisiones, la económica, la cultural y espiritual permitió que el grupo de mujeres indígenas que hicieron parte del programa piloto, se organizaran en entorno a un objetivo común, lo cual mejoró las relaciones entre ellas y generó fortaleza colectiva. Como resultado, el programa piloto de empoderamiento diferencial permitió superar una de las mayores problemáticas de las mujeres Nasa en relación a la sostenibilidad económica, que fue generar ingresos estables,

gracias a la creación y operación de tres cooperativas claramente inscritas en el marco de su identidad cultural, que en consecuencia han contribuido al desarrollo local de su comunidad.

La primera cooperativa, conformada por ocho mujeres dedicadas al tejido tradicional denominada “Las Gaitanas”, la segunda cooperativa conformada por cinco mujeres, que exaltan la alimentación propia a base de uno de los alimentos más representativos para esta comunidad como es el maíz, la cual se denomina “Empanadas el Sol”, y la tercera cooperativa compuesta por tres mujeres, que pone en valor la bebida sagrada como es la chicha, y tiene como nombre “Chicha el Maíz”.

Adicionalmente, es importante resaltar, que se logró una forma jurídica de creación de empresa social y solidaria a través de las cooperativas, que estuviera en armonía con los ideales y principio de la colectividad ancestral, desde los valores culturales.

Objetivo 2

A continuación, en los hallazgos que dan respuesta al segundo objetivo específico, el análisis se realiza desde un paradigma de investigación específicamente indígena (Hart, 2010, Fernández, 2016) define a través de cuatro dimensiones: ontológica, epistemológica, metodológica y ética.

Un hallazgo desde la dimensión ontológica: Se corrobora la permanente búsqueda del pueblo indígena Nasa para estar en equilibrio y armonía con la naturaleza pese a estar en contexto de ciudad, con acciones que procuraban el cuidado, protección y respeto de la madre tierra, los espíritus y seres que habitan en ella, se experimenta como una necesidad sentida de la conexión existente entre la vida espiritual y la cotidianidad de los indígenas del municipio de Santiago de Cali.

Así mismo otro importante hallazgo fue la evidente creencia de la comunidad indígena Nasa sobre el poder transformador de la fuerza femenina frente a la fuerza masculina, es

decir, asocia a la mujer con la luna, símbolo de lo femenino, al igual que con los sitios inhabitables como los páramos y las zonas no cultivadas, considerados sitios sagrados y de poder, por tanto, la fuerza de lo femenino es superior no sólo en el caso de los hombres, para los Nasa tiene mayor energía, una laguna, un animal hembra; en general para los Nasa en todos los elementos de la naturaleza y los espíritus existe lo femenino y lo masculino, en los seres espirituales lo femenino es lo más vistoso, lo que más se muestra, mientras que lo masculino es tenue, de ahí que una importante conclusión, es como el pueblo indígena Nasa de Santiago de Cali, pone en valor la energía femenina, como parte de su concepción matriarcal, que ya no sólo es del orden meramente organizativo, sino también del orden natural y espiritual.

Desde esta dimensión, se puede destacar, el vínculo de las mujeres indígenas Nasa con la tierra, el cual es de carácter productivo, reproductivo, social y espiritual, ya que se considera como la madre que provee los alimentos y que proporciona el lugar donde se produce la convivencia comunitaria y el trabajo colectivo.

Un hallazgo desde la dimensión epistemológica: Ahora bien, en concordancia con las historias de vida, entrevistas en profundidad y el taller de innovación social “Café Ciudadano”, uno de los hallazgos fundamentales, es el destacado papel de la mujer Nasa en la historia de Colombia a inicios de la colonización en la lucha por la defensa de la vida de su pueblo y la resistencia por la permanencia en el territorio.

Además, importante resaltar que en este cabildo, es fundamental el papel de las mujeres como lideresas del proceso, que parte también de una relectura de la tradición organizativa del pueblo ancestral, en el cual las mujeres han ocupado un lugar central como dirigentes desde la época de la colonización hispánica y que en la actualidad continúan liderando la organización del Cabildo indígena Nasa, ellas apuntan al logro de una mejor calidad de vida a través del reconocimiento del derecho y del pensamiento propio por parte de las instituciones gubernamentales del Municipio de Santiago de Cali, Colombia.

Un hallazgo desde la dimensión metodológica: Así mismo, cabe mencionar que son las mujeres indígenas Nasa, las que normalmente cultivan la tierra, conservando las valiosas semillas año tras año. Se corrobora con las entrevistas en profundidad e historias de vida, que son ellas la que suelen ser más activas en las economías locales, inclusive regulan la utilización del trueque a fin de garantizar su sostenibilidad, tanto de la tierra en su lugar de origen, como la conservación de los recursos naturales son inherentes a la cosmovisión, de esta manera, cuando se habla del acceso a la tierra, la mujer indígena en contexto de ciudad, continúa siendo la precursora y guardiana de la economía local, velando por que se mantenga alineada a la cultura y a la espiritualidad.

Un hallazgo desde la dimensión ética: Ahora bien, desde la dimensión ética, gracias también a las historias de vida, se evidenció una especial preocupación para parte del Cabildo, ya que las condiciones de trabajo de buen número de mujeres jóvenes que llegan a trabajar en el servicio doméstico al municipio de Santiago de Cali y que por las características mismas de este sector laboral y el desconocimiento que tienen las mujeres sobre sus derechos lleva con frecuencia a situaciones de abuso por parte de los empleadores y a pérdida de su identidad cultural, por tanto, visibilizar el aporte de la mujer indígena Nasa del municipio de Santiago de Cali, pasa por el logro de una la autonomía integral desde una relación con la naturaleza, con su individualidad y en comunidad, en la cual su sostenibilidad hace parte de una estrategia de empoderamiento y emprendimiento que contenga sus diferencias, su mirada matriarcal y comunitaria, con la que el pueblo Nasa concibe la vida.

Se destaca que la necesidad más sentida por parte de las mujeres indígenas del cabildo Nasa del municipio de Santiago de Cali que se enmarca en la justicia epistémica, hace un llamado a transformar las relaciones de poder en un proceso que propenda por vincular la pluralidad de saberes y el empoderamiento, buscando dar lugar a los intereses propios de los pueblos indígenas, para generar un dialogo entre iguales.

Finalmente, refiriéndonos a los hallazgos del análisis de la caracterización por tipo de autonomía, de los aspectos que son estructurantes del modo de vida de las mujeres Nasa en

contexto de ciudad, se expresa que si bien estas características no son determinantes -so pena de considerar a las mujeres Nasa víctimas y no agentes de sí mismas- porque han logrado efectivamente sobrevivir como pueblo indígena y preservar gran parte de su conocimiento ancestral, si deben considerarse al momento de iniciar o continuar procesos de resistencia e identidad cultural para el desarrollo local que posibiliten la permanencia de la comunidad Nasa en Cali.

Objetivo 3.

Un hallazgo importante de uno de los criterios de innovación social y desarrollo local, que señala que para que una experiencia sea de impacto y se pueda nombrar como exitosa, es necesario que resuelva un problema del grupo poblacional sujeto de estudio, por tanto, al analizar los resultados de la presente tesis doctoral, podemos decir, que se brindó una alternativa de solución clara y contrastada al problema central que enmarca la tesis, y es la pérdida de la identidad cultural que incide en la pervivencia de pueblo indígena Nasa en el municipio Santiago de Cali, gracias a la implantación y resultados del programa piloto de empoderamiento diferencial, en el cual se generaron tres cooperativas desde la identidad cultural y el desarrollo local de e mujeres pertenecientes al Cabildo Indígena Nasa.

Otro criterio importante que establece la innovación social y desarrollo local, para valorar el impacto de una experiencia en este ámbito, es la movilización del potencial endógeno, es decir, la importancia del territorio, por tanto podemos decir efectivamente se cumple con este criterio, ya que se crearon tres cooperativas de mujeres pertenecientes al Cabildo Indígena Nasa, desde su identidad cultural aprovechado su conocimiento del mercado local, experticia y trabajo comunitarios, tales cooperativas fueron, la primera cooperativa, conformada por ocho mujeres dedicadas al tejido tradicional denominada “Las Gaitanas”, la segunda cooperativa conformada por cinco mujeres, que exaltan la alimentación propia a base de uno de los alimentos más representativos para esta comunidad como es el maíz, la cual se denomina “Empanadas El Sol”, y la tercera cooperativa compuesta por tres mujeres, que pone en valor la bebida sagrada como es la chicha, y lleva como nombre “Chicha el Maíz”.

Otro criterio fundamental que establece la innovación social y desarrollo local, es que la experiencia tiene que generar iniciativas sostenibles y centradas en el sujeto, de ahí, el indicador para que las iniciativas propuestas en el marco del piloto de empoderamiento diferencial sean sostenibles, vienen enmarcadas en la forma jurídica de creación de empresa social y solidaria a través de las cooperativas, dado que estas están en armonía con los ideales y principio de la colectividad ancestral y sus valores culturales.

En concordancia con el criterio anterior, se establece otro que da cuenta de la generación de cooperación y alianza estratégica entre los actores, en respuesta a este, una de los buenos resultados de esta experiencia fue, el haber se logrado un acuerdo con la Alcaldía del Municipio de Santiago de Cali, Colombia, (2016-2019) para visibilizar y consumir en los eventos y actividades instituciones, los productos autóctonos y de identidad cultural de las cooperativas creadas.

Así mismo, un criterio clave para valorar este tipo de iniciativas, es la participación y empoderamiento, podemos decir que con el trabajo de campo se logró vincular a través de los talleres y acciones directas e indirectamente a casi la totalidad de mujeres pertenecientes al cabildo indígena Nasa de la ciudad de Santiago de Cali, pero se considera que el logro de mayor impacto es en las mujeres indígenas participantes del piloto, al lograr que ellas se vieran como sujeto protagonista de su realidad y no como objeto víctima de sus condiciones sociales, económicas, políticas, aportando así una alternativa para la pervivencia del pueblo indígena Nasa en el Municipio Santiago de Cali, Colombia, desde un enfoque diferencial.

Ahora bien, dado las características de nuestro grupo sujeto de estudio y de acuerdo a los criterios de innovación social y desarrollo local, es muy importante generar impacto en inclusión social o mejor dicho en la construcción y reconstrucción del tejido social, de ahí podemos señalar que esta experiencia cumple con ese criterio, ya que, instaló capacidades en 20 mujeres indígenas del cabildo Nasa, para liderar sus propios proyectos de emprendimiento social y empresas locales viables en el sector de negocios inclusivos, potenciando su identidad cultural, ganando control sobre sus recursos y decisiones,

además de, el fortalecimiento en diferentes áreas de autonomía integral que señala la CEPAL para el empoderamiento, tales como: autonomía física, autonomía económica, autonomía en la toma de decisiones, y el aporte que hace desde el enfoque diferencial el presente e trabajo de investigación, al incluir una cuarta autonomía desde la cultura y la espiritualidad.

Dichos criterios de valoración de experiencias, hacen un énfasis especial en la equidad de género, y se puede decir que efectivamente en la presente tesis doctoral, se visibiliza el aporte de la mujer indígena Nasa del municipio de Santiago de Cali, en cuanto al logro de su la autonomía integral desde una relación con la naturaleza, con su individualidad y en comunidad, en la cual su sostenibilidad pase por una estrategia de empoderamiento y emprendimiento que contenga sus diferencias, el enfoque diferencial, su mirada matriarcal y de feminismo comunitaria.

Y entre los últimos criterios, destaca que debe ser una experiencia transformadora, que genere impacto en variables relacionadas con todas las dimensiones del desarrollo, de ahí que esta investigación se suscriba dentro del paradigma indígena de investigación, que parte de las estrategias y metodología de descolonización cuya estrategias en el campo de la investigación son: empoderamiento, autodeterminación y justicia epistémica, desde la identidad, la internacionalización de las experiencias, la historia y la crítica

Para finalizar el análisis de los criterios que valoran las experiencias en desarrollo local e innovación social, luego de la implementación del trabajo conceptual y de campo, como hallazgo final de la tesis, se propone la *estrategia de empoderamiento diferencial* inspirado en la comunidad indígena Nasa del Municipio de Santiago de Cali, que busca ser una propuesta con enfoque diferencial para grupos poblacionales en condición de vulnerabilidad, proponiendo que sea transferible a otras experiencias, tanto en territorios colombianos como en otras partes del mundo. No obstante, la autora propone a su vez una nueva categoría para nombrar a los grupos poblacionales en condiciones de vulnerabilidad, que vaya en coherencia con el espíritu del empoderamiento diferencial y denominarlos *personas o grupos poblacionales con diversidad en el aporte social*.

Después de abordar los resultados por objetivos, cabe destacar que uno de los resultados más importantes de la presente tesis doctoral es la generación estrategia con enfoque diferencial, en cuanto al género, al origen étnico, y desde un aporte identitario, y a su vez desde una perspectiva de feminismo comunitario y justicia epistémica, como mecanismo de reconocimiento, protección y salvaguarda, que pone en valor a la mujer indígena Nasa, como sujeto protagonista de su realidad y no como objeto víctima de sus condiciones sociales, económicas, políticas. Aportando una alternativa para la pervivencia del pueblo indígena Nasa en el Municipio de Santiago de Cali, Colombia.



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

6.2 Recomendaciones

“La única idea nueva que podría salvar a la humanidad en el siglo XXI es que las mujeres asuman la dirección del mundo. Creo que la hegemonía masculina ha dilapidado una oportunidad de diez mil años. Los hombres hemos menospreciado y ridiculizado la intuición femenina, y por otro lado, a lo largo de la historia hemos sacrificado nuestras ideologías casi todas absurdas o abominables. La estructura del poder masculino ha demostrado que no puede impedir la destrucción del medio ambiente porque es incapaz de sobreponerse a sus propios intereses. Para las mujeres, en cambio, la preservación del medio ambiente es una vocación genética. Invertir los poderes es un asunto de vida o muerte”.

Gabriel García Márquez “Más allá del año 2000”

A partir de las conclusiones que permiten reconocer las potencialidades de las mujeres indígenas Nasa, abordaremos las recomendaciones como oportunidades de mejora, a la luz de la pregunta de investigación que establece: *¿Qué elementos debe tener una estrategia de empoderamiento de las mujeres indígena desde la identidad cultural y el desarrollo local, que ayude a la pervivencia del pueblo Nasa en el municipio Santiago de Cali?*

Se recomienda al Cabildo indígena Nasa del municipio de Santiago de Cali, asumir una postura ejemplarizante frente algunos proyectos e iniciativas de desarrollo que promueven la cultura de asistencialismo, en las cuales han acostumbrado a las mujeres beneficiarias a recibir todo a cambio de nada; esta situación es una amenaza para iniciativas como la propuesta de empoderamiento diferencial, que se contraponen a dicha cultura y apunta a fortalecer la autonomía, auto-sostenibilidad y el reconocimiento de la mujer como iguales.

Se requiere fortalecer el apoyo técnico en formulación y gestión de proyectos desde el cabildo, dado el bajo nivel de formación técnica de las mujeres en éstos temas. En especial, se debe desarrollar un proceso de fortalecimiento empresarial desde la economía solidaria (contabilidad, administración, mercadeo) para las cooperativas en marcha y futuros proyectos que las integrantes del cabildo deseen emprender.

Dicha formación técnica, en tanto proceso pedagógico debe tener en cuenta el enfoque diferencial al momento de diseñarse e implementarse. De allí que se proponga el desarrollo de una línea de formación dentro del sistema de educación propia que acote éstos temas de manera participativa desde la cosmovisión Nasa, usos y costumbres, artes e idioma propio.

Ahora bien, es imperativo que desde el cabildo se articulen acciones con la administración municipal para la implementación de programas de alfabetización para aquellos casos en los cuales aún se presentan falencias estructurales lecto-escritura y matemáticas. Este es sin duda un factor limitante para el desarrollo personal y comunitario de las mujeres indígenas, que les inhibe de participar activamente en el cabildo y en acciones de diversa índole que son necesarias y enriquecedoras para ellas; es necesario remarcar que, como premisa de la justicia epistémica que inspira la presente tesis doctoral en el ámbito del empoderamiento diferencial, *para que exista verdadera justicia social debe existir justicia cognitiva.*

Se propone, en esa misma vía, que haya un acompañamiento psicosocial paralelo al ejercicio de fortalecimiento empresarial para las mujeres, capaz de considerar tanto la perspectiva indígena, como la occidental, entendiendo que se encuentran en contexto de ciudad. Procurar la autonomías física y cultural-espiritual desde éste enfoque paralelamente a las acciones formativas, permitirá la sostenibilidad de los procesos que se emprendan.

En relación a la conexión de la comunidad Nasa con sus prácticas ancestrales, se recomienda especialmente fortalecer el trabajo de las mujeres adheridas al cabildo, con los médicos tradicionales, generar espacios de encuentro con mayor frecuencia resulta vital para fortalecer sus prácticas.

Se insiste en la generación de espacios y en el desarrollo de metodologías que tengan como referente lo comunitario y, especialmente el trabajo del cuerpo como primer territorio a recuperar, donde se conciba el hecho de que la descolonización implica despatriarcalización como bien lo contempla el feminismo comunitario; y para ello se

requiere la generación de alianzas en pro de promover la horizontalidad y la confianza entre las mujeres Nasa y el entorno de la ciudad.

Por otra parte, las mujeres indígenas Nasa del municipio de Cali están llamadas a construir y a generar cambios en las políticas de las estructuras internas de su comunidad y de la ciudad, y por tanto, se recomienda hacer efectivos los mecanismos de participación en los procesos internos y de toma de decisiones. Deben exigir la representación y las reformas en los procesos consuetudinarios, ejerciendo la debida presión política a las administraciones locales para que incluyan representantes mujeres en las diferentes instancias de decisión y reconozcan el potencial de liderazgo de las mismas; esto con el objetivo de persistir en la tarea y el gran reto de cuidar y transmitir el conocimiento tradicional desde la cotidianidad, en un escenario occidental sin occidentalizarse.

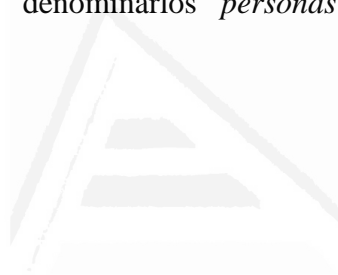
Se recomienda que, dado los buenos resultados de la empresa social y solidaria a través de las cooperativas, se continúe generando este tipo de iniciativas, como un factor determinante que permite la armonía de los ideales y principios de la colectividad ancestral Nasa desde la identidad cultural con ideas de negocio sostenibles.

Al mismo tiempo, para propender por la sostenibilidad de las iniciativas emprendedoras como las generadas en el marco de la presente tesis doctoral, es necesario que el cabildo desarrolle un marco de actuación con las diferentes organizaciones tanto públicas como privadas para establecer acuerdos que permitan fortalecer el acuerdo logrado como proveedoras de alimentos y otros productos autóctonos para los eventos institucionales.

Se recomienda para futuras intervenciones considerar y cuestionar el marco conceptual del empoderamiento, ya que el relato que ofrece de la mujer, alimenta principalmente las visiones feministas occidentales de lo que significa ser mujer en una cultura patriarcal. Si bien cada autonomía para el empoderamiento de la mujer es necesaria y pertinente en tanto contienen implícitamente los derechos humanos, -tema que no tiene discusión-, no son suficientes para lograr un verdadero empoderamiento integral, en éste caso, de las mujeres indígenas Nasa.

De allí que las sugerencias en el marco del empoderamiento diferencial sean, por un lado, que los resultados alcanzados en la presente tesis sirvan como semilla de nuevas iniciativas de mayor alcance, que necesariamente deben enriquecerse desde otras corrientes de saberes, y por el otro, aun cuando el empoderamiento diferencial se nutre del ecofeminismo y el feminismo comunitario y se incluya una cuarta dimensión en las autonomías planteadas por la CEPAL, como es la autonomía cultural y espiritual. En éste sentido resulta totalmente necesario replantearse indicadores más estrechamente relacionados con la cosmovisión y forma de vida propia de la mujer indígena Nasa.

Entre tanto, la autora propone a su vez una nueva categoría para nombrar a los grupos poblacionales en condiciones de vulnerabilidad, que vaya en coherencia con el espíritu del empoderamiento diferencial y denominarlos *personas o grupos poblacionales con diversidad en el aporte social*.



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

6.3 Conclusiones en español

La investigación hace un importante aporte desde el paradigma investigación indígena a la conceptualización y categorización de los diversos temas que concluyeron en la temática estudiada, lo que permite su inscripción en el horizonte teórico y epistémico de las miradas del Sur Global –como actitud de conocimiento y no como conocimiento geopolíticamente situado- y que en coherencia, se relaciona con los discursos de transición (DTs) gestados en diferentes contextos, de la mano de múltiples movimientos y agenciamientos sociales movilizadores de conocimientos y prácticas sociales.

En consonancia con lo anterior, se presentan a continuación las conclusiones de acuerdo a los objetivos propuestos en la tesis en que se realizó un ejercicio de la mano de las mujeres indígenas Nasa residentes en el Municipio de Santiago de Cali, Colombia, los cuales, en congruencia con la visión de la autora y con los postulados teórico-conceptuales de la justicia epistémica y el conocimiento indígena, se ubican desde el lenguaje del empoderamiento diferencial, el cual se construye a partir de la puesta en valor de sus potencialidades, recursos y capacidades, toda vez que las reconoce como iguales, con la premisa de no dejar ni un esbozo de asistencialismo, ya que justamente la propuesta de esta investigación se contrapone a este tipo de empoderamiento que victimiza al sujeto de estudio.

Factores, mecanismos e instrumentos de identidad cultural que inciden en los procesos de empoderamiento de las mujeres indígenas Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia.

Uno de los principales aportes es el marco de análisis, el cual contempla dos componentes: el primero, desde el punto de vista sociodemográfico, el segundo, desde el marco conceptual propuesto por el Observatorio de Igualdad de Género de la CEPAL que define tres niveles de autonomías: Autonomía Física, Autonomía Económica y Autonomía en la Toma de Decisiones, a las que la autora desde el enfoque diferencial e indagaciones preliminares con las consejeras mayores Nasa, aporta como cuarta Autonomía, las

categorías que toman en cuenta la dimensión *Cultural y Espiritual*, por encontrarla indispensable en la tarea de reconocer e incidir en los procesos de empoderamiento de las mujeres indígenas del Cabildo.

En relación con los factores, el primer hallazgo encontrado es que el pueblo Nasa cuenta con procesos de resistencia y reivindicación en el Municipio de Santiago de Cali, Colombia, por más de 10 años, desde los principios de *unidad, tierra y cultura*, con los cuales luchan por la recuperación, sanación y liberación de la Tierra.

En cuanto a los mecanismos, dado que estas luchas se dan en contexto de ciudad, las diferentes formas organizativas (i.e. Cabildo, Asamblea, Resguardo) para llevar adelante el proceso han tenido que re-interpretarse. Sólo haciendo una resignificación de lo que existe ya estructurado en su territorio, han logrado construir un colectivo, que si bien se basa en sus ancestrales formas de organización, ha ido consolidándose desde las características y exigencias del nuevo territorio para hacer frente a los desafíos que prevalecen en la sociedad urbana con relación a los pueblos indígenas.

En este sentido, y en conexión con la problematización del tema de estudio, los espacios logrados por el Cabildo Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia, como comunidad política, constituyen en sí mismos ejercicios de agenciamiento indígena, de resistencia social y sobre todo de desobediencia epistémica.

Así mismo, en relación con los instrumentos, su identidad cultural es otro valor esencial al momento de pensar en los procesos de empoderamiento que llevan a cabo no sólo las mujeres sino todos los miembros de la comunidad indígena en contexto de ciudad, pues elementos como su lengua, cosmovisión, costumbres y rituales, les permiten mantener una conexión con su territorio, y así no perder su identidad, a pesar de haber migrado a un espacio que hasta el día de hoy representa hostilidad.

La caracterización además, permite vislumbrar cómo las mujeres Nasa, en calidad de migrantes, llevan el proceso de establecerse y resignificarse en un territorio ajeno, que en su

mayoría desconoce los orígenes y aportes que pueden brindar al proceso de construcción de urbe en general. Este ejercicio es de empoderamiento toda vez que abona el terreno para el primer paso de concienciación, pues le permite a las mujeres Nasa, identificar cuáles son sus fortalezas, recursos y potencialidades, a la vez que reconocen su nivel de vulnerabilidad y riesgo en la ciudad.

Se puede afirmar entonces que las condiciones de vida a las cuales se enfrentan las mujeres Nasa en el Municipio de Santiago de Cali, Colombia, más que determinantes de su destino, pueden definirse como un factor histórico que juega a su favor, en tanto que les permitirá construir una memoria de todo el proceso reivindicativo llevado a cabo para resguardar su comunidad en el contexto de ciudad, el nuevo territorio donde habitan, y generar oportunidades para unas mejores condiciones de vida y así contribuir a la permanencia del pueblo Nasa.

Aporte de las mujeres indígenas Nasa del Municipio Santiago de Cali, Colombia, al desarrollo local y a la identidad cultural.

Dimensión ontológica. Teniendo en cuenta la relación de las mujeres indígenas Nasa con la tierra, no sólo desde el punto de vista productivo y reproductivo, sino también desde la dimensión social y espiritual, se evidencia que efectivamente son ellas quienes hacen el mayor aporte a la transmisión intergeneracional de su identidad cultural y en general al desarrollo local del pueblo Nasa en contexto de ciudad.

Dimensión epistemológica. En el ámbito interno de la comunidad y del Cabildo, el sistema de pensamiento indígena Nasa desde su ritualidad, como se expuso en el capítulo de resultados, se refleja en todos los niveles de relaciones. De esta manera, la mujer como primera pedagoga en el seno de la familia posibilita la construcción colectiva de conocimiento en el resguardo, el Cabildo y las asambleas, además de las escuelas (donde se desarrolla la educación indígena propia Nasa) y permite realizar de manera permanente el ejercicio de transmisión intergeneracional de la identidad cultural Nasa.

En el ámbito externo, se destaca la reivindicación de derechos y el reconocimiento por parte de las instituciones departamentales y municipales de la presencia indígena en contexto de ciudad, como un gran esfuerzo de comunicación y traducción intercultural toda vez que ha logrado ganar espacios en la institucionalidad local (dirigida por población mestiza y afrocolombiana) para la aplicación efectiva de la política pública que los cobija.

Dimensión metodológica. La rendición de cuentas relacional y colectiva se observa en las dinámicas sociales al interior de la Comunidad Nasa desde la conexión y los compromisos con el resguardo (siempre en conexión con el territorio de origen) así como en los criterios de toma de decisiones en la organización (Cabildo y Asamblea) siempre en relación con sus planes de vida y planes de salvaguarda y finalmente al exterior de la comunidad en el relacionamiento con las dinámicas de la ciudad. En los espacios ganados por el Cabildo se observa de manera concreta la forma de hacer pedagogía respecto de su cosmovisión y su cultura, invitando así los “mestizos y afros” a conocer y experimentar sus significados.

Dimensión ética. La estructura misma de la figura organizativa, así como la forma de toma de decisiones, que ponen en un lugar de suma importancia a la mujer Nasa en tanto son las consejeras mayores del o la gobernadora, dan cuenta de la dimensión ética de esta comunidad. Tanto el Cabildo como la Asamblea son los espacios de encuentro y consenso de la comunidad Nasa en situación de ciudad por excelencia. El accionar colectivo Nasa no sucede sin la puesta en común de su sentir, de sus preocupaciones y sobre todo de las repuestas encontradas en los momentos de ritualidad para guiar sus pasos como Pueblo.

Estrategia EED para las mujeres indígenas Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia.

Las conclusiones para dar respuesta al tercer y último objetivo de la presente tesis doctoral, se abordan desde los elementos referidos en el marco teórico conceptual, los cuales plantean tres temáticas que constituyen el marco de referencia para el análisis de los resultados tanto de la revisión documental como del trabajo de campo, desde los criterios

del desarrollo local e innovación social, las autonomías para el empoderamiento integral de la mujer, el paradigma de investigación indígena para los postulados del pensamiento descolonial y justicia epistémica.

Un resultado satisfactorio, fue la implementación con gran acogida y participación por parte del Cabildo Indígena Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia, de dos actividades fundamentales, con el fin de promover los procesos de empoderamiento para las mujeres indígenas Nasa: un taller piloto de formación para el empoderamiento económico: *Empoderamiento Diferencial a Mujeres Indígenas Nasa en el Municipio de Santiago de Cali, Colombia*, y un taller de expertas con representantes del tejido social del Municipio, así como las organizaciones sociales de base que trabajan temas de género y la administración pública local.

Una conclusión importante está dada en el marco de uno de los criterios de innovación social y desarrollo local, que señala que para que una experiencia sea de impacto y se pueda establecer como exitosa, es necesario que resuelva un problema del grupo poblacional sujeto de estudio; por tanto, al analizar los resultados del trabajo de campo, podemos decir que se brindó una alternativa de solución clara y contrastada al problema central que enmarca la tesis: la pérdida de la identidad cultural que incide en la pervivencia del pueblo indígena Nasa en el Municipio Santiago de Cali, Colombia, gracias a la implementación en sí misma y los impactos del programa piloto de empoderamiento diferencial, del cual se generaron tres empresas solidarias bajo la figura de cooperativas, claramente enmarcadas en su identidad cultural. La primera cooperativa, conformada por ocho mujeres dedicadas al tejido tradicional denominada “Las Gaitanas”, la segunda cooperativa conformada por cinco mujeres, que exaltan la alimentación propia a base de uno de los alimentos más representativos para esta comunidad como es el maíz, la cual se denomina “Empanadas El Sol” y la tercera cooperativa está compuesta por tres mujeres que ponen en valor la bebida sagrada como es la chicha, y lleva como nombre “Chicha el Maíz”.

Otro criterio, es que la experiencia tiene que generar iniciativas sostenibles y centradas en el sujeto, de ahí, el indicador para que las iniciativas propuestas en el marco del piloto

de empoderamiento diferencial sean sostenibles, vienen enmarcadas en la forma jurídica de creación de empresa social y solidaria a través de las cooperativas, dado que estas van en armonía con los ideales y principio de la colectividad ancestral y sus valores culturales.

En concordancia con el criterio anterior, se establece otro aspecto que da cuenta de la generación de cooperación y alianza estratégica entre los actores, como fue lograr un acuerdo formal entre el Cabildo Nasa y la Alcaldía del Municipio de Santiago de Cali, Colombia (2016-2019) para ser proveedores de alimentos y otros productos para la realización de eventos y actividades institucionales. Esto con el objetivo de visibilizar y posicionar los productos autóctonos y de identidad cultural de las cooperativas creadas, además de contribuir a la sostenibilidad económica de las mujeres Nasa y del Cabildo como organización. De esta manera en la medida en que se fortalecen los emprendimientos, se abren espacios de ciudad para visibilización y puesta en valor de la cultura indígena Nasa.

Así mismo, un criterio clave para valorar este tipo de iniciativas, es la participación y empoderamiento, acerca de lo cual podemos decir que con el trabajo de campo se logró vincular a través de los talleres y acciones directas, e indirectamente, a casi la totalidad de mujeres pertenecientes al Cabildo Indígena Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia, pero se considera que el logro de mayor impacto se dio en las mujeres participantes de la prueba piloto, al lograr que ellas se vieran como protagonistas de su realidad y no como objeto víctima de sus condiciones sociales, económicas y políticas, aportando así una alternativa para la pervivencia del pueblo indígena Nasa, desde un enfoque diferencial, *recordándoles permanentemente todo su valor y su fuerza*.

Ahora bien, dadas las características del grupo sujeto de estudio y de acuerdo a los criterios de innovación social y desarrollo local, es muy importante generar impacto en la construcción y reconstrucción del tejido social, de ahí podemos señalar que esta experiencia cumple con ese criterio, ya que instaló capacidades en 20 mujeres indígenas, para liderar sus propios proyectos de emprendimiento social y empresas locales viables en el sector de negocios inclusivos, potenciando su identidad cultural, ganando control sobre sus recursos y decisiones, además del fortalecimiento en diferentes áreas de autonomía integral.

Dichos criterios de valoración de experiencias, hacen un énfasis especial en la equidad de género, que si bien su análisis constituye todo un nuevo documento de estudio, dadas las particularidades de la dinámica social Nasa y por tanto de los roles hombre-mujer, se destaca en este caso el reconocimiento y el lugar que otorga la comunidad en general a la mujer desde su claro aporte a la pervivencia de su identidad cultural. Tal como se explicó en el marco teórico, estructuralmente la Comunidad Nasa constituye una forma social matriarcal, de allí que los roles de hombre-mujer en la dinámica familiar y social tengan una razón de ser específica desde su cosmovisión. Ahora bien, al analizar las condiciones de equidad de género en el contexto de ciudad, más allá del entorno familiar y del Cabildo, como ya se ha explicado, dada la interseccionalidad de las desigualdades que sufre la mujer indígena, se observa de igual manera inequidad de género expresada en las relaciones laborales (cuando existen) y sociales.

Para culminar este aportado, se destaca este proceso como experiencia transformadora, que ha generado impacto en variables relacionadas con todas las dimensiones del desarrollo, de ahí que esta investigación se suscriba dentro del paradigma indígena de investigación, que parte de las estrategias y metodologías de descolonización que son: empoderamiento, autodeterminación y justicia epistémica, desde la identidad, la internacionalización de las experiencias, la historia y la crítica.

Por tanto, con el análisis de los criterios que valoran las experiencias en desarrollo local e innovación social, luego de la implementación del trabajo conceptual y de campo como resultado final de la tesis doctoral, se propone el plan de empoderamiento diferencial inspirado en la comunidad indígena Nasa del Municipio de Santiago de Cali, Colombia, el cual tiene como propósito ser una propuesta con enfoque diferencial para estudiar grupos poblacionales en condición de vulnerabilidad, proponiendo que sea transferible a otras experiencias, tanto en territorios colombianos como en otras partes del mundo.

Con base en lo anterior es posible afirmar que este estudio ha tenido una implementación exitosa de la metodología de Investigación Acción Participativa (IAP) gracias al desarrollo de dos procesos simultáneos: “el conocer y el actuar”; el primero, permitió comprender el

contexto y las realidades de la población en particular (problemáticas, necesidades, recursos); en el segundo, el desarrollo de acciones para la transformación y mejora del problema planteado, implicó una inmersión en el pueblo indígena Nasa del Municipio Santiago de Cali, Colombia.

6.4 Conclusions in English

This research makes an important contribution from the indigenous research paradigm to the conceptualization and categorization of the various topics that concluded in the subject studied, which allows its inclusion in the theoretical and epistemic horizon of the Global South views - as a knowledge's attitude and not as geopolitically situated knowledge – and due to this, it is related to the transitional discourses developed in different contexts, in the hand of multiple social movements and social agencies/actions/arrangements (?) mobilizing knowledge and social practices. In accordance with the above, the following conclusions are presented according to the objectives proposed in the thesis due to the fact that an exercise was carried out by indigenous Nasa women living in the Municipality of Santiago de Cali, Colombia. These objectives, in accordance with the author's vision and with the theoretical-conceptual postulates of epistemic justice and indigenous knowledge, are set differential empowerment's language, which is built on the enhancement of their potential resources and abilities, and recognizes them as equals, with the premise of not leaving an outline of assistance, since precisely the proposal of this research is opposed to this kin doff empowerment that victimizes the subject of study.

Factors, mechanisms and instruments of cultural identity that have an impact on the processes of empowerment of indigenous Nasa women in the municipality of Santiago de Cali, Colombia.

One of the main contributions of this study is the framework of analysis, which includes two components: the first one comes from a sociodemographic point of view, the second one comes from the conceptual framework proposed by the CEPAL's Observatory on Gender Equality which defines three levels of Autonomies: Physical Autonomy, Economic

Autonomy and Autonomy in Decision Making. The author, from the differential approach and preliminary inquiries with senior Nasa advisers, adds a fourth Autonomy, comprising the two categories that take into account the Cultural and Spiritual dimension, as they are essential in recognizing and influencing the processes of empowerment of the indigenous women of the Cabildo.

In relation to those factors, the first finding is that the Nasa people have had resistance and vindication processes in the Municipality of Santiago de Cali, Colombia, for more than 10 years, from the principles of unity, land and culture, with which they fight for the recovery, healing and liberation of the Earth.

As for the mechanisms, since these struggles are given in the context of the city, the different organizational forms (Cabildo, Asamblea, Resguardo) to carry out the process have had to be reinterpreted. Only by redefining what is already structured in their territory, have they managed to build a group, which, although it is based on their ancestral forms of organization, it has been consolidated itself from the characteristics and requirements of the new territory to face the prevailing challenges in the urban society in relation to indigenous people.

In this sense, and in connection with the problematization of the topic of study, the spaces gained by the Nasa Cabildo of the Municipality of Santiago de Cali, Colombia, as a political community, are in themselves, exercises of indigenous agency, social resistance and, over all, of epistemic disobedience.

Additionally,, in relation to the instruments, their cultural identity is another essential value when thinking about the processes of empowerment that are carried out not only by women but also by all members of the indigenous community in a city context, as elements such as their language, cosmovision, customs and rituals, allow them to maintain a connection with their territory, and therefore, not to lose their identity, despite having migrated to a space that represents hostility until today.

The characterization also allows us to perceive how the Nasa women, as migrants, take the process of establishing themselves and resignifying themselves in a foreign territory, and the most of them ignore the origins and contributions that they can offer to the process of building a city in general. This exercise is an empowering one, as it prepares ground for the first step of awareness, as it allows Nasa women to identify their strengths, resources and potential, while recognizing their level of vulnerability and risk in the city.

It can be said then that the living conditions faced by Nasa women in the Municipality of Santiago de Cali, Colombia, rather than determining their destination, can be defined as a historical factor that plays in their favor, as it will allow them to build a memory of the whole claiming process made to protect their community in the context of the city, the new territory where they live, and to generate opportunities for better living conditions and thus contribute to the permanence of the Nasa people.

Contribution of indigenous Nasa women from the Municipality of Santiago de Cali, Colombia, to local development and cultural identity.

Ontological dimension. Taking into account the relationship of indigenous Nasa women with the land, not only from the productive and reproductive point of view, but also from the social and spiritual dimension, it is evident that they are the ones who make the greatest contribution to the intergenerational transmission of their cultural identity and to the local development of the Nasa town in the context of the city, in general.

Epistemological dimension. At the internal level of the community and the Cabildo, the Nasa indigenous thinking system, from its rituality, as explained in the results chapter, is reflected in all levels of relationships. In this way, women as the first pedagogues within the family, enable the collective construction of knowledge in the shelter, the Cabildo and the assemblies, as well as in the schools (where the indigenous education of Nasa is developed) and allows the permanent exercise of intergenerational transmission of the cultural Nasa identity.

Externally, the emphasis is on rights and the recognition of the indigenous presence in the context of the city by the departmental and municipal institutions, seeing this as a great effort of communication and intercultural translation since they have managed to create spaces in the local institutionality (directed by mestizo and Afro-Colombian population) for the effective implementation of the public policy sheltering them.

Methodological dimension. The relational and collective accountability is observed in the social dynamics within the Nasa Community from the connection and the commitments with the shelter (always in connection with their territory of origin) as well as in the criteria of decision making in the organization (Cabildo and Assembly) always in relation to their life plans and safeguard plans and finally outside of the community in the relationship with the dynamics of the city. In the spaces won by the Cabildo, we can observe specifically how they implement a pedagogy regarding their worldview and culture, thus inviting "mestizos and afros" to know and experience their meanings.

Ethical dimension. The structure of the organizational figure and the form of decision-making, emphasize the important role of the Nasa women as they are the greatest advisers of the governor, and illustrate the ethical dimension of this community. Both, the Cabildo and the Assembly are spaces for meeting and consensus of the Nasa community in the city context par excellence. The Nasa collective action does not happen without them sharing their feelings and their concerns, but overall, their answers about how to guide their steps as a community are found in rituals' moments.

Empowerment plan for indigenous Nasa women from the Municipality of Santiago de Cali, Colombia.

The conclusions to answer to the third and final objective of this doctoral thesis are directed from the elements referred to in the conceptual framework, which raise three themes that constitute the frame of reference for the analysis of the results of both the documentary review and the field work, from the criteria of local development and social innovation, autonomies for the overall empowerment of women, the paradigm of indigenous research for the postulates of descolonial thinking and epistemic justice.

A satisfactory result was the implementation, with great acceptance and participation by the Nasa Indigenous Council of the Municipality of Santiago de Cali, Colombia, of two important activities in order to promote empowerment processes for indigenous Nasa women: a pilot workshop training for Economic Empowerment: Differential Empowerment of Indigenous Nasa Women in the Municipality of Santiago de Cali, Colombia, and a workshop of expert women with representatives of the social fabric of the municipality, as well as grassroots social organizations working on gender issues and local public administration.

An important conclusion is given in the framework of one of the criteria of social innovation and local development, which states that for an experience to be of impact and to be able to be established as successful, it is necessary for it to solve a problem of the population group under study; therefore, when analyzing the results of the field work, we can say that a clear and verified alternative solution was offered to the central problem that frames the thesis: loss of cultural identity that affects the survival of the indigenous Nasa people in the Municipality of Santiago de Cali, Colombia, thanks to the implementation of this identity and the impacts of the pilot program of differential empowerment, which generated three solidarity companies under the figure of cooperatives, clearly framed in their cultural identity. The first cooperative is composed by eight women dedicated to the traditional fabric called "Las Gaitanas", the second cooperative is composed by five women, who promote their own food based on one of the most representative food for this community, corn, which is called "Empanadas El Sol" and the third cooperative is composed by three women who put in value the sacred drink of the "chicha", and which name is "Chicha el Maíz".

Another criteria is that experience has to generate sustainable and person-centered initiatives. Hence, the indicator that the initiatives proposed in the framework of the pilot of differential empowerment are sustainable, are framed in the legal form of creation of social enterprises and of solidarity through cooperatives, since these are in harmony with the ideals and principles of the ancestral community and their cultural values.

In agreement with the previous criteria, another aspect that gives account of the generation of cooperation and strategic alliance between the actors is established. This was to obtain a formal agreement between the Cabildo Nasa and the Mayor of the Municipality of Santiago de Cali, Colombia (2016- 2019), for the Cabildo Nasa to be the suppliers of food and other products when institutional events and activities are in place. This aims to make visible and to position the indigenous products as well as make visible the cultural identity of the cooperatives created, in addition to contributing to the economic sustainability of Nasa women and the Cabildo as an organization. In this way, as the entrepreneurship are strengthened, city spaces are opened for visibility and enhancement of the indigenous Nasa culture.

Furthermore, a key criteria for evaluating this kind of initiatives is participation and empowerment, and with the field work undertaken we managed to link through the workshops, direct and indirect actions, almost the whole of women belonging to the Nasa Indigenous Cabildo of the Municipality of Santiago de Cali, Colombia. But we can consider that the greatest impact was achieved in the women participating in the pilot test, making them seeing themselves as protagonists of their own reality and not as a victim of its social, economic and political conditions, thus providing an alternative for the survival of the indigenous Nasa people, from a differential approach, permanently making them aware of all their value and strength.

However, given the characteristics of the group of study and according to the criteria of social innovation and local development, it is very important to create an impact in the construction and reconstruction of the social fabric, hence we can point out that this experience meets this criteria, since it built capacities in 20 indigenous women to lead their own social entrepreneurship projects and viable local companies in the sector of inclusive businesses, enhancing their cultural identity, gaining control over their resources and decisions, as well as strengthening different areas of integral autonomy.

These criteria for assessment of experiences make a special emphasis on gender equity, which, although its analysis would bring a whole new study document, given the

particularities of the Nasa social dynamics and therefore of the male-female roles, stands out in this case the recognition and place that the community gives in general to women from their clear contribution to the survival of their cultural identity. As explained in the theoretical framework, the Nasa Community is structurally a matriarchal social form, hence the roles of man and woman in family and social dynamics have a specific meaning from their worldview. However, analyzing the conditions of gender equity in the context of the city, beyond the family environment and the Cabildo, as already explained, given the intersectionality of the inequalities suffered by indigenous women, inequality of gender is also observed and expressed in social and labor relations (when they do exist).

To conclude this section, it can be admitted that this process is highlighted as a transformative experience, which has created an impact on variables related to all dimensions of development; hence this research is subscribed within the indigenous paradigm of research, which starts from the strategies and methodologies of decolonization which are: empowerment, self-determination and epistemic justice, from identity, internationalization of experiences, history and criticism.

Therefore, with the analysis of the criteria that value the experiences in local development and social innovation, after the implementation of conceptual and field work as a final result of the doctoral thesis, we propose the plan (a project / a method of work ?) of differential empowerment inspired by the indigenous community Nasa of the Municipality of Santiago de Cali, Colombia, which aims to be a proposal with a differential approach to study population groups in vulnerable conditions, and we propose that the method could be transferable and used in other experiences of work, both in Colombian territories and in other parts of the world.

Based on the above, it is possible to state that this study has had a successful implementation of the Participative Action Research methodology thanks to the development of two simultaneous processes: "knowing and acting"; the first of them allowed us to understand the context and realities of the particular population (problems, needs, resources); the second one, allowed the development of actions for the

transformation and improvement of the problem raised, implying an immersion with (?) the indigenous Nasa People of the Municipality Santiago de Cali, Colombia.



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

7 Referencias bibliográficas

- 1 Abal Medina, J. M. (2010). Manual de ciencia política. Buenos Aires: Editorial Universitaria de Buenos Aires.
- 2 Acosta, A. (2010). El Buen Vivir en el camino del post-desarrollo Una lectura desde la Constitución de Montecristi. Policy paper 9 Fundación Friedrich Ebert, FES-ILDIS, Ecuador.
- 3 Acosta, A. (2013). El Buen Vivir Sumak Kawsay, una oportunidad para imaginar otros mundos, Icaria, Barcelona.
- 4 Acosta, A. y E. Martínez (eds.) (2009). El buen vivir. Una vía para el desarrollo. Quito: Abya-Yala.
- 5 Arias de la Mora, R. (2011). Una lectura crítica sobre el pensamiento neoinstitucionalista. Teacs, 25-40.
- 6 Arriola Quan, G. (2007). Desarrollo Humano: una introducción conceptual. Guatemala: PNUD Guatemala.
- 7 Asociación para la Promoción de la Economía del Bien Común (2014). La matriz del bien común. Disponible en <http://economia-del-bien-comun.org/sites/default/files/Matriz%20del%20bien%20com%C3%BAAn%204.1.pdf>
- 8 Bailly, Antoine (2004). Concepts de la géographie humaine. Armand Colin. París. Fr.
- 9 Basabe Serrano, S. (2007). El nuevo institucionalismo en ciencia política: Perspectivas, enfoques y campos de acción. En S. Basabe Serrano, Instituciones e institucionalismo en América Latina. Perspectivas teóricas y enfoques disciplinarios (pp 173-202). Quito: Ediciones Continente.
- 10 Bashim, K (1993). Some thoughts on development and sustainable development. En “Women in Action, Mujer y Desarrollo Sostenible”,1; 10-18, Isis International, Manila, Philippines. [En línea] Disponible en: <http://www.isiswomen.org/phocadownload/print/isispub/wia/WIA1993-1n1992-4.pdf>.

- 11 Batliwala, S. (1997). El significado del empoderamiento de las mujeres: nuevos conceptos desde la acción. En M. León, Poder y empoderamiento de las mujeres (pp 187-211). Santa Fe de Bogotá: T/M Editores.
- 12 Belotti, F. (2013). Entre bien común y buen vivir. Afinidades a distancia. En Íconos. Revista de Ciencias Sociales. Núm. 48, Quito, enero 2014, pp. 41-54. Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales-Sede Académica de Ecuador. ISSN: 1390-1249
- 13 Bertuzzi, M. L., & Arroyo, J. (2005). Ciudad y urbanización: problemas y potencialidades. Santa Fe: Universidad Nacional del Litoral.
- 14 Bloch, E ([1947]1995). The Principle of Hope. Cambridge, Mass., MIT Press.
- 15 Bolaños, G y Tattay, L. (2012). La educación propia: una realidad de resistencia educativa y cultural de los pueblos. Saberes y conocimientos: un debate necesario en la escuela Educación y Ciudad No22 Enero-Junio 2012 ISSN 0123-0425, 45-56.
- 16 Cabanas, A (2010, Octubre 4). Entrevista a Lorena Cabnal: “El feminismo permite tener una conciencia crítica para transformar la realidad”, en Revista Pueblos, <http://www.revistapueblos.org/old/spip.php?article1977>
- 17 Carranza Gómez, A. (2012). La energía materna: La reintegración a la consciencia matrística como una necesidad planetaria frente al desequilibrio generado por la modernidad y el capitalismo. Revista contemporánea Dossie Nuestra América, 2 (2), 148-175.
- 18 Cataño, A. (2015a). Impacto socioeconómico de la cooperación internacional en el desarrollo de género en Colombia. Madrid: Universidad Rey Juan Carlos.
- 19 CEPAL. (2011). Departamento de Valle del Cauca, Colombia Perfil sociodemográfico básico.
- 20 CEPAL (2015b), Panorama de la Inserción Internacional de América Latina y el Caribe 2015. La crisis del comercio regional diagnóstico y perspectivas (LC/G.2650-P), Santiago.
- 21 CEPAL. (2015c). Desigualdad horizontal y discriminación étnica en cuatro países latinoamericanos, Notas analíticas para una propuesta de políticas. México: Serie estudios y perspectivas.
- 22 Chesbrough HW (2006). Open Business Models: How to Thrive in the New Innovation Landscape. Harvard Business Press: Boston, MA.

- 23 Cochran, P (2007). The evolution of corporate social responsibility. *Business Horizons*.
- 24 Comisión Económica para América Latina y el Caribe [CEPAL] (2017). Desarrollo territorial. [Recuperado: 1 de febrero de 2017] <http://www.cepal.org/es/temas/desarrollo-territorial>
- 25 Comisión Mundial del Medio Ambiente y del Desarrollo (1988). *Nuestro Futuro Común*. Alianza, Madrid.
- 26 Comisión Nacional de Trabajo y Concertación de la Educación para los Pueblos Indígenas [CONTCEPI] (2013). “Perfil del Sistema Educativo Indígena Propio” [S.E.I.P]. Bogotá D.C.
- 27 Consejo Regional Indígena del Huila [CRIHU] (2013). <http://www.crihu.org/2012/09/la-ley-origen.html>. Recuperado el 10 de enero de 2017.
- 28 CRIC. (s.f.). Ubicación Geográfica. Recuperado el 29 de Marzo de 2017, de Consejo Regional Indígena del Cauca: <http://www.cric-colombia.org/portal/estructura-organizativa/ubicacion-geografica/>
- 29 Cuadra, E., & Montenegro, S. (2002). *Las claves del empoderamiento, sistematización de diez años de experiencia del centro de mujeres Xochilt Acalt*. Nicaragua.
- 30 Cukier W, Trenholm S, Carl D, Gekas G, (2011). Social Entrepreneurship: A Content Analysis. *Journal of Strategic Innovation and Sustainability*.
- 31 Corporación Autónoma del Valle CVC. (29 de enero de 2016). Mapa de comunidades indígenas asentadas en el Valle del Cauca. Recuperado el 9 de Abril de 2017, de Comunidades Indígenas Corporación Autónoma Regional del Valle del Cauca: <http://www.valledelcauca.gov.co/eticos/publicaciones.php?id=32027&dPrint=1>
- 32 De león, M. (1997). *Poder y empoderamiento de las mujeres*. Bogotá: TM Editores.
- 33 Dees, J, Anderson, B (2003). For-profit social ventures. *International Journal of Entrepreneurship Education*.
- 34 Del Cid Lucero, M. (2010). (Comp.). *Glosario de Ciencias Sociales y Pueblos Indígenas*. Nicaragua.
- 35 Delgado, V. (2012). *Mujeres y modelos alternativos para el desarrollo rural. Sistematización de experiencias de participación ciudadana en Costa Rica y empoderamiento de mujeres*. Managua: Centro Editorial de la Mujer.

- 36 Dubois, A. (s.f.). Desarrollo humano. HEGOA Diccionario de Acción Humanitaria y Cooperación al Desarrollo. [En línea] Disponible en: <http://www.dicc.hegoa.ehu.es/listar/mostrar/68>
- 37 Dussel, E. (1996). Filosofía de la Liberación. Bogotá: Editorial Nueva América.
- 38 Escobar, A. (2004). "Other Worlds are (Already) Possible: Self-Organization, Complexity, and Post-Capitalist Cultures". En ESCOBAR, Arturo, SEN, Jai, ANAND, Anita y WATERMAN, Peter (eds.). 393-404. En español en ESCOBAR, Arturo (2005b). 219-229.
- 39 Escobar, A. (2005). El "postdesarrollo" como concepto y práctica social. En Daniel Mato (coord.) Políticas de economía, ambiente y sociedad en tiempos de globalización. Caracas: Facultad de Ciencias Económicas y Sociales, Universidad Central de Venezuela, 17-31.
- 40 Escobar, A. (2015). Decrecimiento, post-desarrollo y transiciones: una conversación preliminar. *Interdisciplina* 3, 7; 217-244. [En línea] Disponible en: <http://www.revistas.unam.mx/index.php/inter/article/view/52392>
- 41 Estermann, Josef (2012). "‘Vivir Bien’ como utopía. La concepción andina del ‘vivir bien’ (suma qamaña/ allin kawsay) y su aplicación en el socialismo democrático en Bolivia". En *Anales de la Reunión Anual de Etnología* N° 24: 517-533.
- 42 Esteva, G & Prakash, M. (1999). *Grassroots Postmodernism*. Londres: Zed Books.
- 43 FAO. (s.f). Informe de política 10. Practicas ancestrales de manejo de recursos naturales. Recuperado el 9 de Abril de 2017, de Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura: <http://www.fao.org/climatechange/35951-0d6853686446b68e3136adea17661d64b.pdf>
- 44 Fernández, K (2016). Paradigma de investigación y pueblos indígenas del primer mundo: crítica cultural del trabajo social [en línea]. *Revista Andaluza de Antropología*, Núm. 10, 54-78, marzo de 2016: <http://www.revistaandaluzadeantropologia.org/uploads/raa/n10/fernandez.pdf>, [Consulta: 07 de mayo de 2017]. ISSN: 2174-6796.
- 45 Fondo para el desarrollo de los pueblos indígenas de América Latina y el Caribe [FILAC] (2016) Pueblos indígenas y ODS: Propuesta de indicadores prioritarios. Disponible en: <http://www.iwgia.org/images/stories/sections/envir-and-devel/sust->

[development/docs/roundtable/postconference/PueblosIndgenasODS_Propuesta_de_indicadores_prioritarios.pdf](#)

- 46 Fricker, M. (2007). *Epistemic Injustice: Power and Ethics of Knowing*. Oxford: Oxford University Press.
- 47 Friedman, J. (1992). *Empowerment. The Politics of Alternative Development*. Blackwell: Editorial Massachusetts.
- 48 García, E. (1999): *El trampolín fáustico: ciencia, mito y poder en el desarrollo sostenible*. Tilde. Valencia.
- 49 Gargallo, F. (2010). *Antología del pensamiento feminista Nuestro americano Tomo II Movimiento de liberación de las mujeres*.
- 50 Gargallo, F (2012). *Feminismos desde Abya Yala: Ideas y proposiciones de las mujeres de 607 pueblos en nuestra América*. Desde Abajo, Medellín.
- 51 Gimeno, (2015). *Revista andaluza de antropología*. Número 10: antropología y epistemologías del sur: el reto de la descolonización de la producción del conocimiento, marzo de 2015, ISSN 2174-6796, 1-9.
- 52 Giraldo, O. (2012). *Presupuestos ontológicos para la Declaración universal de los derechos de la madre tierra*. *Revista Luna Azul* ISSN 1909-2474, 35; 78-93.
- 53 Gisbert, P. (2007). *Decrecimiento: camino hacia la sostenibilidad. Generar valor y felicidad, reduciendo la utilización de materia y energía en el ecologista*, nº 55, invierno 2007/2008.
- 54 Goettner-Abendroth, H. (1989). *El camino hacia una sociedad igualitaria. Principios y práctica de la política matriarcal*. 1-33.
- 55 Gómez Suárez, A. (2009). *Sistemas sexo/genero matriarcales: Los Bigajos (Guinea Bissau) y los Zapotecas (México)*. *Estudios de Antropología Biológica*, 14 (2), 343-359.
- 56 Goodwin, B. (2007). *Nature's Due: Healing Our Fragmented Culture*. Edinburgh: Floris
- 57 Grunberg, Georg. (2003). *Tierras y territorios indígenas en Guatemala. Dinámicas Agrarias*. No. 6 FLACSO, MINUGUA, CONTIERRA. Guatemala.
- 58 Gudynas, E. (2009). *La ecología política del giro biocéntrico en la nueva Constitución de Ecuador*. *Revista de Estudios Sociales*, 32; 34-47.

- 59 Gudynas, E. (2011). Buen Vivir: Today's Tomorrow. *Development* 54, 4; 441- 447.
- 60 Gudynas, E. (2014). El postdesarrollo como crítica y el buen vivir como alternativa págs. 61-95, En: "Buena Vida, Buen Vivir: imaginarios alternativos para el bien común de la humanidad" Gian Carlo Delgado Ramos (coord.). UNAM, México.
- 61 Gudynas, E. y A. Acosta (2011). «La renovación de la crítica al desarrollo y el buen vivir como alternativa.» *Utopía y Praxis Latinoamericana* 16, 53; 71-83. En <http://www.gudynas.com/publicaciones/GudynasAcostaCriticaDesarrollo-BVivirUtopia11.pdf>
- 62 Hamalainen TJ, Heiscala R (2007). *Social Innovations, Institutional Change and Economic Performance*. Edward Elgar Publishing.
- 63 Hart, M. (2010). "Indigenous worldviews, knowledges, and research: the development of an indigenous research paradigm". *Journal of Indigenous Voices in Social Work* 1, 1-16.
- 64 HEGOA (2010). *Menos es más: del desarrollo sostenible al decrecimiento sostenible* Roberto Bermejo, Iñaki Arto, David Hoyos y Eneko Garmendia Cuadernos de Trabajo de Hegoa, Número 52. Bilbao.
- 65 HEGOA (2011). *Análisis sobre Desarrollo Humano Local, equidad de género y participación de una década de Cooperación Vasca. Los casos de Ecuador, Guatemala, Perú y la RASD: 1998-2008*. Bilbao.
- 66 HEGOA (2014). *Marco teórico y metodológico del Desarrollo Humano Local*. Bilbao.
- 67 Hernández, Y & Cormican, K (2016). *Towards the Effective Management of Social Innovation Projects: Insights from Project Management*. Conference on enter prise Information Systems / International Conference on Project magnament / Conference on Health and Social Care Information Systems and Technologies, CENTERIS / ProjMAN / HCist 2016, October 5-7, 2016.
- 68 Herrera, Y. (2013). *Propuestas ecofeministas para transitar a un mundo justo y sostenible*. [Archivo de vídeo]. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=Eq-jysIgnIs>
- 69 Herrera, Y. (2015, Diciembre 22). *Ecofeminismo* [Archivo de vídeo]. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=IL50FUkxPsE#t=452.918012>

- 70 Hidalgo, y Cubillo, (2014). Seis debates abiertos sobre el sumak kawsay. Revista de Ciencias Sociales, Íconos, Num. 48 Quito, pp. 25-40, enero 2014, ISSN: 1390-1249, Ecuador.
- 71 Hita, M. G. (2008). Pobreza, composición familiar e inclusión social: arreglo matriarcal en un Brasil negro. Pobreza, exclusión social y discriminación étnico-racial en América Latina y el Caribe, 480.
- 72 Hobbes, T. (1987). Antología. Barcelona: Ediciones Península.
- 73 Hopkins, R (2008). The Transition Handbook: From Oil Dependency to Local Resilience. White River Junction, VT: Chelsea Green Publishing.
- 74 Hopkins, R (2011). The Transition Companion. Making Your Community More Resilient.
- 75 Houtart, F. (2011). El concepto de Sumak Kausay (Buen vivir) y su correspondencia con el bien común de la humanidad. Ecuador Debate 84 (57-76). Quito-Ecuador.
- 76 Infante, A. (2013). El porqué de una “epistemología del sur” como alternativa ante el conocimiento europeo. FERMENTUM Mérida - Venezuela - ISSN 0798-3069 - AÑO 23 - N° 68 - SEPTIEMBRE - DICIEMBRE 2013 - 401-411.
- 77 Instituto de Estudios sobre Desarrollo y Cooperación Internacional. (2005). Diccionario de Acción Humanitaria y Cooperación al Desarrollo. Recuperado el 9 de Abril de 2017, de HEGOA: <http://www.dicc.hegoa.ehu.es/listar/mostrar/86>
- 78 International Work Group for Indigenous Affairs [IGWIA] (1998). Derechos indígenas y conservación de la naturaleza. Asuntos relativos a la gestión. Aportes de la Conferencia de Pucallpa-Perú, 17-20 de marzo 1997. Grupo Internacional de Trabajo sobre Asuntos Indígenas IGWIA, Copenhague, 320 pp.
- 79 Kauffman, S. Reinventing the Sacra [ed.]. Nueva York: Basic Books, 2008. Schafer, P. Revolution or Renaissance. Making the Transition from an Economic Age to a Cultural Age. Ottawa: University of Ottawa Press, 2008.
- 80 Latouche, S (2006). “A baix el desenvolupamentsostenible!Visca el decreixement
- 81 Lisetchi, M y Brancu, L (2014). The entrepreneurship concept as a subject of social innovation. Procedia - Social and Behavioural Sciences.

- 82 López, C. (2008). El Saakhelu como parte del proceso de recuperación y fortalecimiento cultural del pueblo indígena Nasa de Tierradentro, Cauca (Tesis de pregrado). Universidad del Cauca, Popayán.
- 83 Macy, J. *Active Hope: How to Face the Mess We're in without Going Crazy*. Novato, CA: New World Library, 2012.
- 84 Macy, J. y H. Brown. *Coming Back to Life. Practices to Reconnect Our Lives, Our World*. Gabriola Island, BC: New Society Publishers, 1998.
- 85 Mandujano, M. (2014). *Constitución y pertinencia del cosmopolitanismo subalterno: la plataforma de Boaventura de Sousa Santos como alternativa crítica contemporánea*. (Tesis doctoral), Barcelona.
- 86 Mansilla Contreras, J. (2009). *La aplicación de la ley indígena en la región de Aisen*. Santiago de Chile: Universidad de Chile.
- 87 Max Neef, M. (1993). *Economía descalza. Señales desde el mundo invisible*. Montevideo: Editorial Nordan.
- 88 Max-Neef, M. A. (1998). *Desarrollo a escala humana*. Barcelona: Icaria Editorial, S.A.
- 89 Mehmood A, Parra C (2013). *Social innovation in an unsustainable world*. The International Handbook on Social Innovation: Collective Action, Social Learning and Transdisciplinary Research. Edward Elgar Publishing.
- 90 Mendieta Ramírez, A. (2014). *Acción colectiva y desarrollo local En municipios con población indígena mazahua del Estado de México*. Madrid: Universidad Carlos III de Madrid.
- 91 Mignolo, W. (2007). *El pensamiento descolonial: desprendimiento y apertura. Un manifiesto*. En S. Castro-Gómez y R. Grosfoguel (Eds.), *El giro descolonial. Reflexiones para una diversidad epistémica más allá del capitalismo global* (25-46). Bogotá: Iesco-Pensar-Siglo del Hombre Editores.
- 92 Ministerio del Interior (2013). <http://www.mininterior.gov.co/content/cabildo-indigena> [Consulta: 07 de mayo de 2016].
- 93 Ministerio del Interior (2014). *El enfoque diferencial y étnico en la política pública de víctimas del conflicto armado*. Bogotá.

- 94 Mohanty, C. (1991). Under Western Eyes. Feminist Scholarship and Colonial Discourses. En Chandra Mohanty, Ann Russo y Lourdes Torres (eds.). Third World Women and the Politics of Feminism. Bloomington: Indiana University Press, 51-80.
- 95 Moulaert F, MacCallum D, Mehmood A y Hamdouch A, (2013). The International Handbook on Social Innovation: Collective Action, Social Learning and Transdisciplinary Research. Edward Elgar Publishing.
- 96 Muelas (sf). En: Somos hijos del sol y de la tierra derecho mayor de los pueblos indígenas de la cuenca amazónica Conaie, Acción ecológica, Instituto de Estudios Ecologistas del Tercer Mundo, Oilwatch. Recuperado de http://www.oilwatchesudamerica.org/docs/el_derecho_mayor.pdf
- 97 Mulgan G, Tucker S, Ali R, Sanders B, (2007). Social Innovation: what it is, why it matters, how it can be accelerated. The Young Foundation, London.
- 98 Mumford, M (2002). Social Innovation: Ten Cases from Benjamín Franklin. Creativity Research Journal.
- 99 Murguialday Martínez, C. (2006). Empoderamiento de las mujeres: conceptualización y estrategias.
- 100 Murray R, Caulier-Grice J, Mulgan G (2010). The open book of social innovation. National Endowment for Science, Technology and the Arts (Great Britain); Young Foundation (London, England) Great Britain: NESTA.
- 101 Naredo, J (1996). Sobre el origen, el uso y el contenido del término sostenible. <http://habitat.aq.upm.es/cs/p2/a004.html>
- 102 Ocon, L., & Osorio, M. (2007). Evaluación prospectiva de las intervenciones del FICA y del programa Regional para el fortalecimiento de los aspectos de género en proyectos Fida de América Latina y el Caribe, Progenero. Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola de las Naciones Unidas FIDA.
- 103 Olivé, L. et al. (2009). Pluralismo epistemológico. La Paz: CLACSO - Muela del diablo editores.
- 104 Organización de las Naciones Unidas. (1987). Informe Brundtland, Comisión Mundial de Medio Ambiente y Desarrollo.
- 105 Organización de las Naciones Unidas. (2013). Enfoque territorial para el empoderamiento de las mujeres rurales en América Latina y el Caribe Informe Final.

- 106 Paredes, J (2008). Hilando fino desde el feminismo comunitario. Comunidad mujeres creando comunidad, La Paz, Bolivia. [en línea][Recuperado: 5 de enero de 2017]. <http://mujeresdelmundobabel.org/files/2013/11/Julieta-Paredes-Hilando-Fino-desde-el-Fem-Comunitario.pdf>
- 107 Paredes, J (2010, Diciembre 14). Feminismo Comunitario [Archivo de video] Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=NrivDM11qDU&t=4s>
- 108 Peters, B. G. (2003). El nuevo institucionalismo: Teoría institucional en ciencia política. Barcelona: Editorial Gedisa.
- 109 Pol E, Ville S, (2009). Social innovation: Buzzwordorenduringterm? The Journal of Socio-Economics.
- 110 Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo [PNUD], (2017). Objetivos de desarrollo sostenible. Disponible en <http://www.undp.org/content/undp/es/home/sustainable-development-goals.html>
- 111 Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo. (2007). Desarrollo Humano: una introducción conceptual. Guatemala.
- 112 Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo. (2014). Informe de Desarrollo Humano Sosteniendo el Progreso Humano: reducir vulnerabilidades y construir resiliencia. [En línea] Disponible en: <http://www.undp.org/content/undp/es/home/librarypage/hdr/2014-human-development-report.html>
- 113 Puleo, A. (2001). Luces y sombras del ecofeminismo. Simposio internacional Feminismo y Ecología: perspectivas histórico- filosóficas.
- 114 Puleo, A. (2014). El Ecofeminismo. [Archivo de vídeo]. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=Sly9IwHRadc>
- 115 Quijano, A (2000). Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina. En libro: La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales. Perspectivas Latinoamericanas. Edgardo Lander (comp.) CLACSO, Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, Buenos Aires, Argentina. Julio de 2000. p. 246. Disponible en la World Wide Web: <http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/lander/quijano.rtf>

- 116 Quijano, A. (1992). "Colonialidad y modernidad/racionalidad" reprinted in *Los conquistados. 1492 y la población indígena de las Américas*, Heraclio Bonilla, compilador. Ecuador: Libri Mundi, Tercer Mundo Editores, 1992, 437-448.
- 117 Quijano, A. (2009). *Colonialidad del Poder y Des/Colonialidad del Poder*. Conferencia dictada en el XXVII Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología, el 4 de Septiembre de 2009.
- 118 Rahnema, M & Bawtree, V (eds.). (1997). *The Post-Development Reader*. Londres:
- 119 Raskin, P., et al. *Great Transitions. The Promise and the Lure of Times Ahead*. Estocolmo: Stockholm Environment Institute, 2002.
- 120 Restrepo, A (2013). *Feminismo desde AbyaYala: Ideas y proposiciones de las mujeres de 607 pueblos en nuestra América* de Francesca Gargallo Celentani *Boletín de Antropología Universidad de Antioquia* [en línea] <<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=55729098011>> ISSN 0120-2510 [Recuperado: 5 de enero de 2017].
- 121 Rincón, F. (1997). *La mujer indígena en el Ecuador. Estudios Interdisciplinarios Género / Universidad de Salamanca*.
- 122 Rist, G. (1997). *The History of Development*. Londres: Zed Books.
- 123 Rodríguez Herranz, R., & Serrano Muñoz, L. (2005). *El concepto del matriarcado: una revisión crítica*. *ArqueoWeb - Revista sobre Arqueología en Internet*, 7 (2).
- 124 Rodríguez, Huáscar (2011). "Bolivia: entre el desarrollismo y la demagogia pachamamista". *Kaosenlared.net*, 6 de octubre de 2011. Visita 26 de marzo de 2013 disponible en <http://tinyurl.com/n23rdkc>.
- 125 Rodríguez, I. (2006). *Sobre el término género*. En M. C. de la Riva, *Género y desarrollo: El camino hacia la equidad*. Madrid: Los libros de la Catarata.
- 126 Rowlands, J. (1997). *Questioning Empowerment*. Oxford: Editorial Oxfam.
- 127 Salim SB, Ellingstad, P (2016). *Social Innovation model for business performance and innovation*. *International Journal of Productivity and Performance Management*.
- 128 Sánchez, M (2005). "Mujeres indígenas en México: acción y pensamiento. Construyendo otras mujeres en nosotras mismas". En: Curiel, Ochy; Falquet, hiles y Masson, Sabine. *Feminismos disidentes. Nouvelles Questions Féministes*. Vol. 24, N." 2. Ediciones Fem-e-libros, México D. F.

- 129 Santana (sf). El Ecofeminismo Latinoamericano. Las Mujeres y la Naturaleza como Símbolos. Recuperado de <http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/18839/2/articulo5.pdf>
- 130 Santos, B (2004). A Critique o Lazy Reason: against the Waste of Experience in I. Wallerstein, (ed.) *The Modern World-System in the Lounge Durée*. Boulder: Paradigm Publishers, 2004, 157 – 197.
- 131 Santos, B. (2003). *Crítica de la razón indolente. Contra el desperdicio de la experiencia*. Bilbao: Desclée de Brouwer.
- 132 Santos, B. (2006). *A gramática do tempo. Para uma nova cultura política*. São Paulo: Cortez.
- 133 Santos, B. (2006). *A gramática do tempo: Para uma nova cultura política*. Porto: Edições. Afrontamento.
- 134 Santos, B. (2006). *Conocer desde el Sur. Para una cultura política emancipatoria*. Lima: Fondo Editorial de la Facultad de Ciencias Sociales UNMSN.
- 135 Santos, B. (2007). *Aprender desde el Sur. Para una cultura política emancipatoria*. CLACSO, CIDES - UMSA, Plural editores, Bolivia.
- 136 Santos, B. (2010). *Descolonizar el saber, reinventar el poder*. Montevideo: TRILCE.
- 137 Santos, B. (2011). Epistemologías del Sur. Utopía y Praxis Latinoamericana / Año 16. N° 54, 17 – 39 *Revista Internacional de Filosofía Iberoamericana y Teoría Social / ISSN 1315-5216 CESA – FCES – Universidad del Zulia. Maracaibo-Venezuela*.
- 138 Santos, B. (2013). “Prefacio”. In *El Buen Vivir. Sumak Kawsay, una oportunidad para imaginar otros mundos*. Icaria, Barcelona.
- 139 Saul J (2011). *Social innovation, Inc.: 5 strategies for driving business growth through social change*. Jossey-Bass.
- 140 Secretaría General de la Comunidad Andina. (2009). *Cosmovisión del pueblo indígena Nasa en Colombia reducción integral de los riesgos, planificación y desarrollo sostenible*. Lima: Prevención de Desastres en la Comunidad Andina – PREDEC.
- 141 Secretaría Nacional de Planificación y Desarrollo – SENPLADES. (2014). *Plan Nacional para el Buen Vivir 2013–2017: Todo el mundo mejor*. SENPLADES, Quito–Ecuador.
- 142 Shiva, V (2008). *Soil, Not Oil. Environmental Justice in an Age of Climate Crisis*. Cambridge.

- 143 Shiva, V (2012). La mirada del ecofeminismo (tres textos) Polis [En línea] <http://polis.revues.org/7270>
- 144 Shiva, V y Mies, M (2016). Ecofeminismo, Teoría, crítica y perspectivas, Segunda edición, Icaria ISBN: 9788498886924.
- 145 Shiva, V. (1993). *Monocultures of the Mind*. Londres: Zed Books.
- 146 Shiva, V. (2017). Ecofeminismo vs capitalismo. [Archivo de vídeo]. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=tAYoGLcss7I>
- 147 Sierra Merchán, J. (Julio-diciembre, 2016). Pensamiento decolonial, relativismo cultural e injusticia epistémica. *Criterio Jurídico Garantista*, 9(15), 24-43.
- 148 Solo de Zaldívar (2016). Buen Vivir (Sumak Kawsay), ¿alternativa al desarrollo occidental? e-dhc, núm. 6 (pp. 28-41).
- 149 South End Press, 2008.
- 150 Tello, M. (2010). Del desarrollo económico nacional al desarrollo local. *Revista Cepal* (102), 51-67.
- 151 Uncertain Times. White River Junction, VT: Chelsea Green Publishing.
- 152 Unión Europea / Red Adelco. (2013). *Manual Desarrollo Económico Local en Colombia*. Bogotá: Red Nacional de Agencias de Desarrollo Local de Colombia.
- 153 USAID, Alcaldía de Santiago de Cali. (2014). *Plan de vida del Pueblo Nasa del Municipio de Cali*. Cali: Equipo Técnico Administrativo y de Investigación Plan de Vida Pueblo Nasa de Cali.
- 154 Vázquez, A. (2000). *Desarrollo económico local y descentralización: aproximación a un marco conceptual (LC/R.1964)*, Santiago de Chile, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).
- 155 Westley F (2008). *The social innovation dynamic. Social Innovation Generation (SiG)* Waterloo.
- 156 Westley F (2008). *The social innovation dynamic. Social Innovation Generation (SiG)* Waterloo.
- 157 *Women's Equality and Empowerment Framework*. (1994). Nueva York: Unicef.
- 158 Xicara Méndez, M. d. (2014). *Participación y empoderamiento en la política de desarrollo local: Estudio comparado de las formas de participación ciudadana de las*

comunidades indígenas de Guatemala. Barcelona: Instituto de Gobierno y Políticas Públicas (IGOP).

159 Young, H (2011). The dynamics of social innovation. Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of América.



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

ETAPA	Meses (Enero 2014 - Diciembre 2016)																					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
iniciación																						
Registro de Asamblea y reuniones del cabildo																						
Plan de trabajo consensuado																						
Implicación de las participantes como sujetos de la investigación																						
10. Entrega de un Plan de Empoderamiento																						
Autonomía Física																						
Autonomía en toma de decisiones																						
Autonomía Económica																						
Autonomía Cultural y Espiritual																						
ACCIÓN TRANSVERSAL DE VISIBILIZACIÓN: Web del cabildo, vídeo participativo, exposición de informes en asambleas y reuniones del cabildo																						

Fuente: Elaboración propia.

8.2 Matriz de necesidades y satisfactores

MATRIZ DE NECESIDADES Y SATISFACTORES				
NECESIDADES SEGÚN CATEGORÍAS AXIOLÓGICAS	NECESIDADES SEGÚN CATEGORÍAS EXISTENCIALES			
	SER	TENER	HACER	ESTAR
Subsistencia	Salud física, salud mental, equilibrio, solidaridad, humor, adaptabilidad	Alimentación, abrigo, trabajo.	Alimentar, procrear, descansar, trabajar.	Entorno vital, entorno social.
Protección	Cuidado, autonomía, adaptabilidad, equilibrio, solidaridad.	Sistemas de seguros, ahorro, seguridad social, sistemas de salud, legislaciones, derechos, familia, trabajo.	Cooperar, prevenir, planificar, cuidar, curar, defender.	Contorno vital, contorno social, morada.
Afecto	Autoestima, solidaridad, respeto, tolerancia, generosidad, humor, receptividad, pasión, voluntad, sensualidad.	Amistades, parejas, familia, animales domésticos, plantas, jardines.	Hacer el amor, acariciar, expresar emociones, compartir, cuidar, cultivar, apreciar.	Privacidad, intimidad, hogar, espacios de encuentro.
Entendimiento	Conciencia crítica, receptividad, curiosidad, asombro, disciplina, intuición, racionalidad.	Literatura, maestros, método, políticas educacionales, políticas comunicacionales.	Investigar, estudiar, experimentar, educar, analizar, meditar, interpretar.	Ámbitos de interacción formativa, escuelas, universidades, academias, agrupaciones, comunidades, familias.
Participación	Adaptabilidad, receptividad, solidaridad, disposición, convicción, entrega, respeto, pasión, humor.	Derechos, responsabilidades, obligaciones, atribuciones, trabajo.	Afiliarse, cooperar, proponer, compartir, discrepar, acatar, dialogar, acordar, opinar.	Ámbitos de interacción participativa: cooperativas, asociaciones, iglesias, comunidades, vecindarios, familias.
Ocio	Curiosidad, receptividad, imaginación, despreocupación, humor, tranquilidad, sensualidad.	Juegos, espectáculos, fiestas, calma.	Divagar, abstraerse, soñar, añorar, fantasear, evocar, relajarse, divertirse, jugar.	Privacidad, intimidad, espacios de encuentro, tiempo libre, ambientes, paisajes.
Creación	Pasión, voluntad, intuición, imaginación, audacia, racionalidad, autonomía, inventiva, curiosidad.	Habilidades, destrezas, método, trabajo.	Trabajar, inventar, construir, idear, componer, diseñar, interpretar.	Ámbitos de producción y retroalimentación, talleres, ateneos, agrupaciones, audiencias, espacios de expresión, libertad temporal.
Identidad	Pertenencia, coherencia, diferencia, autoestima, asertividad.	Símbolos, lenguaje, hábitos, costumbres, grupos de referencia, sexualidad, valores, normas, roles, memoria histórica, trabajo.	Comprometerse, integrarse, confundirse, definirse, conocerse, reconocerse, actualizarse, crecer.	Socio-ritmos, entornos de la cotidianidad, ámbitos de pertenencia, etapas madurativas.
Libertad	Autonomía, autoestima, voluntad, pasión, asertividad, apertura, determinación, audacia, rebeldía, tolerancia.	Igualdad de derechos.	Discrepar, optar, diferenciarse, arriesgar, conocerse, asumirse, desobedecer, meditar.	Plasticidad espacio-temporal.

Fuente: (Max-Neef, 1998)

8.3 Formato de encuesta/caracterización

Nota: los resultados de la encuesta de caracterización de encuentran en los anexos digitales

Aspectos socio demográficos

Cuál es su grupo de edad:

Entre 16 – 20

Entre 21 – 30

Entre 31 – 40

Entre 41 – 50

Más de 50

Cuál es su estado civil:

Soltera

Casada

Unión Libre

Separada

Viuda

Con quién vive actualmente:

Pareja e hijos

Sola

Solamente hijos

Con otros parientes

Familia extensa

Otros--

Usted se considera:

Blanca

Mestiza

Indígena

Negra/Afrodescendiente

Otro, ¿Cuál?

Usted se considera cabeza de hogar:

Si

No 9

¿Por qué?

Nivel educativo

Primaria incompleta

Primaria completa

Bachiller incompleto

Bachiller completo

Técnica

Universitaria

Otro---Cuál:

Elementos del empoderamiento personal relacionados con la autonomía física

1. Qué tanto salía/sale sola de su casa:

a. Mucho

b. Algunas veces

c. Casi Nunca

d. Nunca

2. Qué actividades le exigían y le exigen ahora salir de su casa:

a. Trabajo

b. Diversión

c. Religiosa

d. Familiares

e. Comunitarias y/o políticas

f. No salía

3. Qué tan fácil era y es salir de su casa:

a. Muy fácil

b. Más o menos fácil

c. Difícil

d. Imposible

¿Por qué?

4. Considera que actualmente su capacidad de movilidad se ha:

Mejorado

Mantenido

Empeorado

5. Hay algo que le gustaría cambiar de su vida:

Si

No

¿Qué?

6. Cree que esto alguna vez va a cambiar:

Sí

No

7. Cuándo cree que cambiará:

Pronto

Dentro de algún tiempo

En un futuro lejano

8. Quién cree que contribuirá más a ese cambio.

a. Yo

b. Mi familia

c. Nuestra comunidad

d. El gobierno local

e. El gobierno nacional

f. Cabildo NASA

g. Otro – Cuál:

9. Cuáles cree que son las principales dificultades que impiden estos cambios

10. Cuál es la cosa que más le gustaría hacer en su vida

11. ¿Qué tan difícil será para usted lograrlo?

Califique de 1 a 3, donde 1 es Difícil, 2 es medianamente fácil y 3 fácil

12. Su capacidad de lograr lo que se propone:

Era más fácil antes

Es más fácil ahora

No era fácil antes, ni ahora

¿Por qué?

13. Quién, en su familia, tomaba y toma, las decisiones sobre los siguientes aspectos:

Economía y Gastos del Hogar

Vestuario y apariencia personal

Planificación familiar

Tiempo libre

Relaciones Sociales

Trabajo

Amistades

Actividades en general

Educación y salud

Asuntos políticos

Religión

14. A qué se dedicaba y dedica principalmente durante el tiempo libre:

a. Otras tareas del hogar

b. Trabajo comunitario

c. Organizaciones políticas

d. Organizaciones religiosas

e. No tenía/tiene tiempo libre

15. Quienes en la familia realizan las siguientes actividades:

a. Cuidado de los niños y niñas

b. Lavar la ropa

c. Cocinar

d. Limpiar

e. Reparaciones de la casa

f. Cultivos y cuidado de animales

16. Qué tan fácil es para usted acceder a los servicios de salud, educación y capacitación para el trabajo, brindados por el Estado, califique de 1 a 3, donde 1 es difícil, 2 es medianamente fácil y 3 es fácil:

Salud

Educación

Capacitación para el Trabajo

Familias en Acción

Elementos del empoderamiento personal relacionados con la autonomía económica

17. Tenía y/o tiene casa o tierras propias:

Si

No

18. A nombre de quién estaban y están escrituradas:

a. Marido

b. Usted

c. Ambos

d. Usted con otros familiares

e. Otros familiares

19. Con qué servicios públicos cuenta ahora:

a. Educación primaria

b. Educación secundaria

c. Educación superior

- d. Servicio Médico
- e. Transporte
- f. Agua potable
- g. Alcantarillado
- h. Manejo de basuras
- i. Electricidad

20. Usted manejaba y/o maneja recursos económicos:

- Si
- No

21.Cuál su principal ocupación

- a. Hogar
- b. Labores del campo
- c. Empleada oficial
- d. Empleada de una empresa o negocio
- e. Propietaria de una empresa o negocio
- f. Integrante de una organización Política/Comunitaria
- g. ¿Otra? ¿Cuál?

22. Tiene cuenta bancaria:

- Sí
- No

23. Tiene ahorros:

- Sí
- No

24. Tiene o ha tenido créditos:

- Sí
- No

25. Con quién ha tenido y/o tiene créditos:

- a. Banco
- b. Familiar
- c. Prestamista
- d. Amistades

26. Por qué acude o acudió a esa fuente para conseguir dinero

- a. Es lo más cercano
- b. Tiene mejores tasas de interés
- c. Es más fácil el trámite
- d. No tiene requisitos

27. Qué tan endeudada se encuentra actualmente:

- a. Extremadamente endeudada
- b. Muy endeudada
- c. Más o menos endeudada
- d. Un poco endeudada
- e. Nada endeudada

28. Qué tan capaz se siente para pagar algún tipo de deuda, califique de 1 a 3, donde 1 es incapaz, 2 medianamente capaz y 3

- 1 Incapaz
- 2 Medianamente capaz
- 3 Capaz

29. Considera que hay opciones para el crédito a las que usted no puede acceder:

- Si
- ¿Cuáles?
- No

30. Quiénes aportaban y aportan económicamente a la casa:

- a. Marido
- b. Solamente usted
- c. Ambos
- d. Hijos e hijas
- e. Todos, incluso los hijos

31. Ha recibido algún tipo de formación

- Peluquería
- Corte y confección
- Mercadotecnia/Ventas
- Contabilidad
- Panadería
- Marroquinería
- Artesanías
- Sistemas/computadores
- Manejo maquinaria/equipos
- Administración/gestión negocios
- Avicultura
- Cooperativismo
- Manipulación alimentos
- Manufactura productos
- Otra, ¿Cuál?

32. Qué tan útiles para generar ingresos considera que han sido estos cursos, califique de 1 a 3, donde 1 es inútiles; 2 es medianamente útiles y 3 útiles:

- 1 Inútiles

2 Medianamente útiles

3 Útiles

33. Si ha tenido formación para el trabajo, qué obstáculos se ha encontrado para ponerlos en práctica:

- a. La capacitación es insuficiente
- b. Falta de recursos económicos
- c. No me siento preparada para tener mi propio negocio
- d. No creo que funcionen

Otros:

Elementos del empoderamiento personal relacionados con la autonomía en toma de decisiones

34. Si usted decide participar en unas elecciones, sean para cargos públicos o dentro de las organizaciones a las que pertenece, cómo escoge el o la candidata a elegir

- a. Decido por mí misma
- b. Decido con mi esposo o compañero
- c. Decido con algún otro miembro de mi familia
- d. Quienes lideran mi grupo me ayudan a decidir
- e. Una persona con mayor información me ayuda a decidir

35. Qué tan fácilmente personas como usted pueden cambiar cosas en su organización y/o comunidad, califique de 1 a 3, donde 1 es difícil; 2 es medianamente fácil y 3 fácil:

Organización

Comunidad

36. Usted considera que en su familia y relaciones cercanas sus criterios y opiniones son:

- a. Altamente valorados
- b. Valorados
- c. Poco valorados
- d. No se toman en cuenta

37. En las organizaciones a las que pertenece, quienes lideran ¿discuten sobre asuntos de política con usted?

- a. Siempre
- b. Frecuentemente

c. Algunas veces

d. Nunca

38. Qué considera usted es participar en política:

- a. Votar para cargos públicos
- b. Ser candidata y ejercer a cargos públicos
- c. Participar en organizaciones sociales
- d. Participar en movilizaciones y marchas
- e. Hacer debates sobre políticas públicas
- f. Integrar mesas de seguimiento a políticas públicas
- g. Denunciar a la opinión pública
- h. Realizar propuestas de política pública

39. Considera que tiene obstáculos para participar activamente en política:

- a. Falta de dinero
- b. Falta de tiempo
- c. Falta de educación
- d. Ser mujer
- e. La edad
- f. La religión
- g. La afiliación política
- h. Otros, ¿cuáles?

40. Cuando sus opiniones no coinciden con las del grupo o familiares usted:

- a. Discute dando argumentos
- b. Prefiero no discutir y me mantengo en mi posición
- c. Considero que la otra persona tiene la razón

41. Considera que la persona que más influye en sus opiniones es:

- a. Esposo o compañero
- b. Quien lidera la organización
- c. Mi líder religioso(a)
- d. Los medios de comunicación
- e. Otros familiares y amigas(os)
- f. No me siento influenciada

42. Cómo se eligen las personas que lideran en esa organización:

- a. Una persona o entidad externa les elige
- b. Quien lidera elige su sucesora
- c. Un pequeño grupo de integrantes eligen
- d. Por votación de todo el grupo
- e. No sé, no estoy segura

Mencione algunos de los logros de la

organización

43. Qué tan bien siente que conoce los objetivos y filosofía de la organización, califique de 1 a 3, donde 1 es poco, 2 medianamente y 3 mucho

1 Poco

2 Medianamente

3 Mucho

44. En los espacios públicos donde hay discusiones en relación con los temas de interés de la organización, usted puede:

a. Presentar y debatir las propuestas de la organización

b. Asistir y apoyar a otras que nos representan y participar ocasionalmente

c. Simplemente hacer presencia como organización

d. Prefiero no estar en escenarios públicos

45. Si usted no lidera actualmente, siente que está en capacidad de hacerlo en el futuro:

Si

No

46. Cuáles son los beneficios que gana al pertenecer a esta organización:

a. Mantengo informada

b. Conozco mis derechos y deberes

c. Es un espacio de encuentro con otras mujeres en mi situación

d. Aprendo a proceder en instancias gubernamentales

e. Me asesoran y dan apoyo en temas personales

f. Me asesoran y dan apoyo en temas familiares

g. Me brindan oportunidades económicas

h. Trabajamos colectivamente para lograr cambios

i. Gano reconocimiento político

Elementos del empoderamiento personal relacionados con la autonomía espiritual

47. ¿Conoce usted sobre la cultura del pueblo Nasa?

Si

No

48. Narre cómo considera que debe ser la educación propia como pueblos indígenas Nasa:

49. La formación integral es aquella que tiene en cuenta los siguientes aspectos: cosmovisión, usos y costumbres, formación espiritual clara, formación vocacional, formación en artes, idioma propio, formar seres humanos con identidad.

¿Considera que la formación de la nueva generación debe ser una formación integral?

Si

No

50. ¿Le gustaría una atención en salud con enfoque diferencial?

Si

No

51. ¿Le gustaría una atención personalizada de prevención en cuanto al tema de salud?

Si

No

52. ¿Considera que en su salud, se debe tener en cuenta lo espiritual?

Si

No

53. ¿Sabe usted sobre la relación del ser humano con los ciclos lunares?

Si

Narre de lo que sabe:

No

54. ¿Cuál de las siguientes prácticas de medicina tradicional utiliza?

La partera

El sobandero

El yerbatero

Médico tradicional

Ritual, limpieza o baños
Otro ¿cuál?

55. ¿Cuánto tiempo hace desde la última vez que lo utilizó?

3 años

3 meses

4 años

hace 28 años

56. ¿A la hora de buscar su pareja, realizo ritual para consultar la complementariedad entre ambos?

Si

No

57. ¿Cómo pareja consultan al médico tradicional para concebir sus hijos?

Si

No

58. ¿Para concebir sus hijos tiene en cuenta el ciclo solar y lunar?

Si

No

59. ¿Durante el embarazo hace todo el proceso de controles y seguimiento a través de la medicina tradicional?

Si

No

¿Cuáles?

60. ¿Utiliza medicina tradicional?

Si

No

61. ¿A qué acude primero?

Medicina tradicional (The wala)

Medicina occidental

62. ¿Le gustaría aprender medicina

tradicional? Si

No

63. ¿Practica alguna religión? ¿Qué religión practica?

En caso de SI

- Cristiana católica
- Evangélica
- Protestante
- Cristiana evangélica
- ¿Otra, cuál?

No

64. De los siguientes productos, cuáles hacen parte de su dieta de manera regular:

- a. Mazamorra
- b. Mote
- c. Chachafruto
- d. Chicha
- e. Frijol cache
- f. Papayota
- g. Quinoa
- h. Ahuyama
- i. Harina negra
- j. Mejicano
- k. Harina cachaco
- l. Coca

8.4 Resumen de las entrevistas en profundidad.

Entrevista: Catalina María Achipiz Achipiz – Consejera Mayor del cabildo indígena Nasa de Santiago de Cali, Colombia.

J: ¿Cómo Nace el cabildo indígena Nasa de Santiago de Cali, Colombia?

C:(...) *El cabildo Nasa Santiago de Cali se constituyó bajo dos fundamentos principales: organizarnos para fortalecer nuestra identidad cultural y exigir nuestros derechos. En esa construcción que se inició en 1999, se estableció una discusión permanente durante dos meses con la institucionalidad sobre qué parámetros nos iban a regir. En ese orden, lo primero que el alcalde de esa época planteó era que no podía constituirse el cabildo porque se le salía de las manos jurídicamente y porque era un problema que se le iba a crear a la ciudad. Una de las poblaciones más grandes indígenas en Cali es la nación Nasa, pero hay 5 pueblos más. La preocupación era que si cada uno de los 5 pueblos constituía un cabildo, se iba a convertir en un problema. Lo que se acordó es que se constituyera solamente un cabildo por etnia. En 2003, para lograr la constitución, se recibió el aval porque lo solicitamos de la Asociación de Cabildos Nasa Cxacxa (Tierradentro) y solicitamos también el aval de la ACIN. Luego, en 2008 se registró en el marco del CRIC porque lo que hemos discutido es que cuando haya una dificultad, cuáles serían los mecanismos de control. Esta dinámica ha fortalecido el tema de educación y salud. En educación, el CRIC ha hecho el apoyo y acompañamiento a este proceso. Tenemos una política pública indígena, una escuela integral indígena, un sistema de salud propio, estamos pensando en territorio (...).*

J: ¿Cómo es la relación del indígena Nasa en contexto de ciudad y el territorio?

C:(...) *Hace 10 años existe el cabildo de Santiago de Cali ¿A dónde retornar si no hay tierras? Estamos en un proceso de fortalecimiento cultural: en nasayuwe, en danzas, en cosmovisión nasa. Estamos en la Escuela integral indígena en Cali. Yo no he dejado de ser indígena porque estoy en Cali. Y salí hace muchos años, pero soy Nasa y siempre busco a los mayores para aprender ¿De qué estamos hablando culturalmente? Los que quieran regresar, se regresan, pero ¿a dónde se van a regresar si no hay tierras? Y los que se quieran quedar, pues se quedan, porque hay mucha gente que ya tiene su vida en la ciudad. (...).*

J: ¿Qué tradiciones ancestrales continúa realizando el pueblo indígena Nasa en el municipio Santiago de Cali, Colombia?

C:(...) *Las actividades que se hacen, que ya están dentro del marco de la concepción cultural de la comunidad, como es el trueque; mire que esas dinámicas culturales han permitido el posicionamiento del pueblo Nasa y sin darse cuenta está ayudando a la construcción y es muy enriquecedor ver gente mestiza y afro diciendo: “ éste espacio le pertenece a la gente de la comunidad indígena porque aquí nació, se ha construido y porque está haciendo una cantidad de acciones que nos han permitido a nosotros tener otra mirada más sensible, más social, más de participación y compromiso humano”, eso cambia todo un contexto y dice cómo nos miran y no nos damos cuenta que nos están mirando. Entonces esas acciones de orden cultural de donde vienen los pueblos de origen en sus chivas, se quedan aquí, tocan instrumentos musicales, toman chicha, cuentos, danzamos, practicamos deportes tradicionales todo un día, truequean con la gente de acá con sus productos, con ropa, conversan y eso ayuda a construir ciudad; cuando uno lo hace, como que no mira el impacto ni el valor agregado que eso tiene, pero cuando la gente lo dice desde afuera entonces uno se da cuenta que sí tiene un valor agregado (...).*

J: Sabemos que el pueblo indígena en contexto de ciudad tiene grandes dificultades, pero es preciso mencionar la triple condición de vulnerabilidad de las mujeres, por su condición de género, etnia y pobreza ¿qué piensa el Cabildo al respecto?

C:(...) *Esa ha sido una preocupación nuestra permanentemente, una, porque es bastante alto en el pueblo Nasa el número de niñas que viene a trabajar en el servicio doméstico, sobre todo las niñas del norte del Cauca; hay una preocupación porque son niñas menores de edad, algunas no manejan el español y es gente que no tiene la facilidad del manejo de relaciones humanas, entonces son calladas, no saben tender una cama, no saben hacer una buena comida, entonces empieza de nuevo el choque de orden cultural.*

Nosotros, incluso antes de ser cabildo, habíamos presentado una propuesta para abordar esa problemática y está registrada en un proyecto en torno a cómo articular y formar para evitar la violación de derechos humanos y de orden laboral y muchas veces penal, porque hay un maltrato físico, psicológico y laboral porque hay una discriminación frente a la labor que ellas prestan; son tratadas como cosas, no tienen un salario justo, no tienen un horario, no tienen unos servicios de salud mínimos que por ley les corresponde y penal porque hay empleadores tan abusivos que cuando ven que se incrementó el pago que supuestamente les prometieron entonces lo único que hacen es decir que lo robaron y acusarlas para no pagarles su remuneración.

Entonces, basados en eso nosotros hicimos esa propuesta cuando el cabildo arrancó y tiene también registrado en el censo unas 215 niñas, pero con una gestión de la secretaria de salud se hizo un evento en el coliseo Evangelista Mora; se les hizo una fiesta de tal forma que ellas llegaran allá para registrarlas y mirar cuál es la problemática de cada una. Nosotros también nos dimos a la tarea de ir a los parques, a Meléndez, a las canchas panamericanas, al parque de las banderas, a los centros comerciales a recoger información. Esa tarea la hicimos y es la gente la que ha estado de alguna u otra forma adherida al cabildo. Se quedó la información y el proyecto lo aprobaron, pero nunca le asignaron recursos, no se pudo hacer nada.

Ahora qué sucede, en vista de que no hay eco contra el tema, nosotros lo que hicimos fue sensibilizar a los pueblos de origen, porque el problema también es de allá; suponemos que los pueblos de origen tienen unos recursos y la preocupación es porque esas niñas no están estudiando, porque los recursos son para eso...por qué estas niñas salen de manera masiva a la ciudad, cuál es el trasfondo de esa situación y por qué la autoridad, que es la competente para vigilar a las niñas, a las personas desprotegidas, no lo está haciendo; la verdad eso no tiene mucho eco, cuando uno empieza a hablar del tema, a la autoridad no le interesa; mas sin embargo, hemos estado ahí dándole al tema.

Nos organizamos con las mujeres de la ACIN para retomar el tema en dos ocasiones. En éste instante, de manera conjunta ACIN y Cabildo Nasa, estamos planteando la estrategia de información para dignificar la labor del servicio doméstico; entonces, esa ya es una agenda trazada entre la organización de origen y nosotros, porque no nos hemos quedado quietos frente al tema porque para nosotros ese sí es un esquema nuevo de esclavitud, muy disimulado, pero es esclavitud, que tiene otro tinte, pero es un mecanismo de la nueva mecánica de esclavitud en Colombia y Cali (...).

J: ¿Cómo es la cotidianidad y la ritualidad de una mujer indígena Nasa en el municipio Santiago de Cali, Colombia?

C: (...) *Los rituales sí tienen que ser importantísimos porque ese es el fortalecimiento nuestro en el momento que nos encontremos decaídos; el médico nos convoca a un ritual y salimos un viernes o un sábado toda la noche y hacemos el ritual de la coca que es el más representativo. Lo hacemos cuando sentimos que hay desunión, tiranía o que algo pasa internamente, le decimos al médico e inmediatamente los convocamos; esto es sólo para los directivos y nos reunimos en un lugar determinado. Pero también lo hacemos para todo el pueblo Nasa y ya se ha hecho (...).*

Entrevista: Adriana Menza Campo – Consejera Mayor del cabildo indígena Nasa de Santiago de Cali, Colombia.

J: ¿Cómo fue el proceso de migración del pueblo indígena Nasa al municipio de Santiago de Cali, Colombia?

A: (...) *Los Nasa que nos encontramos hoy en día aquí, muchos provenimos de diferentes resguardos (...) por ejemplo, encontramos gente que proviene de los resguardos ancestrales de Tierradentro, de acá del norte, del nororiente, algunos compañeros de aquí de la zona del Valle, algunos son provenientes de municipios que hoy en día conocemos como Florida, hay resguardos en otras zonas de aquí, como Buenaventura, otros*

compañeros que de pronto cuando se presenta la avalancha del río Páez, tienen que venirse de la parte alta del Huila, en límites del Cauca y Huila, que emigran para acá para Cali.

Entonces el cabildo Nasa lo que hace es recogerlos a todos, independiente de qué departamento sean, sino que hay algo que los une y es lo Nasa y lo vemos reflejado en nuestros apellidos; muchos apellidos son en lengua Nasa y de pronto se oyen muy raros, pero que por ejemplo el quetocue, quet que en Nasayuwe es piedra y el cue es como el diminutivo que utilizan en el español, entonces eso traduce piedrita o ulcue, que ul es culebra y cue diminutivo, viene siendo culebrita. Entonces uno ve que toda esa parte empieza a reconocer que es gente nuestra y que independiente de dónde venga, todavía conservan sus tradiciones. Y somos Nasas porque habitamos este gran territorio, por eso es que uno encuentra aquí en el cabildo mucha gente que no solamente es de la zona del departamento del Cauca sino también de otras regiones de aquí (...).

J: ¿Cuáles son los proyectos, desafíos y expectativas territoriales que tiene el cabildo indígena de Santiago de Cali?

A: (...) *La reubicación que queremos no es que nos reubiquen en un espacio así pequeñito, sino que nosotros estamos pensando es en una reserva indígena, ese es el querer de nosotros, porque lo que queremos es que si estamos aquí en la ciudad no perdamos nuestra identidad cultural sino que, por el contrario, fortalecerla, reivindicarla; ahí es cuando se plantea que en vivienda, un proyecto sería una reserva natural indígena que lleve consigo la parte ambiental, la reivindicación de muchos derechos (...).*

J: ¿Cómo es la cotidianidad y la ritualidad de una mujer indígena Nasa en el municipio Santiago de Cali, Colombia?

A: (...) *Los rituales son importantes practicarlos para que no se pierda la tradición, las comidas por allá son parecidas al sancocho de aquí, pero lleva un tipo de fríjol que le llaman cacha que se da por allá, lleva yuca, plátano o arracacha; otra comida es el mote, que es el maíz cocinado con la ceniza de la leña y lo dejan hervir varias horas, luego se deja enfriar y se lava, y después lo ponen de nuevo a cocinar y a medida que va hirviendo el maíz se abre como las crispetas, y ese es el mote, muy tradicional para las fiestas y mingas que se hacen allá: también matan una gallina, un marrano o una vaca cuando se hacen las mingas para trabajar, rozar y cultivar campos, entonces a cada invitado le asignan una tarea: a los hombres los ponen a cortar, desyerbar y quemar rozas, al final de la jornada se acercan con ollas y se les llenan con lo preparado y a las mujeres les toca llegar con un atado de leña que se pone engarzado atrás y ayudar a cocinar y hacer la chicha (...).*

J: Sabemos la importancia que tiene para el pueblo Nasa en todos los aspectos de la vida el médico tradicional o Te'Wala. Nos podrías contar ¿cómo estando en la ciudad continúan en contacto con los médicos tradicionales?

A: (...) *Son traídos desde los resguardos de origen para realizar los “refrescamientos”. Siempre que se viene una familia, se trae a su mayor, entonces los mayores aquí en la ciudad no consumen la medicina tradicional sino que utilizan mucho las plantas, la caléndula y todas las que sean necesarias (...) los médicos tradicionales siempre están viniendo hacer los rituales, el ritual del yagé o el ritual de la coca; el nuestro es el ritual de la coca, tenemos nuestro médico tradicional, nosotros lo llamamos y el saca el tiempo y viene (...).*

8.5 Memoria fotográfica

Fuente: Elaboración propia

Ritual de la Consejera Mayor – Catalina Achipiz



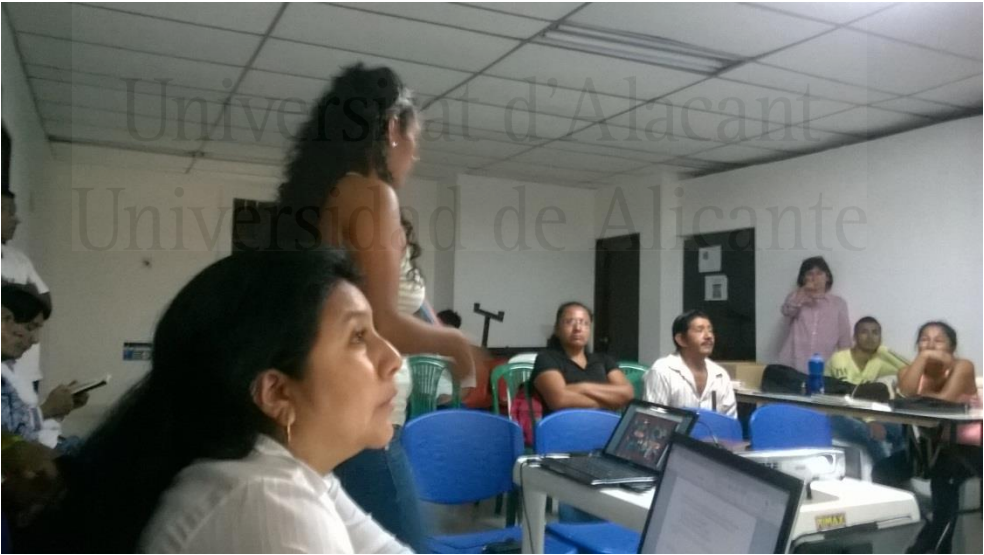
Foto de la Consejera Mayor – Adriana Menza



Asamblea del cabildo Indígena Nasa de Santiago de Cali



Reunión del cabildo Indígena Nasa de Santiago de Cali



Bautizo niño indígena Nasa



8.6 Resumen de algunas de las historias de vida

María Lucila Peña.

J: Cuéntanos quién eres y de dónde vienes, cuál es tu historia.

M: (...) Buenas tardes Johana, es un gusto (...) mi historia de vida es: mi nombre María Lucila Peña Pascual, de comunidad nasa, soy del resguardo de Caldono, Cauca. Hace 18 años estoy acá en ciudad de Cali. Pues llegué cuando era menor de edad a trabajar en casa de familia y estuve con mi hermana dos años aprendiendo los oficios de la casa y luego ya empecé a trabajar en otras casas ya independiente yo sola; pero entonces pues el cambio de nosotras del campo a la ciudad es muy complejo, entonces por esa razón a los dos años de haber estado aquí, regresé al resguardo, pero regresé otra vez a Cali, ya a trabajar también, pero como nosotras estamos acostumbradas a estar en campo abierto con la naturaleza, entonces me tocó muy duro, parecía un encierro un calabozo, encerrada y cada 15 días era la salida, pero aun así seguí trabajando. Luego regresé otra vez al Cauca, vi a mi mamá y a los dos años volví otra vez (...).

J: ¿Y por qué volviste?

M: (...) *Porque yo pensé que iba a estar allá, pero como mi hermana estaba acá, entonces mi hermana me volvía a traer, mi hermana mayor (...).*

J: ¿qué te impulsaba a venir acá?

M: (...) *pues estaba estudiando la secundaria, pero como la escuela quedaba tan lejos, y queda retirado, entonces por eso, quería estudiar pero allá no se podía por la distancia. Entonces ya vine acá, seguí trabajando. Como las otras compañeras venían a la ciudad y trabajaban y tenían su economía, para ayudar allá, entonces uno viendo eso, pues uno dice yo también puedo hacer eso. Porque estando desde el resguardo piensa que es muy chévere llegar acá, pero no piensa qué tan difícil es estar en la ciudad, pero ya llegando acá conocí una persona que llegué donde ella a trabajar, trabajé 12 años con ella. Primero interna, luego al día, a lo último trabaje por horas no más. Estando allá empecé a hacer mis estudios de secundaria, me tocó muy duro. Trabajaba de 5 de la mañana a 6 de la tarde. A veces ni tenía tiempo para almorzar. Entraba a estudiar a las 6 y media de la tarde, a veces no me quedaba tiempo para hacer los trabajos que mandaban, pero hice muchísimo esfuerzo y fue por ciclos que yo terminé, o sea, casi no aprendí nada, pero lo hice con mucho esfuerzo.*

Luego una amiga que terminó me dijo: “entre a la universidad, tenemos que seguir estudiando”, pero ya entrar a la universidad es muy complicado porque toca pagar un semestre muy caro porque la carrera que yo quiero no está en la pública (...) quiero estudiar derecho y entonces es la privada, y es muy cara y por esa razón no he podido. Pero este año se me presentó una oportunidad de ir a estudiar con una fundación que se llama etnoeducación, que ayuda a indígenas, entonces me dieron oportunidad de estudiar sobre derecho de mujeres indígenas, entonces en abril arranco a estudiar, entonces voy a hacer eso (...).

J: ¿cómo fue que María fue precursora de estas mujeres tejedoras en contexto de ciudad?

¿Qué te impulsó?

M: (...) *pues mi historia es larga. Cuando yo tejía, donde yo vivía yo tejía, las amigas de las señoras me decían que tan bonito y entonces empecé a venderlas. Entonces pues muchas señoras dijeron: "ustedes deberían tener un local, abrir en el centro", pero yo veía como muy lejos eso; en esa época no conocía este sitio del parque artesanal, hasta que después descubrí este sitio y empezamos a enviar documentos para pedir este espacio, pero fue muy complicado; entonces nos empezamos a reunir con el cabildo que existe acá, teníamos la visión de fortalecer, ayudar a las mujeres, estuvimos dos años con el cabildo, teníamos grupo de danza, pero no vimos apoyo, entonces dijimos: tenemos que seguir lo nuestro, independizar. Seguimos solos un año, en 2007, sólo quedamos retiradas del cabildo, ensayábamos en un espacio público. Hasta que un día llegó un compañero que decía que había una fundación de mujeres de nosotras.*

Cuando llegamos a esa fundación había decaído, había dificultad, sólo cuando me invitaron había tres personas y el representante. Y yo llegué ya con seis personas, seis mujeres que ya veníamos fuertes en estos tejidos, en el proceso. Entonces les dijimos que no teníamos nada (...).

J: ¿Qué le quieres decir a las mujeres Nasa que se encuentran ahora en Cali?

M: (...) *la invitación es que las compañeras que vienen de los diferentes resguardos a la ciudad, ya sea a trabajar en casa de familia o estar acá en la ciudad de Cali, o diferentes ciudades que salen del resguardo y van a las ciudades, que no se avergüencen de hablar de los tejidos que identifican con los Nasa; y también que no les de pena hablar y también reunirse con nosotros. Invitamos al grupo de mujeres tejedoras para que nos acompañen en el proceso que estamos es fortaleciendo, mostrando quiénes somos y visualizando sobre mujeres trabajadoras del hogar, porque muchas mujeres han tenido violados sus derechos con esa labor (...) entonces que como indígenas, estemos en el resguardo o en la ciudad, estemos orgullosas de ser lo que somos, de mostrar lo que somos y de lo que nuestros ancestros nos enseñaron y seguir resistiendo así sea en la ciudad, no olvidar todas las*

vivencias, ni los mensajes, ese es mi mensaje y mi invitación a las chicas que vienen, y pues también hay algunas que vienen y piensan que en la ciudad llega uno y consigue trabajo y eso es chévere y no, cuando es primera vez que uno llega es muy complicado, es muy diferente del campo a la ciudad, entonces también pues como mujeres, ir aprendiendo cuáles son los derechos de nosotras y seguir trabajando con los procesos de nosotras Nasa. Este mensaje también es para las diferentes etnias que vienen a la ciudad a trabajar. A mí nunca me dio pena hablar Nasa, llevo 18 años aquí y ahora hablo más que nunca, y comparto y enseño a las demás compañeras (...).



Universidad de Alicante

Fuente: Elaboración propia

Olivia Peña.

J: Nos gustaría mucho que te presentaras, a la niña y que nos dijeras el significado de su nombre.

O: (...) *Mi nombre es Oliva Peña, yo soy de Caldon, vereda de Andalucía, que queda más arriba. Y yo estoy aquí en Cali desde el año 2000 que me trajo mi hermana mayor que ya estaba trabajando aquí, entonces me vine con ella. Pues yo no quería venir, porque primero que todo, no conocía la ciudad y estar en el campo es muy diferente. Porque usted*

es a estar encerrada. Pero sin embargo mi hermana ya estaba trabajando aquí en Cali y entonces un día fue a donde nosotros y le dijo a mi mamá que me iba a traer para acá y me trajo para acá.

Los primeros días yo estaba con ella, con mi hermana, que me iba a explicar cómo se hacía aquí, hacer aseo, todo lo que uno no hace en la casa, entonces ella me fue explicando poquito a poquito y yo fui aprendiendo. Y tampoco pues yo hablar en español, yo sabía, entendía, pero así en hablar no (ríe) no sabía hablar pero también al tiempo fui aprendiendo, no hablo perfectamente, pero me defiende, entonces así (...).

J: ¿Qué ha sido lo más difícil de estar aquí?

O: (...) *Lo más difícil, pues como empezar a trabajar porque uno como ha vivido en el campo es diferente, uno no conoce, no sabe hablar, no conoce la ciudad, no puede salir, entonces a uno le da miedo porque de pronto se pierde (...).*

J: ¿Cómo fue que te encontraste con el grupo de tejedoras?

O: (...) *Yo me vinculé con la fundación en el 2010 porque antes me reunía con amigas el domingo a hablar, pero no salíamos. Entonces por parte de mi hermana fue que llegué a esta fundación, y conocí todo lo que hablaban y pensaban entonces empecé a reunirme en grupo (...).*

J: ¿Tú a que te dedicas a parte de tejer?

O: (...) *Yo trabajo en casa de familia (...).*

J: ¿Cómo es ser una mamá indígena Nasa en esta ciudad?

O:(...) *¿Una mamá indígena? Pues es no perder las costumbres, nuestra identidad, a pesar que estemos por acá, no perder las costumbres, los tejidos, el habla, enseñar a la niña que hable y cargarla en la espalda como hacen por allá (...).*

J: Con el chumbe ¿qué significa el chumbe?

O: (...) *El chumbe significa para cargar así en la espalda. Como tiene figuras y todo eso, es como un símbolo de protección, entonces eso significa mucho porque aprende, tiene sabiduría, entonces significa mucho (...).*

J: ¿Y visitas el médico tradicional? ¿Tuviste a tu hija cómo?

O: (...) *Pues yo quería en la casa, tener el parto natural como hacen en la casa, pero mi mamá me dijo que mejor no, que tuviera por acá, que era peligroso, entonces yo hablé con mi mamá pero mi mamá me dijo que era mejor tener aquí en el hospital que tener allá, pero yo si quería tener allá. Entonces decidí irme por acá. Igual desde que me quedé así en embarazo, yo siempre para que me fuera bien con la bebé, siempre hice el ritual con el médico tradicional, entonces ella estaba en el vientre siempre y ya estaba así con un médico tradicional (...).*

J: ¿Cómo fue el bautizo y cómo se llama?

O: (...) *Pues el bautizo todavía no la he hecho bautizar, pienso más adelante, por ahora no, no he pensado en eso; y cuando uno ya, cuando nace, después de los tres días tiene que bañarse con medicina tradicional, no se puede mojar, mejor dicho, a los 15 días uno no puedo tocar agua fría, salir a la calle, uno tiene que cuidarse muy bien porque si no se cuida eso que le da, más adelante viene que le da dolor de cabeza, le da como enfermedad, entonces tiene que cuidarse (...).*

J: ¿Y cómo haces para trabajar con la niña tan pequeñita?

O: (...) *Pues gracias a dios donde yo estoy trabajando ya llevaba dos años. A los dos años me quedé embarazada, entonces la señora me preguntaba que yo qué iba a hacer, que si iba a seguir trabajando, o me iba o me iba a casar. Entonces yo le dije a ellos: si ustedes me dan la posibilidad de trabajar, yo sigo trabajando hasta donde pueda trabajar, y gracias a dios me dieron la posibilidad de trabajar, y sigo trabajando con ellos (...).*

J: ¿Con la niña enchumbada tú trabajas?

O: (...) *A veces la cargo, a veces, cuando ya está limpio, cuando ya está el aseo la pongo ahí a jugar en el piso, entonces así es como yo trabajo. Ella me deja trabajar, a veces se pega, mantiene atrás mío. Gracias a dios ella no molesta para nada, me deja trabajar (...).*

J: *¿y volviendo un poco a la organización de ustedes, qué significa para ti este grupo de tejedoras?*

O: (...) *¿Este grupo de tejedoras? Pues para mí significa mucho, es no perder la costumbre (...).*

María del Pilar

M: (...) *Entonces él nos animó tanto a nosotras, a una compañera a que estudiemos, que hagan el proyecto sobre por qué ustedes vinieron acá a la ciudad y por qué ustedes no hacen un proyecto. Entonces bueno, ahí empezamos a investigar, también ayudó mucho (...).*

J: *¿Cómo se llama?*

M: (...) *Rodrigo Gonzáles. Era profesor de sociales. Entonces ahí empezamos con ese proyecto de investigación y en ese momento nos interesó mucho por las investigaciones que hacíamos, tanto para no perdernos nuestra lengua y nuestras costumbres que siempre, pues hasta ahora hay; entonces de ahí terminamos y él fue el que me habló de hacer la gestión de todo, a lo último nos salió muy bien, le agradecemos mucho por eso. Entonces de ahí ya existía las danzas autóctonas que estábamos ensayando con las compañeras de la promoción y entonces fue mucha alegría para mí porque allá hacíamos en la escuela pero muy poco se tenía esas clases y aquí llegamos como para revivir esas danzas (...).*

J: *¿El colegio donde estabas tenía formación diferencial?*

M: (...) *Sí, también ahí estuvimos presentando, les gustaba mucho, y empezamos a lanzar las artesanías, bolsos y exhibiciones, entonces ahí fue como mucho más dar a conocer todo. De ese proyecto que hicimos nos gustó, a pesar de la distancia. Y luego*

hasta ahora estamos ensayando las danzas autóctonas de los mayores (...).

J: *¿Cómo se siente ser una indígena Nasa en Cali?*

M: *(...) ¿ser indígena? Primero que todo, pues a pesar de la distancia de lo indígena, no perder las identidades propias de nosotras y ser indígena, más que todo es no perder las costumbres y los tejidos ancestrales que han dejado (...).*

J: *¿Por qué el tejido es importante?*

M: *(...) Porque en ese tejido cada puntada lleva una historia, entonces ahí queda plasmada, por eso para mí es importante, para seguir tejiendo la vida y el camino (...).*

J: *Entonces en ese caso, ¿qué es ser una mujer tejedora Nasa?*

M: *(...) ¿qué es ser tejedora nasa? es como apropiarse del tejido y no perder los tejidos propios y como mujer indígena sería ser fuerte para defender los territorios, de todo lo que puede llegar de afuera del pueblo (...).*

J: *¿Qué les puedes decir a las compañeras indígenas que están en la ciudad?*

M: *(...) pues primero saludando, que nosotros invitamos, pero ellos vienen como una vez y ya, que en la casa ya hablan Nasa, que para qué más, y que la danza también ya sabemos, entonces como que a veces muchas personas no les interesa lo que hacemos entonces pues nosotros no nos gusta insistir tanto. Entonces los mayores dicen que sigan fortaleciendo, pero ellos no les gusta, entonces ahí ya no (...).*

J: *¿Y conoces muchas mujeres nasa que no están agrupadas, que están perdiendo su identidad cultural?*



Fuente: Elaboración propia



Fuente: Elaboración propia

J: ¿Algo más que sientas la necesidad de hablar o preguntar?

M: (habla en Nasa)

J: gracias...

M: gracias a ustedes por la entrevista

8.7 Anexo digital

8.7.1 Plan de vida.

8.7.2 Plan de salvaguarda.

8.7.3 Memoria fotogràfica.

8.7.4 Video participativo.



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

ED|UA Escola de Doctorat
Escuela de Doctorado

edua.ua.es